



*Fortuna fortuna:  
na erat*

*In manu Dei for-  
tuna iacet*



LES  
EPISTRES  
MORALES.

DE MESSIRE  
HONOREDVRE  
CAPITAINE  
*cinquante hommes  
d'armes, Comte de  
Chateau-neuf, et  
Baron de Chateau-  
morand et c.*

*Dediees à son Altesse  
de Savoie.*

1603

A PARIS.



*Certum  
tenet*

*Chez*  
JEAN MICARD  
*au Palais en la ga-  
llerie, atant à la  
Chancellerie*

*Melius  
pro*







PROTESTATIO  
HONORATI  
D' V R F E.

H I C

Alibíve si quid à nobis  
dictum sit alienum ab Ec-  
clesia Catholica, Apostoli-  
ca & Romana, repudiatum,  
reprobatum, minimequè  
dictum volumus.

## APPROBATION.

**N**Ous soubs-signez Docteurs  
Regens en la sâctee faculté de  
Theologie de Paris, certifions auoir  
veu & leu le present liure intitulé,  
*Les Epistres Morales de Messire Ho-*  
*noré d'Urfé, Capitaine de cinquante*  
*hommes d'armes, Comte de Chasteau-*  
*neuf, & Baron de Chasteau Morad,*  
*&c.* Auquel n'auons rien trouué qui  
puisse empescher qu'il soit mis en  
lumiere & imprimé. Faict ce vingt-  
deuxiesme iour de May mil six cens  
trois.

F. I. ARDIER.

C. PETITICAN.



A TRES-HAUT,  
TRES-PUISSANT,  
& souverain Prince,

CHARLES EMAN-  
uel, Duc de Savoie, &c.

Antoine Faure, Sénateur au Souve-  
rain Senat de Savoie, & Presi-  
dent en Genevois, S.

MONSIEUR,

**M**ESTANT ces iours passez  
Monsieur d'Urfé en telle  
extremité de maladie, qu'à iugement  
des Medecins il ne restoit espoir d'autre  
vie en luy que de l'eternelle, il luy ad-  
uint entre les propos que la force de l'a-  
mitié peut arracher de sa foiblesse, de  
parler de moy, comme de celuy dont il  
regrettoit l'absence, & auquel il don-

noit un rang principal entre ceux qu'il auoit chery le plus: Et pour m'honnorer en peu de paroles d'un tesmoignage qui en porta la memoire iusques à la posterité, il en chargea l'un des plus confidés de ses amis là present, de garder soigneusement les discours qu'il auoit nagueres composez en forme d'Epistres morales, avec une bien estroite recommandation de me les remettre pour en faire ce que ie voudroy, comme de chose qu'il faisoit mienne. Dieu voulut, & mon bon-heur, quoy que ja presque es-perdu, par la seule apprehension d'une si griesue perte, qu'au premier aduis que i'en eus de son mal, ayant accouru, & m'estant rendu pres de sa personne, plus tost pour recueillir, & conseruer religieusement dans mes larmes les derniers souspirs de ses faueurs; que pour esperance que i'eusse de pouuoir iamais plus luy rendre seruice, ie le trouuay sur les approches d'une conuallescence, laquelle dès ce temps là s'avançant de iour à autre, luy donna tost apres autant de force qu'il auoit de courage de me declarer à bouche: mais bon. Dieu avec quelle

affection! combien il m'aimoit, & ce qu'il auoit ordonné de ses escrits, & de moy tout ensemble. Il n'enst pas esté bien seant que sa guérison, laquelle i'auoy tant desirée, m'eut rany, ou enuié un si précieux gage de sa bien-venillance. S'il ne m'en eut honoré que par forme de legat, ie n'y auroy point eu de droit pendant sa vie, mais puis que ç'a esté par titre de donation, qui n'a eu autre chose que sa pure liberalité, ny autre but que mon honneur, ie la doy tenir de tant plus précieuse, que Dieu par sa bonté, luy redonnant une seconde vie, pour de plus fort animer cette première affection sienne en mon endroit, il a fait que la donation soit désormais irrenouable, & comme entre vifs, qui autrement eut semblé n'estre que pour cause de mort. Dès lors ne doutant point que ie ne dousse suivre le conseil, lequel ie luy auoy souuēt fois baillé, bien que i'amaïs il n'y eut voulu entendre, de publier ces beaux, & rares discours, comme très-propres & conuenables à toute condition de personnes, en tout temps, mais principalement en cestuy-cy où nous som-

mes. I'estimay quant & quant, que cette grace m'estoit arriuee du ciel pour me mettre en main de quoy pouuoir faire un present agreable à V. A. Et en cela (quoy qu'il semblat qu'en quelque sorte i'y fusse obligé) ie n'y voulu demander ny attendre plus particuliere permission de luy, craignant que ses considerations ordinaires n'interrompissent mon dessein. Et cela ie l'ay faict, tant pour maintenir le don de son amitié, que pour sçauoir qu'en l'offrant à V. A. ce n'estoit luy presenter rien de nouueau: mais continuer seulement le vœu qu'il luy a faict de tout temps de tout ce qu'il est, & de tout ce qu'il a: comme moy encores de tout ce peu qui i'amaïs pourra despendre de moy, si ma bassesse me permet de iaindre mon deuoir au sien, pour le rendre tant plus honorable. V. A. qui a veu tant de preuues de sa rare valeur en toutes les occasions de ces guerres, & singulièrement en la reprinse de sa Mauriane, treuuera encores en ces discours, combien il est vaillant & adroit Champion des Muses, tant ils sont eslongnez de

# DEDICATOIRE.

ceste vulgaire façon de discourir & escrire, qui ne plait communement qu'à ceux lesquels n'ont rien de rare. Ce sont discours qui ne respirent autre qu'une extreme generosité d'une belle ame, & relenee, qui ne se plait en autre assiette qu'au mespris de la mort & des vicissitudes de ce monde. Philosophie de laquelle plusieurs font profession pour en brauer; mais dans leurs chaires: bien peu comme luy dans le liét de la mort, & en l'escole de la Fortune. I'adionsteroily librement, & sans rougir, que quand ie ly ces Epistres, il me semble que c'est un nouveau Senèque: n'estoit l'advantage qu'à cettuy-cy sur l'autre, d'avoir mienx sçeu que luy, cōformer ses mœurs à ses escrits. La vie de celuy-là, selon ce que plusieurs en rapportent, dementoit ses escrits de toutes parts. Sa mort ne fut louable que paroe qu'elle dementit sa vie. Et en cela, s'il est ainsi, sa memoire doit beaucoup à l'execrable cruauté de Neron, qui luy fournit le subiet d'une si fiere constance. Cestuy-cy au contraire, ayant appris de bien faire, aussi tost que de bien dire, n'a formé les en-

seignemens qu'il donne de la vertu, sur  
 autre monde, que sur sa propre vie: &  
 ayant soustenu & surmonté couragen-  
 sement les plus durs assants de la mort,  
 & recognen son visage de si pres, que  
 tout ce qui estoit au delà, ne lui pouuoit  
 estre ni douloureux, ni effroiabte. Il a  
 fait voir sans mourir, qu'il sçait bien  
 mourir encores, & qu'il n'i a rié de plus  
 aisé à quiconque sçait bien viure. Les  
 escrits de celuy-là ont suruescu, non sen-  
 lement à sa cendre: mais aussi à la mau-  
 uaise renommee de ses actions vicieu-  
 ses. Ceux-cy viuront avec leur autheur  
 (si mes souhaits ont quelque lieu) à lon-  
 gues annes: suruiuront à sa cendre sans  
 doute, & mesurans leur duree, par l'e-  
 stendue des siecles, qui retiendront tant  
 soit peu de marque des lettres, & de la  
 vertu, ils porteront un fidele & vene-  
 rable tesmoignage à nos nepueux de sa  
 reputation, & du bon-heur qu'il a eu de  
 naistre & de viure sous un si bon, & si  
 grand Prince, & d'auoir esté tant che-  
 ry & fauorisé de U. A. qu'en faueur  
 de ses merites, elle aura daigné prendre  
 encor en bonne part, qu'un si digne pre-



sent, luy aye esté offert par les mains du  
 moindre de ses seruiteurs, & qui n'eut  
 peu, ny de soy-mesme, ny du sien, offrir  
 autre chose à V. A. qu'un pur zele de  
 luy rendre autant de tres-humble &  
 perpetuel service, que luy en peut deuoir  
 celuy qui est & sera perpetuellement

Monseigneur,

De Nocy, le 6.

Auril, 1598.

De V. A.

Tres-humble, tres-fidele,  
 & tres-obeissant subiect  
 & seruiteur.



A D A M E,

L'AMITIE' d'Agathon  
durant ma prison, m'a desrob-  
bé ces petits discours, qui vont  
maintenāt se presenter à vous:  
pource que voulant donner cō-  
mencement à leur fortune, ils  
croient ne le pouuoir faire plus  
heureusement. Et comme iadis  
le feu qui descendoit du Ciel sur  
les sacrifices estoit vn assure  
presage qu'ils y deuoyent estre  
receus, ils estimeront que vous  
aurez celuy qu'ils vous offrent,  
pour agreable, s'ils se voyent es-  
clairez d'un seul ray de vos  
yeux. Et si ces flammes, dont  
leur Pere a tant ressentuy d'em-

brasemens, les daignent allumer. C'est l'heureux augure qu'ils desirent à leur naissance, & duquel ie vous supplie tres-humblement les fauoriser. S'ils sont tristes & noirs, ils n'en sont que d'autant plus semblables à ma vie & à ma fortune. Que si encor entre leur tristesse & noirceur quelque resolution, & quelque magnanimité reluit, c'est vne estincelle, qui d'autāt plus qu'elle esclaire, plus retient elle aussi de la Deité dont elle procede, qui est vous, Madame. Car si ma main leur a donné ces caracteres, qui leur seruent de corps, ils ont eu de vous la franchise de la parole, & la constance du courage, pour ame. Receuez les d'oc & de leur part & de la mienne, non pour vn

EPISTRE.

don: mais pour vn deuoir qu'ils  
vous rendent : eux comme a-  
nimez de vous : & que ie vous  
offre.

Madame, comme


*A Montbrison ce 24.  
Septembre, 1595.*

*Vostre tres-humble, &  
tres-fidele seruiteur.*

HONORE' D'VRFE'.

IN EPISTOLAS  
NOBILISSIMI  
VIRI D. D'VRFE.

EPIGRAMMA.

 *Ve canit arma Maro, Latiumque neglecta  
pericla,  
Hæ Anchisiades arma fuere manus.  
Summum ambo meruisse decus sæcla illa faten-  
tur:*

*In dubium tamen est, plus quis honoris  
habet?*

*Sed tua tu pariter factis scriptus que notasti,  
Et quod agunt duplices, perficit una  
manus.*

*Quæ tibi, quæ laudum præconia? præmia que-  
nam,*

*VRFE, tuis meritis Gallia digna ca-  
net?*

G. DE LA THEOLIERE.



## AV LECTEVR.



*Es discours, que ie te presente, ne te scauroient estre si desagreables, que l'occasion de leur naissance me l'a esté. Ils sont neZ d'un fascheux loisir que m'a donné la prison où ie suis encores. Toutes-fois comme des fleurs plus ameres l'abeille tire son miel, i'ay pense que de ce fascheux tēps ie pourroy tirer quelque soulagement par ma plume. Or tel qu'il a esté ie te le mets deuant les yeux: non point pour exrecevoir ton iugement: mais à fin que tu t'en serues, si tu en as affaire. C'est pour ta necessité, & non point pour ta dispute, que ie t'en fay part. L'experience plus que la science luy fait voir le iour. Car si ie suis Medecin de la Fortune, ie ne suis point de ceux qui se seruent de la vie des malades, pour s'asseurer en leur doctrine: mais de ceux qui presque*

Au tout fondez sur la preuue, cognoissent mieux quelles herbes sont propres au mal, qu'ils n'en sçauent la raison. Ce n'est point sur autrui que i'ay fait ces experiences: moy seul en suis & le patient, & le Medecin. Par ainsi n'en fais difficulté, puis que ie te traite cõme moy-mesme.

Quelles ont esté mes playes, sans les rechercher de plus loing que depuis un an en ça, mes amis les sçauent, à qui l'affection les a faict ressentir autant qu'à moy la fortune. Tant y a, que mes coups ordinaires ont esté la mort de mes amis, que la guerre en plusieurs sortes m'a deuorez: d'un frere que i'auoy tousiours particulierement tant aymé, que sa memoire sera en mon ame, comme l'esperance qui en naissoit en chascun, à iamais regrettee. Et pour conclusion, de ce Prince, pour la consideration duquel i'auoy desdaigné tout autre consideration. Les moindres blessures ont esté deux prisons, l'une n'attendant entierelement l'issüe de l'autre. Et encor que toutes deux par trahison, l'une toutesfois par mes ennemis, & l'autre

*par ceux que ie tenoy pour mes amis.  
De sorte que ie puis dire avec beaucoup  
de raison.*

*Quelle terre, ou quell'eau me re-  
ceura en fin?*

*Ou que reste-il plus à mon cruel  
destin?*

*Puis qu'avecques les Grecs ie n'ay  
point d'assurance,*

*Ny avec les Troyens, qui cherchèt  
pour vengeance*

*Mon sang comme offencez,*

*Juge donc que ie ne rongiray iamais de  
parler devant la Fortune, de la fortune  
mesme: ny ne craindray qu'elle puisse  
dire de moy, ce que Hannibal de ce  
Phormion, qui osa parler devant luy  
des choses de la guerre. Puisque s'il est  
permis à Fabius Maximus, & à Mar-  
cellus, l'un l'escu, & l'autre l'espee des  
Romains, de parler de ces ruses: il ne  
me le doit estre moins à discourir de cel-  
les de la Fortune: à moy, dis-je, qui ay  
si long temps amorty ses dessains, en tem-  
porisant: & qui luy ay si souvent fait  
quitter le champ de bataille, sans que  
vainqueur ny vaincu, i'ay pen demen-*



rer en repos. Et encor que i'aye tousiours par mon sang remarqué mes combats avec elle: si est-ce que la victoire m'en est iusques icy demeurée, & les playes que i'en ay rapportées, ne me doyuent estre que marques honorables d'un assure soldat. Ce fut Cleomenes aussi, qui oyant un Orateur traiter de la vaillance, s'en mocqua: & luy demandant pourquoy estant un grand Prince il prenoit tels discours en ieu: Pource, luy respondit il, que si vne arondelle comme toy m'en parloit, i'en feroiy tout autant: mais si c'estoit un Aigle, ie l'esconteroy en admiration. Ce Roy me permet donc de discourir de la Fortune, puis qu'il veut que chacun parle des choses qu'il met en œuvre. Toy fay moy cette mesme grace: & croy que chasque parole qu'à si bon marché ie te donne, me couste tant de peines & tant de sang, que si comme un soigneux Caton i'auoy en cela tenu compte de ma despence, ie m'assure que tu en aurois le don plus cher, puisque si cher il m'a esté vendu. Et aurois peut estre horreur des troubles, des travaux, & des sueurs

qui comme imposts d'un trop cruel Ty-  
ran, par cette fortune, ont esté tirez de  
ma vie. Car fay estat que ces paroles ne  
sont point escrites d'autre ancre que de  
mon sang: & que chascue trait de ma  
plume est un trait de cette ennemie.

Par ainsi,

Je vy vrayment, mais quoy? ie vax  
trainant ma vie,

Par toute chose extreme.

Que si ces considerations ont quelque  
pouvoir en toy, que ce soit seulement  
pour donner assez d'autorité à mes  
paroles: à fin qu'elles soyent crenées com-  
me les conseils de ces vieux & experi-  
mentez Capitaines. Mais que ces cho-  
ses ne te persuadent, que si ie t'escry, ce  
soit en dessain que mon escriture surui-  
ue mon aage. Iesçay qu'il faut une pla-  
me mieux coupee, & une ancre plus  
heureuse que la mienne. Je n'ay trassé  
ces lignes que pour tromper le temps  
ennuyeux. Et si ie me suis en cela decen,  
mes amis qui me voyent quelques fois,  
en rendront tesmoignage. Cela sçay-ie  
bien, qu'en ces derniers ennuis, ie ne suis  
point allé chercher du soulagement ail-

leurs qu'en moy. Doncques le but, où  
 j'ay dressé ces petits discours, estant de-  
 sià attaind, il n'y a pas apparence de les  
 plaindre s'ils n'effectuent rien d'avan-  
 tage. Car c'est assez d'avoir d'une se-  
 mence une moisson. Toutesfois ie n'ay  
 point si peu de volonté de porter quel-  
 que bon secours à mes amis, qui peut e-  
 stre poussé d'une mesme fortune, pour-  
 roient avoir affaire de semblables re-  
 medes, que ie ne sois tres-aise qu'ils s'en  
 servent. Aussi sous ceste esperance ie  
 mets en avant ces feuilles, sur lesquelles,  
 à l'imitation de la Sybille j'ay escrit non  
 point les choses futures, mais celles que  
 j'ay esprenues. Et veux bien que le  
 vent les emporte comme il luy plaira,  
 assemblees, ou separees. Car en leur  
 voyage elles n'ont point affaire l'une de  
 l'autre. Que si l'une seulement profite à  
 l'un de mes amis, ie tiens leur fortune  
 & leur perte de toutes pour bien em-  
 ployee. Car quoy qu'elles me rappor-  
 tent à l'aduenir, ce sera outre le pre-  
 mier dessain qui leur donna naissan-  
 ce.

Mais, Lecteur, il a y trois choses

principalement qui empêchent les effets des plus souveraines receptes. L'une quand elles tombent entre les mains de ces malades peu courageux, qui après avoir d'un extreme desir de santé demandé la medecine, despuis qu'ils l'ont seulement approchée du nez, n'ont assez de force à vaincre leur goust: & ainsi se laissent mourir de peur d'avoir du mal. L'autre quand les malades se contentent d'opiniâstrer & disputer avec le Medecin: & ne veulent user des remedes. La troisieme beaucoup plus dangereuse (car il y va bien souvent de la vie du patient) c'est quand sans aucune selection on se sert en tous maux de toutes medecines. Pour les premiers, leur peu de courage leur rend inutile ce qui est préparé: & ainsi pour n'offencer leur goust ils perdent la vie. Pour les seconds, ce n'est pas en opiniâstrant: mais en usant des medecines qu'elles font leur effect: & ainsi ne font que s'alterer & enflammer d'avantage leur mal. Et pour les derniers, selon la disposition des corps, il faut user de differens remedes. De sorte que si toutes personnes pensoient cour-

re à cette boutique, & de la premiere boëtte qui leur viendrait à la main, en prendre la drogue qui s'en presenteroit, sans aucun choix, ils se procureroyent aussitost la mort que la santé. Il faut que celuy qui en voudra user soit traversé des accidens, troublé de la Fortune & du malheur, combattu, voire presque abattu. Si les humeurs sont ainsi disposées, qu'il ne fasse point de difficulté de se servir de ce que ie luy presente: ie m'assure qu'il en recevra bien tost allegement. Et quoy donc? dira quelqu'un, si ce n'est à un malheureux celui est inutile? Ouy certes. Aussi celuy qui est sain à quoy a-il affaire des remedes? Mais pour cela ne le desdaigne point: Car croy moy que tu n'as pas estaché la rouë des affaires du monde d'une chaine d'airain si forte, qu'elle ne se puisse rompre. Et peut estre ne seras-tu si tost en ton logis de retour, que tu ne sois celuy pour qui j'auray escrit ces choses.

Il reste de satisfaire au desir, qu'à l'aduanture tu auras, de sçavoir qui est celuy dont ie plains la perfidie. Sçaches

*que c'est une personne qui a pensé.*

Pour se mettre en honneur, de  
se prendre à Ronfard:

*Et qui se voyant incogneu, a creu que  
brusler le temple de Diane le feroit re-  
nommer. Que cela te suffise, attendant  
que mon espee t'en rende plus claire co-  
gnoissance. Car c'est elle, & non pas cet-  
te plume, qui m'a esté donnée en par-  
tage, pour marquer mes ennemis.  
Et à Dieu.*



## A MON LIVRE.

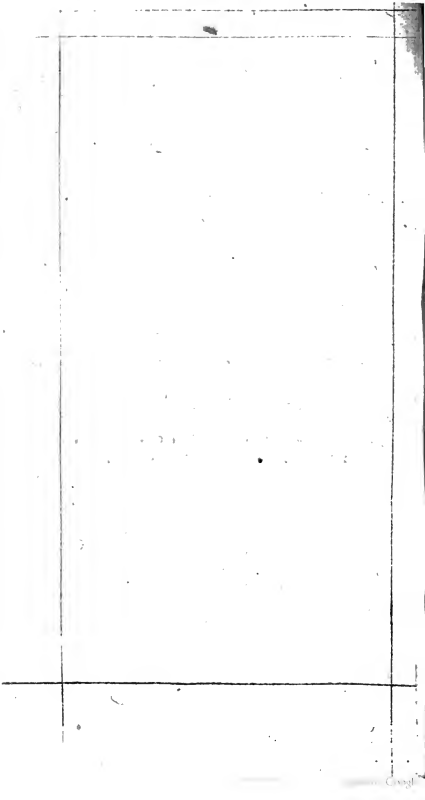
**V**A : ie le veux, mon fils, mais ne t'adresse  
Qu'entre les mains de mes plus chers  
amis,

Ne pouvant plus que ce qui m'est permis,  
Je veux au moins y mettre ma richesse.

Va: aussi bien pour tesmoing ie te laisse,  
Que la Fortune à mes pieds ie sousmis,  
Lors que l'enuie arma mes ennemis,  
Pour m'attaquer, d'assez de hardiesse.

Ainsi Aenee, en la nuit qu'ilion  
Estoit sans plus vne confusion,  
Dans le milieu du sang & des allarmes,  
Vainquit Abbas, puis sur le creux airain  
De son bouclier engraua de sa main

DES GRECS VAINQUEURS  
AENEES APPEND CES ARMES.







LIVRE PREMIER  
DES EPISTRES  
MORALES.

*Que nous ne ſçaurions auoir cognoiſſance aſſeuree de nos amis, que par la preuue que nous en faiſons aux aduerſitez.*

EPISTRE PREMIERE.

**I**L eſt vray, Agathon mon amy, quelques fois les plus experts lapidaires ſont trompez de la belle apparence des pierres falſifiees. La prudence eſt abuſee de l'artifice: & quelques fois l'or faux a plus d'eſclat que le bon. A cela la preuue eſt le ſeul remede: & encores eſt elle bien dange-

A

reuse : Car celuy ne nous man-  
quera en vne occasion legere,  
qui aura dessein de nous trom-  
per en chose de plus d'importã-  
ce. Que faut il donc que nous  
fassions? L'Aigle ayant esprou-  
ué ses petits au Soleil, les reçoit  
pour siens: Mais à quoy cognoi-  
strons nous les nostres? Aux  
rayons de nos aduersitez. Ceux  
que nous voyõs y tenir les yeux  
ferme sans ciller, disons assure-  
ment, Ceux-cy sont des nostres.  
si ne fault-il pas croire que tout  
ce qui nous fasche soit aduersi-  
té: non plus que les esgratigneu-  
res d'espingles ne se doiuent nõ-  
mer playes, encores que le sang  
en sorte. Pour auoir ce nom, &  
pour nous rendre cette preuue  
de nos amis, il faut que ce soit vn  
grand changemēt de bonne en  
mauuaise Fortune: ou de si gran-

des & cuifantes pertes, qu'elles  
ayent accouftumé d'esbrâler la  
conftâce d'autrui. Quoy donc?  
ſi nous ne ſommes mal-heureux  
nous ne pouuõs auoir aſſeuran-  
ce de nos amis? Non certes: car  
ceux qui en nos bonnes fortu-  
nes, no<sup>9</sup> preſſent les coſtez, ſont  
les mouches de Plutarque. Mal-  
heureux donc celuy qui met ſa  
felicité en l'amitié, puis qu'il ne  
peut eſtre aſſuré qu'auec ſon  
propre mal-heur.

*Piaceuol figlio di Padre crudele.*

Mais qui ſera celuy qui n'aura  
eu pluſieurs cõmoditez de faire  
telle preuue? Croy, amy Aga-  
thon, quel'hõme quãd il naiſt,  
ne naiſt point autre qu'hõme.  
C'eſt à dire, qu'à ſa naiſſance il  
trayne cõme vn deſtin ineuita-

ble, vne longue chainé d'infortunes & de miseres. Qui est celuy, si tu l'enquiers, qui en son ame ne trouue vn exaim d'ennuis: & qui ne croye sa charge plus mal-aísee à supporter, que celle de tout autre? Et il est vray, sans mentir, que chacun en soy-mesme a les plus grands malheurs. D'autant que le defastre n'est point, s'il n'est cogneu. Et il n'y en a point qui le soit mieux, que celuy que chacun ressent. Pourquoy donc estimerõs nous celuy malheureux qui fait profession d'amy, encor que par le malheur seulémẽt il puisse estre assuré de ce qu'il desire, puis qu'il ne peut viure sans ces pierres de touche de son affection: & que le Ciel, comme fauorifant à si belles actions, nous don-  
 ne tant d'irreprochables occa-

sions de nous asseurer de la fidelité de nos amis, que c'est faute d'entendement si nous ne le sçauons faire?

Pour ne chercher des exēples plus esloignez, regardons quelle a esté ceste vingtseptiesme annee de mon aage? Le plus cher de mes freres par sa mort me marca de noir le premier d'Octobre. Incontinent le mois de Feurier d'apres pour ne m'estre plus heureux me veid vendre à Feurs, sous l'entreprise d'autrui. Depuis ie n'ay plus esté à moy-mesme. Car apres auoir languy quelque tēps en vne tres estroite prison: & plaint longuement la maladie du Prince que ie sui-uois pour clorre non pas tous, mais le plus grand de mes malheurs, la nuict du quinziesme d'Aoust couppa toutes mes es-

perances du mesme coup dont le filet de ce grand Prince le fut. Ces occasiōs, que coup sur coup le Ciel m'a donnees , ne sont elles suffisantes à me faire recognoistre mes amis? Aussi aurois-je honte de m'y estre trompé. Que si tu demandes que vouloit signifier cette estroitte pratique avec cet homme. Croy que ce n'estoit point amitié, mais arres d'un fondement, où encores les premieres pierres n'estoyent bien iettees. Car ie cherchois l'argille , à fin que sur le fort ie peusse asseurer mon edifice. Que si ie n'ay point à me plaindre de ma cognoissâce: encor moins le doi-je de luy. Car tant s'en faut: il m'a decillé les yeux, me monstrant la rougeur de son or faux. Et encor que i'en aye receu quelque desplaisir, si

ne laisse je de l'auoir agreable, considerant que les plus souueraines medecines ne peuuent faire leur effet, sans laisser quelque amertume à la bouche. Il a preueu que la pesanteur de mō amitié estoit vn trop grand fardeau pour ses foibles espaules, & qu'il ne pouuoit endurer la touche dont mes aduersitez ont accoustumé d'esprouuer mes amis. Et en cela, certes, il a monstré d'auoir vne tres-grande cognoissance de soy-mesme, & de moy. Aussi la perte de mon maistre, pour vn essay premier, estoit vn peu biē difficile. Il n'importe, c'est ainsi que leueut mon humeur: il faut qu'à la premiere occasion, ie cognoisse si l'on est pour moy. Et semble que la Fortune en cela vueille seconder ma volonté. Car au commence-

ment de mes amitez, elle m'offre tousiours de ces preuues, qui me rendēt du tout asseuré, leurs difficultez estans telles qu'il faut ou qu'il soit vrayement amy, en les surmontant, ou qu'il la rompe entierement avec moy, en les refusant. De sorte que pour le moins ie suis tenu de cela à ma mauuaise Fortune, qu'elle ne me laisse longuement deceu.

Voilà, Agathon mon amy, comme ie me vay consolant: remerciant le Ciel en cette Fortune, que ce venin, qui se couuoit si dangereux contre moy, se soit esclos sans nul plus grand effet, qu'en donnant cognoissance de soy-mesme.



*Du changement de la Fortune. Et des  
choses qui sont en nous & hors  
de nous.*

## EPISTRE II.

**N**'EN doute plus, Aga-  
thon, c'en est fait. Ce  
grand Prince nous a  
laissé, & lassé la Fortu-  
ne par la force de son courage.  
Mais pour Dieu ! regarde quel  
beau Theatre a esté sa vie aux  
diuerse euenemens des choses du  
monde ! Le voilà comblé de tro-  
phées, & de puissances, & à pei-  
ne auons nous tourné l'œil qu'il  
ne luy reste plus que le ressou-  
uenir de ces choses. Quel de ses  
voisins n'a désiré, & recherché  
son amitié ? Et quel de ses enne-  
mis n'a craint & fuy sa haine ? De

quelles grandeurs le desesperoit  
 la grandeur de sa Fortune ? Et  
 quels defastres sembloient estre  
 suffisans de diuertir le cours de  
 ses esperances ? Quelles colom-  
 nes d'Hercule ne promettoit-il  
 d'outrepasser ? Et quelles mers  
 se monstroyent estre assez diffi-  
 ciles pour interrompre la suite  
 de ses victoires ? Toutes ses gran-  
 deurs : toutes ses esperances : tou-  
 tes ses forces : toutes ses victoires  
 que sont elles deuenues ? Vn seul  
 mal-heur les a accablees, & esga-  
 lees à la terre. Aussi de la gran-  
 deur à la ruïne d'Ilion quelle se-  
 paration plus grande y mirent  
 les Destinees que d'une seule  
 nuit ? Si bien que le Soleil, qui  
 se couchant se resiouysoit d'es-  
 clairer de ses rayons vn si bel  
 Empire, se leuant eut occasion  
 d'en pleurer les ruynes.

*E: monstro l'ombra d'una breue  
notte*

*All'hora quel ch'ellongo corso  
él lume*

*De mille giorni non hauea mon-  
stratto.*

O folle assurance des mor-  
tels! qui se figurēt pouuoir trou-  
uer fermeté pour eux, en ce qui  
n'en a point pour soy-mesme.  
Les batteries de la Fortune ne  
sont pas à coup de belliers : mais  
de canons, ou plustot de tōner-  
res, dōt l'esclair ne paroist plus-  
tot que le coup ne donne! & le  
coup ne vient si tost, que le fra-  
cas de ce qu'il rencontre ne s'en  
ensuyue entierement. Il est vray  
que ces demolitions ne demeurent  
pas inutiles, mais comme  
d'vn marrain desia tout trouué,  
elle en bastit le bon-heur de  
quelqu'autre.

## EPISTRES

En cela il n'en faut rechercher autre raison. Car la Fortune & l'Amour sont des Deitez aveugles. Sinon que cōme l'eau coule tousiours en bas, & le feu s'esleue tousiours en haut d'un instinct naturel, poussee de mesme puissance elle refait ce que peu auparauant elle a desfait : & ne le void plustost en estre, qu'elle ne coure à le destruire. C'est ce Saturne malicieux, qui mange, & deuore ses propres enfans aussi tost qu'ils sont nais. Mais ces femmes, qui par leurs chansons, & haultbois cachoient la voix du petit Iupiter à sa naissance, ne nous ont elles appris, que pour tromper cette muable Fortune, il faut feindre de n'auoir point de Fortune? Il me semble que le Peintre, qui voulant figurer celle d'une personne,

peindroit son ombre près de son corps, le feroit avec beaucoup de iugement, Car veux-tu que ton ombre te suiue? fuis-là: veux-tu qu'elle te fuye? poursuis-là? & la veux-tu prendre? iette-toy en terre. Aussi iamais, qui poursuiura la Fortuue, ne la prendra. Car elle est du naturel, en cela, du chasseur, qui desdaigne la proye prise, & ne desire que celle qui fuit. Or celuy qui poursuit cette Fortune est desja pris d'elle, & de ses sourciers al-lechements. Mais qui en est desireux, il faut qu'il la fuye: & il s'en verra talonner à tous les pas. Et plus encores la possederail, s'il se iette en terre; & si pour quelque faueur qu'il aye d'elle il ne s'esleue point. Et cela d'autant qu'elle est comme ces personnes foibles d'esprit,

qui recherchent ceux de qui elles sont mesprisees. Le Soleil, & la Fortune ont vne grande difference en la communicatiõ qu'ils font d'eux mesmes. Car le Soleil esclaire plus aux yeux qui sont plus capables de sa clairté: & la Fortune se donne plus à ceux qui le sont moins d'elle. De là vient qu'elle semble si volage: toutesfois au changement qu'elle fait de la plupart des personnes, elle n'y est pas seulement poussee de son inconstance: ains de leur incapacité, qui ne la sçait plus longuement retenir. L'ay veu des grandes tours, & de fort somptueux bastimens, qui n'estoiẽt si tost esleuez en leurs perfectionz, que leurs fondemens venans à manquer, ou pour

leur foiblesse, ou pour estre mal posez, ils tomboient en vne deplorable ruyne. Et en cela le haut du bastiment doit il estre accusé, ou le fondement? Aussi si vn esprit foible ne peut plus longuement soutenir le faix d'une grande Fortune, que peut mais le fardeau si on le laisse tomber? En<sup>la</sup> ce ie ne la nomme pas volage, mais imprudente, de ne sçauoir recognoistre ceux qui meritent de iouyr d'elle.

Que dirons nous donc de ces beaux, & diuins esprits? Et sans aller plus loing, que dirons nous de ce grand Prince, de qui nous auons veu la Fortune s'esleuer cōme le vol de l'Aigle, quasi pl<sup>a</sup> haut que nostre veuë ne pouuoit s'estēdre? Desorte que comme

vn autre Ganimedes, il sembloit que l'oiseau de Iupiter le deust porter au Ciel. Que dirons nous que tout à coup nous l'auons veu fondre comme le gibbier, qui en volant est frappé dans le cœur? En cela, Agathon, il y a vne autre consideration. De tout temps la vertu & la Fortune ont guerre declaree l'une contre l'autre: & ont sous leurs enseignes tout ce qui est au monde. N'aduient il pas bien souvent que l'on prend ses ennemis prisonniers? Que si cela est pourquoy celuy qui est soldat de la Vertu ne pourra-il quelquesfois prendre cette Fortune? Quand cela luy arriue, il se sert d'elle comme de son esclave, & de ses mains mesmes se fortifie contre elle. Mais qu'il se donne bien garde qu'elle n'es-



chappe. Car comme le captif fait tout ce qu'il peut pour se sauuer, elle n'oublie rien pour sortir de ses prisons: quelques-fois faussant ses defences: quelques-fois corrompant ses gardes: & d'autres fois en les enforcelant par ses enchantemens. Lors on appelle sa fuitte volage: & toutes-fois ce n'est qu'un desir de liberté. Que si pour la perte d'un prisonnier on ne tõe pas en plus de honte: tant s'en faut si cela ne nous touche quasi point, au prix de l'hõneur qu'on a acquis en le prenant, le vertueux ne doit pas estre plus blasmé de la perte de sa Fortune, qu'honoré pour l'acquisition qu'il en auoit faicte auparavant. Epictete separe fort bien, si me semble, tout le genre des choses, sur ce fujet. Les vnes, dit-

il, sont hors de nous : & les autres en nous. Hors de nous, sont les grandeurs, les Empires, la richesse, les enfans, la santé, & telles autres choses subiectes à la Fortune. En nous est la constance, la prudence, la force, la iustice la magnanimité, la vaillance, & bref tout ce qui procede de l'esprit. Or s'il mesaduiant des choses qui sont de nous, nous en sommes coupables : car elles sont entierement en nostre puissance : & n'y a personne qui en ait la disposition que nous. Mais des autres, tant s'en faut que nous en deuions estre taxez, que la perte, qui en est supportee avec prudence, en est louable. Parce que n'ayant nul pouuoir sur telles choses, la disposition en est à ceux de qui elles dependent.

Donc si la Fortune a voulu disposer de ces biens qu'elle auoit donné comme en garde à ce Prince, cela ne le touche nullement. Ou bien si elle estant sa prisonniere luy a quelque tēps seruy comme esclauē, il ne doit estre blasmé si sa bonté a esté de ceuē par la malice de sa prisonniere: mesmes n'y ayant eu faute de vigilance à la bien garder: ny de prudence à s'en sçauoir seruir. A cett'heure, Agathon mon amy, sans que ie t'en fasse plus grande ouuerture, tu pourras iuger ce que tu me demandes du changement de cette Fortune: & m'asseure, si tu fais le chemin que ie t'ay frayé, que tu ne manqueras d'en trouuer la verité.

Je concluray cette fois par la sentence de ce grand Prince


## EPISTRES

des Medecins : La plus grande medecine est ne point vser de medecine. Aussi la plus grande Fortune , est ne point vser de Fortune: mais de la Vertu seulement. Et à Dieu Agathon. Ayme moy tousiours, si tu ne veux sortir de ma prison ma plus grande Fortune.

---

*Que le mal produit le bien, & le bien le mal. Et que la mort aduancee des grands personnages, pour plusieurs occasions n'est pas tousiours regrettable.*

### EPISTRE III.

ELA est estrange, Agathon, que quelque chose engēdre son cōtraire : & toutesfois nous le voyons en cette grande

Princesse, dont tu m'escriis la desolation. Le bon heur d'auoir tāt de beaux enfans : les voir, tous Princes tres-estimez, aimez des leurs, & des estrangers, chargez de victoires, & de vertus, & gouverner partie de la Chrestienté, Agathon mon amy, c'estoit vn grand don du Ciel. Mais de ce bien quel mal luy est procedé? Sans doute le plus grand & plus insupportable qu'une mere peut auoir. Car lors que ces grāds Princes reuenoyent triōphans de cette incroyable victoire des Reistres: que la France sembloit leur tēdre les mains, comme à des Dieux tutelaires, elle en a veu tuer deux cēuant ses yeux: a presque ouy le petillement du feu qui les a consummez: & n'a eu le contentement de leur dire le dernier Adieu:

---

d'arroser leur tombe de ses larmes: ny mesmes de leur rendre vn seul office de pitié. Et là ne s'arrestant le desplaisir, que son plaisir luy deuoit rapporter, apres telles pertes ayant mis toute son affection de telle sorte en cettuy-cy qu'elle n'auoit rien deuant les yeux que luy, ny nul deffain que sa grandeur: elle l'a veu deux fois prisonnier. Et le beau cours de sa Fortune ayant esté rompu par ses ennemis, il a fallu en fin qu'elle l'ait pleuré comme ses freres, non pas meurtry par le glaïue, mais cruellement empoisonné.

Or n'eust-il pas mieux vally, pour cette Princesse, ie veux dire pour son repos, qu'elle n'eust iamais eue contentement de se voir tels enfans, que d'auoir à cette heure l'occasion de les

regretter? Ces larmes, dont à toute heure elle arrouse son lit: ces souspirs, dont elle interrompt incessamment le repos de son estomach, pouuoient-ils estre acheptez par les felicitez de ses plaisirs passez? Eh non! Agathon: car croy moy, qu'il y a bien difference des contentements que telles choses nous donnēt, aux ennuis que leur perte nous rapporte: D'autant que ces ioyes ne sont iamais sans estre moderees, & peut estre surmontees du doubte qui nous va à toute heure poursuivant, qu'il ne mesaduienne à ce qui nous acquiert ce contentement et au contraire le perdant, la tristesse n'en est soulagee, non pas ne fines de l'esperance. Ceux le scauent qui ont quelquesfois perdu ce qu'ils ont eu de cher.

Ainsi tu vois comme la Fortune vend ses biens cherement: puis que ses bon-heurs sont peu assurez, & ses malheurs si certains, que rien ne les peut diminuer. Toutesfois puis qu'outre les autres considerations, le service que nous auons voüé au fils, nous commande de servir la mere, en tant qu'il nous sera possible, presentōs luy les mouchoirs, dont elle pourra non pas tarir, mais secher les larmes de sa iuste douleur.

Qu'elle se ressouuienne, que quand elle fit voir le iour à ses enfans, elle ne leur donna plustost l'assurance de la vie que celle de la mort. Parce que l'obligation humaine, d'une chaîne d'ayrain, cōme dit Crantor, nous lie à cette fatale destinee du trespas. Donques les choses

incui-



ineuïtables leur estant aduenues elles ne doyuent effacer le contentement des biës dont ils ont iouy , non point par destinee, mais par leur propre vertu. Et mesmes ayant esté tels, que leur vie peut plustost estre admiree, que leurs actions imitees: ayant esté en leur vertu si esleuez que la mort des vns a esté accompagnée de tant de morts de leurs ennemis, que ie ne sçay si la vengeance de Cesar en a trainé d'auantage: & de l'autre tellement regrettee, que ses ennemis mesmes l'ont plainte.

Il me semble que quand l'on paruient à ce que l'on entreprend , que comme l'entreprise est parfaite, nous en deuõs aussi auoir vn parfaict contentemēt. Or cette Princesse n'auoit pas entrepris de faire des hommes

immortels: ains des Princes vertueux, ſuyuant & honorât leurs Anceſtres. Mais ils n'ont pas veſcu tant qu'ils euſſent fait, ſi on ne leur eut aduancé leurs iours? Aquoy ſeruent ces longeurs, ſi au peu de temps qu'ils ont demeuré entre nous, ils ont par mille preuues donné cognoiſſance qu'ils eſtoient vrayement iſſus de ces grands Princes leurs ayeuls? Ils ont tellement veſcu, que pour les rendre plus honorez il ne faut pas rapporter avec leur gloire celle de ces grands Regnaults, de ces grands Bouillons, ny de ces tres-grands Berals. Tant s'en faut, ce ſont eux, qui en leurs tombes ſe doyent reſiouir de l'honneur de tels deſcendans. Je ne ſçay (& cecy ſoit dit ſans flatterie.) quel de tous

ces anciens a esgalé par ses faits les actes de ceux-cy:

Et c'est, me diras tu, l'extreme desplaisir qui la presse, que telles perfections ayent si peu de temps demeuré entre nous. Il faut qu'en cela elle prenne pour raison, que ce n'est pas le longuement viure, mais le biē viure, qui est estimé: Que le biē de la vie ne se cōte pas par ses iours, mais par les belles actions: Et que celuy a vescu assez, qui s'est tousiours mōstré vertueux. Qu'elle se resouuienne que les tragedies les plus longues ne sont pas estimées les plus belles: ains celle qui ayant esté bien conduite en tous ses actes, particulièrement se lost par quelque action fort remarquable. Et sur quel acte de sa vie l'eussēt ils mieux fermé,

que de laisser tout le monde en admiration d'eux, & en attente de leurs faicts heroiques?

En fin qu'elle se mette deuant les yeux à l'esgal de l'eternité que peuuēt estre vingt cinq ou trente ans. Elle trouuera que c'est beaucoup moins qu'un poinct: car encor le poinct a quelque chose en la ligne: mais les siecles mesmes tous entiers ne font rien à comparer à cette eternité. A peine le sera donc vne si petite partie d'eux. Or puis que la mort estoit ineuitable à ces Princes, à quoy se tourmenter pour ce rien? Parce dira-elle que s'ils eussent vescu leur aage, ils eussent peu faire de grandes choses. Je le luy aduoüe: mais aussi elle me permettra de dire, que la Fortune les eut parauenture defauorisez. Posons

encores que cela n'eust pas esté: croira elle toutes-fois qu'au peu de temps qu'ils auoyent à viure ils eussēt peu parfaire tous leurs loüables desseins? Aduoüons luy encor cela: ne sçait-elle pas qu'un projet est attaché à l'autre: & que lors que selon leur aage ils eussent deu mourir, elle en eust eu, peut estre, plus de regret, voyant de si belles entreprises demeurer imparfaictes, par le deffaut d'un peu de iours?

Mais or sus qu'il soit ainsi: qu'ils ayent tous les contentemens qui se peuuent desirer: qu'ils soyēt paruenus à toutes les grandeurs des Alexandres, & des Césars: qu'elle se figure de les voir avec toutes les couronnes de l'vniuers triompher de leurs ennemis: encores faut il qu'ils meurent, & qu'elle confesse en

son ame si ces sceptres & ces couronnes n'augmenteroyent pas ses pleurs, & ne feroiyēt rechauffer leurs tombeaux de plus chaudes larmes? Si le regret à cette heure de leurs desseins imparfaits luy donne du desplaisir: en ce temps-là ce seroit celuy de leur voir laisser tant de grâdeurs acquises avec tant de peines, sans auoir eu, parauenture, le loisir de les iouyr, ou goustier seulement.

Que cette derniere consolation luy demeure pour tres-souueraine en l'ame: La reputation de ces grands Princes ses enfans, estoit paruenue à si haut degré, en l'opinion de tout le monde, que quoy qu'ils eussent peu faire à l'aduenir, à peine eussent-ils satisfait à son attēte: & la mort qui avec le regret qu'elle nous

laisse de leurs pertes, nous forrifie en cette creâce, que s'ils eussent vescu, ils fussent paruenus plus haut encores que leur reputation, nous fait plaindre avec plus d'impatience leurs rauissements precipitez.

Ie ne doute point qu'elle ne se plaigne de les auoir suruefcus: & que le Ciel, apres tant d'accidens, l'ayt reseruee à ces sanglantes tragedies, & à voir la France toute rougissante de son sang. Mais qu'elle se remette deuant les yeux ce que ie disoy vn peu au parauant: Le mal cause le biē, & le biē le mal. Si ellen'auoit le desplaisir de regretter ses enfās, elle n'auoit pas le cōtētemēt de les auoir eu, & de les ouir louer & estimer de telle sorte, quesi la congnoissance Chrestienne ne le

nous defendoit, ils seroyēt pour estre adorez comme Dieux, n'ayant en leur vie donné marque d'estre hommes, sinon par leur mort. Et quant à ce que le Ciel l'a destinee à les plaindre au cercueil, comme autres fois à les cherir en leurs triumphes, ce n'est sans quelque grand mystere de Dieu, qui tousiours dispose toutes choses pour le mieux. Et qui scait si ce n'est point pour la conseruation, & pour la conduite encores de ces valeureux Princes ses enfans, qui luy restēt les vertus, les actions, & les esperances desquels ne sont moindres que celles de ceux qu'elle regrette?

Voilà, Agathon, quelques petits soulagemens aux grandes douleurs de ceste Princesse. Car pour luy donner des remedes,



ie croy qu'il n'y a Medecin qui l'entreprenne. Que si quelque chose le peut, c'est le temps : & encores m'asseure-je que la cicatrice en sera tousiours tant profonde & endolue, que pour peu qu'on y retouche, elle aura des grands ressentimens de douleurs.

*Le mesme fer d'Achille autres  
fois fut la cure*

*De sa mesme blessure.*

Aussi faut-il attendre l'entiere guerison de cette blessure, non pas de nostre secours, ou de celuy du temps : mais de cette puissante & celeste main ; dont toutes les affaires du monde sont conduittes.

Il est temps de finir. Pour conclusion, ie te conseille, puis que des grands biens viennent les grands regrets & desolations :

& que les aduersitez semblent estre cõceües des grandes felicittez: qu'à l'imitation de ce grand Philippe, pere d'Alexandre, ayãt eu quelques contentemens, tu fasses prieres au Ciel de te moderer ses faueurs par quelque legere Fortune. Que si ce temps dure, ie n'auray guieres d'occasion deluy faire cõte requeste, pouuant dire qu'il ne m'est resté cõtètement, sinon celuy que me donne ma plume, & ton amitié. Et pourueu que celuy qui me vient de toy me demeure tousiours, ie ne me diray point encõres trop mal traitté de la Fortune. Et à Dieu.

*Qu'il ne faut temerairement se figurer de pouuoir resister aux coups de la Fortune. De quelles choses on se doit prouuoir contre elle, & contre la crainte.*

## EPISTRE IIII.

**G**Arde, amy Agathon, qu'il ne t'aduiene cōme à ces Mariniers peu experts, qui dans le port se vantent de pouuoir & sçauoir resister à tout ce qui est des hasards de la mer: mais cōmençant à perdre terre, ils commencent aussi à perdre le courage: & restent tellement hors d'eux mesmes, qu'ils oublient & cōmēt il faut guider le tymon, & tendre les voiles. Cependanc que

la Fortune ne te donne point occasion d'exercer ton sçauoir, ne te figures temerairement de luy pouuoir resister: à fin qu'estant en pleine mer, cette quantité d'eau inacoustumee ne te rende esperdu. Combien que cette Fortune ne soit qu'une chose pleine de vaines illusions: si est-ce q̃ la puissance que nostre imagination luy donne, est en effect si grande que la seule opinion de son pouuoir estonne la plus part de ceux qui n'ont accoustumé ses esbloüissemens.

As tu point pris garde aux fables de nos Romans, quand ils parlent d'une Vrgande, Alquise, Zirphee, ou quelque autre comme cela, ne vois tu que toute la plus grande puissance qu'ils leur donnent, n'est que de faire paroistre les choses autre-

ment à nos yeux qu'elles ne sont en effect: & toutesfois il y en a tant qui fléchissent sous leur artifice. Ce ne sont aussi qu'apparances fausses celles qui viennent de la Fortune: Mais ne crois pour cela que ce ne soit vn grand ennemy. Avec quelle peine surmonta iamais Hercules les diuers changemens d'Archelois? Et Bellerophon fut le seul qui peut vaincre, avec le secours encores de Pallàs, ce monstre imaginé de la Chimere. Par ainsi préparons nous de bonnes armes. Et ne nous fions tant sur sa vanité, que nous n'empruntions tous les iustes artifices que nous croirons pouuoir resister aux vaines, mais vehementes Idoles de cette Virgande.

Il y en a qui contre ces imaginations s'armēt d'autre ma-

ginations, se contentant quand ils reçoivent vn coup de Fortune, de se figurer que c'est vne faueur à l'imitation de ceux qui donnent remède à leur brusleure en l'approchant, & presque rebruslant au mesme feu. Mais ces garants sont trop foibles: & c'est peu de conduite, & de prudence de fier ses moyens, sa vie, & son honneur sous vne si legere deffence. Il faut toujours auoir plustost barres sur l'ennemy, s'il est possible, que de luy estre seulement esgal: l'esgalité ayant cela, qu'elle ne nous assure point d'auantage de la victoire que de nostre perte. Et puis qu'il faut que nous attendions les coups de l'ennemy: & que c'est à luy de frapper, & à nous d'estre frappez, l'auantage en est si grande, que si

nos armes ne sont beaucoup plus fortes que les siennes nous devons plustost craindre nostre ruine, que seulement esperer nostre conseruation.

Laissons donc ces imaginations pour ceux qui ne peuuent auoir d'autres deffences : & recourons de bonne heure à ces Numes inuincibles , l'experience des choses, la constance, & l'honneur. L'experience nous dira, que nul malheur, pour grand qu'il soit, ne peut nous accompagner longuemēt la constance par la magnanimité de son naturel nous preparera à resister à toutes sortes d'accidens : & l'honneur par sa beauté nous maintiendra tousiours en nostre deuoir. Ce sont là les armes que tu te dois preparer : & estre bien songneux

121

qu'il n'y manque pas vne seule piece. Mais d'autant que l'occasion n'est pas tousiours de se ser-  
 uir de ces armes, il peut arriuer  
 qu'elles s'enrouillent : & cela  
 leur osteroit beaucoup de leur  
 bonté. Et pource tu les dois vi-  
 siter bien souuent : & avec l'estu-  
 de & la prudence, les tenir en  
 estat que tu n'ayes à les nettoyer  
 quand l'occasion requerra que  
 tu t'en serues. Car comme la  
 Mandragore, dit Plutarque, qui  
 croit pres des vignes, donne au  
 vin, qui en naist vne certaine  
 force & douceur qui endort fa-  
 cilement ceux qui en boient :  
 Aussi la prudence donne à tou-  
 tes les choses, où elle est meslee,  
 vne certaine force & douceur,  
 qui rapporte vn très grand repos  
 à ceux qui en vsent. De là vient  
 que les ennemis avec tant d'ar-



ifice taschent de nous surprendre: & mesmes des costez que nous n'auons preueus. Demande au guerrier quelle difference il y a de rompre vn camp vigilant, & preparé à tous accidens: à vn autre qui aura remis d'y prouuoir à l'extreme occasion? Demande au Marinier quelle difference il y a de resister à vne tempeste preueüe, ou qui le surprend? L'vn & l'autre sans doute te dira qu'il y en a autant que d'vne chose facile à vne qui est presque impossible. Il faut donc se preparer.

Mais en cela ne fais pas comme ces temeraires, qui tousiours croient leurs forces & celles de l'ennemy plus grandes & plus petites qu'elles ne sont. Tu ne peux sçauoir encor quel tu es, puisque iamais tu n'as eu la For-

tune en teste armee, ny preste  
 seulement à t'attaquer. Que  
 sçais tu quels sont les coups, cō-  
 bien ils blessent, ou combien ils  
 pezent: ny, quelles sont tes for-  
 ces, puisque la necessité ne t'a  
 iamais fait essayer ce qu'elle  
 peut, & ce que tu peux? Croys  
 que l'œil qui voit choses qu'il n'a  
 accoustuméz, est cause bien sou-  
 uent que le cœur se dispose à des  
 effects qu'il n'a iamais pensez.  
 Tu n'oserois dire que ton che-  
 val ne craigne point les harque-  
 busades, s'il n'en a iamais ouy le  
 bruit. Et tu oseras asseurer que tō  
 cœur ne s'esperdra point aux in-  
 fortunes, encor que iamais tu  
 n'en ayes tiré preuue? Tu diras  
 peut estre que la raison retien-  
 dra ton cœur à son deuoir. Mais  
 tiēs pour certain, Agathō, qu'ou  
 la peur se loge, la raison ne sçau-

roit habiter: Cette craintive passion ne laissant en l'ame vne seule retraite qu'elle ne recherche pour se cacher. Et comme la nege n'est pas seulement froide: mais donne aussi froid à tout ce qui est autour d'elle, cette froideur de l'esprit n'est pas seulement telle en soy-mesme: mais glace encor tout ce qu'elle touche, & par tout où elle passe. Et les raisons geles deuiennent comme vne main surprise d'un froid extreme, du tout inutiles & sans actions.

Or veux tu bien y remedier: car de penser fermer la porte à cette passion, c'est vne chose vaine: elle entreroit mesmes par les trous de la serrure, ou par les fentes des aix. Fay de longue main, par la preuoiance, vn grand amas de ces belles & valeureuses resolutions, qui sont les

vraies nourrices d'un cœur généreux : & en remply de forte toute ton ame, qu'il n'en reste vn seul poinct de vuide, à fin que la peur s'y voulant loger n'y puisse treuver place, n'y s'y arrester, à cause de l'antipathie que le chaud & le froid ont ensemble. Car ces resolutiōs sont des vrais feux. Mais en cecy il ne faut attendre le dāger. Alors quelques fois la crainte masquee s'escoule facilement en nous sous apparence de raison. Aussi les personnes preuoyantes n'attendent iamais la necessité à se prouoir : mais en l'attendant se pouruoient.

Sophocles cette fois finira ma lettre,

*Celuy qui donne un bon commencement,*

*Mauuaise fin guieres ne le démēt.*

Celas'entend ainsi : La difficulté en toutes choses n'est qu'au commencement. Si nous faisons bien ce qui est plus difficile; nous devons par raison faire aussi bien ce qui est plus aisé. Doncques celuy qui la première fois qu'il prend les armes surmonte son ennemy, ne donne il presque cognoissance certaine, qu'y estant plus accoustumé, il le vaincra encor plus facilement. Et si le ieune enfant, la première fois qu'il prend le pinceau à la main, tire vn trait bien net & asseuré, qui fera doute, qu'il ne reüssisse avec le temps vn tres-grand peintre? Ainsi du commencement on preuoit la fin. Resouuiens t'en Agathon, à fin que tu resiste de sorte à la Fortune, la première fois qu'elle t'assaudra, qu'elle perde le courage de

te pouuoir vaincre : & nous l'opinion que tu puiffes estre vaincu. Et à Dieu.

---

*D'où procedent les enuies. En quoy se deçoient ceux qui aspirent aux grandeurs d'autrui. Et la difference des richesses aux charges & offices.*

## EPISTRE V.

**L**A nature prudēte apprend au Castor de se priver soy mesme de ce qu'il doit auoir en son corps de plus cher pour eiter la poursuite du Veneur. Aussi celuy qui ne veut estre enuié, se doit rendre incapable de l'enuie. Mais quiconque vit entre les hommes, n'en peut fuyr les

effects, s'il en a la cause. Or sçachés, Agathon mon amy, que nous sommes composez d'esprit & de corps: dont ce dernier est tout terrestre, & le premier tout diuin. S'il aduient que par la foiblesse de l'esprit, le corps s'en vsurpe la domination, c'est vn valet qui cōmande à son maître, & le despoüille de ses propres volontez, pour le vestir de ses conditions honteuses & seruiles. De là vient que ces esprits, lesquels à cause de leurs actions nous nommons terrestres, sont serfs & esclaués de toutes ces passions, auxquelles les corps sont soubmis. Toutesfois encor que l'esprit soit abruty dans les voluptez, si ne laisse il d'auoir cet instinct de nature d'aspirer tousiours à son contentement, qui est la supreme felicité.

Mais n'esleuant point plus haut  
le vol de ses penſees ny de ſes de-  
ſirs, que iuſques où les corps  
peuent atteindre, il va beant  
apres ſes vanitez d'enfant, deſ-  
quelles par pluſieurs eſſais eſtant  
deceu, il recognoiſt qu'il faut  
acquérir encor d'autres choſes  
beaucoup plus grandes. Car l'eſ-  
prit qui eſt eternal ne peut eſtre  
ſatisfait en ſes deſirs, que par les  
choſes eternelles. Et encor qu'il  
en ait perdu la cognoiſſance, la  
volonté ne luy en eſt oſtee: mais  
comme le feu ſans ſçauoir pour-  
quoy, eſchauffe & ſ'eſleue touſ-  
iours en haut: l'eau mouille &  
coule touſiours en bas: ou plu-  
ſtoſt comme le chien ſans autre  
deſſein que de l'inſtinct de natu-  
re va cherchant à manger. Auffi  
cet eſprit ſans auoir la cognoiſ-  
ſance pourquoy il deſire ne laiſſe  
ſe tou-



resfois de desirer cette felicité: mais en cela il est plus miserable que les bruttes, lesquelles ne mangent pas les pierres au lieu du pain: & luy sans eslection de ce qui peut luy rapporter ce biē qu'il desire, se iette sur le premier obiect qu'il rencontre, estimant qu'il consiste en la iouissance de tout ce qu'il n'a point espreuē. Ainsi l'ours blessé met sa vengeance sur le premier qu'il treuve, pensant qu'il soit la cause de son mal.

De là les enuies prennent leur source, dont les effets sont si cōtagieux & mortels, que les Royaumes, les Empires, & les Monarchies s'en voyent rēuerſees. Car l'enuieux voyant le sage conduire discrettement sa Fortune, & s'en seruir comme d'un bateau pour passer ce large Ocean des

affaires du monde, il le iuge estre  
 paruenu à ceste felicité où il as-  
 pire ! & se persuade que s'il pou-  
 uoit la luy soustraire, il n'auroit  
 rien plus à desirer, pour estre  
 heureux. Soudain que ceste opi-  
 nion est nee en luy, qui est serf  
 de toutes ses passions, que laisse  
 il d'intenté pour y paruenir ? Ne  
 faut il que mantir ? il luy est aisé.  
 Ne faut-il que trahir vne ami-  
 tié ? (liens toutesfois les plus  
 forts qui soient entre les hom-  
 mes.) il s'en moque. Ne faut-il  
 que tuer ? le sang luy plait. Ne  
 faut il que māquer aux Dieux ?  
 il se feint de n'en estre pas veu.  
 Bref l'homme qui est reduit à  
 cette extremité, de son sang pro-  
 pre, s'il en estoit necessaire, se  
 feroit le cymment pour esleuer  
 son edifice. A peine donc espar-

gnera il quelqu'autre chose.

Ce fut vn vray effet de cette passion, que la mort de ce grand Iule Cesar, qui par les siens mesmes circonuenu dās vn conseil, fut contraint de ceder à la force. Et Dieu sçait si Brutus mesme, que l'õ croyoit estre son fils, eust faite de couuerture à sa cõ iuratiõ. O miserable sort que celui de l'homme! puis qu'il ne se peut deffendre d'estre enuieux, ou enuié, l'archer, ou la butte! Et bien souuent, si ce n'est vne particuliere faueur des Dieux, comme la fièvre donne & froid & chaud, le tremblement & la sueur, & de l'vn fait entrer en l'autre: aussi l'vn de ses malheurs traine l'autre apres soy. D'autant que paruenue en la place de celui qui estoit en pro-

C ij

esperité, son desir n'est pas satis-  
fait pour cela : Car encor que le  
sage mōstrat de s'en contenter,  
luy qui n'a pas l'esprit de se con-  
duire de mesme façon, n'en fait  
peu, ou rien, pour son contente-  
ment. De mesme l'ignorant à  
l'escrime; encor qu'il prenne l'es-  
pee des mains du Maistre, ne s'e  
deffendra pas toutesfois & n'of-  
fencera pas comme luy. Car les  
dons de la Fortune sont choses  
d'elles mesmes indifferentes, el-  
les peuuent estre & bonnes &  
mauuaises, selon qu'elles sont  
employees. Ainsi void on que la  
mesme chose dont la Grenouil-  
le se nourrit & fait sa chair, le Cra-  
paut en engendre son venin.  
Aussi ce que le sage tenoit pour  
assouuissement de ses affections  
& necessitez, l'enuieux le chan-  
ge en aiguillon pour inciter d'a-

uantage ses passions & son ambition. Car comme plus nous nous esleuons en haut, & plus nostre veuë s'estend au loing: Aussi plus il est haussé par ses grandeurs nouvellement acquises, plus il luy semble de voir par dessus luy d'autres plus grands biens, que ceux qu'il possède: & vray chien d'Esope, en l'ambition de les acquerir, perd, & desdaigne la iouissance de ceux qui sont en ses mains. Et ainsi il court, sans nul autre profit plus grand; la mesme Fortune que le malheureux oyseau de proye, qui cherchant sa vie, & rencontrant quelque autre oyseau paisible, & sans deffence, le prend & s'en repaist au mesme lieu où il l'a pris. Et cependant le chasseur, qui est au pied de l'arbre, & qui desia auoit visé contre sa

misérable prise, deslache le trait contre luy, afin qu'en le tuant il ait aussi la proye: Car ceux qui sont moindres de Fortune que luy, leuent les yeux en haut souspirent & aspirent à luy, & bien souuent le Ciel fauorise leur entreprise; afin qu'il ne laisse point de malefice impuny.

*Car tres-inste est la loy, qui fait  
punition*

*Des inuenteurs des morts, par leur  
invention.*

Iuges parlà, Agathon, d'où est venue la chasse que mon ennemy m'a faite. Je n'ay pas toutesfois esté pris à force, comme ce Castor est pouruiuy d'ordinaire: mais surpris à l'esperer. Autrement i'auroy honte de ma prise: au lieu que ie n'ai que regret de sa perfidie.

*Ben che trafitto*

*Io piango il feritor, non le ferite  
Che l'error suo piu ch' el mio mal  
mi pesa.*

Mais combien l'esperance des hommes est fautive! Il se figuroit de se preualoir de ma charge, si ie demeuroi les mains liees: & illui est aduenue, non autrement qu'à l'enfant peu aduisé, qui voiant la flamme de la chandelle, espris de sa beauté, y porte la main sansiugement, pour la prendre: & pėsant se l'estraindre entre les doigts, treuve que tuāt la beauté de cette flamme, il ne lui en reste autre chose qu'une brulure, qui lui en cuit par apres longuement. Les thresors & les charges sont bien richesses differentes: les thresors seruent non à ceux à qui ils sont par raison, mais à qui les a, de quelle

façon qu'il s'en soit donné la iouissance: Au cōtraire les charges sont des pesants faix à ceux qui les vsurpent: & quoy que distraittes de ceux ausquels elles sont deuës, ne laissent de rapporter presque autant à leur gloire, que s'ils les auoient encores. Et la dissipation qui s'ē fait, est plus à leur aduantage, que si elles estoient conseruees en leur entier. Quel fardeau fut celuy de l'Empire de Babylonne à ces Mages, qui l'auoient vsurpé? Et Coriolanus ne fut iamais plus estimé, que quand démis de sa charge par les Romains, il fut contraint se retirer aux Volsques, desquels estant fait chef, il fit venir ses ennemis aux plus humbles & indignes requestes, dont iamais Rome ait abbaisé la grandeur de son courage. I'es-



pere aussi que ma gloire, par la ruine que cestuy-cy m'y procure, s'esleuera avec plus d'effort, à l'imitation de la poudre, plus elle sera pressee. Si le Marinier entre les lieux de la Mer les plus dangereux, & contre la plus forte tempeste, a bien sçeu maintenir sa nauire, de si aupaaruant tellement froissée qu'il ne luy restoit pour la sauuer que le timon: Celuy qui le luy oste des mains n'est il coupable de sa perte si elle s'abyssme par apres? Cela, diras-tu; n'empêche le Marinier de se noyer. Et bien i'aduouë que cela n'empeschera pas que ie ne me perde: mais puis qu'il faut que par le changement des choses humaines tout d'un mouuement eternal se hausse & baisse, ne me doit-ce estre vne grande satisfaction que

chacun voye qu'en volât i'ai vſé  
 de mes aïſles: & qu'en me baiſ-  
 ſant i'ai eſté tiré des enuies de  
 mon ennemi, comme par des  
 contrepoix trop violans. C'eſt  
 pourquoy en toute cette dernie-  
 re Fortune, dont peut eſtre tout  
 autre qui n'eũſt point eu cette  
 conſideration, ſe fut laiſſé ab-  
 battre,

*Perpetuo goſo alegray y acompaña  
 Mi vida que penando eſta en ſoſſiego,  
 Y ſiente en los dolores gloria eſtraña,  
 La pena me es deleyte, el llanto iuego,  
 De ſcanſo el ſoſpirar, gloria la muerte  
 Las llagas ſanidad, repoſo el fuego.*

Car puis que l'occafion de ma  
 gloire procede de ce qui eſt en  
 moi, nedois-ie me reſſouïr q̃ mon  
 ennemi le faſſe. recognoiſtre  
 pour moi? Auec tels diſcours en  
 moi-mefme ie me contente. Je  
 prie toutesfois les Dieux, Aga-

thon mon ami, de ne te donner tels contentemens. Car ces viandes de dure digestion nuisent quelquefois beaucoup aux estomachs, qui n'y sont pas accoustumez.

Ie t'enuoye autant de bons iours, que tu m'en desires: & ie m'asseure, si mon souhait t'aduiant, qu'à iamais tu passeras tes iours heureusement. Ainsi le vueillent les Dieux, afin de rendre mes infortunes moins insupportables, par la douceur de tes bonheurs.

---

*Que les malheurs, comme toute autre chose, se peuvent accoustumer: Que les aduersitez viennent pour nostre gloire, aussi bien que pour nostre punition. Que nous ressentons mieux les playes de nos amis, que les nostres mesmes.*

## EPISTRE VI.

**M**AIS que te sert-il de me plaindre? Penses-tu le Ciel tant iniuste, qu'il voulut m'affliger plus que mes forces ne pourroient supporter? Ou moy si lache, que ie ne resiste à tout ce que l'on peut resister? Vy avec cette creance que la Fortune a tant accoustumé de m'attaquer, que ie m'y suis endurcy: & passé de sorte cette coustume en nature, que le mal m'est à cette heure comme le boire, le manger, le dormir, ou telle autre chose naturelle.

Tu m'escriis que d'autant que les malheurs sont diuers, tu ne peux croire qu'ils puissent estre accoustumez. Chasse ie te prie,

cet erreur de rō ame. Car encor  
q̃les couleurs soyēt differentes  
elles ne laissent toutesfois d'e-  
stre tousiours coulēurs. Les mal-  
heurs aussi en eux mesmes, en-  
cores que diuers, ne peuuent  
estre autre chose que malheurs.  
De sorte que, comme disoit ce  
grand Capitaine Romain, c'est  
tousiours vne mesme viande:  
mais par les saulces vn peu des-  
guisee. Et croy tu qu'il y ait rien  
plus mortel que le poison? Tou-  
tesfois Mytridates s'y accoustu-  
ma, de sorte que quand il vou-  
lut s'empoisonner, il ne le sceut  
faire: tant s'en faut, il changea en  
nourriture ce qui la luy deuoit  
oster.

La plainte que tu fais de moy,  
m'offenseroit beaucoup, si ie ne  
cognoisloy de quelle affection  
elle procede. Car il semble, ou

que tu me croyes bien foible, ou  
 que tu me veuilles oster la gloi-  
 re de cette prochaine victoire.  
 Laisſes d'õc, Agathon mon amy,  
 ces regrets & vœux pitoyables  
 pour quelque autre qui crai-  
 gne les coups, & avec moy,

*Laborieux Athlette, & pou-  
 dreux d'exercice,*

*Qui ne trembla iamais pour un  
 petit novice,*

reiouys toy que le Ciel ne me  
 veuille laiſſer longuement crou-  
 pir en oyſiueté, ſans me donner  
 occaſion nouuelle de faire pa-  
 roître ce que j'ay appris à mes  
 aduerſitez paſſées. Ne ſçais tu  
 que le parfum ne donne iamais  
 plus de ſenteur que quand il eſt  
 agité? Et quand auſſi eſt-ce que  
 la vertu donne plus de cognoiſ-  
 ſance de ſoy meſme; que lors  
 que les occaſions ſe preſentent.

le donner preuve de ce qu'elle est? C'estoit à ce propos que Platon disoit, que les aduersitez venoient aux hommes pour deux occasions: pour leur punition, ou pour leur gloire. Pour leur punition elles s'appellent iustices: & pour leur gloire, essays, ou tesmoignages: Car comme le ballon s'esleue plus haut, plus il est violemment abbatu: aussi la vertu plus elle est oppressee, & plus elle donne tesmoignage de sa force. Si i'eusse deu estre accablé par les malheurs, il y a long temps que ie ne seroy plus. Car outre ceux qui apparoiſſent à chacun, les plus violens sont ceux que ie retien en mon ame cachez, & desquels ie ne fay part qu'à moy-mesmes, qui, tout ainsi que les maux interieurs du corps, sont & plus.

doloureux & plus dangereux. Il est bien vray que si tu n'estois esloigné, ie ne te les cacherois point : car vn amy qui est vn autre nous mesmes, & qui fait resolution de viure de nostre mesme vie, & respirer, pour dire ainsi, vn mesme air, doit bieu scauoir tous nos deffains, & n'y doit auoir nul reply en nostre ame qui ne luy soit entierement estendu, & esclairé. Mais ie suis contraint, Agathon, en cette Fortune de les contraindre en mon ame, &

*Quoy que le feu couuert ait plus de violence,*

i'elli plustost de souffrir son extreme embrasement, que d'en faire part à mes ennemis, par la cognoissance que ie leur en dōroy si ie fiois ces secrets à mes lettres. Par là considere que les



machines dōt la fortune a voulu demolir les fondemēs de ma constance, m'ostant ce soulagement de pouuoir librement parler à Agathon, i'en ay fait des foustiens tres-assurez, & des resolutions immuables. Si c'estoit la premiere attaque de tels ennemis, il y auroit quelque apparence de deuoir douter : Mais puisque desia par tant de fois ces mesmes armes m'ont seruy de trophées, pourquoy mettre en doute, ce que la preuue ne laissa iamais douteux?

Veux-tu que ie te die quelle est l'offence qui m'a le plus viuement atteint? C'est le desplaistr que mes amis ont resenty de mon accident : & tout ainsi que les esguilles passent à trauers des mailles, où les espees, pour fortes & tranchâtes qu'elles soyēt,

sont arrestees : aussi ceste consideration de mes amis a trouué place de m'attaindre, iusques au vif, quoy que mes armes ayent assez heureusement résisté aux grands coups de la Fortune. Je sçay que mon mal-heur, leur a donné iusques au cœur : & peut-estre plus viuement qu'à moy. D'autant que l'aprehension est tousiours beaucoup plus grande que le mal mesme. Et comme quand le Soleil se commence à coucher, les ombres sont beaucoup plus grandes que les corps : Aussi quand la fortune se retire de nous, les apparéces des defastres, & le bruit qui en court, sont tousiours beaucoup plus grands, quel'effect, mesme que nous en ressentons. Ceste consideration née, nō pas de la douleur ; mais de la pitié, m'a plus

---

offencé que ie n'eusse pas creu.  
Car tout ainsi que deux Luths,  
l'un contre l'autre opposez, &  
accordez à mesme ton, rendent  
tous deux vn mesme son, enco-  
res qu'il n'y en ait qu'un qui soit  
pincé: aussi nos ames, accordees  
de mesmes volontés, ne peuuent  
qu'elles ne reçoient les biens,  
& les malheurs qui viennent à  
l'une seulemēt. C'est pourquoy  
ie te prie, & si nostre amitié me  
donne quelque plus grand pou-  
voir que la priere enuers toy,  
par tout ce que ie puis, ie te con-  
iure, que tu les conseilles tous  
de veiller autāt à leur guerison,  
qu'à ma liberté. Car ma prison  
me sera tres-aggreable quand ie  
les sçauray bien gueris. Et ma  
deliurance me seroit tres-en-  
nuyeuse, si elle n'estoit accom-  
pagnée de leur santé. Toy soy le

premier à faire paroistre ta guérison, à fin que comme au plus grand mal, nous donnions commencement à ma cure, par l'accident le plus fascheux.

Pour cet effect ie te conseille d'vser des mesmes remedes dont ie me suis seruy. Car il y a apparence, que nos maux venans d'une mesme cause, puissent d'une mesme herbe estre tous deux gueris. Que si tu le trouues vn peu difficile,

*Souuent i'ay ben, encor qu'à contre cœur,*

*Quand i'auoy mal, de tres-amers breuuages.*

Ce n'est pas toy, Agathon, qui dois te masquer les remedes amers avec les douceurs. Laisse cet artifice pour les enfans. à l'imitation de ce grand Capitaine Grec, sortât le dard de ton flanc,

tues-en ton ennemy. Quelle marque plus honorable peut rapporter vn soldat , d'auoir biẽ fait son deuoir , que quand ses playes, ses prisonniers, & l'adueu mesme del'ennemy, sert de tesmoignage à ses actions? De quelles blessures, bien que grandes, peut il sentir l'incommodité, ayant vn si bon Chirurgien? Les plus profondes sont alors celles, si ne me trompe, qui luy donnent plus de contentement, cõme plus certaines apparences de sa vertu & de son courage.

Mais, me diras tu , nous ne voyons point ny cette bataille gaignee, ny ces ennemis vaincus: & si faisons bien tes blessures: Aye patience , Agathon; il faut que toutes choses aillent par ordre. N'est ce pas l'ordinaire que les coups se reçoyuẽt , & se don-

ment auant que la bataille soit gaignee? Si i'auoy vaincu, il n'y auroit plus personne qui me blessat en ce rencontre. Il faut donc, selon la fuite des choses, courre le hazard du combat, auant que d'obtenir le triumphe. S'il te semble qu'il y ait long temps que cette bataille dure, & que desormais la victoire deuroit estre ou à l'vn ou à l'autre: Tu iuges de ces choses par ce que tu en vois aux combats ordinaires: mais il y a bien difference du combat des corps à celuy des esprits. Les corps sont incontinent ou blesez, ou tuez: & où la perte est apparente, la plus part s'enfuyent. Mais les esprits qui sont immortels ne peuuent par leur mort finir cette bataille, ny par leur fuite. Car en quel lieu du monde où ils puissent se

acher la Fortune les treuve. De  
orte qu'ils ne peuuent estre  
aincus, que par leur volonté,  
ui ennuyee de tant de troubles  
& de trauerfes, ayme mieux fle-  
hir que de continuer, en cette  
eine. Misérable ! qui ne co-  
noist pas que la seruitude est  
plus indigne à l'esprit de l'hom-  
ne que des liens de fer, voire de  
eu ne peuuent estre doloieux  
u corps. Mais aussi la considera-  
ion de cette captiuité hôteuse,  
& seruile, fait plustost resoudre  
ces beaux & grâds esprits à tous  
es ennuis, voire à toutes les  
roix, q̃ de flechir à leur ennemy.  
C'est pourquoy nos cōbats sont  
ilongs. Car la patience, ou l'im-  
patiēce, le plus souuēt, sont cau-  
es du gain, ou de la perte. Ne  
s'en estonne donc plus, & atten-  
dant que la fortune ennuyee

quitte le camp, resiouy toy avec  
 moy, cognoissant l'ocasiõ que  
 le ciel me presente de nouuelle  
 gloire, comme le soldat, quand  
 il est aux mains avec l'ennemy,  
 sous l'esperance qu'il a de faire  
 paroistre sa valeur. Pour cette  
 heure ie ne te veux donner au-  
 tre assurance de ma victoire,  
 que celle de ce Docteur Pybrac,

*La verité d'un Cube droit se for-  
 me,*

*Cube contraire au leger monne-  
 ment,*

*Son plan carré iamais ne se de-  
 ment,*

*Et en tous sens a tousiours mesme  
 forme.*

Iuge, puis que c'est le chef qui  
 me conduit, quels sont les enne-  
 mis que i'ay à combattre.

Com-



*Combien la cognoissance des esprits est  
peu asseuree. Quel empeschement  
l'œil nous y donne : & quel  
remede il y a.*

## EPISTRE VII.

**O** La rude main que tu as  
pour vne blesseure do-  
loreuse ! Ta sonde est si  
poinctue, qu'au lieu de taster la  
playe, tu en fais vne nouvelle. Te  
semble il point que ie sois assez  
rudement traitté de sa perfidie,  
si tu ne m'en reiettes vne partie  
de la faute dessus. Et encores il  
semble que tu te veuilles armer  
de mes armes mesmes, pour me  
blesser. Tu as fait, me dis tu, la  
mesme faute que l'Architecte,  
qui sur des mauuais fondemens  
esleue vne tres-grande & haute

D

our. Tu te trompes, Agathon, ie n'ay point fait le bastiment: mais auãtque de mettre la main à l'œuure, i'ay bien fait des preparatifs pour cet effect, & auant que de commencer i'ay voulu recognoistre si ces fondemens, que tu me reproches, estoient bons & sains: Il ne faut point que ie cache la faueur que la Fortune m'a faite en cela. Car sans elle ie m'y fusse trompé. D'autant qu'ils sembloient par dessus estre assez bien cimentez. Pour le fond ie ne le pouuoirecognoistre: car la terre de ses flatteries & dissimulations, qui s'esleuoit haute des deux costez, m'en ostoit la veuë: de sorte que i'estoïdu tout porté à l'erreur de l'imprudent maïson. Mais tout à coup ne voilà pas de grãds tremblemens de terre, desquels

ils furent esbranlez? Les vents depuis fuiuis de quantité de pluye les descourirent, & destremperent, de sorte qu'au premier coup que ie leur donnai, la premiere escorce s'en deffit. Et alors ie cogneu qu'à la verité il y auoit des pierres: mais tres-glissantes, & liees ensemble, aùec vn peu de terre seulement. Or si au premier orage qui suruint par apres tout tomba de soy-mesme en ruyne, doi-ie estre coupable du peu de valleur de ce fondement? Non certes, Agathon: car ce n'estoit pas moy qui l'auoit commencé: c'estoit la dissimulation. Et faut-il s'estonner si ces saintes n'ont peu soustenir le choc des grandes trauerses de la Fortune, puisque quelquesfois les pures & sincerés affections en sont esbranlees?

Permets moy donc deluy dire  
 si ie plains quelque chose ce  
 n'est pas mon amitié:

*Porque tanto en bien quererte  
 No pretiendo hauer errado  
 Como en hauer me tardado  
 Tanto tiempo à conofcerte.*

La cognoiffance des efprits eft  
 bien differēte de celle des corps:  
 Car il y a plus de cachettes en  
 l'ame, que de mufcles, de ten-  
 dons, de nerfs, d'artaires, ny de  
 veines au corps. Que fi la co-  
 gnoiffāce de cettui cy, que nous  
 touchons, eft fi difficile, encores  
 qu'il n'y ait qu'une legere peau,  
 qui nous en empesche la veuë,  
 combien à plus forte raifon nous  
 le fera celle de l'efprit, qui en pre-  
 mier lieu eft caché de toute cer-  
 te maffe du corps: & qui outre  
 cela eft inuifible, & ne paroift  
 que cōme il luy plait? Si le Chi-

rurgien ne peut ſçauoir quels ſont les nerfs meſmes les plus groſſiers , ny les autres choſes quaſi plus apparentes du corps humain , ſans auoir veu les Anatomies , qui ſera celuy qui ſe vātera de ſçauoir les parties intérieures de l'eſprit , puis qu'il eſt impoſſible d'en deſcouurir, nō pas les petites parties & plus cachees ſeulement : mais ny meſme le tout enſemble , ſi ce n'eſt par ſa volonté ? Quel'on ſe contente donc d'en auoir quelque legere coniecture , par la longue experience, cōme des euenemens des ſonges. Mais pour vne verité aſſeuree , qu'il n'y ait perſonne qui ſoit <sup>ſi</sup> outrecuidé que de ſ'ę glorifier. Car l'eſprit de l'hōme eſt vn Cameleon, qui prend la couleur de toutes les choſes ſur leſquelles il paſſe. Et croy

pour certain, qu'encores que le  
 fouhait de ce grand personnage  
 eust esté par la nature mis en ef-  
 fet: ie veux dire, que nous eus-  
 sions eue une fenestre au droit du  
 cœur, afin que l'œil fut iuge de  
 ses esmotions, il eust esté neant-  
 moins impossible de recognoi-  
 stre la volonté. Car puisque  
 nous commandons à nos yeux,  
 qui sont les miroirs de l'ame, de  
 la représenter faulxement: puis  
 que nous ordonnons à nostre  
 langue, qui est l'interprete de la  
 volonté, de mentir ses desseins:  
 & puis que nous cōtraignons nos  
 actions, qui sont les tesmoings  
 plus asseurez de nostre pensée,  
 de disposer faulxement leurs ef-  
 fects; pour trahir ceux qui les  
 croiront, n'eussions nous pas biē  
 commandé au cœur d'allantir  
 ou hastier d'auantage ses mou-  
 uemens pour le temps que l'on

eust eu l'œil à sa fenestre ? Cognoi toy-mesme, disoit ce grād Oracle : comme s'il nous eust voulu dire, Profonder le secrets des cœurs appartient à moy : & à toy les tiens seulement. Que si c'est vne particuliere science de Dieu ; celuy qui la veut aussi auoir, n'est-ce ce temeraire qui veut desrobber l'Ambrosie aux Dieux ? N'est-ce vn nouveau Tyran, qui veut escheller le ciel ? N'est-ce vn nouveau Promethee, qui veut en voler le feu ? Non non Agathon, quel'hôme, qui a peine sçait ce qu'il pense luy mesme, ne se vante de sonder les pensees d'autruy. Pour moy il ne faut point que i'en mente, ie recognoi fort bien mō incapacité en toute autre chose : & principalement en cela. Car il n'est pas en ma puissāce de

## EPISTRES

~~ne~~ n'adiouster vn peu de foy, & peut-estre toute entiere, aux paroles: & mesmes si ie croy la personne qui me parle, ou estre hōme de bien, ou principalement mon amy. Mais puisque ceux qui restent moins de temps deceus de ces fausses apparences, sont en cela les plus fauorisez du Ciel,

-----Diche lagnarmi,

*Meco non o che più lo deuol parmi  
Vaneggiar breue, oue il pentir  
s'honori.*

Marquons donc de blanc ce iour, comme celuy qui tres-heureux m'a fait descouurir ses Idoles mensongeres, & ces larmes<sup>u</sup> faintes de la Circe de son ame. Circe pour certain en soy-mesme, mais bien differente de l'autre, car sa science n'est pas de transformer autrui, mais ses di-



fcours , son viſage, & ſes actions, en diuerſes metamorphoſes. Je ne doy donc pas eſtre taxé de mon eſlection:ains loüé du bien que i'ay eu de recognoiſtre ſi promptemēt ſa fiction. Car c'eſt vn grād , & indiffoluble laberinthē que celuy de la perfidie.

Et me ſemble que celuy ne rencontreroit point mal, qui diroit la partie en l'homme , qui empêche d'auantage la bonne veüe,eſtre l'œil: d'autāt que par la fidelle representation , qu'il fait à noſtre entendement , de l'obiet ſur lequel il arreſte ſes raions, il l'empêche de ſonder entieremēt la verité, produiſant en luy des conceptions , & des opinions, qui creües par apres retiennent les forces de l'eſprit comme avec des chaines liées à ces vaines Idees. En cela l'œil

est vn fidele miroir. Il ne cache point à nostre iugement vne seule tache qu'il recognoisse en l'obiet opposé. Mais aussi il n'est pas en sa puissance de ne le representer. De là vient qu'il repaist nostre esprit aussi tost de vanitez que de veritez. Car pourueu que le visage soit bien dissimulé, en son plaisir & en sa tristesse, il ne recherche pas la verité: mais se contente de l'apparence. Representation certes tres-dangereuse: d'autât que l'entendement, qui l'a pris pour son guide, le suit, & ne se prend garde que

*Il sent qu'il est tombé entre les ennemis.*

Mais, me diras tu, quel remede pour euitte ce mal? non autre, Agathon, sinon croire que nos yeux ne nous veulent pas trom-

per? & que plusieurs les veulent bien tromper eux: & avec cette creance ne se laisser guiere es- mouuoir à leur tesmoignage. Tu t'en peux seruir tout ainsi que de ces Vedettes, que nous mettons au haut desclochers. Ils marquent d'un coup de cloche tous les cheuaux qui viennent en la ville, autant les amis que les ennemis: Mais c'est puis à ceux qui sont ordonnés à la garde de recognoistre quels ils sont: Aussi tous ceux qui t'accosteront, il faut que tes yeux t'en aduertissent: mais c'est par apres à ton iugement de discerner tes amis, ou tes ennemis. Et pource il ne faut pas qu'il escoute seulement les rapports des yeux, ains se remette de tout à ce tres certain bransle du temps qui ne laisse rien de caché, tournant

toutes choses de tous costez. Car la dissimulation, est comme le fard, qui dure pour vn iour: mais par apres son grand lustre s'en va, & laisse le taint si terni, & cendré, qu'il n'y a celuy qui ne le recognoisse. Aussi ces ames doubles, qui taschent d'esleuer leurs trophees, des tromperies qu'ils font à autruy, si on les laisse quelque temps sans faire semblant de recognoistre leurs recherches, elles s'allantissent, & se fachent de trauailler plus long temps inutilement. Ainsi.

*Le paon loüé aussi tost fait la roüe,  
Et la recache alors qu'on ne le loüe.*

Il n'y a que ce seul vainqueur à cet ennemy: & tout autre qui l'attaquera, courra Fortune de remarquer sa temerité par sa perte.

*Qu'il faut de longue main se resoudre  
aux aduersitez. Comment on s'y doit  
preparer. Et que toutes les in-  
fortunes ne viennent pas  
pour nous accabler.*

## EPISTRE VIII.

**E**t te l'aduoue, Agathō,  
qu'à l'instant que la  
Fortune nous a frap-  
pez nous sommes vn  
peu esperdus du coup. Car nos  
sens, que l'estourdissement a as-  
soupis, ne peuuent si prompte-  
ment reuenir à leurs offices: Si  
ne t'accorderay-ie pas, que pour  
cela nous deuions, comme les  
enfans, remettre aux larmes, &  
aux cris la guerison de nos blef-  
seures: au conrraire il faut aussi  
tost que le tintouin nous est pas-

fé, comme personnes courageuses, ou nous résoudre à la vengeance: ou s'il se faut mettre sur la deffensive n'oublier pour la douleur, rien de ce que doit vne personne prudente. Et s'il faut que la mort nous aye, que nous l'allions trouuer, accompagnez de l'honneur & de la vertu: & non pas attendre qu'elle vienne à nous. Car ce dilayemēt, aux choses qui ne peuuent s'e-  
 uiter, ne peut que donner témoignage de peu de cœur.

*Vn beau mourir, c'est mourir dans  
 ses armes.*

Si ne faut-il se tromper en ces choses. Car la difficulté est tres-grande de leur resister, si cōme le prudēt Marinier nous ne preuoyons en temps calme à tout ce qui est necessaire pour soutenir la tempeste. Le Gouver-

neur d'une forteresse ne sera blasmé, encores que son ennemy le vienne assieger. Car ce n'est pas chose qui depende de luy. Mais si sera bien, si ayant la commodité, il n'a donné ordre à ce qui luy failloit, pour soustenir tel effort. Par ainsi il faut preuenir le mal, & en paix songer aux euenemens de la guerre. C'est en esté que les bons mefnagers font amas de bois pour l'hyuer. Alexandre le iour de la grande bataille contre Darius cassa un soldat de ses ordonnances, parce qu'il le veid lors qu'il rāgeoit ses troupes, aocommoder encor la corde de son l'auelot: D'autant, dit-il, qu'il falloit que cela fut desia fait. Commençons donc de bonne heure, ô Agathō mon amy, à nous preparer à cette grande bataille, afin que nostre

general n'ait vne semblable occasion de nous casser. les Vignerons nous monstrent en leur art ce que nous deuons faire en nostre profession. Ils cultiuent le terrain comme nous deuõs cultiuer nostre esprit. Ils esserment les seps, comme nous deuons aussi couper toutes les superfluitez de nostre ame: auxquelles si nous ne les oston, elle dõne quelquefois plus de nourriture qu'aux bons fruits qu'elle doit porter. Et en fin ces prudẽs Laboureurs appuyent de paille aux les vignes, craignant que les pluies, & les vents ne les iettent en terre, & que le raisin ne se pourrisse: Aussi appuions nous de ces vertus, qui peuuent resister aux aduersitez, à fin que quand elles viendront nous assaillir, nous ne nous laissions ab-



atre, & perdre tous ces fruicts, que l'esperance qu'on auoit de nous auoit promis.

Plutarque souloit dire, que pour rendre vne personne parfaitement vertueuse, trois choses y doyuent estre vnies, la Nature, la Raison, & l'Vsage. Il faut que la Nature nous incline, que la Raison nous force, & que l'Vsage nous retienne. La Nature nous est vn don du Ciel, la Raison s'acquiert, & l'Vsage se fait. La nature c'est le commencement, la Raison l'accroissement, & l'Vsage l'accomplissement. Mais les trois ensemble la perfection, La nature sans la Raison, & l'Vsage, c'est vn bon champ qui demeure en friche pour n'estre ny semé, ny labouré. La Raison sans la Nature & l'usage, c'est vne semence qui ne germe point,

pour n'estre point mise en terre.  
Et l'usage sans la Nature & la  
Raison, c'est vn Laboureur qui  
chaume, pour n'auoir ny semē-  
ce ny terre. Trois choses qui se-  
parces sont du tout inutiles, &  
jointes ensemble toute l'vtilité  
de la vie humaine. Que iamais  
donc ce bon Laboureur ne ces-  
se, ô Agathon, de laborer, & se-  
mer tes terres, à fin que tu n'ayes  
occasion de regretter quelque  
fois la perte du temps. Encor  
que ie t'aye dit que la Nature  
soit vn don du Ciel, toutesfois  
elle ne laisse pas par l'artifice à se  
rendre meilleure, comme ou en  
fumât, ou en arroufant, ou bien  
en labourant les terres on peut  
les engreffer, & les rendre plus  
capables du grain. Et en cela res-  
souuiens toy des chiens de Ly-  
curgus.

Mais n'as-tu jamais pris garde, pourquoy il y a des cheuaux qui ne veulent tourner à vne main: & d'autres sont aussi prompts presque que nostre volonté, à tout ce qu'il nous plaist ? Cela viét, que l'un n'a point esté dressé, & l'autre a passé par les mains d'un bon escuyer. Par ainsi, il ne faut pas desdaigner par la raison acquise de s'acquérir vne meilleure nature: & faire comme le bon mesnager, qui ayant hérité de beaucoup de biens, non seulement ne les laisse pas perdre, mais tache honnestement de les aggrandir par sa vigilance. Ayant donc semé la terre des plus beaux preceptes de ces grands & illustres personnages, considere leur vie, & tasche par l'usage à te rendre tel qu'ils ont esté. Car il est certain que les

bonnes conditions, & les bonnes mœurs, sont qualitez qui s'impriment par longs traits de temps: & qui s'acquierent par habitude. Ne crains point en cela de ressembler à l'auaricieux: ie veux dire, imiter en ta vertu la diligence, & la prudence dont il use en son vice. Assemble le plus que tu pourras de ces thresors en ton ame: & comme l'hydro-pique, qui ne peut, quoy qu'il boyue, estancher sa soif, n'estanche aussi iamais la tiene des vertus: mais demande tousiours à tes yeux nouveaux exemples, à ton entendemēt nouvelles raisons, & à tes mains nouvelles actions.

Quand tu te feras de longue main de cette forte preparé, attends seulement ton ennemy en bonne deuotion: & assenrestoy

que s'il t'attaque tu luy feras plus de mal qu'il n'y aura pour toy apparence de peur. Quelquefois l'estre presque accablé des forces de nos aduersitez nous a rapporté vne gloire & vn contentement extreme : & les grands coups ont esté souuent la felicité, de ceux que l'on a pensé d'accabler. Car de resister, est plus honorable, que d'attaquer. Parce qu'estant inferieur en puissance, on se rend par la prudence esgal. Qui eut iugé voyant George Castriot, qui despuis par la grandeur de ses faits fut nommé des Turcs Scanderbeg, comme s'ils eussent voulu dire, Alexandre le grand : Qui eut iugé, dis-ie, voyant ce grand Amurates paisible possesseur de tout son pays d'Albanie, luy & ses freres entre ses mains, pour hosta-

ges en apparence, mais en effet esclaves : que tout seul apres auoir veu meurtrir cruellement tous ses freres, il peut enleuer & maintenir ce meisme Royaume des mains d'Amurates, qui peu auparauant l'auoit vsurpé sur Iean Castriot son pere? Ne faut-il pas croire, voyant tel changement, que son abaissment soit venu expres, pour faire mieux paroistre son accroissement? Si bien qu'il semble que la fortune, comme on dit, l'eust recullé pour le faire mieux sauter.

Mais, à fin que tu ne te trompes, toutes les traueses q nous auons, ne viennent pas de la Fortune: Quelquefois la vertu pour nous esprouer nous donne ces allarmes, pour voir nostre resolution, & nos volontez. Ne te souuiens tu point d'auoir leu,

ue Cyrus enuoya demander  
out l'or & l'argent de ses amis,  
our essayer leur affectiō? D'au-  
resfois ce n'est pas pour essay:  
mais pour exercice qu'elle nous  
travaille, à fin que l'oïsiueté ne  
nous rouille. Ainsi Scanderbeg,  
duquel ie te parloy peu aupara-  
nant, de deux en deux iours des-  
plaçoit son camp, tant à fin d'ac-  
coustumer au travail sa gendar-  
merie, que pour luy apprēdre la  
façō de camper. Mais n'as tu pris  
garde que le meilleur champ s'il  
n'est labouré ne iette que ron-  
ces & chardons: & que le plus  
maigre avec vne songneuse cu-  
re se rend bon & fertile? C'est  
pourquoy si ce n'est la Fortune,  
c'est la vertu qui nous fait sentir  
le soc de tāt en tant, afin que no-  
stre vertu oyseuse ne s'aneantis-  
se: mais comme bōne nourrice,

apres auoir laissé quelques tēps  
 le desir du tetin à son enfant, li-  
 brement par apres le luy aban-  
 donne. Et d'autant qu'il est dif-  
 ficile de recognoistre qui est ce-  
 luy qui nous frappe quād nous  
 auons le dos tourné, preparons  
 nous à toutes occasions, comme  
 si nous estions desia aux mains  
 avec nos plus grands ennemis.  
 Et ainsi nous ne rēdrons iamais  
 vne deffence douteuse : mais,  
 comme dit Chrysippus, quand  
 nous mettrons la main à l'espee,  
 ce sera vne assurance infallible  
 de nostre victoire.

*Que*



*Que la compassion plus que tout autre  
accident touche vivement une ame  
generense: & que c'est la mort qui  
rend tesmoignage de la vie.*

## EPISTRE IX.

**I**V le veux donc en fin,  
Agathon, que ie te die  
de quel costé les De-  
ins m'ont laissé la peau plus  
endre: car tu as opinion, que  
omme Achille, i'ay quelque  
endroit qui peut estre percé. Et  
as raison. Et pour ne māquer  
ta volōté ie te la veux descou-  
rir, & encor que ie la deuroy  
eler, pour ne donner opinion  
e peu de courage, si estimeroy-  
l'offence de ne te plaire beau-  
oup plus grande, que la faute  
ue ie pourroy faire en cela.

E

Mais que te pourroy-ie cacher?  
 non pas mesmes si i'auoy le ti-  
 son de ma vie, tant s'en faut ie  
 ne le voudroy point en plus seu-  
 re garde que la tienne. C'est peu  
 souuent que les lieux foibles  
 des forteresses sont publiez par  
 leurs mesmes Gouverneurs:  
 Aussi est ce peu souuent que  
 l'on rencontre des Agathons.  
 Bref i'ayme mieux courre le ha-  
 sard qui m'en peut venir, que de  
 te desdire de chose que tu vueil-  
 les de moy.

Reçoy donc l'ouuerture que  
 ie te fay, non pas pour obligatiõ,  
 mais pour gage de mō amitié:&  
 le tout soit remis à ta discretiõ.

As-tu iamais oüy dire aux Or-  
 feures q̃ le Diamãt ne peut estre  
 coupé ny rompu à force de trã-  
 chans, ny de coups: mais que  
 quand on le trempe dans le sang

de bouc, il s'amolit de sorte que  
l'on luy donne par apres, plus ai-  
ement qu'à toute autre pierre,  
à forme quel'on veut? Fai estat  
que ma durté est de mesme, qu'  
il n'y a coup de Fortune, pour  
spre qu'il soit, qui puisse m'en-  
amer Mais me veux-tu couper,  
comme tout autre, & peut estre  
encor plus facilement? Appro-  
che la pitié de mon ame: trampe  
toutte dans ce sang là: & ne l'e-  
sors point que tu ne l'ayes re-  
uite en l'estat que tu veux. Tu  
trouueras qu'il n'y a rien de si  
fol, que moi, ni qui fasse moins  
de resistance. Cette passion ayāt  
mesme puissance sur ma dur-  
té, que le Soleil sur la glace.  
Car aussi tost qu'elle se presen-  
te à mes yeux, s'ils ne luy empes-  
chent d'esclairer iusques en  
mon ame, elle la fond & dissout

toute par sa chaleur. Et à fin que  
 ie t'en die vne preuue tres-re-  
 marquable, pour l'accident qui  
 m'arriua, escoute moy ie te prie:  
 & si tu n'as plus de force contre  
 cette passion que moy, prepare  
 toy de bonne heure au mou-  
 choir.

Au sortir de ma premiere pri-  
 son, i'allay en Sauoye vers ce  
 grand Prince, que nous auons  
 fuiuy qui peu auparauāt y estoit  
 venu de Vienne, comme si les  
 Destins le guidoyent, à fin qu'il  
 vint fermer les yeux dans la Pro-  
 uince, où desia tant d'autres  
 Princes de son sang auoyent &  
 regné & fini leurs iours. Il auoit  
 desia souffert vn tres-grand af-  
 faut de son mal, & fut à tel ter-  
 me que plusieurs l'auoyent te-  
 nu pour mort. Il sembloit que le  
 Ciel nous le voulut conseruer:

encores, luy redonnant asses de force pour monter à cheual & pour reioindre ses troupes. Mais apres auoir suporté plus auec le desir qu'il auoit de ne no<sup>r</sup> point abandonner, sentant l'ennemy si pres, que par force quiluy fut restee de sa derniere maladie, il fut en fin contraint de se retirer à Annecy, où avec quelques particuliers il faisoit deffain de se guerir en repos. Mais helas! ce luy qui dispose de nous ne voulant nous le laisser plus long temps, l'appella, apres vne très longue & inaccoustumee maladie. Tres-longue, car il eüst quatre mois la fieure cōtinue: inaccoustumee, d'autant que iamais es Medécins ne sceurent reconnoistre au vray quelle elle estoit.

Mais pour reuenir à cette pi-

tiédont ie fus vaincu : au commencement croyant son mal proceder de tristesse, ie me figuroy qu'il estoit plustost long que dangereux. De sorte qu'attendant sa guerison ie me retiray pres de là, avec mō frere de Bussi, employant le temps tantost à la lecture, tantost aux promenoirs : & tantost à visiter ces grāds Rochers & agreables precipices des Ruisseaux. Mais lors que i'attendo y quelque nouuelle de sa santé, ne voilà pas vn de mes amis, qui m'aduertit qu'on ne luy esperoit vie. Quel tressaut fut le mien ! & quel le desplaisir qui m'en demeura ! Iuge-le, Agathon, si iamais ce que tu as aimé a esté en telle extremité. Je monte à cheual, & ne prens repos que ie ne sois pres de luy. Je le treuay tellement abattu

de la perte du sang, qu'on ne pouuoit luy estancher, qu'il n'auoit presque la force de leuer les bras. Aussi est-il allé traçant ses derniers iours de son sang: & la derniere goutte a esté le dernier moment de sa vie.

O quelle veüe me fut celle-là

*Eh quel m'apparut-il! & de combien changé*

*D'Hector, quand il tournoit des desponilles chargé*

*D'Achille, & de lancer le feu d'as les nauires*

*Des Grecs?...*

Il auoit les yeux haues & enfoncez, les os des ioues esleuez: de sorte que la machoire au dessous, couuerte seulement d'un peu de peau, sembloit s'estre retiree & abattue: car ses mouuemens en estoient si apparens qu'il s'ebloit qu'elle ne tint plus

E iij

qu'à quelques nerfs: la barbe herissée, le taint iaune, ses regards lents, ses souffles abattus, monstroyent bien à quel point son mal l'auoit reduit. Mais sa main, qui autresfois auoit emporté le prix sur les plus belles, n'estoit du tout point cognoissable: car sa iauneur, sa maigreur, ses rides, ses os esleuez & grossis, ses doigts qu'à peine pouuoit-il ioindre, & ioints tenir droits, la rendoyent si dissemblable de ce qu'elle souloit estre, qu'il n'y auoit personne qui ne s'estonna de tel changement. Ses bras decharnez, dont les tendons paroissoient comme en vne Anatomie: & ses cuisses, qui estoient de la grosseur dont deuoyent estre les bras, ne pouuoient que faire esbahir ceux qui les voyoiēt, qu'une personne sans mou-



rir fut reduite à cette extremi-  
té. Sans mentir, Agathon, quand  
e vis ce Schelette, les larmes aux  
yeux donnerent tesmoignage  
de mon peu de force. Est-ce la le  
Prince, disoy-ie, qui n'agueres  
e son nom emplissoit tout le  
monde? & de qui la belle ambi-  
tion ne pouuoit estre remplie  
de l'vniuers? Sont-ce là ces bras,  
que tant de milliers d'ennemis  
ne si fort redoutez, & que ne pou-  
oyent redouter personne? Et  
cette voix, que i'oy plaindre, est-  
ce celle là qui donnoit tant d'es-  
couement aux ennemis, &  
tant d'assurance aux siens? Et  
par ceq̃ sa foiblesse estoit si grā-  
de, qu'il falloit le tourner quād  
s'ennuyoit d'un costé. Est-ce  
celuy là disoy-ie, que ie voy  
tourner dans ce linceul, de qui  
le courage promettoit de tour-

ner toute la France? Et lors cō-  
meray de ce que ie consideroy  
en luy, ie demandoay au Ciel:

*Quelle Nume offencé, ou de quoy  
despitée*

*I unon poussa cet homme en vertu  
signalee,*

*Si grand, & pitoyable, à souffrir  
tant de maux*

*Rouler tant de hasards?---*

Il ne faut point que i'en men-  
te, i'auoy desia fort effacé les  
desplaisirs de ma premiere pri-  
son. Que s'il y en restoit en-  
cor quelque tache: croy-moy  
que la consideration de ce grand  
Prince l'osta bien entiere-  
ment.

Comme i'estoy sur ce penser,  
ne voilà pas ce Demon, qui touf-  
iours m'accompagne, qui vint à  
l'oreille me respondre: Ce Prin-  
ce, dit-il, que tu vois, ces bras,

cette voix, & cette force que tu consideres dans ce liect, ne sont point ces choses que toute la France craignoit, ou aimoit si fort. Mais c'est l'esprit qui est couuert de ce corps: & duquel la grandeur se peut iuger nō point par l'exterieur de ces membres, que la foiblesse du mal tient impuissans: mais par l'interieur de ses belles resolutions, dont ses paroles prennent leurs lumieres si claires, que dās la nuict mesme de ses plus cruels travaux, elles reluyfent & r'allument vn beau iour. Consideres quelle constance est la sienne à essuyer les larmes de ses seruiteurs, les exhortant à la resolution de samort. Et encor que ses discours soient comme mettre feu à feu, larmes à larmes, & morts à morts dans le cœur de

ceux qui le voyët: si est-ce qu'ils donnent tesmoignage que cet esprit inuaincu durant sa vie, ne peut estre esbrälé de ses desseins par la plus prochaine horreur de la mort.

Ce fut donc le desir de l'oüir qui me portoit d'ordinaire près de luy. De la bouche duquel il ne sortoit desia plus des paroles humaines, mais des Oracles. Et à fin que tu iuges combiẽ en vn corps si malade il auoit l'esprit sain: Oy ie te prie ce qu'il me dit aussi tost que ie fus de retour.

Il est vray, disoit-il au commencement de mon mal, ie me suis moy-mesme esmeu à pitié. Il me fachoit qu'au plus beau de mon aage il me fallut fermer les yeux, & laisser mes chers amis. L'auoy veu, continuoit-il, le Duc de Nemours plein de tout ce

qui pouuoit plaire au monde,  
estimé, hōnoré & redouté: & cō-  
siderāt qu'il luy falloit si prōpte-  
ment laisser toutes ces choses:  
sans mentir i'auoy quelque pitié  
de tant de chaleurs souffertes, &  
de tāt d'hyuers desdaignez pour  
cette gloire. Mais despuis reco-  
noissant qu'en toute façon il  
luy partir: & que personne ne  
eût s'en exempter, ô que ie l'ay  
estimé estre fauorisé du Ciel:  
mais qu'il luy est permis de s'en  
aller, non point à la desrobee, ou  
l'importueue; mais tellement  
sposé à son voyage, que si la  
fortune luy estoit redeuable de  
quelque chose, par cette faueur,  
se fort entierement de ses deb-  
s. Laissons donc, disoit-il, en  
ce desir de mourir en vne ba-  
lle pour nous signaler: Car ce-  
luy qui meurt comme il doit,

ne se peut signaler d'auantage. Que s'il est honteux de ne nous vanger de l'iniure que l'on nous fait: il est bien plus honorable d'estre tué de la foudre que d'un soldat: puis que l'on ne peut en estre taxé, ne s'estant encor trouué perlonne qui luy ayt peu resister. Et mourir de la main d'un soldat, c'est tousiours estre inferieur en quelque sorte à un homme. Contentons-nous donc d'auoir vescu iusques icy: & de n'auoir pas tousiours vescu en vain. Et remercions Dieu de l'election qu'il a faite de cette mort pour moy. Ie te iure, Agathon, que voilà les mesmes termes: & beaucoup des mesmes paroles dont il vsa. Mais ie te prie escoute le reste.

Deslors qu'il se recogneut en danger, il se fit promettre aux

Medecins, que quād ils le iuge-  
royēt pres de sa derniere heure,  
ils l'enaduertiroyēt Se sentāt re-  
duit à l'extremité, & recognois-  
sant à peu pres la grandeur de  
son mal, il leur demanda luy-  
mesme, sans s'estonner, si sa fin  
estoit proche. Et ayāt sceu qu'il  
estoit en tresgrand danger si la  
veine se r'ouuroit: Or sus, dit-il, il  
ne faut pas attendre l'extremi-  
té: il vaut mieux auoir beau-  
coup de temps de reste, que s'il  
nous en manquoit vn moment.  
Et lors, apres auoir fait ce que  
nous deuons tous comme Chre-  
stiens, il ioint les mains: & les  
yeux tendus au Ciel:

I'ay, dit-il, autres fois esté aussi  
pres de la mort que ie le sçauroy  
estre à cett'heure: & la mesme  
priere que ie te fis, ie la fais enco-  
res. C'est (ô mon Dieu) que ta

volonté soit faite. Apres il fit appeller son frere , & tous les Gentils-hommes, qui estoient pour lors pres de luy:& les nommât tous par leurs noms, & leur disant le dernier Adieu, les toucha tous en la main. A l'vn luy recommandant vne chose: & à l'autre le faisant ressouuenir de sa particuliere affection. En fin d'une voix de tant en tant de la foiblesse interrompue: Il leur parla à tous ainsi.

DIEU me soit tesmoing, mes Amis, s'il y a rien, que ie laisse avec tant de regret que vous. Je sçay que vous auez desdaigné tout ce qui vous deuoit estre de plus cher pour moy: & toutes-fois ie suis contraint de vous abandonner. Mais pour mon contentemēt, viuez avec cette créance que de n'auoir encores peu



satisfaire à vos merites est mon plus grand desplaisir. Toutesfois ie vous laisse vn autre moy-mesme, qui comme de toute autre chose, heritera particulièrement de ma bonne volonté enuers vous tous. Ie vous supplie de remettre en luy, à ma consideration, toute l'amitié dont vous n'avez obligé : & ie m'asseure que la fortune que avec vous i'auoy commencee, luy permettra de recognoistre vos seruices, & vos affections. Lors reprenant un peu d'haleine, il tourna les yeux languissans sur son frere : & apres l'auoir quelque temps considéré : Et vous, mon frere, luy dit-il, si vous avez quelques fois veu que ie vous aye aymé, receuez, ie vous supplie, à ce coup ces paroles, non seulement comme venant d'un frere, mais d'un

frere & amy. Entre les plus chers  
thresors que ie vo<sup>9</sup> laisse, ie vous  
donne mes amis, à qui ie viēs de  
dire A Dieu, & plusieurs autres,  
que ie sçay qui ne vous māque-  
ront. Aymez les, & les chérissiez:  
& pour leurs merites, & pour  
mon amitié, faictes qu'ils ressen-  
tent de vous les fruiçts de l'espe-  
rance qu'ils ont eu de moy: &  
desquels non moy, mais ma fin  
precipitee les a deceus. Vo<sup>9</sup> pou-  
uez avec eux vous bastir vne tres  
belle & tres-honorable Fortu-  
ne, qui le seroit desia, si l'enuie  
me l'eust permis. Mais ie parti-  
tiroy trop content, si ie vous  
eusse laissé vos affaires asseu-  
rez. Toutesfois ie ne pēse y auoir  
peu aduancé en l'acquisition  
que ie vous ay faitte de tāt d'hō-  
nestes hommes. Puis qu'ils se  
sont donnez à moy, comme de

chose miēne, ie vous en fay mon heritier. Mais avec cette condition, que toute autre chose que vous aurez de moy, ne vous sera rien à l'esgal de celle cy.

Voilà la premiere requeste, que ie vous fay. La seconde, ie l'accompagneray de cette authorité que l'aage m'auoit donné sur vous: par laquelle ie vous adiure de ne vous eslongner iamais de l'Eglise Catholique. Et en cette derniere occasion qui vous a mis les armes à la main, ne vous separez iamais de nostre saint Pere. Quand il n'y aura plus de l'intérest de la Religion, ie remets à vostre discretion de poursuiure vos affaires, comme le temps le portera. mais sur tout ayez en toutes vos actions Dieu tousiours deuant les yeux : & recherchez de luy toutes vos

Fortunes. N'ostez iamais de vostre memoire le lieu dont vous estes yssu : & quels exemples de Vertu vos Ancestres vous ont laissez à fin qu'à leur imitation, vous ne fassiez chose indigne d'eux. Et vivez tousiours avec ce dessain, de laisser à ceux qui viendront de vous plustost de la gloire de vostre memoire, que de grands biens de vostre heritage.

En ce lieu la voix luy defaillit. Et s'estant vn peu renforcé il continua:

Que si vous auez à obseruer quelque priere que ie vous aye faite, apres celle de Dieu, ayez cette-cy en memoire. Vous scauez, mon frere, que nous auons vne Mere, à laquelle, outre l'obligation generale, nous sommes particulièrement tant re deuables, que ce seroit double

ingratitude si nous ne le reconnoissons. Je vous supplie, puis que ie ne puis auoir ce dernier contentement de luy baiser, la main, & receuoir sa benediction: à la premiere veue que vous en aurez, de la receuoir en mō lieu. Et luy faire entendre, combien le desplaisir m'est grand, de n'auoir peu luy rēdre le seruice que ie luy deuoy. Et que ie la supplie que l'affection qu'elle m'a fait paroistre reuiue en vous: à fin que de vous elle reçoyle les seruices, à quoy mon deuoir m'obligeoit. Honnorez là, & la seruez: & si vous ne voulez que Dieu vous en punisse, ne sortez iamais de ses commandemens. Et pour le dernier bien que i'espere receuoir des hommes, promettez moy, mō frere, que mes prieres me sont accordees de

vous lors à toute peine il luy tēdit la main. Son frere, qui fondoit en larmes plus par ses sanglots que par les paroles ( car ils la luy interrompoient ) luy donna assurance de ne point sortir de ses commandemens. Lors

*Tendant contre le Ciel les yeux ar-  
dants en vain,*

*Les yeux : car les liens luy rete-  
noient la main.*

Liens hélas ! de sa foiblesse, il dit : O mon Dieu que ie meurs content, ayant les trois biēs que i'ay tousiours le plus requis : Dire Adieu à mes amis : voir mon frere : & mourir aduifé. Et se tournant à l'Euesque il luy demanda sa benediction, tant pour mourir en l'obeyssance de l'Eglise, que pour luy tenir lieu de celle de sa mere.

*Dis moy, Agathon, qui eust*

à tenir les larmes en telles occasions, n'eust il pas esté insensé plus tost que cōstant? Quant voy s'il n'y en eut point autres que mon sang, ie croy que le cœur me l'eust enuoyé par les yeux. Mais cōsiderela connoissance dont il poursuiuit: à peine qu'il auoit eue à parler fit venir vne foible sueur par tout le corps. Il se tourne froidement aux Medecins: La sueur de mort, dit-il, est elle chaude? Et estant respondu, que non: nous auons donc, adiousta il, pres quelque temps à com-  
me. Sur cela la veine se vint à irriter. Voila le sang qui luy venoit en si grāde abondance, qu'il eut mesmes des gouttes qui passerēt par les yeux. Le bon Esprit, qui estoit pres de luy ne pouuoit quasi cacher

ses larmes. Se cognoissant alors & pour les forces affoiblies, & pour ce que les Medecins luy en auoyent dit, qu'il estoit au dernier moment de sa vie, il fit apporter le Crucifix. Et apres l'auoir baisé, comme il saignoit incessamment: Mon pere, dit il, à ce saint Religieux, Nostre Seigneur ne mourut-il pas aussi en saignant? Et luy ayant respondu qu'ouy: Or prions le donc, continua-il, puis qu'il honnore la fin de mes iours de quelque ressemblance de la sienne, que comme il respandit son sang pour lauer la faute d'autrui, que celuy que ie respands puisse tellement lauer les miennes propres, qu'elles en soyent effacees en sa presence. Lors comme rauy en cette cōsideratiō, il arresta de forte les yeux sur les playes qu'il voyoit  
au



au Crucifix, que quelque abondance de sang qu'il perdit, quels remedes qu'on luy fit, on ne veit iamais qu'il les en retira.

Mais vne chose des plus loüables de sa maladie, c'est que durant cette grande saignée, il ne voulut onques souffrir recepte de parole: parce que tels moyës de guerir sont defendus de l'Eglise. Et comme quelqu'un de ses seruiteurs l'en importuna fort, luy representant le danger qu'il y auoit pour sa vie. Et quoy? respondit-il, s'il n'y auoit point de fourciers, le Duc de Neours ne viuroit donc point? Quelques autres luy vouloient faire venir vn Medecin huguenot: Les huguenots, dit-il, sont ennemis du Dieu que ie sers. Recourir à eux pour luy sauuer vn seruiteur, n'est-ce pas offencer

sa puissance?

Je te iure, Agathon, que le res-  
souvenir de ces choses m'efforce  
encores de telle sorte, que ie ne  
puis m'y arrester, sans fleschir  
encores vn coup à la pitié. Per-  
mets moy donc de couper icy  
mon discours: puisque la pour-  
suitte m'en couste autant de lar-  
mes que de lettres à l'escrire.  
Qu'il te suffise, que ie t'aye mō-  
stré le lieu foible de ma forte-  
resse, sans me commander en-  
cores que i'y fasse la bresche. Et  
pour clorre ce fascheux ressou-  
venir, seruons nous à ce coup de  
Seneque: La Mort, dit-il, est la  
seule qui prononce l'Arrest dif-  
finitif de ce que nous auons esté,  
ou non. Par elle donc iuge quel-  
le a esté la Religion, la vertu, &  
la grandeur du courage de ce  
grand Prince. Et préparōs nous

de donner, à l'imitation de la chandelle, qui rend sur sa fin plus de clarté, tel lustre à nos actions passées, par nostre mort, querien n'en demeure douteux. Ainsi nous nous ferons paroistre vrais imitateurs & dignes seruiteurs d'un tel Prince. Et à Dieu.

---

*Que le conseil est creu dont le Conseiller mesme se sert. Que le bien acquis avec peine est le plus honorable. Que les faueurs de la Fortune sont tesmoignages de nos deffauts. Et que c'est signe de vertu que d'estre souvent at-  
taqué du malheur.*

## EPISTRE X.



EX - tu que ie croye  
ton conseil estre bon?  
fay toy mesme ce que  
tu me coisilles. N'imite

point la trompette qui se contente d'animer & d'eschauffer les guerriers au combat. Auant que d'entreprendre ma cure, Medecin, gueris toy-mesme. Puisque du coup qui me blessa tu as senty la douleur du cõtre-coup qui est dangereux d'un sac. Fay paroistre qu'en la guerison de ta blessure, tu te fers des mesmes ferremens, & de mesmes onguents que tu me proposes. Ce qui autorise d'auãtage les conseils, c'est quand le conseiller mesme s'en sert. Car fais estat que pour les raisons, les menteries sont quelquefois si biẽ masquées, qu'il est impossible du premier coup de les discerner. Qui est celuy s'il veut persuader quelque chose, qui ne s'arme, & ses cõceptions aussi, de quelque valable apparence? A peine que

ie croye tes remedes estre bons pour moy, tant que ie te les ver-  
ray inutiles. Toutesfois à fin que  
i'imate en quelque partie ce  
grand Alexandre, tout ainsi qu'il  
ne fit difficulté de prendre le  
breuueage que son Medecin luy  
offroit, quoy qu'au mesme tēps  
il receut aduis qu'il le vouloit  
empoisonner : Aussi encor que  
ie ne voye point la preuue de tes  
remedes, assuré toutesfois sur  
ton amitié ie ne laisse de m'en  
seruir comme s'ils estoient tres-  
experimentez.

Or tu me dis, que i'aye bõ cou-  
rage : & que ie me ressoutienne  
qu'il n'appartient qu'aux grāds  
esprits d'estre butte aux grands  
coups de la Fortune. Il me sem-  
ble, mon amy, que si depuis le  
temps que ie suis en son escho-  
le, ie n'auoy appris quelque cho-

se d'elle, elle auroit bien occasion de plaindre les instructions qu'elle m'a donnees & moy le temps que i'ay employé à estudier. Fay ton compte, & par là tu cognoistras combien i'y suis accoustumé: que toutes les lunes qui se passent sans me donner quelque nouvelle leçon de ce maistre, ie reste beant comme le cheual à l'auoine, quand il cognoit approcher l'heure de son ordinaire. Et pource parler ouuertement de ma vanité, puis qu'elle ne peut estre aux bonnes, ie la mets aux mauuaises Fortunes. De sorte que quand à l'imitation du Paon ie veux faire la rouë de mes gloires: ie mets au premier lieu, les desplaisirs, les trauerfes, les pertes, & les malheurs que i'ay supportez: & les plus grands sont les yeux de mes

plumes que ieiuge les plus esclatans.

Mais aussi parlons avec raison. Quelle gloire est-ce à vn Prince de se voir Seigneur d'un peuple qui se dōne à luy, sans qu'il mette la main à l'espee: ou qu'il y fasse paroistre l'artifice d'esprit ou du corps: au prix de celle qu'il acquiert, quand apres auoir sous vn Mars douteux gagné plusieurs batailles, forcé vne à vne toutes les villes, en fin il fait son entrée dans la principale: & que la bresche de ses canons luy ouure la porte & à toute son armée: De laquelle alors les estendars rompus, les harnois decloüez, & yures du sang des ennemis, & du leur mesme, sont augmentation & de gloire & de contentement? N'est-ce pas cela s'acquérir par sa vertu, ce

qu'autrement il semble que l'on reçoive en don, & sans nulle autre apparence de son mérite que la seule faueur du Ciel ? Les pleurs d'Alexandre, quand il oyait les conquestes de son pere, ne procedoient que de cette seule consideration. Qui sera celuy qui ne sçaura fuire la Fortune, quand, comme *Ænee* son petit *Iulus*, elle le conduira par la main ? Mais qui sera celuy qui vaincra ses coups, qui desdaignera ses playes, & qui du sang propre qu'elle tirera de son corps, sans fléchir à sa cruauté, aura le courage de l'estouffer ? Se vante donc de ses bonnes Fortunes qui voudra. Quant à moy j'estime mille fois plus mes malheurs. Car ils sont esclaves de leurs Fortunes : & sont contraints de leur obéir, comme ses payes, & mercenaires :



mais i'appelle mes mal-heurs  
miens, d'autant que ie les ay sur-  
montez, & que comme serfs ie  
les tien sous moy. Lors qu'ils cō-  
tent, pour tesmoignage de leur  
gloire, les biens que cette Fortu-  
ne leur a faits, ils ressemblent à  
ceux qui pour se dire riches, ra-  
content les banquiers auxquels  
ils sont redeuables de tres grāds  
emprunts. Si les choses que la  
Fortune presté, ne se deuoient  
iamais rendre, il y auroit certes  
quelque apparēce de se resiouir  
de ses faueurs. Mais l'vsuriere  
qu'elle est, ou elle retire inconti-  
nēt son principal, avec vne tres-  
grande perte de celuy qui l'a eu:  
ou si elle le laisse pour quelque  
temps, c'est avec de si grands in-  
terests, qu'ils traient avec eux  
la ruine entiere du debteur. Dōc  
nous louer des faueurs de la For-

tune, c'est proprement estaler  
nos necessitez.

Et si ie te diray vne chose, que  
de long temps i'ay remarquee:  
& dont ie veux que tu te ressou-  
uienne. Il y a deux sortes de For-  
tune, plus coustumieres: l'une  
vehemente: & l'autre lente. Ale-  
xandre & Cyrus furent favori-  
sez de la premiere en leurs con-  
questes. Et non seulement ceux  
là, mais tous les autres grands  
Capitaines, qui ont par des  
grands changemens donné co-  
gnoissance de leur prosperité,  
comme César, Octaue: & mes-  
mes encor de moindres que  
ceux-cy, comme Annibal, Pom-  
pee: & bref tous ceux dont les ar-  
mes ont esté recogneües. De l'au-  
tre ont esté favorisez tous ceux  
de qui le repos seulement a esté  
la Fortune. Or la plus part de ces

derniers, à qui l'on croit qu'elle rie, ne reçoivent point d'autres faueurs d'elle, sinon qu'elle ne les defauorise point: Car leur laissant ainsi trainer la vie doucement, il semble qu'ils soient heureux.

Mais pourquoy pense-tu qu'il y ait tant de petites riuieres qui n'ont point de pont: & que nous ne voyons point de grands fleuves, comme le Rhosne, Seine, Loyre, Garonne, qui n'en ayent en diuers lieux? Il semble que ces grands fleuves soiēt plus suiets que les petits ruisseaux; puis que par l'industrie des ponts ils sont quasi comme coupez, & contraincts de recevoir la terre sur eux; qu'ils ont accoustumée dessous, sans que leur fureur nous puisse retarder de leur passer dessus

en toute assurance. Cela, Agathon mon amy, ne vient d'ailleurs, que pource que nous desdaignōs ces petites riuieres, desquelles le cours ny la profondeur ne peuuent retarder ny interrompre nos voyages. Ce que feroient bien ces grands fleuves, si par l'artifice des ponts, nous ne r'attachions vne terre avec l'autre. Aussi la fortune ne fait point de mal à ces personnes de peu : parce qu'eux mesmes n'en peuuent faire à personne. Cette Chymere, ( car ainsi il me plait d'appeller la Fortune ) a cette coustume, de ne dresser iamais ses traits en lieu, où la peine qu'elle y prend, ne puisse estre esgallee par l'effet qui en reussit. C'est pourquoy

-- Si come il folgore non cade  
In basso pian, ma su l'ecceles cime,

elle les fait descēdre sur les grāds Empires seulemēt. Que si quelquefois elle pointe plus bas: c'est pour peu à peu r'apporter ces changemens à de plus hauts desseins. Car comme pour renuer- ser vne muraille il faut commē- cer d'en oster vne pierre, qui au prix de la masse entiere semble n'estre riē: aussi ces coups qu'elle donne aux personnes particu- lieres, ne sortent iamais de sa main, que pour cōmencer quel- que plus haute ruine. Or se van- tent donc à cette heure ces per- sonnes, à qui la Fortune ne dai- gne seulemēt tourner les yeux, & ils cognoistrōt que c'est pour estre trop inutiles à ses desseins. Quand les Romains domptoiēt ces peuples de la Grece, ou les autres leurs ennemis, & que leur victoire meritoit le triumphe,

qui est-ce, à ton aduis, Agathon, qui accompagnoit le chariot du vainqueur? Les Rois, les fils de Rois, les grands Capitaines, ou telles autres personnes remarquées, & desquelles la vertu vaincue pouuoit estre augmentation à leur gloire. Mais que pense-tu qu'ils fissent de la tourbe du menu peuple? Ils la laissoient en leurs maisons, sans autre plus grand mal, que d'estre tributaire du Senat: d'autant que la Fortune iugeoit cette populace indigne de ressentir ce grand coup.

Or considère, mon amy, si ces remèdes, joints avec ceux que tu m'as enuoyez ne sont capables de consolider vne plus grande playe que la mienne? Aussi tât s'en faut que ie me plaigne du sang que j'ay respandu, estant

bleſſé : ny de la douleur que i'ay reſſenty auãt que d'eſtre penſé, que ie m'en loüe : & la remercie du iugemẽt qu'elle fait de mon merite, me croyant digne de ſes coups, & ſi ſouuent redoublez. Car deux vanitez tout à coup me naiſſent de cette conſideration. L'vne, que puis que ie me fay voir à elle, il faut que ce ſoit quelque choſe que de moy : & l'autre que puis que nullement ſouſtenu de ſes faueurs, il faut qu'elle perde tant de coups l'un ſur l'autre eſlancez, pour me pouuoir abatre, que ma force ne ſoit pas petite.

Il me ſouuient ſur ce propos d'un diſcours, que fait vn certain Philoſophe, que ie te diray pour la concluſion de cette lettre : La fortune, qui ne veut les actions des mortels eſtre con-

---

duittes que par sa seule puissance, s'offence infiniment quand elle voit le sage s'appuier sur sa seule vertu. C'est pourquoy à ceux là plus qu'aux autres elle fait ressentir sa force. Fay donc estat, quand tu vois que par diuerses fois elle attaque vne mesme personne, que c'est sa vertu, & non pas luy qu'elle combat. Car les autres du premier coup elle les accable, sãs qu'il luy faille recourir aux secondes armes. Bon soir, Agathon, & te console par cette sentence des diuers assaults que la Fortune nous donne, comme tres-assuré tesmoignage que ce n'est pas nous qu'elle combat, ains ce qui est en nous.



*Quele bon-heur le plus souvent est de  
n'auoir tous les maux que nostre im-  
prudence & le desastre nous ont pre-  
parez. Que la Vertu est la buite de  
la Fortune. Que toutesfois il est plus  
honorable de souffrir pour la suy-  
ure, que d'auoir du bien autrement.*

## EPISTRE XI.



A y ainsi: s'il y a appa-  
rence que quelque  
mal te doye arriuer,  
prepare toy à ce qui  
est plus insupportable: & te per-  
suade qu'il ne se peut euitier. Par  
ce moyen s'il t'aduiët, tu le sup-  
porteras d'autant plus aisement,  
que les coups preueus nuisent  
moins. S'il ne t'aduiënt pas, tu  
t'en resiouyras, non cōme ayant  
euité vn mal, mais comme ayant  
acquis vne bonne Fortune.

C'est ainsi que la plus part de ceux que nous estimōs tāt heureux en vsent, sans y penser. Si vn prisonnier se sauue, ne dit-on pas qu'il est heureux? Si le pied glisse à quelqu'un, & qu'il tombe du haut d'une tour sans s'offencer, n'est il pas heureux? S'il a eu quelque grande playe, & qui ait esté crüe mortelle, s'il en guerit, ne dit on pas qu'il a de l'heur? Si cela est estre heureux, l'on ne l'est donc, que d'autant que l'on a esté mal-heureux? Je trouue bien, quant à moy, que celuy l'est d'auantage, qui n'a point l'heur de se sauuer, d'autant qu'il n'est point prisonnier: Qui n'a point la fortune de tomber de si haut, sans se blesser, d'autant que le pied ne luy est pas glissé: & qui n'a point la faueur de guerir d'une playe mortelle, pource

qu'il n'a point esté blessé. Et toutesfois d'autant qu'il n'aura eu ce premier mal-heur, il ne sera pas estimé heureux. Et cela parce qu'estât prisonnier, que tombant, & que se sentât si fort blessé, & luy, & ceux qui le voyoiét, s'estoient imaginez qu'il deust auoir le plus grand mal qui peut aduenir de ces desastres: & s'estoient tellement figuré impossible que ces choses se peussent euitier, que venant hors de toute esperance de leur salut, ils ne le prennent pas comme esloignement du mal: mais comme vn bon-heur particulier. Et sans mentir celuy là se peut dire heureux. Mais i'eusse creu qu'il l'eust esté d'auantage si la fortune ne luy eût donné iuste occasion d'apprehender ce mal. Vy donc avec cette creance d'ores

---

en auant, que la Fortune en plusieurs n'est que de n'auoir pas tous les maux que leur imprudence ou le desastre leur a preparez. De cette façon en toutes mes infortunes ie me suis tousiours trouué heureux : pource qu'il me pouuoit tousiours aduenir pis. Et me semble que le creancier, qui se contente de la moitié du payement, pouuant par ses mains propres se payer du tout, vse d'une tres-grande courtoisie.

Mais tu medis par ta lettre, que la Fortune en cela fait enuers moy, comme le tyrā enuers ses subiets. Car encores qu'il ne les ayme, où qu'il n'en aye point de pitié: toutesfois il ne les ruine point du tout, de peur que par apres il n'en puisse plus tirer de seruice: Qu'elle aussi ne m'ac-

cable entierement , pour auoir  
toufiours vne butte à fes traits.  
O q̃ tu me fais de faueur de me  
dire cela ! Et pleuft à Dieu que ce  
fut l'occafion de mes trauerfes, &  
de mō viuotter ! Il faudroit bien  
que mon mal fut grād, s'il eftoit  
efgal à mon plaifir. Car fi la For-  
tune auoir ce deffein, crōy moy,  
que comme Hannibal, ie ne ce-  
deroy le fecond, ny le premier  
rang à perfonne de mon fie-  
cle.

C'est la feule vertu qui eft  
la butte de la Fortune. Et où tu  
vois plus de fes traits decochez,  
c'eft où la vertu a plus de force.  
A ces vieilles & foibles murail-  
les, il ne faut que deux ou trois  
vollees de canon, à les mettre en  
poudre : mais aux rempars qui  
font faits avec l'artifice neceffai-  
re ; ô qu'il faut rapointer de

coups! O qu'il faut r'affrechir de fois, auant que d'auoir seulement rompu l'ordre des gazons! Toutesfois ie te veux dire quelle opinion i'ay de moy, à fin que tu ne me croyes si réply de vanité, que par tes paroles ie me laisse emporter hors de la cognoissance de moy-mesme. Entre les personnes d'honneur ie ne doute point que ie ne sois en quelque considération: & peut estre plus grãde que ie ne merite. Mais en cela, les ennuis de la fortune m'ont plus aidez, que chose qui soit en moy, exceptee l'eslection que dès mō enfance i'ay fait<sup>te</sup> du chef, que ie n'ay iamais esloigné.

Et me scaurois tu dire pourquoy on estime si fort les soldats des vieilles bandes, encores que bien souuent ceux qui sont ainsi estimez, en tout le temps qu'ils

auront porté les armes, n'auront pas en sanglanté deux fois leurs espees: & selõ que le hasard l'aura voulu peut-estre auront ils passé les plus grands dangers dãs le millicieu de douze ou quinze milles hommes. Si bien que quand ils eussent voulu fuir, ils ne l'eussent peu faire, pour estre de tous costez encernez de leurs compagnons. Et toutesfois ils sont bien souuent plus estimez que plusieurs autres, qui en diuers rencontres se seront valeureusement signalez? Cela ne leur viẽt point d'ailleurs, que d'auoir esté soldats dans les troupes qui ont acquis tant de reputation. Dõcques leur election les honnore plus, q̃ les propres vertus. Non autrement, si pour auoir esté en tant de rencontres cõtre la fortune, i'ay meritẽ quelque

gloire, c'est seulement à mon election, & non point à mon mérite à qui elle est deüe. Car ie me suis tousiours proposé pour chef ce grand Capitaine de la Vertu : & ay tant accoustumé de me ranger aux occasions qui se presentent sous l'estendart qu'elle porte de l'honneur, que ie ne croy pas que la Fortune espere plus de m'en pouuoir diuertir.

O ie ne veux pas t'inuiter à suiure mon exemple. Car ie sçay que tu desirerois plustost de l'e-  
 uiter, pour ne receuoir les payes que ie tire de mon seruice. Mais si te veux-ie prier de te ressouuenir, que tous les soldats qui vn iour de bataille tiennent mesme rang, ne rancontrent pas tous vne mesme Fortune : car les vns par leur sang, & par leur mort,

ac-



acquierent la victoire, dont les autres iouyſſent: De meſmes encor que tu tiennes ton bouclier ioint au mien, pour cela tu n'auras pas ma meſme auanture. Et que cette crainte ne te faſſe eſlongner de ton deuoir: non plus que le ſoldat ne fuit pas de ſa place, pour voir ſon compagnon mort à ſes pieds. Si tu manquois pour la conſideration de mon mal à ſuiure ce que tu dois, tu tombérois en vn beaucoup plus grand mal-heur, que celuy que tu penſerois d'euitier. Car il eſt plus honteux de ſe conſeruer en la ſuitte des vicieux, qu'il n'eſt dommageable de mourir avec les perſonnes d'honneur.

*Il eſt beau de mourir enterré dans ſes armes.*

Vne vie honteuſe, eſt plus ennuyeuſe que la mort: Et vne bel-

le mort plus agreable, que la vie  
douteuse en son honneur.

Prens donc cette belle Ama-  
zonne pour guide, de qui le seul  
tiltre d'estre soldat, raporte plus  
de contentemēt, que ne peuuēt  
donner de peine les difficultez,  
que la Fortune nous y oppose.  
Toutesfois s'il aduient que tes  
rencōtres sympathisēt en quel-  
que sorte avec les miens, fers  
toy de mes armes, & te fie à ton  
amy, qu'elles sont fort à preuue.  
Or ie te les enuoye de bonne  
heure, à fin que quād l'occasion  
s'en presentera tu t'en puisses ser-  
uir. Car il n'est pas temps de les  
chercher quād l'ennemy est aux  
mains avec nous.

Dernieremēt lisant Gil Polo,  
il me donna vn tel conseil,

*Mas pues que la Fortuna en el  
biē, y en el mal, tiene por tan natural*

*la inconstancia: lo que toca al hōbre prudente, es no biuir confiado en la possession de los bienes :ny desesperado en el suffrimiento de los males: antes biuir con tanta prudentia que sepassen los deleytes, como cosa que no ha de durar, y los tormentos como cosa que puede ser fenescida.*

Mais moy ie te conseille que si tu as du bien, tu en iouisses, avec assurance que tu en peux auoir encor dauantage: & si tu as du mal que tu le supportes le plus doucemēt que tu pourras. Car la patience suffit pour nous rendre superieurs de toutes les plus facheuses infortunes. Et lors tu t'acquerras cette vertu plus facilement, si tu l'accompagnes de l'opinion du bien. Et encor que se trouuant vaine elle raporte quelque desplaisir: si n'est il point si grand, que de

viure parmy les plaisirs en continue alarme. Car auoir du biẽ, & craindre de le perdre, c'est de-  
 fia l'auoir presque perdu. Attendons donques de nous en pri-  
 uer, quand il s'en ira, ou quand  
 la fortune le rapellera : sans ad-  
 uancer & precipiter son despart  
 par nos doubtes.

Qui pourra iouir du bien d'v-  
 ne amitiẽ, avec opinion de la de-  
 uoir perdre quelque fois? le ne  
 me ressouuiens d'auoir iamais  
 leu vne plus indigne sentence  
 d'vn homme de bien, que celle  
 de ce philosophe, qui disoit, qu'il  
 falloit viure de sorte avec nostre  
 amy, que nous nous ressouuins  
 sions qu'il pouuoit estre nostre  
 ennemy. Car dẽs l'heure que ce  
 soubçon est nay, l'amitiẽ meurt.  
 C'est la vipere qui en naissant  
 tue sa mere. Tant s'en faut, c'est

la lāpe qui meurt à fault d'huy-  
le. Parce que le soupçon n'est  
que fault d'amitié: Puis que l'a-  
mitié engendre la cōfiance: qui  
est le contraire de ce vice. Mais  
quād elle ne mourroit pas, pour-  
quoy est-elle aymable, que pour  
le don qu'elle nous fait d'vn au-  
tre nous mesmes? Que si l'on  
oste l'asseurance d'entre les amis,  
c'est comme ce puissant hom-  
me, rompre le pillier principal  
du temple: & avec sa ruine s'y  
enseuellir. Je veux donc iouir de  
la tiēne, non avec cette crainte:  
mais avec assurance que com-  
me.

*Ce grand Arbre ombrageux ne  
fut qu'une boussine:*

Qu'aussi puisque l'extremité  
des choses humaines ne peut  
mettre borne aux affections des  
hommes: elle ira tousiours aug-

mentant, & nous comblant de  
nouuelles ioyes, & de nouuelles  
feliceitez.

*Comment on doit vser du bien & du  
mal. Quelle sorte de guerre la For-  
tune & la Vertu ont ensemble. Et  
d'où vient qu'il y en a quelque fois  
qui n'ont point de mal-heurs.*

## EPISTRE XII.

**R**Egarde en cela quelle  
est mon humeur. Je  
suis plus aise que tu  
ayes repris mon con-  
seil, que si tu t'en estois conten-  
té. Car ie ne reçois pas tant de  
contentement, de voir mes opi-  
nions suyues comme loix, que  
de cognoistre le progres que tu  
fais en la vertu. Si tu n'eusses re-  
cognu le deffaut qui estoit en la  
conclusion de ma lettre d'hier,

i'eusse creu que ton esprit n'estoit capable de plus haute volée. Que si tu me demâdes pourquoy ie t'escry de cette sorte, ie te respondray, que

*Così a l'egro fanciul porgiamo aspersi*

*Di soauellicor gli orli del vaso*

*Succhi amari ingannato in tanto ei beue,*

*Et da l'inganno suo vita riceue.*

Il s'est trouué quelquesfois des personnes si rudes en leurs preceptes, que leur parole estoit plus mal aisee à suporter que leurs commandemens. Ce qui bien souuent en a plus eslongné de la vertu que les difficultez mesme qu'il y a à la fuiure. Car trouuant à l'entree de ce Temple ces aspres Druides, que pouoyent ils croire qu'il y eust dedâs, que des supplices insupporta-

bles? Ne voulant donc tomber en cette erreur, quand il m'a fallu respondre à Gil polo: car ie scauoy que tu en auois le liure entre les mains, i'en'ay voulu t'esleuer du bas de la terre incontinent iusques sur le Ciel: mais m'a semblé de choisir vn milieu, d'où, aprest'y auoir vn peu laissé reprendre haleine, mon dessein estoit de te hausser au second coup iusques à la perfection. Mais puisque sans te reposer tu sens ton aille assez forte pour me suiure, tiens ce mors de Pallas, avec lequel tu guideras d'ores en là ce cheual volant de ton esprit, contre les vents de tes affections. Gil polo a failly en ce qu'il a osté la douceur des contentemens, y ioinant cette crainte asseuree de les deuoir perdre: & moy en la



trop grande esperãce de deuoir  
toufiours augmēter en ces biēs:  
mais c'estoit comme l'eſſiſant  
pour moindre mal; duquel par  
le commandement des plus ſça-  
uans nous deuons toufiours fai-  
re eſlection.

Or à cette heure, avec Epicte-  
te, ie t'inſtruiray brieuement;  
mais veritablement, comme il  
en faut vſer. Figure toy que dès  
l'heure que nous naiſſons, les  
Dieux nous conuient à vn ban-  
quet, duquel nous ne partōs que  
quand noſtre ame nous aban-  
donne. Les bons viures ſont les  
bonheurs: & les mauuais ſont les  
infortunes. Or pour eſtre dits  
bien ciuiliſez, il faut qu'en ce  
grand banquet nous obſeruiōs  
ce qu'ordinairement on void en  
tels lieux ſ'obſeruer, entre les  
honneſtes perſonnes. Quand on

vient porter la viande, il ne faut  
 pas golument la deuorer des  
 yeux des l'heure que l'on l'a po-  
 see au haut bout : mais attendre  
 modestemēt que l'on l'aye por-  
 tee iusques à toy. Et alors il ne  
 t'en faut pas oultrier, ains repai-  
 stre. Je veux dire, que tu t'en ser-  
 ues tant que tu en auras necessi-  
 té, & non point pour saouler ta  
 volupté. Que s'il aduient que le  
 maistre d'hostel te la leue trop  
 promptement de deuant, pour  
 la pouffer plus bas, il ne faut pas  
 la retenir par force, ny la suyure  
 de l'œil, comme l'œuiant à ceux  
 qui l'ont apres toy. Et si l'on sert  
 quelque viande qui te desplaïse,  
 il ne faut quād tu la voys apro-  
 cher, tourner la teste d'autre co-  
 sté, comme si tu en auois mal au  
 cœur : ny moins la reietter, ou  
 s'en plaindre, si le maistre du bā-

quet t'en sert : mais la receuoir  
doucement, & n'en faire point de  
semblant : à fin q̃ l'on ne te tien-  
ne ou pour trop delicat, ou pour  
trop friant. Tu attendras donc,  
que selon le cours du seruice ce-  
luy l'oste de deuant toy qui l'y  
auoit mise. Vse ainsi du bien, &  
du mal, Agathon ; & tu seras  
paruenu à cette victoire de la  
fortune : & cette perfection de  
la vie qui est biẽ de plusieurs de-  
siree, mais atteinte de fort peu  
de personnes. Fay comme cela :  
ne desire ny ne crains point le  
bien ou le mal qui te doit arri-  
uer : ains vse de l'un & de l'autre,  
comme venans tous deux d'une  
mesme main de Dieu. Si le bien  
t'est osté promptement, ne t'en  
monstre point insatiable, ny en-  
uieux que quelque autre apres  
toy le possede. Mais au con-

traire trefcōtent d'ē auoir iouy pour le temps qui t'aura esté permis. De meſme ne reiette point les mal-heurs avec trop de delicteſſe. Mais ſupporte leur incommodité, en forte que ceux qui s'en aperceuront, contemplent pluſtoſt ta magnanimité, que ton mal.

Viuant ainſi, dy moy, Agathō, où eſt le regne & la puiffance de cette fortune: C'eſt cecy ſans doute qu'entendoient ces Anciens, qui diſoient, que les Sages domineroient les Aſtres: c'eſt à dire, vaincroient toutes les infortunes, & toutes les mauuiſes influāces, que les Aſtres peuvent verſer ſur eux. C'eſt à peu de perſonnes à qui cette perfection de vie eſt permife. Et c'eſt pourquoy ie fay difficulté de te l'eſcrire. Car encor q̄ la pruden-

ce, & la Magnanimité soyent en la bouche de plusieurs: si est-ce qu'il y en a peu qui les ayent dās le cœur, sans nulle condition. Si faut-il croire que ceux qui ne les ont sōt en possēsiō de la fortune, non autrement qu'entre les pattes de son ennemy nous voyons la miserable souris, de laquelle apres s'estre ioué quelque temps, en fin il se repaist. Car il n'est pas en nous d'estre neutres. Entre ces deux grands ennemis la neutralité ne peut auoir lieu.

Il faut donc du tout suyure ces braues Amazonnes, ou du tout estre à leur contraire. Il est vray quelquesfois que le peu de merite d'une personne faict failir cette regle: & cela pour la raison que ie te diray. La guerre que ces vertus font cōtre la fortune, a esté establie de cette for-

te, que la Fortune attaque tous-  
iours: & les vertus soustiennent.  
Aussi si celle q attaque n'ẽporte  
la victoire, elle ne peut pas se re-  
tirer du combat: mais faut qu'el-  
le y demeure vaincue. De sorte  
que les armes offenciues de la  
Prudence & de la Magnanimi-  
tẽ ne s'õr que de se deffẽdre. Mais  
c'est vne chose estrãge que tous  
les traits que la Fortune leur  
lache, si leurs escus sont assez  
forts pour resister aux coups, ils  
reuiennent plus violens contre  
celle qui les a poussez, & luy font  
la mẽme blesseure qu'elle auoit  
intentiõ de faire en ses ennemis.  
Car iamais les coups lancez de sa  
main ne peuuent tõber vuides.  
Estrange sorte de guerre! Mais  
toutesfois tres dangereuses; a  
cause des grandes puissances de  
celle qui assaut. Les principau-

tez, les Royaumes, les Empires, les Monarchies, & bref toute la terre, sont les artifices dont elle emplume, & apeinte les traits de l'ambition. Les pertes de ces choses luy seruent pour assaillir la Constance. Les repos oyseux, les delices, & la volupté, pour la Temperance. Les autels, les sacrifices, & les faux honneurs s'adressent contre la Magnanimité. Et les finesces, les tromperies, les flatteries, & les trahisons contre la prudence. Puissances certes si grandes, qu'il faut de bōs rampars pour soustenir leur batterie.

C'est pōurquoy ces grādes & vaillātes Amazōnes, ayās souuēt esprouuē ces forces, scauent fort biē ce qui leur peut, ou ne leur peut pas resister. Et par ce q̄ iusques icy elles ont tousiours esté

inuaincues, elles n'ont garde de s'engager en vne place, qui n'ait apparence de pouuoir soustenir les efforts ennemis, pour ne perdre tout à vn coup, estant prises, la gloire que par rât de victoires elles se font acquises.

De là vient, qu'aussi tost que nous naissons, elles viennent visiter nostre cœur. Si elles le trouvent deffensable, elles le marquent pour vne de leurs retraites. Si elles recognoissent qu'il soit commandé par trop de vices : ou qu'il ne soit capable d'estre bien munitionné des vertus nécessaires, ou tel autre grand deffaut, elles l'abandonnent à l'ennemy : & n'y r'entrent plus, si nous ne venons à vaincre par après avec l'artifice la mauuai-tié de la place. Voilà pourquoy, comme ie te disoy, il y a si peu de



cœurs qui ayēt ces deux vertus.

Mais veux-tu sçauoir ce qui est du tien? fay que ta memoire te rende conte des accidens qui te sont arriuez, & considere quels ont esté les assauts de la fortune: & quelle la guerre, qu'elle t'a faite. Si du premier coup elle t'a emporté: croy que iamais tu n'as eu ces deffenses pour ta deffence. Si souuent elle est venue brusler ton pays: si elle t'a diuerfes fois attaqué: & si tes cicatrices donnent tesmoignage de son inimitié, dy asseurement que tu es marqué pour vne de leurs retraittes. Mais si tu n'as iamais veu son fer dans tes entrailles: si oncques sa main n'a fumé de ton sang: & bref si elle ne t'a iamais visité: fais estat que ces vertus t'ont abandonné à l'enemy: & que c'est si peu de

chose de toy, qu'il ne veut seulement te fommer. Car les premiers malheurs sont les herauts dont d'ordinaire la Fortune somme les places, auant que de les assieger. Et c'est ainsi que ie t'ay dit, que le peu de merite de quelques vns, les mettoit en neutralité. Mais non autrement que nous voyons ces villages, encor que les ennemis entrent en nostre prouince, demeurer sans garnison de nostre costé, & de celuy de l'ënemy: aussi: parce que ceux qui y demeureroient ne seroyent pas asscurez. Donques tout ainsi que la fertilitéé de l'Italie fut autresfois cause que les Gots y descendirët, & la mirent presque toute à feu: & comme l'infertilitéé du pays des Suysses est leur plus grande defence. Aussi la vertu de quelques

vns, & leur merite est bien souvent cause de la descente de la Fortune en eux: Et aux autres leur repos naist de leur peu de merite. Et à fin de ne viure plus ainsi, regarde quels vices a taplace, & y remedie.

Mais peut estre tu me respondras, que puis que tu es en repos de cette sorte, tu aimes mieux demeurer foible tousiour, qu'en te fortifiant t'attirer sur le dos vne guerre continuelle. O cœur abattu, & trop indigne d'estre ioint avec la raison! Pourquoi penfes-tu que tu sois nay homme? Si c'estoit seulement pour viure, pourquoi t'auroit on fait differēt des autres animaux? Est il possible que ce rayon de la diuinité, qui a esté mis en toy, soit tellemēt estoufé sous la cendre de tes ordures, qu'il ne luy reste

encores quelque peu de chaleur pour t'esmouuoir aux actions du vray homme? Saouler son corps de viandes, du repos, & de telle autre volupté, n'est pas la fin de l'homme. Comme la plus petite piece de la Calamité se laisse tirer à la plus grande, par vn certain instinct q toute partie a de se reioindre à son tout: De mesme il faut que cette estincelle de la Diuinité, qui est en nostre ame, reuole tousiours à cette grande flâme, dõt elle est partie, pour se reünir avec son tout, qui doit & peut estre seulement son repos. C'est donc la fin de l'homme de chercher avec la raison son principe, & nō pas croire que ce borbier du corps soit la plus belle eau de l'Vniuers. En cela n'imitant pas le Crapaut, qui n'ayāt

iamais esté qu'en quelque mare verdissante de saleté, ne pense point qu'il y ait d'autre plus belle source. Mais plustost ce poisson qui va tousiours cherchant la source des riuieres, où elle est pour iouir d'une eau plus nette & plus viue.

Or c'est par ces vertus que nous deuons mōter à la nostre: mais il ne faut pas douter que les vices, & la fortune, de l'onde de leur volupté, ne tasche de nous en empescher le cours.

Toutesfois puis qu'à ce dessein nous sommes creéz par cette éternelle bonté, qui sera la lache & indigne creature qui en voudra dementir la volonté?

*Que la mesconnoissance du lieu où nous sommes, & du bien que nous iouïssons, nous en rend la perte plus ennuyeuse. Que les pleurs sont inutiles aux aduersitez : & qu'il ne faut auoir autre dessein que d'estre vertueux.*

## EPISTRE XIII.

**E**Ntre les preceptes de ce grand Pythagoras, nous lisons, *Ne mange pas ton cœur.* C'est à dire, ô Agathon, qu'il ne nous faut consommer l'ame, & l'esprit par trop d'ennuis, & de sollicitudes. Si tu obseruois ce commandement, ie n'auroy que faire de mettre si souuent la main à la plume, pour desliurer ton ame des maux qu'elle se prepare elle mesme. Et tout ainsi qu'en vne

dangereuse playe, on n'a plus-  
tost proueu à vn mal, qu'un au-  
tre se met en auant: si bien qu'il  
faut tousiours auoir les reme-  
des, & le fer entre les mains.

Il semble aussi que t'on ame vl-  
cerée, n'attende presque la gue-  
rison d'une de ses passions qu'elle  
n'en fasse renaître inconti-  
nent quelque nouvelle. De sorte  
qu'avec toy il ne faut iamais  
laisser chomer les raisons: & la  
plume. Il seroit toutesfois de-  
formais temps que de ton co-  
sté tu t'y aydasses, sans atten-  
dre ton salut de moy entiere-  
ment. Aussi-tost; diras-tu,  
que i'vse de tes remedes, ie gue-  
ris bien: mais si quelque nou-  
veau mal me suruient, ne faut il  
pas que ie recourre au Medecin  
pour auoir vne nouvelle ordon-  
nance? Ah si tu auois bien mis en

memoire, & en effet mes receptes, pour certain, Agathon, qu'elles te seruiroyent à plus que d'un mal: Mais bien j'auray tousiours bonne esperance de toy, tant que le desir de ton salut te demeurera. Commençons d'oc de mettre la main à ta cure.

Tu regrettes, dis tu, la mort de ce grand Prince, de sorte que, tu voudrois ne l'auoir iamais cogneu. Que tu le regrettes, tu fais ton deuoir, pourueu que ce soit modestement, & que tu ne donnes cognoissance, ny d'estre foible, ny d'estre flatteur. Car ton regret trop dissolu te pourroit acquerir l'un de ces deux tiltres. Mais ie ne puis trouuer bon que tu desires de ne l'auoir iamais cogneu. Epicure disoit, que de souhaiter que ce qui a esté n'ait point esté c'est desirer plus que Dieu



Dieu mesme ne peut faire. Voila ton premier erreur.

Mais sur quoy fonde tu cette volõté? Sur le regret de n'auoir plus ce que tu as eu autre fois. Et ne voudrois tu auoir vn contentement s'il n'estoit eternal? Si cela est, c'est en vain que tu en attends en ce monde. Or regarde d'où ton desplaisir est procedé à ce coup: c'est de la mes-cognoissance: & du lieu où tu es & du bien que tu as eu.

Tant que tu as seruy ce maistre tu n'as iamais dit en toy-mesme, ce grand Prince est vn homme: & moy ie suis au monde. Car si tu t'en fusses ressouuenu; cette memoire t'eut incontinent dit, il est donc mortel: & le bien que ie iouis ne peut estre de duree, puis que le mōde dresse ses actions, & ses mouuemens à la regle de l'inconstāce. L'hó-

me ne va viuant que comme allant à la mort : & ne viura plus lors qu'il n'aura plus à mourir. Car à tous ceux à qui le Ciel donne la vie, c'est avec cette irreuocable condition. Il suffit donc de dire homme, pour entendre assuré butin de la mort. C'est vne sentēce pronōcée par toutes les Destinees ensemble, dès le commencement de la vie des choses: Et ne s'est iusques icy trouué persōne qui n'y ait obey Car cette loy n'est pas comme celles des hommes, que l'on dit ressembler aux toilles d'Araignes. Tous Princes & Roys, aussi bien que les simples Laboureurs y sont subiets: les Philosophes aussi bien que les ignorans: les riches comme les pauvres.

*La mort n'a point d'esgard à la grandeur royale.*

*Au sceptre le plus grand la hou-  
lette ell' egale.*

C'est donc vne vraye punition  
du Ciel, que la peine que tu res-  
sens pour auoir mescogneu vne  
chose si cognoissable.

A cette heure q̃ nous sçauõs la  
nature & le principe de ton mal  
apportõs y les remedes. Di moy,  
ie te prie, as tu opinion que tes  
regrets puissent rapeller ton  
maistre, ou te r'apporter quel-  
que allegement? Depuis que l'v-  
ne des Parques a coupé le fillet  
de la vie, les autres deux ense-  
mble ne le sçauroyent rénouïer.

*La descente aux Enfers est facile  
& aysee:*

*Mais r'appeller ses pas, & en haut  
remonter,*

*C'est là l'œuure & la peine. A peu  
que Iupiter - -*

*A. Aimez & chéris : ou que leurs  
vertus mesmes  
Ont esleuez au ciel , enfans des  
Dieux supremes,  
Il a esté permis.*

Quand tu auras pleuré vne  
Mer de larmes ; crois-tu effacer  
le moindre desplaisir que tu res-  
sens? Si cela estoit, ie te conseille-  
roy de ne te cōtēter des tiēnes:  
mais d'ē acheter quoy qu'elles  
fussent cheres de tous ceux qui  
en voudroient vendre: comme  
anciennement quelques peu-  
ples faisoient en la mort de leurs  
plus chers amis : Mais c'est espe-  
rer en vain , que penser sortir de  
ce dedale des desplaisirs, qu'auec  
le fillet de la raison.

Quand tu desires de n'auoir  
point veu ce Prince : il faut aussi  
souhaitter qu'il n'eust point e-  
sté. Car quel regret plus grand,

que de n'auoir point seruy ce-  
luy qui meritoit le mieux de  
l'estre. Ceseroit estre au mode,  
& n'auoir point veu le Soleil. Je  
m'asseure que tu ne le voudrois  
pas. Et n'es tu pas bien misera-  
ble de vouloir que le monde fut  
priué de ce que tu dois croire  
estre son plus bel ornemēt? Non  
non, Agathon, aymons-en autāt  
la memoire que nous en auons  
aymé la veüe : & cherissons nos  
yeux d'auoir autresfois esté es-  
clairez de si belle lumiere, & no-  
stre esprit, pour estre à cette heu-  
re plain de si belle Idée. Et nour-  
rissions en nostre ame ceste opi-  
nion: Que comme personne n'a  
iamais esté plus heureux que  
nous, en l'eslection que nous a-  
uions fait de le seruir, que per-  
sonne aussi ne le fera iamais d'a-  
uantage qu'il a esté au rencon-

tre qu'il a eu de tels seruiteurs que nous. Cette vanité pourra en quelque sorte nous aider, contre ce regret que tu opposes d'auoir perdu de si lōgs seruices par sa mort.

Mais ie te supplie ne parle plus de ceste sorte. Car ie cognoy bien que le desplaisir de sa mort te trouble le iugement. Telles paroles sont indignes du courage d'Agathon, & de celuy qui est nourry dans le sein de Pythagoras, de Platon, de Seneques: de Plutarque & tant d'autres grands personnages. Croy-tu que Pythagoras ne se fache de t'auoir dit si souuent, que la vertu se forme d'un cube droit: & que de quel costé qu'il soit tourné il est tousiours de mesme forme. Puisque tu dis que la mort a emporté tes seruices? Que si c'est

pour la vertu que tu as seruy, la mort renuerse en toy ce cube. Que si ce n'a point esté pour la vertu, ah tu n'es point Agathon. Penses tu que Platon ne soit marry de t'auoir enseigné que la vertu est son mesme loyer : Puis qu'il void que d'un desir seruil tu cherches recompense ailleurs? Et ce grand Stoique avec quel soucy te respondra-il ; puis que tant de fois il t'a dit, q̃ desseigner d'estre vertueux, pour autre dessein que pour estre vertueux, c'est prophaner les choses saintes & celestes : & mesler les sacrees, avec les souillees : Puisque tu monstres de regretter la recompence de ta vertu. Mais cōment oserois-tu approcher de ce grād Plutarque, puis q̃ par moy mille fois il t'a dit, que toutes les choses estoient subiettes à la For-

tune, sinon la vertu. Et toutes-  
 foist tu plains le coup qu'elle t'a  
 donné, comme si ta vertu y estoit  
 offencée? Eh non, Agathon,  
 croys moy, il te sera plus hon-  
 norable avec Stilpon, de dire  
 à Demetrius, qu'au sac de la ville  
 de Megare tu n'as riē perdu: d'au-  
 tant que la vertu ne craint point  
 telles armes, que nō pas en cette  
 perte generale plaindre celle de  
 ton seruice. Puis que toute per-  
 sonne comme toy, doit croire  
 que nulle recompense ne peut  
 estre digne de luy. Ce qui se peut  
 acheter est chose mercenaire:  
 & le soldat mesme qui sert pour  
 la paye, n'est pas personne d'hō-  
 neur. Cela seulement est digne  
 de l'homme libre, qui ne se peut  
 acheter que par la vertu, & c'est  
 l'honneur. Les Dieux ne rece-  
 uoient mesmes nos sacrifices, si



ce n'estoit pour tesmoignage des vertus admirables que nous croyons en eux, & pour lesquelles nous les adorons. Mets donc icy fin à tes larmes. Et t'assure que si elles continuent, elles t'offenceront d'avantage, que l'occasion mesmes qui te les fait naistre. Je t'enuoye pour conclusion cette sentence tant remarquee d'Euripide.

*Pour t'assurer il faut chercher ton fondement.*

*Hors de la terre, où rien ne demeure assurement.*

Basty donc dorenavant sur le Rocher de l'ame, & non pas sur le grauiier du corps : & des prosperitez de la Fortune. Excuse si ma plume est vn peu trop rude : car il est necessaire vser de fer quand on voit que la gangrenne commence à monter.

*Qu'un homme peut en tout temps bastir  
sa Fortune. Pourquoy les ieunes sem-  
blent plus heureux que les vieux. Et  
que ceux qui commencent plus tard,  
continuent plus longuement en leurs  
prosperitez.*

## EPISTRE XIII.

**I**en pour certain, Aga-  
thō, que la fortune est  
comme la fieure, qui  
vient en tout tēps, en tous lieux,  
& à toute sorte de personnes. Et  
ne sois plus en l'erreur, où ie te  
vois, qu'un vieux ne la puisse ré-  
contrer aussi bien qu'un ieune  
homme. Car encor qu'il y en ait  
plus qui adorent le Soleil leuant  
que le couchant: si est-ce que ny  
l'un ny l'autre ne demeure sans  
ses sacrifices & ses autels. Il est

vray que la Fortune de l'humour en cela des femmes: semble fauoriser d'auantage les ieunes. Mais comme de fruit trop verd, elle s'en agace incontinent les dents: & trouue bien meilleurs par apres ceux qui sont meurs: & s'y arreste plus long temps. Si est-il bien vray toutesfois que ces personnes qui sont desia bien fort aduancees en leur vieillesse, n'en iouissent si aysement que ces ieunes hommes, à qui le menton d'un peu de poil ne commence qu'à cottonner.

Et de cela l'ambition en est vne cause, de laquelle ils sont beaucoup plus attaints que les ieunes. Car encor que ce soit vn mal chaut: toutesfois le sens de l'homme vieux, en est plus capable que le sang du ieune.

d'autant que l'ambition quelquesfois procede de la cognoissance du propre merite: & lors elle se peut aussi appeler Magnanimité: ou bien des occasions, qui se presentent de paruenir aux grandeurs: & lors comme la commodité fait le larron, il se rend vrayement ambitieux. Car proprement l'ambitieux c'est celuy qui aspire plus haut qu'il ne merite, par quelle voye que ce soit. Or le ieune homme ne peut auoir encor la cognoissance de son merite. Car il n'a eu le loisir de faire les choses qui la peuuent donner: d'autant que celuy qui ne fait que commencer n'a encor rien de finy: ny ne peut auoir les occasions & commoditez, parce qu'il ne fait qu'entrer au chemin de les trouuer. Mais l'homme vieux a peu tirer cette

cognoissance par ces actions passées: & par les choses qui luy sont tombées és mains, il peut auoir veu ces occasiōs, les vrayes nourrices & les vrayes eslancemens de ce brasier. C'est pourquoy il en est aussi plus souuent tourmenté. Or c'est vn mal si ardent que tousiours il laisse alteré celuy qui en est attaind. Et parce que, comme en toute autre espece de mal, le prudent Medecin, tasche tousiours d'oster la fieure, auant que l'alteration: En cestuy-cy aussi ce grand Medecin veut auant que d'estancher la soif de ces ambitieux, qu'ils soyent gueris de leur fieure. De là vient qu'à eux il ne leur dōne à boire qu'en tant qu'il leur en faut pour les maintenir: mais aux autres qui sont sains, leur laisse le breuuage à leur volonté.

Je ne nie pas qu'il ne s'en treuve plusieurs , qui encores que nullement attains de ce vice: ne laissent d'estre infiniment contrariez de la fortune:& s'ils veulent aller sur mer, il faut que sans attendre nul secours de leurs voiles, ils se preparent aux rames entierement. A cela il y a vne autre consideration. Ne scais-tu point pourquoy ces enfans qui cōmencent d'auoir les iambes asseurees pour marcher, tombēt plus souuent , que ceux qui du tout trop foibles ne peuuent presque se soustenir? C'est d'autant que la songneuse mere va tenant par les cordons, & asseurant les pas chancellans des plus ieunes. Car autrement elle scait bien qu'ils tōberoyent. Mais les autres elle les laisse sur la garde

d'eux mesmes: sçachāt bien que pourueu qu'ils prennent garde à leurs pas, ils ne tomberont point. Et ceux-cy au moindre rencontre qui les fait chopper, ils vont par terre: & les autres retenus par les bras de la mere quand ils choppent tant s'en faut qu'ils tombent, qu'elle les soustient en l'air: & bien souuent les met entre ses bras. Doncques la force nuit & la prudence humaine aux sages: & la foiblesse, & l'inexperience proffire aux ieunes hommes. Car cet eternal Estre des Estres, nous aimant tous esgallement, où le deffaut propre nous empesche de nous sçauoir conduire, il nous conduit, & remet à nous mesmes, quand il nous iuge asses forts. Mais nō toutesfois (à l'imitatiō de la

bonne mere (sans auoir tousiours l'œil sur nous. Que s'il est vray, comme tu dis, que veritablement la Fortune ayme d'auantage les ieunes : c'est qu'elle ayme ceux qui sont entieremēt à elle. Tout ainsi que le Prince ayme & fauorise d'auantage celuy d'entre ses seruiteurs qu'il cognoit ne despendre que de luy seul : & en luy seul auoir toutes ses esperances. Car ces ieunes hommes, sans nulle autre consideration, ny resourcelle, se iettent entre ses bras : & les sages ont tousiours vn refuge, qui est leur propre vertu.

Nous pouuons ioindre à cette consideration celle de Virgile,

*La Fortune ayde à vn homme qui ose.*  
Ce sang chaut de la ieunesse



qui peu à peu s'amortit, & se consume en l'homme aagé comme l'huyle en la lampe, qui va toujours bruslant, peut bien sans mentir rapporter beaucoup & à entreprendre & à executer. Et pour moy ie tiens, que si la prudēce ne supplée à ce deffaut, il pourra estre cause d'eslongner l'hōme vieux entierement de ce but: mais aussi si la hardiesse seule est au ieune elle ne l'y fera pas asseurement paruenir. Tout ainsi quil ne suffit pas que l'arc soit bien fort pour donner dans le blanc: mais faut encores qu'il soit iuste. C'est pourquoy ny le ieune sans prudence, ny le veillard sans courage ne doiuent iamais esperer de grandes choses. Car l'un ne les frappera pas: & l'autre il luy en aduiendra comme à Priam: estant affoibly

EPISTRES

de son vieux aage se voulant  
toutesfois defendre.

*Son dard,, sans faire coup, il eslan-  
ça en vain:*

*Car l'airain enroué le repoussa  
soudain,*

*Si bien qu'il ne pendist seulement  
à la bosse*

*Du bouclier tant soit peu.*

Voilà, <sup>ce</sup> me semble, pourquoy  
on dit que les vieux sont moins  
heureux: mais si saine ment on y  
veut regarder, on les verra plus  
souuent iouir des grandeurs de  
la Fortune que les ieunes. Et ce-  
la dautant que la prudence, est  
comme gardienne & conserua-  
trice de toutes les choses qui  
sont bonnes: de laquelle les ieu-  
nes estans priuez pour la plus  
part, ne peuuent arrester le cours  
fuytif de ces choses vollages. Ne

croy donc plus que ma Fortune  
soit perdue: voyant celle que i'a-  
uoy bastie iusques icy desmolie,  
de sorte qu'il y a peu d'apparécé  
qu'elle se puisse releuer. Je suis  
encor de mon age au trois fois  
neuf: ce n'est qu'à cette heure  
que ie la deuroy commencer.  
Aussi tout ce que i'ay fait ius-  
ques icy, ie veux que ce ne soit  
que comme auant que le Mu-  
sicien iouë sur son Luth: on  
luy void tirer quelques fredons  
dessus, tant pour voir s'il est  
bien d'accord, que pour cognoi-  
stre s'il a la main en bõne dispo-  
sition: Et encor que ie fusse  
beaucoup plus vieux, ie ne per-  
droy toutesfois l'opinion de  
pouuoir atteindre vn iour  
à quelque conclusion heu-  
reuse de mes desirs. A cela me  
donnant courage, l'exemple

d'Epaminondas, qui iusques au quarantième an de son aage, demeura incogneu aux Thebains: & depuis paruint à telle Fortune, qu'il se pouuoit dire luy seul auoir coupé les liens de la seruitude des Grecs: rendu Thebes leur chef: & auoir sinon vaincue, pour le moins bien fort abaissée la ville indōtee de Sparte. Iulles Cesar estoit desia bien vieux quād il prit cette Fortune prisonniere: aussi la gardast il longuement. Mais Alexandre, à qui elle se donna comme amoureuse de luy des le berceau, en son plus bel aage, en fut abandonné. I'ay beaucoup remarqué les euenemens du monde, il ne me souuient d'auoir iamais leu, qu'une mesme Fortune ait tousiours d'un mesme visage accompagnée les deffains d'une person-

ne. Et le plus souuent les beaux commencemens sont couronnez de quelque estrange ruine. Esperons donc quelque chose de bon : puis que nostre commencement est si difficile & trauersé. Il n'en est que plus ressemblant à la vertu, qui au commencement, comme dit Virgile, offre aux regardans si difficile son visage. Mais sçais-tu, que nous seruira cet auant-ieu : car ainsi puis ie nōmer ces dix ans que i'ay desia courus? A m'auoir appris les chemins par lesquels il me faudra conduire à l'aduenir. Les plaies que i'ay receu en mes deffains, me seront comme cicatrices honorables, les asseurez tefmoins d'un hazardeux soldat: les victoires gagnees par les efforts, foustenus de la fortune, donneront cognoissance, que si

par les troubles qu'elle m'a faits elle n'eust arresté mon cours, ie me fusse peut-estre acquis plus d'enuie : mais plus aussi sans doute de moyens de luy resister. Bref, mon Agathon, nous n'auons point vescu en tenebres. Nos actions ont tousiours esté au plus clair rayõ du soleil. Et me contente aucunement de cette vanité, que pour me rendre cogneu des personnes d'honneur, il ne me faut point brusler le temple de Diane. Et quelle fortune plus grande dois-ie desirer, que celle-cy? Quoy des Richesses? Ah loyer trop honteux, pour payer le salaire de mes seruices! Des grandeurs? Et n'en ay-ie pas eu ce que i'en ay deu desirer? Des faueurs des Princes? ressouuien-toy de celuy que nous auons suiuy. Des amis? Et

ne m'ayme tu pas ? Brefr'assemble en ton esprit le cours de ma vie : & tu verras que le Ciel ne m'a iamais defavorisc. Que s'il me deffaut quelque chose, c'est la constance de la fortune : mais qui iamais a peu fixer ce Mercure ? Qui est celuy qui a mis le pied sur la roue : & n'a faict le tour avec elle ? Ne sçais tu qu'elle est.

*Inconstante, & fragile, & perfide,  
& glissante ?*

Ne veuillons donc point nous facher contre le Ciel si le feu est chaud : si l'eau mouille : & si ce qui est pesant descend en bas : c'est vne loy eternellement establie, que ces choses auroient ce naturel , & non point d'auantage ny plus propre en eux que l'inconstance en cette chymere.

Et avec cette consideration  
 laisse les regrets de mes traux  
 perdus: car ie les tiens pour bien  
 employez puis qu'ils m'ont don-  
 né cognoissance de ce que ie  
 suis. Que si c'est en me renuer-  
 fant mes dessains entierement,  
 il n'importe: car vn grand ordre  
 ne se peut mettre qu'avec vn  
 grand desordre, à ce que dient  
 les politiques. Disons donc avec  
 ce grand Capitaine Grec, *Que  
 nous estions perdus si nous n'eussions  
 esté perdus.*

*Combien*



*Combien sont dangereuses les felicittez.  
Que la fortune nous les enuoye quel-  
quesfois pour nous abuser. Et que le  
bien est nostre ennemy caché, & le  
mal le declare.*

## EPISTRE XV.

**E**T ie le croy pour cer-  
tain, Agathon, que  
nous estions perdus, si  
nous n'eussions esté  
perdus. Les faueurs de fortu-  
ne ayant vne certaine deman-  
geaison, qui contraint de grat-  
ter, iusques au sang, & ne s'en  
distraire plustost que la cuyseur  
ne nous ait fait recognoistre,  
que nous nous y sommes trop  
abusez.

C'est vn escallier fort graci-  
eux pour descendre à la mesco-

gnoissance de soy-mesme: C'est la voix des Sereines, qui endort la prudēce des plus aduisez: c'est le breuuage de Cyrcé qui transforme la raison en volupté: & bref c'est la trompeuse musique de Mercure, contre laquelle les cent yeux d'Argus ne peuuent resister: & n'estions nous perdus si nous n'eussions esté perdus? Si le Ciel, qui en cela monstre d'auoir quelque soing particulier de moy, ne m'auoit osté les occasions de cette demangeaison: rompu les degrez de ce trompeux escaillier, rendu ces Sereines enrouées: cassé les vases de ces mortels breuuages: & chassé de nous ce Mercure flatteur, comment n'eussions nous esté perdus? Il le faut aduouer. y a de la peine à supporter la perte des biens de fortune. Mais

---

croy, Agathon, que ses defaveurs sont comme ces Medecines salutaires, dont l'amertume demeure bien quelque tēps en la bouche: mais l'effet salutaire beaucoup plus longuement au cœur. Et ses faueurs au rebours sont comme les grandes ondes, desquelles si le nageur se laisse surprendre, il se void quasi en vn instant en haute mer. Quand Iupiter se transforma en taureau: & qu'ainsi changé & chargé d'Europe, il la voulut ravir:

*Au petit pas il la porte au rinage:*

*Puis tout à coup il se iette à la nage.*

La fortune feind quelques fois route flatteuse, de n'estre que pour nous, & qu'à nostre dessein seulement elle veuille tourner sa roüe: mais ce n'est que pour no<sup>r</sup> faire fier en elle: & nous

donner l'assurance de luy mettre le pied dessus. Car quand elle nous tient tout à elle, & qu'elle est chargée de la proye qu'elle veut: elle se jette alors à nage: & ne craint plus de nous effrayer, n'estant plus en nous de ressauter au riuage. La veue seule nous en est permise: & faut, si nous ne voulons nous abysser dans ses flots, la suiure où il plait à son inconstance de nous porter. Mais veux-tu vaincre ce Iupiter dissimulé? Veux-tu abuser les ruses de cette fortune? Si elle te regarde d'un œil attirant, ne fais pas semblant de la voir. Si elle te promet, ne fais pas semblant de l'ouir: & si elle se donne à toy, ne te donne pas en eschange à elle. Car elle ne seroit deslors plus à toy. Mais des plus fortes chaînes que tu pourras lie-la, & la re-

metts captiue sous la garde de la vertu. Il ne faut point que i'en mente, qu'elle vienne contre moy à guerre ouuerte tāt qu'elle voudra: qu'elle desploye toutes ses forces pour m'attaquer, ie ne crain point ses coups. Ces armes là ne me peuuent offencer: mais ie redoute ses douceurs, son amitié plus que sa haine, & sa paix plus que sa guerre. Car à sa haine i'oppose mes armes & à ses efforts mes deffences, & ie me laisse endormir à ses amitez & à sa paix. C'est pourquoy ie veux tellemēt rōpre toute sorte d'accord entre elle & moy, que l'esperance mesme n'ose s'entre-mettre à les renouer. Par ainsi ie ne seray pl<sup>9</sup> pris au despourueu: & ne mettray iamais mon general en soupçon de la fidelité que ie luy ay iuree.

Dy donques avec moy, Agathon, que la perte que nous auons faite de ses biens nous a sauuez. Les dons de l'ennemy sont tousiours soupçonneux. Et ne faut point penser qu'il ne les donne pour son profit. C'estoit donc pour me corrompre, que cette ennemie auoit hazardé ceux-cy: mais cognoissant que ma fidelité ne pouuoit estre esbranlée, voy-tu comme tout à coup elle à fait paroistre sa mauuaise volonté. Et les Dieux me soyent tesmoins, si ie n'en suis bien aise. Car il me faschoit que l'on creut la fortune, & non pas la vertu, estre l'aile de laquelle ie m'esleuois. Et encor que nous trouuiôs les tenebres pl<sup>9</sup> obscures, venans d'une grande clarté: si est-ce que la perte de ses biens ne m'estonne point d'auan-

tage, que si ie n'en auoy point eu. Tant s'en faut, il me semble estre fortý d'un grand trouble d'esprit, & venu en vn tresgrand repos Aussi y suis ie tousiours éclairé de cet lumiere de Xenocrates Quand il disoit : *Prepare toy de telle sorte qu'en toutes les choses qui te pourront aduenir ta pensee ne soit point decene.*

Il est honteux Agathon, de dire ie ne le pensoy pas: mais encor plus difficile à rompre ces coups de Fortune, qui contraignent d'vser de ces mots. Dès l'heure que elle commença non pas à me rire: (car iamais cela ne luy aduint :) mais seulement à me regarder d'un œil moins noir, ie iugeay qu'elle auoit dessein de me tromper. Et mon iugement ne fut point faux. Je trouue que celuy ne rencontra

point mal, qui apres auoir eu & du bien & du mal, dit, Que le mal estoit l'ennemy declaré: & le bien le couuert: & que ce dernier estoit plus dangereux. D'autant que si le mal nous donne du mal, nous n'en auons esperé du bien: & si nous auons du iugement, nous y auons deu remedier. Car il vient l'éseigne desployee, & le tambour battant nous assaillir: Mais le bien, comme ennemy dissimulé, il se coule parmy no<sup>9</sup>: & tout ainsi q<sup>e</sup> le perfide masqué du visage d'amy, s'il entre en nos conseils, ses cōseils serōt faux & abuseurs: s'il pratique nos soldats, il les corrompra: s'il est nostre guide il nous perdra. De mēme le biē, si nous l'escoutōs, & si nous ne le reietōs comme la plus dangereuse chose qui puisse ioinde vn esprit.



Car comme les maux sont les plus dangereux qui s'approchent le plus des parties nobles : cettuy-cy pour se ioin- dre entierement en nostre ame, pour ataquier tousiours la raison & s'approcher, voire quelque- fois se mesler en nostre raison & tousiours en nos desirs, est plus à craindre, que tout autre. Aussi est-ce vn argent vif qui se coule dans la moindre ouuerture qu'il trouue en nostre ame: & si penetrant qu'il faut que le puis soit bien cimenté, s'il ne trouue passage pour se perdre, & perdre l'eau.

Remercions donc les Dieux, Agathon, qu'ils nous aient fait perdre cet ennemy dissimulé, pour nous empescher d'estre perdus. Car depuis qu'une per- sonne a perdu la possession de soy-

mesme , quel gain peut-il faire  
d'ailleurs?

*Ohi me come posso*

*Altri trouar, se me trouar non posso?  
Se perduto hò me stesso, quale ac-  
quistò*

*Faro mai che mi piaccia?*

Disoit le pauvre Aminte. Mais  
qui est plus perdu que celuy qui  
se donne à la fortune? car elle (de  
l'humeur en cela de la pluspart  
des personnes ) fait cas de ce  
qu'elle ne peut auoir : & desdai-  
gne ce qui luy est acquis: Et à fin  
que nous iouyssions long temps  
de cette faueur, prions les dieux  
de nous oster du tout des mains  
de fortune: ou d'oster du tout la  
fortune de nos mains.

*Que les prosperitez amolissent l'esprit  
Que la fortune nous les enuoye, pour  
nous corrompre. Quel contêtement a  
l'homme vertueux: & quel regret le  
vitieux en ses actions.*

## EPISTRE XVI.



Est l'ordinaire, Agathon, que les couleurs teignent les choses sur lesquelles elles sont posees du mesme lustre qu'elles ont. Iamais l'incarnat ne teint en vert: ny le vert en incarnat. Car puisque l'effect ne peut estre differēt de sa cause: & que nul ne peut donner que ce qu'il a, à peine qu'une teinture, qui procede d'une couleur, luy soit differente.

Et pourquoy douterons nous que les choses douces, & molles,

n'adoucisſēt & n'amoliffent & q̃  
celles qui ſont fermes & dures,  
n'affermiffent & n'endurciſſent?  
Cyrus, ce grand dompteur de  
Babylonne, l'entendit fort bien,  
quand il ne voulut laiſſer chan-  
ger de Region aux Perſes: & au  
lieu de la leur aſpre & boſſue, en  
prēdre vne autre douce & plai-  
ne. Car, diſoit-il, les ſemēces des  
plantes, & les mœurs des hom-  
mes deuiennent en fin ſembla-  
bles aux lieux où ils demeurent.  
Et y-a-il vne plus delicieuſe con-  
tree, que celle du bon-heur? ny  
qui ſoit plus molle, & vaine? Il  
n'eſt point plus naturel au feu  
d'eſchauffer, ny à l'eau de mouil-  
ler: qu'aux delices, & molleſſes  
de la fortune de diſſoudre les  
forces de l'eſprit. On dit bien  
que la Salemandre ne brule  
point au feu: & que la loutre ne

se mouille point dans l'eau: mais aussi entre tant d'animaux, qui sont au monde, il y en a que fort peu qui ayent ces priuileges.

Aduouõs aussi qu'il y a bien des esprits si parfaits, que le feu de l'ambition ne les peut brusler, encores qu'ils soyent dans son brasier, & que les douceurs des voluptez ne peuuent mouiller encores qu'ils soyent dans leur plus haute mer. Mais, Agathon, que c'est à peu à qui Iupiter a my cette grace presque! Entre toute cette si grãde, & infinie quantité de Grecs, & de Latins, desquels la memoire est venue iusques à nous à peine que nous en trouuions trois ou quatre, qui ne se laissent ou brusler au feu, ou emporter à l'onde des bonnes fortunes, ou des delices.

C'est pourquoy ceux qui sont

aymez des dieux, ou ils les reti-  
rent de ces grands dangers a-  
uant presque de les leur appro-  
cher: ou entierement ils les ra-  
uissent & attirent hors du mon-  
de aussi tost qu'ils y sont entrez.  
Peut-estre pour cette raison ce  
grand S. Louys n'a pas esté de  
nos Roys le plus heureux: mais  
plustot autant contrarié que  
tout autre. Et peut estre aussi à  
cette consideration le Ciel ne  
nous a voulu plus long temps  
laisser le prince que nous suiui-  
ons: les bresches que les canons  
ennemis font à nos murailles  
ne font point si dāgereuses ny  
espouventables, que les mines  
qui par deffous nos fondemens  
tout en vn coup enleuent nos  
bastions entiers. De mesmes les  
plus dangereuses attaques de  
l'ennemy font celles qui sur-

montent l'esprit avant que le corps. Philippe pere d'Alexandre quand il voulut conquerir la Grece, se sceut si à propos servir de cette ruse, que ses orateurs luy vainquirent plus de villes que son espee. C'estoit luy aussi qui ne croyoit point de place imprenable, pourueu qu'un asne chargé d'or y peut entrer. Aussi ya il peu d'esprits qui puissent resister aux douceurs, & presens de la fortune: car elle les coule bien plus finement dans nos ames que les Princes ne font pas leur present. Il faut tousiours que celuy qui reçoit d'eux, sçache que c'est deux que cela vient. Et quelquefois la honte l'en retire autant que toute autre chose: mais elle esblouit de forte ceux qu'elle fauorise qu'il n'y en a guieres qui croient

rels biens venir d'elle : mais de leur vertu & merite. Ainsi abusez ils se vendent, & leur liberté aussi.

De cette sorte on veid autres-fois Athenes & Thebes marchandes de la liberté des Grecs, qui estoient en Asie: Car cependant que ce grand Agesilaus y combattoit pour les sortir de seruitude, suscitees par l'or des Perses, elles esmeurent la guerre contre la ville de Sparte, qui contrainst les Ephores de le r'appeller. Aussi en retournât, plein de regret, de voir vne si belle entreprise interrompue, il souloit dire que le Roy de Perse le chassoit de l'Asie avec trente mille Archers.

Car autant de Dariques d'or, où estoit empreinte la figure d'vn archer, auoient esté portez



en ces deux villes, & distribuez aux Orateurs, & Gouverneurs, pour vaincre leur esprit avant que leur corps. Ils ne cognoissoient pas de faire vne si honteuse marchandise : mais si fit bien Epaminondas, quand Diomedes de la part du mesme Roy luy vint offrir grande quantité d'or : *Comment*, luy dit-il, *as tu bien entrepris vne si longue navigation, pour cuyder corrompre Epaminondas ?* O que ce grand personnage comprenoit bien le dessein de ce Roy : Aussi ces presents que la fortune nous fait, sont seulement pour corrompre la fidelité que nous auons promise à la vertu. Elifons donc avec ce grand Epaminondas, d'emprunter plustost cinquante dragmes d'argēt de nos amis, que de receuoir en don plu-

fiEURS talens de nos ennemis.

Ne mandions point pour nous  
maintenir au seruice d'un Prin-  
ce la bourse de son ennemy:  
Car non seulement cela nous  
rend ses obligez : mais encor  
soupçonnez enuers nostre prin-  
ce.

Et puis que tu fers la vertu:  
veux-tu paruenir à quelque grã-  
deur? Recours à la vertu. Veux-  
tu sortir de quelques affaires?  
Que ce soit par les voyes de la  
vertu. Te veux-tu maintenir  
en l'estat où tu es? Fay tes sou-  
stiens de la vertu. Et si tu ne par-  
uiens à ton desir, ou que tu te  
voyes encor plus enfoncé en  
tes affaires, ou descheu du  
repos où tu estois : pour le  
moins tu dois auoir ce con-  
tentement que ce mal t'est ve-  
nu en seruant ton maistre : &

la peine t'en fera par ainsi plus honorable que les grandeurs, où tu aspirois: plus desirable, que le soulagement de sortir de tes affaires: & plus gracieuse que le repos où tu estois. A ce propos ce grand Platon disoit que le vertueux en ses actions ne pouuoit estre sans vn tresgrand loyer: ny le meschant sans vn tresgrand suplice. Car si le dessein du vertueux reuscit, il a ce plaisir que chacun espreue quand il obtient ce qu'il desire: Et s'il ne l'obtient pas, il a cette satisfaction, en son ame, de sçauoir qu'il n'a point manqué à son deuoir. Au contraire le vitiex s'il ne paracheue ce qu'il desaigne, il a le desplaisir d'auoir manqué & à la raison, & à son dessein: & s'il le paracheue il a cette eternelle sinderese d'a-

noir manqué aux Dieux, pour ne manquer à sa volupté.

Mais pour reuenir à nostre propos, fuy, Agathō, ces molles-  
ses qui allantissent les nerfs de  
nostre entendement: & sans cer-  
cher les delices, accoustume toy  
à courre par ce chemin difficile  
de la Vertu. N'aye peur de ces  
hauts Rochers & montagnes  
escarpees: car il vaut mieux a-  
uec les penibles Perles dompter  
ces voluptueux Babiloniés, que  
avec ces lascifs vaincus fleschir  
sous la domination des Perles.  
Mais diront quelques courages  
perdus: Le traual de contrarier  
à la Fortune est si grand, qu'il  
vaut mieux, puis que nous som-  
mes au courant de l'eau, nous  
laisser emporter, que non pas le  
pensant rompre, nous rompre  
nous mesmes, & nous tuer de

ces difficultez. Est-il possible que la crainte du travail vous ostela volonté de vostre salut? Et bien i'y consens, mourez, de peur d'auoir du mal, & de la peine. Puis que la mort vous est plus douce que la douleur des playes: enseuelissez vous. Et puis que la seruitude vous semble plus belle que le combat soyiez esclaves. Ce n'est pour telle espee de personnes que i'escry: mais pour ceux seulement qui ont perdu la cognoissance: & non pas la volonté de la vertu. Ou pour ces malades, qui ont à la verité le goust: mais non pas la volonté du goust de prauue: qui ont perdu la force, mais non la volonté de se guerir: la veue, mais non le desir de la lumiere. Pour ceux-là sans plus i'escris ces remedes & à ceux la seulemēt

---

## EPISTRES

ie te prie d'en faire part. Car des autres , il en faut faire comme les Medecins, qui aux malades, dont ils n'ont point d'esperance, ne daignent rien ordonner: tant s'en faut, ils leurs permettent tout ce qu'ils veulent. Et à Dieu.

---

*Que d'auoir souvent des aduersitez nous rend plus forts à les supporter. Que la resolution est celle qui y peut le plus : & pourquoy quelques vns ayans commencé de suyure la vertu s'en retirent & l'abandonnent.*

## EPISTRE XVII.

**E**T il est vray , que i'ay des defastres, & que la fortune m'a beaucoup poursuiuy. Mais veux-tu cognoistre qu'elle ne m'a peu vaincre encores? Elle continue

---

la batterie : elle rechauffe ses af-  
fauts : & pour m'offencer ne se  
donne nulle trefue. On luy  
pourroit peut estre bien repro-  
cher cela mesme qu'Antalcidas  
dit à Agesilaus, quand il fut en  
vne bataille blessé, par les The-  
bains. (*Voilà, dit-il, le iuste paye-  
ment de ton apprentissage.*) Car les  
continuelles attaques qu'elle  
m'a donnees, m'ont rendu par  
force tant aguerry, que ie reco-  
gnoy desormais la plus part de  
ses embusches & de ses ruses : &  
m'atellemēt endurci à ses coups  
qu'à peine quand elle teind la  
terre de mon sang, me semble-il  
qu'elle m'ait touché.

L'Athlette qui mille fois ab-  
batu, s'est plus ardant rele-  
ué : qui tout meurtry de coups  
s'est veu le corps deschiré en  
cent endroits : avec qu'elle

---

assurance descend-il sur l'areine? Et avec quel visage va-il attaquer l'ennemy? Toutes choses inaccoustumees sont facilement espouventables:& les plus espouventables par la coustume se desdaignēt. Quel est ōnemēt nous donneroit le Tonnerre, si nous ne l'auions iamais ouy grōder, ou veu esclairer dans la nue? On nous rapporte qu'en ces terres nouuellemēt descouuertes, quand ces pauvres hommes oyoient nos canons, ils en estoient tellement espouuantez, qu'un seul coup estoit suffisant d'en faire fuir cent ou deux cēts mille. Car ils croyoient les nostres estre des Dieux, qui eslançassent leurs foudres sur ceux qu'ils vouloient : & les balles qui tumboient par hazard, ils pensoient qu'elles fussent conduittes



duittes sur ceux qu'elles frap-  
poient à deffain : Mais les ayant  
accoustumez ils ne les ont point  
redoutez d'auantage que nous.  
Il est bien tantost temps, que ie  
ne craigne plus les forces de la  
fortune : ayant tant de fois re-  
bouché ses armes cõtre mes os,  
que ie ne croy pas qu'elle en aye  
vne seule, qui ne soit ou teinte  
de mon sang, ou portant les mar-  
ques de ma durescé. Ce sera donc  
sans raison, si l'on me reproche,  
quand ie parle de ses effets, ce  
que Eudamonidas le Laconien,  
frere d'Agis, dit à vn Philosophe,  
qui discouroit de la guerre de-  
uant luy: *Mais pourquoy t'en croi-  
ra-on, puis qu'ẽ vn camp tu n'ouis ia-  
mais la trompette?* Car i'ay mille  
fois ouy la trompette : i'ay mille  
fois veu ses bataillons : i'ay mille  
fois soustenu ses coups : & autant

de fois ie les ay veus vains & sans effet. Doncques si ie me dis Medecin de la fortune, ce n'est point par vanité que ie me donne ce nom: puis qu'en son escole mesme i'ay fait mon cours: & d'elle mesme ie tiens mes preceptes.

Mais sçais tu comment? Non autrement qu'Hannibal apprit aux Romains ses ruses, & la façon d'y remedier. C'est à coups de fouets, que cette science se donne: & non point par instructiōs. En toutes les sortes de maladies dangereuses, quand les Medecins en sont attains, ils n'osent se penser eux mesmes. Mais en cellecy si le patient ne se sert de Medecin, à peine que iamais vn autre luy recouure sa santé. Nous pouuons bien de l'experience des autres tirer diuers re-

medes : mais il faut que nous mesmes par apres nous les appliquions sur nostre mal: D'autant que le vray Dyctame de telles blesseures est la resolution. Les semences nous en peuvent bien naistre d'ailleurs : mais il faut qu'elles soyent semees en nostre ame : & que nous ne craignons de nous offencer du soc , quand nous la labourerõs. Et bref pour dire à vn mot : les conseils nous peuvent venir des sages: mais les resolutions de nous seuls & des deux les executions: Desquelles ou nous soustenons, ou nous rebastissons nos fortunes chancelantes ou abattues.

Vois-tu comme Stilpon se çeut bien à propos servir des onseils de la Sciēce? Quand on luy vint dire la mort de son fils,

il respondit froidement, *Ie l'auoy  
engendré mortel.* Et vois-tu com-  
me ces Spartiates se seruirent  
bien des remedes de Lycurgus,  
qui respondirent à ceux qui les  
menaçoïët de l'auenue d'vne tres  
grande armee ennemie: *Que nous  
peut elle apporter de mal, puis que  
nous ne hayssons point la mort?*

C'est ainsi qu'il faut aussi que  
nous nous seruions de celuy que  
les grâds personnages nous don-  
nent. Et quand nous oyons  
qu'Ænee dit:

*Par diuers accidens: & partant de  
dangers,*

*Nous cerchions l'Italie, où les Destins  
nous monstrent*

*Nos sieges reposez,*

Pourquoy ne croyõs nous qu'il  
le die à nous aussi bien qu'à ces  
Troyens? Et si nous le croyons,  
pourquoy ne nous resoluons

nous à vaincre les difficultez qui s'offrent en nostre nauigation? C'est chose toute certaine que le tēple, & le siege des vertueux est au haut de cette montagne. Et d'autant que nostre ame liee avec ce corps ne s'y peut esleuer seule, elle a vne tresgrande difficulté, d'y porter ce pesant fardeau. C'est pourquoy si l'aymāt, dont elle est touchée de la Vertu, n'a assez de force pour vaincre la pesanteur des voluptez, apres, s'estre vn peu esleuée en ce loüable chemin, elle retombe, cōme tirée d'vn poix trop fort. Et ainsi il aduiēt que son dessein rompu.

*Les feux qu'il a sacrez de son sang il  
prophane.*

Mais au cōtraire ceux qui d'une vraye vertu sont attirez, nous les voyons inuincibles au tra-

uail , desdaignans toutes commoditez , & incommoditez qui les en peuuent eslongner , n'auoir autre repos que de paruenir à cette heureuse Italie. Et quoy ? Agathon , serons nous donc de ceux qui lauez retourneront à leurs ordures ? Serons nous de ces folles Phrigiennes , qui croirons à la voix de nos flatteuses voluptez : & qui pour ne<sup>9</sup> arrester hors de tant de tempestes , mettrons le feu dans les nauires de nostre Ænee ? Non , non , amy , mais plustost comme personnes de courage.

*Allons où les Destins nous poussent  
ou repoussent :*

*Et quoy qu'il en aduienne il faut en  
supportant*

*Vaincre toute fortune.*

Et ayons tousiours cette voix  
de Crantor à l'oreille : *Les desseins*

qui par leurs difficultez restent imparfaits, rapportent plus de honte à leurs entrepreneurs, qu'à ceux qui n'ont osé les entreprendre. Car l'imprudence y a précipité les vns: & la prudence en a retiré les autres. Deuant que Iules Cefar aspirast à l'Empire, il auoit moins de peine qu'il n'eust oncques depuis. Mais il ne mit iamais cette charge sur son dos qu'il ne preuit bien à quoy il s'obligeoit: vn cœur toutesfois si genereux que le sié pour quelque difficulté qui s'offrit, ne peut desmentir vne si belle volonté. Aussi receut il tous les traux: & toutes les incommoditez qui luy en vindrent, avec le mesme œil, ou plustost avec le mesme cœur qu'il receut l'Empire. Celuy qui se marie n'espouse pas seulement les contentemēs

que la femme luy peut rapporter : mais aussi tous les soucis du mariage. De mesme q̃ ceux qui espousent la vertu, fassent estat d'espouser ensēble la guerre contre la fortune & les vices : Et parce qu'aulieu des ioyaux q̃ ce iour là l'on donne coustumierement aux espousees : cette Deesse n'en veut point d'autres que le tesmoignage des victoires que l'on a obtenu contre tels ennemis. Il faut qu'à l'exemple des Perles, qui portent à l'arçon de leurs seelles les testes des ennemis qu'ils ont vaincus, qu'ils portent pour marque, non pas la teste des vices, mais bien vn asseuré tesmoignage d'auoir surmonté la principale puissance du vice, qui les aura attaquez cōme de l'amour, la volupté : des richesses : l'auarice, de la fortu-



ne, le bonheur : del'infortune le mal-heur:& ainsi des autres.

Ordy moy, Agathon, celuy  
quel'occasion cōtraint de vain-  
cre ses'ennemis, encor que ce  
soit outre sa volōté, ne luy est-il  
pas beaucoup obligé? Et pour-  
quoy me croiray-ie donc mal-  
heureux, puis que la fortune par  
la guerre continuelle qu'elle me  
fait, me couure presque par for-  
ce de ses lauriers? Car toutes les  
fois qu'elle attaque & qu'elle ne  
surmōte, elle demeure vaincue,  
comme ie t'ay desia dit. O que si  
i'espouse cette Deesse, à qui il  
faut presenter les testes des en-  
nemis vaincus, combien luy en  
offriray-ie? Il me semble de te  
voir souffrire, en disant, que ie  
pourray faire monstre de plu-  
sieurs, mais non pas du bonheur.  
D'autant que tu estimes que ce-

luy là ne m'a point approché.  
Il est vray, Agathon, qu'il n'est  
point venu si souuent que les  
autres : mais si en ay-ie vn que ie  
tiens encor prisonnier : que ie  
ne veux point relascher qu'il ne  
m'ait payé la rançon promise.  
Quand ie l'auray, ie te la feray  
voir. Et si des ongles on peut co-  
gnoistre quel est le Lyō, ie m'as-  
seure que tu diras que i'ay obtē-  
nu vne tresbelle victoire de n'a-  
uoire esté surmonté d'un si fort  
& puissant ennemy. Voila mes  
armes : arme t'en si tu ne crains  
de renoueller la fortune de  
Patrocle sous les armes d'Achil-  
les.

*Qu'en tous nos accidens il se faut ressou-  
uenir de l'inconstance de la Fortune.  
Que l'esperance est cause de tous les  
ennuis des hommes. Que les vrays  
biens ne sont pas ceux qui s'achettent  
par la peine, mais qui nous viennent  
pour le merite.*

## EPISTRE XVIII.

**N**E basti donc plus tes  
dessains sur vn fable si  
mouuât que cette for-  
tune : puis qu'en toy-  
mesme tu as tant d'exemples  
de sa cōstante inconstance. Ar-  
reste ferme cela en ton esprit,  
que son Empire, ses thresors, ses  
officiers, & ses loix ne sont que  
les diuers changemens des cho-  
ses mortelles. Que s'il semble  
que quelque temps elle retarde  
d'auantage arrestee en vn obie

croy qu'elle luy veut donner vn plus grand choc. Comme tu vois que quand nous retirons d'auantage le bras en arriere, c'est signe que nous voulõs donner vn plus grand coup. Si tu t'imprimes ces caracteres bien viuement en la memoire, à peine que iamais tú t'oublies en tes bonheurs, ou aduerfitez.

La fortune, dit vn de ces anciens Grecs, fait de nous comme le bãquier des gettons quãd il compte. Car celuy qu'à cette heure il faisoit valoir cent ou mille, incontinent il le remet à ne valoir qu'vn, & quelquefois rien du tout: & en sa place met celuy qui peut estre en estoit le plus eslongné. Si tu te ressouuiës que la fortune en vse de mesme par le moyen de sa volage rouë, iamais ses biens ne t'abuseront,

ny les malheurs ne t'abatront.  
Et mesmes quand tu n'en au-  
rois autre cognoissance, ne sçais  
tu qu'une rouë ne peut finir son  
tour, que la gente qui estoit en  
bas n'ait esté en haut? Que si tu  
eusses considéré qu'il n'appar-  
tient pas à la gente d'en haut de  
vouloir esleuer celle qui est en  
bas: mais à celuy seulement qui  
tourne la rouë comme il luy  
plait, tu n'eusses fait ce dessain  
de vouloir par l'establissement  
de ta Fortune, releuer la mien-  
ne accablee, mais eusses iugé que  
cela deuoit estre fait par ce grãd  
Maistre, qui tourne ceste rouë  
des affaires du monde comme il  
luy vient à gré. En tes plaintes  
tu me fais ressouuenir de la Ve-  
nus de Virgile:

*Par cela de la cheute, & des ruines  
de Troye,*

## EPISTRES

*Je m'alloy consolant en mon plus  
grand soucy:*

*Les Destins par destins recompen-  
sant ainsi.*

*Mais quoy? le mesme Sort poursuit  
& importune*

*Ces hommes agitez de tant d'autre  
Fortune?*

*Quelle fin à ces maux, ô grand Roy  
donnes-tu?*

Encores s'adresse-elle aux  
prieres: mais tu ne fais que plain-  
dre, & regretter ta cheutte. Ce  
n'est pas ainsi qu'il me faut gue-  
rir. Si ce n'est me faire vne nou-  
uelle playe: c'est pour le moins  
remettre le fer bien auant, dans  
celle d'õt desia ie me deulx. Vne  
peine qui reuscit inutile, donne  
au malade qui l'a receuë, double  
desplaisir. Car outre la douleur  
du corps, l'esprit encores se sent  
blessé bien auant, d'auoir tra-

vaillé en vain. Juge par là quelle double douleur ie ressens , de voir que le precipice de ma fortune ne t'a peu profiter ny apprendre combien les esperances sont vaines , qui se vont allumât en nos ames par les souffles heureux des succez humains. Si me semble-il que le choc que mon desastre a donné contre la fortune, a esté assez grand, pour te faire recognoistre ses tromperies. Aussi ie croy que

*Silors l'entendement n'eust gauchi,*  
*pour certain*

*De son coup il eust peu descourrir la*  
*cache*

*Des Grecs: Et toy encor' Troye tu se-*  
*rois droite,*

*Et tu n'aurois bougé grand Chasteau*  
*de Priam.*

plein de rōces, & de difficultez. Mais comme le premier se finit en vn precipice : cettuy cy conduit en vn lieu tresbeau, & desirable. D'autres encores qui ne veulent donner entieremēt les homes aux hommes mesmes, dient que le grand Dieu au deuant de son siege a deux tonneaux, l'un du bien & l'autre du mal : & que c'est luy sans autre, qui nous les enuoye comme il luy plait. Quelle de ces opinions que nous veuillons suyure, y-a-il apparence que nous nous plaignions des choses qui nous aduiennent? Car si la fortune nous fait entrer sur le theatre à qui est l'eslection des personnages, & la disposition du ieu qu'à celuy qui l'a composé? Doncque nostre deuoir n'est pas de changer la personne que l'on nous a don-



né, mais de la bien faire. D'autant qu'en ces lieux là l'on ne loüe pas d'avantage celuy qui representera vn Achilles, ou vn Cresus, que celuy qui contrefera vn Therfites, ou vn laboureur. Ceux sans plus qui ne faudront point en ce qu'ils auront à représenter, seront ceux qui auront l'applaudissement des auditeurs. Doncques l'honneur n'est pas en la grandeur du personnage, car en eux mesmes ils sont tous esgaux en ces lieux là. C'est le sçauoir bien, ou le mal faire, qui sans plus y met la difference.

Tu me diras, peut-estre, ie veux bien estudier mon personnage, & tacher de le faire parfaitement: mais quand ie suis mieux en chemin, c'est lors qu'il m'aduiant quelque triste ou estran-

ge accident, qui changeant l'estat où i'estoy, m'interrompt tout mon deffain. Et voilà que c'est de ton ignorance: c'est en cela mesmes que tu ioues mal ton personnage. Car pour la fuite du ieu il faut que les choses se passent ainsi. N'as-tu iamais veu sur les theatres des changemens encor plus grands que les tiens? Et si celuy qui iouë ce roolle là se mettoit à plaindre de ce que l'autheur de la comedie l'auroit fait descheoir de son grade, ne seroit il pas digne de risée? Croy moy que tu ne l'es moins, de vouloir contre-rooller la Fortune de ce qu'elle dispose les euenemens de son ieu comme il luy plait.

Doncques pour acquerir la gloire, qu'il semble que chacun desire, si elle nous hausse, haus-

sons nous : & nous abbaïssons  
quand elle nous abbaïssera.

Quand elle nous vestira en laboureur, ne trouuõs point honteux de conduire la charrue : mais aussi quand elle nous mettra le sceptre en la main , faisons que nos actions representent dignement vn tel personnage : Et ceux la sont encor les meilleurs ioueurs , qui peuuēt contrefaire la palseur, la rougeur, le ris, & les larmes mesmes. Que si nous aymons mieux suyure la seconde opinion, qui est celuy sans iugement, qui se fasche de l'amertume d'vn breuuage , s'il l'a esleu pluſtoſt que le doux ? Dés l'heure que nous l'aïſſons le tetin, ou pour le moins dès l'aage que nous auons la cognoiſſance du bien, & du mal, la vertu & le vice se presentent à nous : le vice

nous monstre ses richesses, ses voluptez, & le chemin pour y aller tres-aisé. Au contraire, la vertu nous propose vne tres-belle couronne: mais pour y aller elle nous monstre vn chemin rabouteux, & tellement plein de ronces & despines, qu'il est à iuger que peu de personnes le vont frayant. Pour moy resleu la couronne de la vertu sans que la hauteur presque inaccessible des rochers qui se presenterēt au commencement à mes yeux m'en peussent diuertir. Et à cela ie fus particulieremēt poussé de la cognoissance que i'eū, qu'au lieu de l'or que le vice faignoît de me presenter, ce n'estoit que d'alchimie, & au lieu des diamans, du verre seulement. Mais encor ce qui me diuertit le plus de luy, fut qu'il me sembla voir,

& certes en cela j'eul la veüe bon-  
 ne, que de tant en tant, le long  
 de son beau chemin il y auoit  
 de grands abysses qu'il tenoit  
 cachez par quelques feuilles,  
 pour y perdre plus aysement  
 ceux qui le suyuoient. Et qu'au  
 lieu que la vertu nous monstroit  
 du doigt la couronne, qui nous  
 attendoit au sommet de cette  
 aspre montagne, dont les fleu-  
 rons esgalloyent en clairté les  
 rayons du Soleil, qu'il taschoit  
 de cacher à nostre veue la fin de  
 sa carriere. Mais il ne le peut fai-  
 re en mon endroit si finement,  
 que ie n'y apperceusse de gran-  
 des tenebres, de flammes horri-  
 bles, qui sortoient avec des fu-  
 mees si espoisses, que la plus part  
 de l'air en estoit à l'entour ob-  
 scurcy. Donques, Agathon mon  
 amy, si i'ay choyssi le chemin

aspre & difficile, de qui ay-ie à me plaindre que de mon choix? Si les pierres me coupent bien souuent les pieds; si la difficulté me met tout en sueur; & si les espines & les ronces me deschi- rent en lambeaux mes habits, & me percent bien souuent ius- ques au sang? Laissons donc ces plaintes pour ceux qui dés l'en- tree du chemin perdēt courage: pour moy elles sont vaines, qui à l'imitation de ce geant, qui combattit contre Hercule, tou- tes les fois que ie touche la ter- re, ie veux dire qu'elle m'abar; de ma cheutte ie reprës nouuel- les forces, & nouveau desir. Et en cela i'espreue biē que le de- sir est du naturel du fen: Car tout ainsi qu'il s'esprēd plustost au bois qui luy est dessus, qu'à celuy qui luy est dessous, & que

plus il en treuve, plus aussi il se rend grand, & violent: De mesme c'est au difficultez plus hautes qu'il se va plustost esprenāt: & lors qu'il en treuve le plus, c'est lors qu'il se renforce & se rend plus ardent. C'est pour quoy tu vois que mon esprit aspirant tousiours à cette couronne de la vertu guidé de la raison.

*Et pien di fè, di Zelo, ogni mortale  
Gloria, Imperio, Thesor mette in  
non cale.*

Que si avec le grand Homere nous aimons mieux la dernière opinion, puisque c'est Dieu qui nous enuoye le bien & le mal, receuons & l'un & l'autre comme venant d'un tresiuste & tresamiable pere: Et qui sera le prophane qui iugera que Dieu doive plustost luy obeir en ce qu'il

voudra, queluy à Dieu? Et sans mentir puis que c'est luy qui nous verse le bien & le mal, si la disposition en estoit nostre, il ne seroit plus Dieu, ains nostre ministre: car que luy vaudroit d'auoir ce que nous desirons, s'il auoit à se guider selon nos desirs? Qu'est-cela autre chose, que luy vouloir oster le Ciel, & le rendre nostre eschançon? Mais que celui qui voudroit ainsi rendre ceste grande Deité esclaué des volontez humaines, se ressouuiennes'il n'a point iamais desiré la mesme chose qu'un autre eust voulu auoir. Et comme eust-il peu estre contenté sans le mescontentement d'un autre. Et si la loy a tous les humains estoit esgale, comment se pourroient contenter ces deux desirs de la possession d'une mesme chose?



Mais quelle est la folie des hommes? Auant que i'eusse ressentuy la perfidie de celuy que ie regrette, si le Ciel eut ouy mes vœux, croys-tu que i'eusse laissé goutte de bon-heur dans le tonneau de Iupiter? Non certes, ie l'eusse tout versé sur sa teste. Or considere quel glaive ie me fusse aiguisé, & quel poison ie me fusse préparé. Sans doute où ma patience a esté suffisante, ma vie y eust esté employee. Il vaut donc mieux que ces bon-heurs ne soyent pas au choix de nostre imprudence, mais à la disposition de celuy, qui de son propre mouuement nous les enuoyra quand il sera necessaire. Comme desia, sans nostre requeste, il nous a donné l'Estre, quand il a cogneu qu'il le falloit ainsi: d'autant qu'il sçait mieux ce

qui nous est nécessaire, que nous ne sçauons le luy demander. Et puis que seruiroit-il aux hommes en ce monde, de s'uer aux vertus, si seulement les souhaits auoient lieu? Ce feroit oster la iustice des mains de Dieu, & la vertu du cœur des hommes.

Iuge donc à cette heure, Agathon, si la grandeur du mal me tient les sens assoupis; & si ce n'est point la grandeur de la raison, qui assoupit mes plaintes. Ne croy plus si ie me deulx; que ce soit faute de ressentiment: car ie l'aduoue, ie ressens mes coups, & peut estre plus viuement que tout autre ne feroit pas semblable blessure. Mais i'ay tousiours à mes oreilles cette voix, &, sans mentir, ie croy qu'elle est de ce:

grand Demon, qui a soucy de  
moy : car mes defastres ne luy  
peuvent encor oster la volonte  
de ma conduite,

*Que te sert il en fin de flechir si long  
temps*

*A ta fole douleur? ces choses ne t'ad-  
uiennent*

*Sans le vouloir des Dieux.*

Je ne te croy si transporté de  
la douleur, que si tu te mets ces  
considerations deuant les yeux,  
tu ne donnes trefue à ton dueil.  
Essaye le donc, ie te prie, & me  
mande quels effects tu en auras  
ressenti. Mais garde toy biẽ, que  
l'amertume, qu'elles semblent  
auoir du commencement, ne  
t'en retire : Car celuy ne merite  
la guerison, qui en redoute par  
trop les remedes.

*Que la crainte est quelquefois plus loüable que l'assurance en mesme ſuiect. Que ſur toute choſe il faut ſe conſeruer l'honneur acquis. Et que c'eſt ſigne d'un grand deffaut, de ne reſſentir viuement ce qui offence la reputation.*

## EPISTRE XX.

**T**V dis en te mocquant, Agathon, qu'en mes reſolutiōs Stoïques tu n'as iamais veu vn Achille plus impenetrable que moy, ny en mes actions nul des Grecs plus ſenſible: & cela quand tu conſideres avec quel ſoin ie tache de remedier aux bleſſeures de la calomnie. Ie te l'aduouë, mais permets moy de dire avec *Ænee*:

## EPISTRES

*Moy qui auparavant aux traits qu'on  
me lançoit*

*Demeuroy immobile, immobile aux  
Grecs mesme,*

*Le moindre vent qui bruit mainte-  
nant me rend blesme,*

*Le moindre son m'esueille, & me  
rend entrepris*

*Craignant du compagnon, & du  
faix que j'ay pris.*

Il y a des craintes, Agathon, qui partent d'un meilleur courage, que les assurances en mesmes occasions. Caton aimoit mieux voir rougir que passer les ieunes hommes. Et pour ce qui depend de la pitié, il n'y a Stoïque qui deffende que quelque soupir ne se desrobe de nostre estomach, voire mesme ( quand c'est vne extreme compassion de nostre amy ) quelque larme. Aussi n'y a-il personne qui nous

vueille rendre insensibles: ouy bien assez forts pour resister aux ressentimens, pour grands qu'ils soyent. A cela tend la plus part de la Philosophie: Et en cela presque toutes les experiences se bornent.

Doncques il ne nous est permis de fleschir aux coups: mais si est bien de les ressentir. Il nous est deffendu de les craindre, mais non pas de les euter. Comme le Soldat doit bien euter les coups, mais nō pas les craindre. Et encor qu'il les res sente: si est ce qu'il ne doit reculer vn pas pour y fleschir. Et estant bleffé il peut donner remede à sa playe: mais non point deshonnestement. Et pourquoy ne me veux-tu estre aussi doux que ces plus rudes & desnaturez Stoïques? Per mets, puis que ie suis

bleffé, & que ie n'ay peu euter  
le coup de chercher ma guerison,  
pourueu que ce soit honorablement.

Toutesfois le seul ressentiment  
de ma douleur n'est pas ce qui me  
rend si curieux de ma guerison.  
Ænee n'a pas honte de dire que  
portant son Pere sur le col, menant  
son petit fils Iulus par la main, &  
conduisant Crëuse sa femme apres  
luy, toute chose l'estonne, & le  
moindre vent le rend surpris &  
douteux. La pitié du Pere, la  
charité du fils, & l'amour de la  
femme, est-ce qui le change si  
fort de naturel: aussi croy pour  
certain, Agathon, que ce changement:  
& cette foiblesse dont tu me reprens,  
procedent du compaignon, & de la  
charge que i'ay pris: c'est à fin

que tu l'entendes mieux, que ie desire de sauuer des ruines de ma Fortune, comme *Aenee* son *Anchise* de celles de *Troye*, cette reputation que mes peres m'ont laissée: & ce petit *Iulus* mon fils, i'entends l'honneur que ie me suis par mes actions acquis, ie porte cette ancienne gloire à son imitation sur ma teste, & la ieune ie la conduis par la main. Et te semble il que le soucy que ie prens pour leur conservation ne me soit aussi honorable que nécessaire? Aussi ie ne doute nullement, que pourueu que ie les sauue tous deux de cet embrasement d'*Ilium*, ie ne refonde bien tost vne nouvelle *Troye*.

Les ennemis, au fer desquels tu me dis si sensible, ne sont pas de ceux qui attaquent les corps,



mais la reputation. Et ne sçais tu qu'elle est si delicate, que, comme à l'œil, le moindre festu luy rapporte vne extreme douleur? De là vient que d'estre chaud en telle occasion, c'est estre tiede, & qui vrayement est tiede, se doit dire glacé. Cet Achilles, comme tu sçais, tant impene-trable, l'est bien pour les choses du corps : mais quand on luy touche l'esprit, y a-il personne qui plus au vif en ressent les coups? Tesmoing son courroux contre Agamemnon: tesmoing sa fureur contre Hector : & toutesfois plus encor douloureuses que tout cela sont les calomnies. Ce Grec en auoit bien cōpris la force, qui à celuy qui luy demandoit, si son espee estoit bien pointue, respondit, plus encor qu'une calomnie: Mais.

*Faire mourir à dessein son enfant,  
N'est ce l'effect d'une mere cru-  
elle?*

Et ne seroit-ce vne grande impieté que la mienne? si ie faisoymourir (car celuy est bien l'homicide qui permet quel'on tue) ce petit Iulus; si luy voyât tomber le fer de l'ennemy sur le chef, ie ne le couuroy de mon rondache, n'auroit il occasion de me reprocher sa mort. Et les seruices desquels il m'a desia fait paroistre qu'il merite l'amitié de son pere: Mais si

*Ce n'est moins de vertu garder que  
d'acquérir,*

Ce n'est moins de se cōseruer l'honneur acquis, que d'enacquérir vn autre. Que si c'est chose digne d'un homme de bien de faire paroistre la verité, quel Stoïque sourcilleux me peut de-

fendre que ie ne fasse paroistre la fausseté des impostures qui me calomnient.

I'ay encor vn esguillon qui m'esueille à cette vigilance, que tu me reproches, c'est ton amitié: Car celuy meriteroit-il de t'aymer & estre aymé de toy, qui lairroit couler sans ressentiment vne telle iniure sur sa reputation? Non certes: car les calomnies qui ne sont point esclaircies, ont lieu de verité, d'autant que la foy est ie ne sçay quoy de si blanc; que la moindre tache luy fait perdre son lustre: Tu sçais, comme dit Seneque, que toutes les vertus sont enchainées l'une avec l'autre, si bien qu'il est impossible d'en auoir vne parfaitement sans les posseder toutes. Fay estat que les vices ne sont non plus sepa-

rez entre eux, de sorte que qui en reçoit l'un pour son maistre dès l'heure mesme il est esclau de tous. Donques celui qui se laisse tant soit peu blasmer sans ressentiment, il faut qu'il ait, ou vn grand deffaut de courage, ou vne grande surabondance de vice: Car, comme dit Dionysius, s'il faut que la calomnie s'efface par le sang, il ne faut pas mesmes que le sang y soit espargné.

---

*De l'ambition. Que la mediocre n'est pas blasmable. Quelle elle est:  
Et que c'est un grand esquil-  
lon à la Vertu.*

## EPISTRE XXI.

**E**t tel'aduouë Agathō,  
que l'ambition est vn  
perpetuel bourreau,

qui par ses supplices ne donne  
 iamais cesse à nostre ame: Que  
 c'est le vase percé des Danaïdes.  
 Que c'est vne soif hydropique,  
 & vn Dedale qui ne peut estre  
 desbrouillé. Mais que ce seul  
 mal osté, peut emporter tous les  
 vices des hommes, permets  
 moy que i'vse de la mesme res-  
 ponce d'Alexandridas à ce La-  
 conien, qui soustenoit la mes-  
 me opinion. Il faudroit donc con-  
 fesser, luy dit-il, que les voleurs, &  
 les sacrileges, ne fussent point vi-  
 cieux: car comme pourroit-on prou-  
 uer qu'ils eussent de l'ambition? Et  
 certes de tout ce que nous auõs  
 à fuyr, ce vice est le moins eslon-  
 gné de la vertu, tant s'en faut il  
 en est si voisin, & luy est si res-  
 semblant, que bien souuent l'un  
 est pris pour l'autre. Arreste ce-  
 la en ton esprit que iamais hom-

me ne fut vrayemēt ambitieux,  
& du tout eslongné de la vertu:  
Car d'où procede l'ambition?  
sans doute du desir de gloire. Et  
le desir de gloire? d'estre tenu  
meilleur, plus sçauant, ou plus  
grand que les autres. Mais telle  
volonté n'est elle commune à la  
Vertu? Qui est le vertueux qui  
n'a voulu auoir réputation de  
vertueux? Il n'est pas mesme  
iusques à Diogenes le Cini-  
que, qui n'en ait esté touché:  
Car à quelle occasion cette vie  
si austere? à quoy se chercher vn  
homme en plain iour, avec vne  
lanterne? à quoy viure dans vn  
tonneau? & bref, à quoy rom-  
pre son escuelle, derniere & seule  
relique de ses meubles, sinon  
pour acquerir cette reputation  
entre les hommes, d'auoir la

cognoissance des choses, le des-  
 dein des voluptez, & la victoire  
 des vices? Voy donques que  
 cette ambition, pour n'estre pa-  
 ree de pourpre, ou d'or, ne lais-  
 se d'estre aussi bien ambition: &  
 dans le tonneau, & dans la lan-  
 terne, & dans l'escuelle rompue  
 de ce Cinique, que dans les pa-  
 lais, & entre les sceptres des plus  
 grands Roys: comme aussi.

*Dessus vn fer rouillé n'est moins  
 preux vn Achille.*

O que ce Philosophe dit tres  
 à propos à celuy, qui pour pa-  
 roistre plus desdaigneux des ri-  
 chesses, portoit vn manteau  
 tout rompu, *Cache la bien*, dit-il,  
*car ie la voy paroistre cette ambi-*  
*tion par les trous de ton manteau.* Il  
 n'ya a que cette difference de  
 l'ambition au desir d'honneur,  
 que quelquesfois quand ell'est

extre-

extreme , il faut , iustement ou iniustement , que nous paruenions à ce dessein. Que si elle est vicieuse, c'est d'autant qu'elle est extreme : & d'ordinaire les extremes sont vicieux : Mais prenons celle qui est moderee, & nous trouuerons qu'elle ressemble non seulement à la vertu, mais est vertu elle mesme. Car qu'est-ce autre chose la magnanimité, que ceste moderee Ambitiō? d'elle sōt nees ces belles pensees qui esleuoÿēt à tant de gloire ces Alexandres , ces Cefars , ces Augustes : & de son contraire ces honteux repōs de ces Sardanapales, de ces Eléogabales, qui pourrissoÿent dans les ordures de leur voluptez , & de leur vices.

C'est vn des plus grands esguillons dont la vertu nous in-



cite que cettuy-cy : car ce cha-  
stoüilement nous alleche aux  
difficultez d'un attraiët incroia-  
ble.

~ Iuge donc , Agathon mon  
amy , qu'encore que ce vice ait  
peu de puissance sur toy , que la  
perfection que tu te figures ne  
t'est pas ècore si prochaine , que  
tu n'ayes beaucoup à trauailler,  
*L'Italie desia que tu pèses prochaine,*  
*Et ces ports où tu crois t'arrester si*  
*soudain,*

*Sõt encor separez d'un chemin sans*  
*chemin,*

*Par des terres loingtaines.*

Et sur tout prens garde qu'en  
voulant blasmer l'ambition , tu  
ne sois toy mesme ambitieux:  
Car c'est seulement pour estre  
creu plus parfait: l'Ambition est  
bien en l'ame du vertueux l'une  
des plus dangereuses maladies

dont il puisse estre attainct.  
D'autant que,

*Le vent nourrit le feu : & en soufflant l'allume.*

Aussi elle s'allume, & se nourrit de foy mesme, & principalemēt de son merite. Mais à celuy qui commence d'entrerdans la carriere de la Vertu, c'est , peut estre, vne folie de la fuyr. Ne te moqueroÿ tu de celuy, qui voudroit faire peindre les murailles, & les solives de sa maison, auant que de l'auoir bastie? Ou bien, qui au premier fondement mis cercheroit , d'une sollicitude extreme , des remedes pour empescher que les araignes ne fissent leurs toiles à son bastiment? Ou bien, qui n'ayant encor entierement cardé la laine dont il veut faire le drap de ses habits, lairroït toutes

choses pour tascher de prendre quelques petitsoyseaux, qui empeschent que les hartes ne se prennent au drap? Croy moy que tu n'es moins digne de risée, de prendre tant de peine à oster l'ambition de tes vertus, auant que tu sois bien asseuré de les auoir. Sçais tu quelles sont les semences de ce fruit? C'est l'opinion certaine d'estre iuste, prudent, magnanime, sçauant, vaillant : & bref d'estre possesseur de beaucoup de vertus. Ce sont ces feux qui allument nostre ame, & iettent en nos desfains ces estincelles, cōme nous voyōs de nuict ces vapeurs flam-bantes sortans des estoiles. Mais quelle apparence y a il de craindre de se brusler, quand on gele? Et quelle raison de craindre l'ambition, quand la co-

gnoissance que nous auons de nous mesmes, nous iuge en nostre ame desia indignes des honneurs que nous possedons?

Doncques auant que chercher les remedes contre ce mal: ou bien auant que te nettoyer de cette tasche, attends que tu sois tasché. Veux-tu que ie te die quelle marque est l'ambition? la mesme que celle qu'un soldat rapporte, quand il vient d'un assaut, noirci de poudre, & tout cendreur des ruines de la bresche.

Car c'est vn signe certain qu'il y a esté. Et lors il luy doit estre permis de se lauer. Mais si quelque ieune frisé, vouloit, pour se lauer aussi, se feindre hazardeux soldat, ne meritroit-il qu'on se moquast de luy? Ne te laue point aussi auant qu'estre souillé.

Fay naistre en toy les Vertus d'où ce vice procede : & lors apres auoir vaincu l'auaricé, la volupté, la colere, & telles autres passions, il sera tres à propos que tu tasches de couronner les precedentes par cette derniere victoire. Il est tres aisé de s'abstenir de manger, quand on n'a point d'appetit: de dormir, quand on n'a point de sommeil : & de n'estre point aussi ambitieux, quand on ne le peut estre. Lors que la cognoissance vient en l'homme du bien, & du mal, l'Ambition y vient aussi. Mais elle se nomme alors, Conseruation. De puis quand la cognoissance se rend plus forte en l'ame, elle change son nom & s'appelle Volonté du bien. Et quand l'homme est en sa perfection, elle se nomme Desir d'honneur

ou Magnanimité. Et en fin, ayant passé quelque peu ses limites, Ambition.

Regarde donc de quels bons predecesseurs ce vice procede, & iuge par là, que pourueu qu'il nes'allie point des autres, la noblesse de sa race le peut bien rendre recommentable en quelque sorte. Pour conclusion, ressouuien toy de ce qu'escriit ce grand Picus de la Mirande à vn sien amy: *Estre honnoré de toy, (dit-il) c'est estre rendu glorieux: car tes honneurs sont des gloires & quiconque desire meriter telles gloires est ambitieux.* Par là tu cognoistras qu'il n'est aucunement l'ambition non blasfable, mais honorable, d'autant que c'est vn desir de perfection. Ne fuy donc plus si fort ses blesseures: car les remedes que ie t'en


## EPISTRES

donray , sont tres-experimenter , & les playes en sont pleines d'honneur , comme celles que nous receuons en vne bonne occasion : encores que ce soit plustost par temerité , que par vaillance.

---

*Qu'il ne faut seulement estre vertueux : mais qu'il est necessaire d'estre tenu pour tel. Et que c'est que nous rapporte la bonne ou mauuaise reputation entre les hommes.*

## EPISTRE XXII.

 Onduy toy de cette sorte. Ne vueuille pas seulement estre vertueux , ains aussi tasche de faire paroistre que tu le sois. Vne des plus grandes punitions du

vice est , d'estre tenu pour vicieux : & vne des plus grandes recompenses de vertu , est d'estre recogneu pour vertueux. Demosthenes Lacedemonien proposa vn aduis qui estoit tres-vtile , & tres-bon : mais à cause qu'il estoit estimé tres-meschânt , & de vie tresdissolue , le peuple reietta son conseil. Mais les Ephores , qui en recogneurent l'occasion , firent faire la mesme proposition , par vn des plus sages du conseil qu'ils esleurent , & lors le peuple l'approuua , & s'en seruit ; non autrement que nous voyons aduenir bien souvent des viandes , qui encor que bonnes d'elles mesmes , toutes-fois nous degoutent infiniment si elles sont seruies dans des plats sales & couuerts d'ordures. Il ne faut point douter que cette



opinion n'ait vne tresgrande force en l'ame des plus aduisez. De forte qu'il semble que par elle toutes nos actions soyent tournees ou en bien ou en mal. Aussi ne croirons nous, si nostre amy nous presente quelque chose, qu'elle n'est point empoisonnee? Et s'il nous en vient de nos ennemis, qui croira que ce ne soit pour nous nuire?

*Croyez vous aucun don des Grecs,  
estre sans fraude?*

Mais qui se persuadera que le poison luy puisse rapporter la sante: & la bonne nourriture la mort? Et y a-il plus grand poison que le vice? ou quelque meilleure nourriture pour nostre ame que la vertu? Mais, diras tu, l'opinion que l'on a de moy, ne me fait estre ny plus ny

moins homme de bien : Non pas en toymefme , mais ſi fait bien en la creance que les autres ont de toy : Que ſi tu auois à viure tout ſeul, cette reputation ſeroit vaine : mais puis que tu ne peux t'eſlongner ny ſeparer des hommes , il faut qu'à limitation de la roſe , non ſeulement tu ayes la bonne ſenteur en toymefme, mais que tu la faſſes auſſi reſſentir à ceux qui s'approcheront de toy. Voistu que ſert l'opinion : En temps de peſte ſi quelqu'un vient d'une ville ſuſpecte, nous l'eſlongnons de nous & luy faiſons faire la quarantaine, & encor qu'il n'ait point de mal, nous ne toucherions quoy que ce ſoit du ſien : Au contraire vn autre, qui peut eſtre viendra du meſme lieu,

mais qui par quelque moyẽ aura euvne attestatiõ du contraire, nous le receuons parmy nous, nous mangeons à mesme table, beuons à mesme verre, & peut estre couchons en mesme liẽt: & à l'adventure que cettuy-cy aura desia la glande, commẽt veux tu que ie croye les remedes que tu me donras estre bons, si ie n'ay opinion que tu sois bon medecin? A plus forte raison, si vn homme que ie croiray vicieux me conseille, ie suiuray son conseil d'autant qu'il me semblera qu'il me doive trainer à sũ precipice, qui est celuy qui ne doit desirer de n'estre point cõtraint de cacher ses actions? Et toutesfois il faut que celuy qui est creu mauuais, les tienne cachees: car telle creance les fera interpreter toutes selon le vice

dont il sera taxé. Si c'est vn hō-  
me plein de volupté, c'est pour  
desbaucher quelque personne:  
s'il est auare, c'est pour quelque  
vsure: s'il est larron, pour quel-  
que vrollerie: Au contraire, si  
nous voyons faire quelque cho-  
se de mauuais à ceux dont nous  
auons bonne opinion, nous  
croyons que cest pour quelque  
desseing, qui doit estre ainsi ca-  
ché. Et comme ces disciples af-  
fectionnez à quelques vns de  
ces grands Philosophes, chefs de  
l'vne des sectes, se consomment  
l'ame & l'esprit pour tourner à  
bien quelque opinion fausse  
des leurs, s'il s'y en treuve: aussi  
nous traueillons à rendre mes-  
me leurs mauuaises actions,  
louables: Et suffit, pour dire  
qu'il est vray, de rapporter qu'ils  
l'ont dit ainsi. Quand il me sou-

uient de l'honneur que les Atheniens firent à Xenocrates pour la bonne reputation qu'il auoit entre eux, ie ne puis qu'estimer infiniment ce bruit, que quelques vns croient deuoir estre desdeigné. C'estoit la coustume de leur republique, apres auoir depose de quelque chose, de iurer sur l'Autel, qu'on auoit dit verité; Mais quand il s'y presenta, tous les iuges se leuerēt, & luy dirent; La parole de Xenocrates nous est plus asseuree, que le ferment d'un autre: Au contraire, le peuple Romain, quand Carbon luy asseura quelque chose avec ferment, plein d'execratio, tout d'une voix, iura hautemēt, qu'il n'ẽ croyoit rien; toutes-fois ce mesme Senat, quand Metellus fut appellé deuant luy en

iugement, lors que ceux qui l'ac-  
cuſoient preſenterent leur liure,  
tous les Senateurs en détourne-  
rent les yeux, pour ne monſtrer  
ſeulement de douter de ſa vertu,  
& quelqu'un d'entre eux répon-  
dit aux impoſteurs; Il vaut  
mieux, pour iuger Metellus, lire  
ſa vie en ſes actions, que en vos  
liures: Mais quand par le meſme  
Senat Publius Rutilius fut ban-  
ny en Aſie, où il auoit retran-  
ché les Threſoriers generaux,  
tant s'en faut qu'il y fut traité  
en banny, que ceux de la Pro-  
uince luy enuoyerent des Am-  
baſſadeurs, qui le feſtoyerét par  
toutes les villes où il paſſa; non  
point comme chaffé de ſa patrie  
mais preſque comme venu par-  
my eux pour triompher. Ce fut  
ſa ſeule bonne reputation, qui  
au lieu de la honte prepara

tant d'honneur à ce grand personnage. Et par là nous cognoissons tres-veritable ce que dit Valere le grand, que cette reputation est vn honneur perpetuel, & sans office. Que faut il donc autre chose à l'ambitieux? Quoy d'auantage au magnanime? Et quoy au vertueux? Aux premiers, pour saouler le desir d'honneur, qu'ils ont tant en l'ame: Et aux seconds, pour recôpence de leurs vertus, que cette bonne Renommee? Quelques ouuriers promettoient à Liuius Drusus, Sénateur Romain, de faire en sorte, que ses voisins, qui descouuroient & voyoient en plusieurs endroits de sa maison, n'auroient plus de veuë sur luy, pourueu qu'il leur donnât trois mille escus. *Mais ie vous en donray six mille,* leur dit-il, & fai-

tes en sorte que l'on voye en ma maison de tous costez; Cet homme sage & graue cognoissoit, combien la vertu cogneuë r'apporte de bien aux vertueux. Mais que profite le thresor caché à l'Auare? Et la science au docte Legiste, quand personne ne le sçait. Car nul iamais n'ira prendre son conseil, ny l'employer à sa cause, s'il n'a reputation de sçauant, ou d'eloquent: & s'il t'aduenoit d'auoir affaire, de quelque grande somme de deniers, ne t'adresserois-tu pas plustot à vn banquier incogneu qu'à moy, qui te suis amy? Il n'en aduient point autrement de ceux, que nous croyons ou mes-croyons gens de bien. Viuons donc: mais viuons en public, & n'obseruons point ce vieux proverbe, *Cache ta vie*, pour le moins



tant que nous ferons parmy les hommes, viuons au iour, & donnons plustost grands sommes d'argent, si nous les auons, pour faire chanter nos actions, que non point pour les couvrir de silence. Considere quels oyseaux sont ceux qui vont de nuit, & tu cognoistras que ce sont ceux qui ne peuvent supporter la lumiere : de mesme ceux qui fuyent ce Soleil de la veuë de chacun, c'est pour ne se ressentir assez forts pour telle lumiere. Ceux qui ayment les tenebres, craignent d'estre esclairez, & c'est vne marque presque certaine de se cognoistre difformes en quelque sorte : car la nuit cache telles laideurs. Mets toy donc au iour, à fin que si tu es beau tu te puisses acquérir la reputation

que merite telle beauté, & si tu es laid tu regardes par l'artifice de raccõmoder, au mieux qu'il te sera possible, le vice de la nature. Mais as tu iamais pris la peine de voir faire les rempars : Figure toy que pour bastir cette bonne opinion, il en faut vser de la mesme sorte. Combien de hottees de terre: combien de liets de fascines: cõbien de rangs de gazõs, faut il coucher l'vn sur l'autre, auant que telles fortifications soyent mises en deffence? Aussi pour mettre en mesme estat cette reputation, il faut de toutes les Vertus faire vn si grand amas, qu'estant disposees chacune en leur place par la prudence, il s'en esleue comme vn grande montagne? Il faut auoir donnẽ co-  
gnoissance de iustice, tenant la

main à ce que les foibles ne soiēt oppressez , & que les autres ne demeurent impunis. De la magnanimité, se maintenant dans les plus hautes gloires sans gloire: De force, viuant, d'une esgale balance, en la bonne comme en la mauuaise Fortune: De tempérance, ne se laissant non plus vaincre aux voluptez qu'aux douleurs. De vaillance, ayant cent fois ensanglanté l'espee de son ennemy : & la sienne du sang l'un de l'autre, pour le seruice de la patrie, ou du Prince qu'il sert : & ainsi des autres vertus.

Mais comme il ne suffit pas d'une hottee de terre, d'un liēt de fascine, & d'un rang de gazons, pour parfaire vn rempart: Aussi ce n'est point assez d'auoir de chacune de ses Vertus donné

vn seul tesinoignage, il faut en toutes les occasions y en reioindre de nouuelles: & ne faut seulement les prendre quand elles se presenteront, mais les rechercher avec la mesme curiosité, que les choses plus necessaires à nostre vie. Ne te ressouuiens-tu point de la responce que Phocion fit aux Ambassadeurs d'Alexandre? Ce grand Roy luy auoit enuoyé, par eux, cent talents. Il leur demanda, pourquoy leur Maistre enuoyoit à luy seul tels presents, veu qu'il y auoit tant d'autres Atheniens? Ils luy respondirent, que c'estoit parce qu'il l'estimoit entre eux tous, seul homme de bien, & vertueux: *Qu'il me laisse donc,* leur respondit-il, *& l'estre, & le sembler.* O que ce Phocion connoissoit biē, & le merite de cet-

tereputation, & comme il la falloit conseruer ! Vne houffine rompra pluſtoſt les reins à vn ſerpent, qu'vn plus gros baſton : Et vn coup de baguette ſur le nez, tuera pluſtoſt vn Teſſon, que vne maſſe qui luy donnera ailleurs ſur le corps : Auſſi les grands coups ne ſont pas ceux qui peuuent abattre ces rempars : les tonneres de la Fortune y perdent bien ſouuent leurs forces : mais le ſoupçon les ruine entierement. Il ne faut ſ'eſtonner, ſi, ſi peu de choſe a tant de puiffance contre vne fortereſſe, qui couſte tât à baſtir. Le Lyon, qui eſt ſi fort & courageux, ſ'eſpouuente de ſorte, oyant le cry du coq, qu'il ſe r'enferme tremblant dâs ſa cauerne. On dit que les choſes plus parfaites ſont plus ſugetes d'e-

stre alterees: aussi les plus parfaites complexions sont plus sujettes à toutes sortes d'inconueniens.

Ne t'esbays donc qu'un soupçon puisse offenser la reputation: mais à l'imitation des prudens Capitaines, taschons de remparer, de plus forts artifices, les aduenues les plus foibles de nostre cāp. Je vouloy clorre cette lettre, mais i'ay tāt deuant les yeux la memoire de ce grand Prince que nous auōs suiuy qu'à la plus part de mes cōceptions, il faut que le ressouuenir de ses actions ait lieu. Apres que Vienne luy eust esté soustraicte de la sorte que tu sçais: il tomba en cette grande maladie, dont il ne releua depuis. Et encor que ses affaires allassent en decadence, à cause du grand coup que cet-

te ville luy auoit donné, si ne  
 laissa-il d'estre fort recherché de  
 ses ennemis. Je vis lors quelques  
 vns de ses seruiteurs, qui le con-  
 seilloient d'accommoder ses af-  
 faires, puis que le temps le requie-  
 roit, & que l'occasion en estoit  
 belle: *Tant s'en faut* (leur respon-  
 dit-il) *c'est à cette heure qu'il faut*  
*que nostre resolution se change, s'il est*  
*possible en opiniastreté, pour faire*  
*paroistre que non point l'Ambition,*  
*mais la Religion nous a mis les armes*  
*à la main: & en ma mauuaise For-*  
*tune, pour le moins i'ay ce contente-*  
*ment, de pouuoir rendre preuue ir-*  
*reprochable de mon intention: Car*  
*s'y tenant fort peu en France: &*  
*ayant opinion d'y deuoir tenir encor*  
*moins, dans peu de temps, toutesfois,*  
*à cause de ma Religion, ie refuse de*  
*tres-belles & honorables conditions*  
*des ennemis, où est l'ambition dont*

autres-

*autres fois on m'a tant accusé?*


Et il est tres veritable, amy Agathon, que par ce moyen ce grãd Prince ne laissa personne en doute, que ce ne fut ce S. dessein du seruice de Dieu, qui l'eut armé en cesdernieres guerres: Puisq se voyant delaisé des siens : & ses ennemis tresgrands, & s'accroissans de iour en iour, le requerit toutesfois d'amitié avec de tresbelles offres, il ne les voulut iamais escouter. A son exemple, ô amy, desdeignons tout ce qui peut amoindrir la bonne opinion qu'on peut auoir de nous: & nous resbouuons de ce qu'il fouloit dire si souuent: Que le seruiteur qui auoir reputation d'estre vaillant plusieurs fois, estoit plus honoré que son Maître.

N



*Qu'il se fant quelquesfois arrester,  
 apres auoir long temps couru : Qu'il  
 est bon de seruir au public, tant qu'on  
 luy est utile : & quelle doit estre la  
 retraite que nous auons à faire.*

## EPISTRE XXIII.

 R sus, Agathon, c'est as-  
 ses couru : Plions les  
 voiles : laissons les ra-  
 mes hors de l'eau tournons la  
 veue au riuage, & entrons de-  
 formais dans le port. Nous auõs  
 assez essayé les vents : nous nous  
 sommes assez fiez à la Mer : cou-  
 rons à la terre ferme : & ne nous  
 laissons plus endormir au doux  
 branle de l'onde. O que ce grãd  
 personnage respondit à propos  
 à Pyrrhus, quand il contoit les  
 victoires desquelles il esperoit

dompter tant de peuples diuers:  
*Et au partir de là, que ferons nous  
Pyrrhus ? Nous, conquerrons, re-*  
*spondit-il encores, telles & telles*  
*provinces qui nous restent: & qui*  
*desia nous tendent les bras. Et puis,*  
*repliqua-il quand cela sera fait, que*  
*ferons ? Ah, mon amy, dit alors*  
*Pyrrhus en l'embrassant, nous*  
*viurons à l'heure en repos ! Et qui*  
*nous empesche, adiousta ce Sa-*  
*ge, que dès à cette heure nous n'y*  
*viuions ?*

Aussi, Agathon, quand nous  
aurons montré le haut de la  
Roue de cette fortune, qu'est-  
ce qu'il nous en restera ? Sans  
doute rien autre chose, que plus  
d'empeschement au repos, dont  
à cette heure nous pouuons  
iouyr plus facilémēt. Je ne vou-  
drois pas te donner conseil de

faire vne retraitte honteuse, mais si la fortune t'en presente quelque bonne occasion, Eh, amy, ie te prie vses en bien. Que peux-tu esperer d'auantage d'elle, que Iules Cesar? & regarde que par les siens mesmes il est massacré : Et quand les destins te donnoient vn moindre, mais plus assure   bon-heur, quel peut il estre pour surmonter le repos?

Ne va donc point mendier chez autruy, avec beaucoup de peine, ce que facilement tu peux trouuer ch  s toy. Ie ne voudroy te conseiller, que voyant vn grand naufrage, tu ne iettasses ton esquif en l'eau, & ne te seruisses en toute diligence des rames, & de tout ton sçauoir, pour essayer de sauuer quelqu'un. En cela ton repos seroit blasmable:

Mais l'ocasion estant paffee, ou  
fi tu cognois ne pouuoir profi-  
ter à personne de ton tra-  
uail,

*Fuyez chetifs, rompez vos cables du  
riuage:*

*Cartel qu'est Polypheme, en son an-  
tre fauuage*

*Refferant ses brebis, & le laiët leur  
tirant,*

*Cent Cyclopes encor vont par ces  
monts errant,*

*Et hantant d'ordinaire en ces riu-  
ges courbes.*

Fuy, Agathon, ces Cyclopes  
horribles, ou plustot ces vices  
aueugles, qui vont errant le long  
du riuage des affaires du monde:  
ce n'est pas, comme ie t'ay desta-  
dit, que ie te deffende, si ta Pa-  
trie brusle, que tu n'y portes de  
l'eau: mais le feu esteinct, ne t'ar-  
reste au pillage du bien d'au-

truy comme il aduient d'ordinaire en tels embrasements.

Diogenes , plustost que d'estre seul oisif à Athenes , voyant le peuple pour le bien de la Republique tout en trauail , rouloit son tôneau du haut d'vne montagne en bas : & puis , comme vn autre Syfiphe , le remontoit.

Je ne loue ny ne mesloue telle action : car , sans mentir , il est bien honteux , en vne occasion publique , de demeurer les bras croisez : mais il ne le doit estre moins de trauailler en vne chose inutile. Je te conseille donc , que si ton Prince , ou ta Patrie te iugent capable de les pouuoir seruir , que tu trauailles pour eux : Et si encores ta Patrie ne le iuge point : & que tu cognoisses que sans y estre appelé tu le puisses , ce seroit trahir l'occasion , pour laquelle tu es né , si

tu y espargnois ta peine, ou si tu attendois d'y estre seind. Autrement de voler aux affaires du monde, au premier vent qui court, sans s'y cognoistre ny vtile ny desiré, c'est imiter les mouches, qui accourent au premier bruit, du bassin, que quelque enfant peut estre sans y penser aura frappé.

Vy en repos & iouy du fruit que le Ciel fait naistre en ton propre terroir, sans te vouloir picquer aux hayes & aux buissons, pour entrer & voler le ch&ap d'autrui.

Toutes ces faueurs que tu vois au monde, sont de l'heritage de la fortune: & tout ce repos que la vertu te donne, c'est de ton propre bien: Iouis donc du tien, & te contente sans vouloir desrober ny vsurper ce-

luy de la Fortune. Que s'il ad-  
vient qu'elle t'en donne, tu ten  
peux seruir & toutesfois com-  
me d'une chose suspecte.

Mais, me diras tu, i'ay vn si  
grand apetit des biens de cette  
Fortune: & vn si grand degoust-  
ment des miens propres, que ie ne  
puis riger puis q' la nature no<sup>9</sup>  
pousse, & montre tousiours no-  
stre mieux, qu'ils ne soyent beau-  
coup meilleurs. La difficulté de  
l'vn, Agathon, t'en fait naistre  
le desir: & la facilité de l'autre le  
desdeing. Nostre ame ressemble  
en cela à l'arc: car plus la corde  
se plie, & l'efforce: plus aussi iet-  
te-il la fiesche loing. De mesme  
plus la difficulté empesche l'e-  
xecution de nos pensees: & plus  
elle iette ses desirs forts & vio-  
lents. Mais veux tu oster la force  
à cette fiesche; delasche la cor-

de: aussi veux-tu oster l'ardeur de ce desir, rend tes desirs faciles: c'est à dire, ne desirer point plus que tu ne peux. Si tu auois gousté à bon escient ces faueurs de cette fortune, tu ne les trouuerois point plus delicieuses que celles que tu iouys de la Vertu: Mais sçais-tu d'où vient que tu en as plus de volonté, c'est parce que tu ne les as encor point goustées. Aussi qui les méprise d'auantage que celui qui en a eu en abondance? En toy l'apparence est cause de cette erreur, & aux autres la preuue est cause de cette prudence.

Qui a esté plus accompagné de bon heur, & qui pour vn tēps a plus resenti de ses douceurs, que ce grand Prince que nous

N. v. 51 21



auons fuiuy ? Le croy que de toutes ces choses qui peuvent auoir ce tiltre, vne fois ou autre il en a esté possesseur: Toutesfois, quand on luy dit, que le saint Pere receuoit son ennemy au giron de l'Eglise:

*Tant mieux, dit-il, lors nous viurons en un repos honorable. Tu vois comme il auoit desir de se rendre au port, apres auoir tant voyagé: Et comme il iugeoit, que pour le repos, les manières honorables mesmes estoient à desdeigner.*

Or si tu croyois q̃ la retraite, que ie te sonne, fut pour te clore dans les montagnes affreuses, ou pour te separer, comme vn Timon, entierement de la compagnie des hommes: tu te tromperois beaucoup: Je veux que tu te retires seulement de la

Mer sur le riuage: à fin qu'estant là, tu puisses iouyr d'un estat asseuré: & cōsiderer le danger que tu auras euité, par le naufrage des autres: & s'il est necessaire, pour aduertir encores ceux qui tenteront le voyage, de quels dangers ils ont à se garder: & d'autant qu'il y a plusieurs Fauxes qui sont faux, que la fortune allume, seulement pour nous faire perir, leur donner les marques de celuy auquel ils doiuent dresser leur route.

Par ainsi tu ne viuras point miserable: car tu seras en vn extreme repos, ny inutile, secourant ceux qui serōt capables de tes instructions. Et en quoy pouons nous mieux ressembler aux Dieux? Puis que, comme dit Platon, ils iouissent d'une eternelle paix: & conduisent

les affaires du monde. le ſçay  
que tu me mettras deuant les  
yeux, puis que c'eſt vn bien ſi  
ſouuerain, pourquoy ie ne me  
leſſis. S'il m'eſtoit permis, Aga  
thon, avec quel contentement  
le feroi-ie. Je ſuis trop engagé  
au combat, il faut que nous ſça  
chions à qui le champ de batail  
le demeurera. Et ſi i'ay la victoi  
re, tu cognoiſtras que ie ne te  
donne conſeil, que ie ne vueille  
prendre pour moy. Mais à cette  
heure elle ſeroit eſtimee fuite &  
non pas retraitte. Et à Dieu.

[illegible]



L E

## DEVXIESME

LIVRE DES EPI-

STRES MORALES.

*Qu'il ne faut point perdre le temps pour  
brief qu'il soit, & que c'est qui  
rend l'homme vray homme.*

EPISTRE PREMIERE.



R fus, Agathon, puis  
que le ciel nous don-  
ne quelque loisir, ne le  
laissions point escou-  
ler inutilement: Car encores  
qu'il semble bien, brief si ne faut  
il pas que nous imitions ces

imprudens qui voyants leurs heritages à leur gré trop petits les laissent, desdaigneusement en friche. Ceux qui recoyuent les dons que le ciel leur fait ainsi qu'ils meritent, arrachent presque d'autres dons plus grands des mains du mesme donneur.

Jamais les choses mesmes plus parfaites n'apportent avec leur naissance leur perfection, & semble qu'aux mortelles le temps soit le vray artisan qui les perfectionne. Qui iugeroit, voyant vn hōme au berceau, qu'il peut estre quelque fois capable de sauter, de courre, ou de luit-  
ter?

Les petits commencemens ne laissent d'estre l'origine de grandes choses. Vne gerbe de blé qui fut iettée dans le Tybre s'arresta par hazard à quelques

bois plantés dans le fleuve, & depuis y en retint tant d'autres que le courant de l'eau, (avec le sable, & le limon qu'il portoit), lia de telle sorte ensemble qu'en fin il s'y fit vne belle Isle dont mesme Rome s'honore.

Plusieurs petites pieces jointes font vne grande toille. Plusieurs gouttes d'eau vne fontaine, plusieurs fontaines vne riuere, & plusieurs riuieres vne mer.

Aussi de plusieurs moments, separez si nous les vnissons par vn bon mesnage nous en ferons des iours, de ces iours des mois, & des mois des annes.

Crantor auoit coustume de dire que le commencement de l'ingratitude estoit de ne recognoistre pas la grace & que de desdaigner les petits bien-

faicts en estoit l'accomplissement. Prenons garde, Agathó, que le ciel ne nous face mesme reproche. Car chaque moment de loisir est vn loisir: Et qu'il le desdaigne pour estre trop petit, tant s'en faut qu'il en merite vn plus grand qu'il n'est pas mesme digne de celuy qu'il a.

Si te diray ie bien toutesfois que si nous voulons estre aussi bons mesnagers du temps que les laboureurs mesmes plus grossiers montrent de l'estre, nous ne trouuerons pas ces momens si cours que nous les figurons. Mais ce qui les abrege c'est que quand ils viennent à nous, nous consultons alors au liou de nous en seruir: & tant s'en faut nous deuons l'auoir preueu auant qu'il vienne pour aussi tost venu le mettre en oeuvre.

Que si ces laboureurs faisoient la mesme faute que nous, & si alors qu'il faut vandanger, ils commençoient de couper les vignes, ou quand il faut moissonner de semer leur blé, toute la saison ne s'escouleroit-elle vainement?

L'officé de l'œil c'est de voir ce qui est deuant le corps, l'officé de la prudence c'est de deuanter par la preuoyance tous euenemens. Car ce point qui est au temps, auant, & apres lequel nulle chose ne peut estre bien faite ne se peut plus r'appeller quand vne fois il nous a outrepassé. Et c'est ce que proprement nous nommons l'occasion qui pour cette cause fut peinte chaue par les sages anciens.

En fin chaque saison a sa particularité. Et par ainsi quand le



loisir nous permet de tenir la plume à la main, n'attendons pas qu'il ne retentisse de tous costez que trompettes & tabours. Ce qui en ce temps reposé est vertu seroit alors estimé vice.

Et quoy que ces loisirs soyent des sommeils interrompus qui laissent à peine vne paupiere baisser l'autre, si ne faut-il pas se résoudre à ne point dormir du tout parce qu'ils ne sont pas entiers. Pour le moins encores que bien cours gardons qu'ils ne soyent oysifs. Car s'ils estoient tels ils ne seroyent encor que trop longs, puis qu'il ny a rien si tardif & honteux que l'oisiueré. Au contraire changeons les par nostre prudence en honnestes loisirs, & rattachans ensemble ces momens espars, en faisons vn temps qui soit capa-

ble de nous faire paroistre hommes.

L'homme, si mesme nous en voulons croire celuy qui met Dieu en vn si profond repos qu'il ne veut point qu'il conduise les affaires du mōde, n'est pas ce corps composé de bras, & de iambes: car, autrement vn singe pourroit estre nōmé homme, & celuy à qui viendroir à defaillir vn de ses membres apres l'auoir esté ne le feroit plus. Mais le vray homme c'est l'ame raisonnable en ce corps. L'ame qui ne suit la raison ne peut pas auoir ce tiltre. Doncques celuy qui sort hors des termes de cette raison deuient quelque autre chose que homme. Et puis qu'il laisse la partie qui le fait ressembler aux Anges, il faut par force qu'il se laisse tomber en

celles des brutes, lesquelles aussi communement nous ne nommons point autrement qu'animaux irraisonnables.

Je sçay que Agathon a l'esprit trop genereux pour s'abaisser à ce qui est dessous soy, mais encores que ie n'en doute point si est-ce que la preuue ne laisse de nous estre agreable qui nous assure de ce que nous desirons, qui soit ainsi. Encore que d'ailleurs nous l'ayons sçeu. C'est pourquoy ie ne laisse de redemander des tesmoignages de ce q tu es: car ces tesmoignages ne peuvent estre autresque des actions vertueuses, puis que c'est par elles que nous descouurons quels nous sommes. Tout ainsi que par les caracteres nous faisons part de nos conceptions à ceux qui sont esloignez de nous: car l'escriture, l'action, & la pa-

role sont les trois interpretes de nostre ame.

Mais d'autant que la vertu morale ne consiste pas, ny en l'intelligence, ny en l'instruction mais en l'action, laissons, Agathon mon amy, & la parole & l'escriture qui instruisent, & qui descouurent nostre sçauoir. Car l'un ny l'autre ne nous font pas estre plus gens de bien, & embrassons les actions vertueuses, puis que par elles, non seulement nous nous rendons meilleurs, mais encor à un mesme coup nous nous acquerons les deux autres vtilitez que la parole, & l'escriture nous peuuent donner. Car par l'exemple, nous instruisons, & elisant pour nos actions les vertus, nous donnons aussi cognoissance de nostre sçauoir. Puis que si nul ne peut ay-

mer, sans cognoistre la chose aymée, sans doute celuy qui monistrera d'aymer la vertu, fera paroistre aussi qu'il la cognoit.

Que si, comme dit Platon, l'une des plus grandes recompenses du vertueux, est que sa vertu soit recogneue, comment nous pouuons nous faire mieux recognoistre aux esprits qui sont hors de nous, ie veux dire hors des retraittes particulieres de nostre ame, que par les effets.

Ie ne croy point qu'il y ait personne qui mette en doute que l'on ne recognoisse beaucoup mieux la bonté de l'arbre par le fruit, que par la fleur, ou par la feuille. Et pourquoy aussi nos actions qui sont les vrais fruits de nostre ame ne rendront elles plus de cognoissance de ce que nous sommes, que non point

vne parole empoulée des vanitez du bien dire, ny vne arrogante escriture fardée par les artifices d'un orateur.

Celuy, a mon aduis, eut mieux rencontré, qui dit à vn ieune homme: Parle si tu veux que ie te cognoisse, s'il luy eut dist, tay toy, & fay, car il ne suffit pas d'auoir les semences de la vertu, il faut, qui en veut auoir le fruit, la semer, & la cultiuer d'ordinaire.

Or Agathon, escoute pour la conclusion de ma lettre, ce que commande Focilides, & si tu le mets bien en ta memoire tu auras appris en peu de mots ce que iet'ay dit en plusieurs.

*Nul tēps est brief a qui en sçait vser,  
Nul assez long lors que l'on en abuse,  
Tout est trop peu, dont l'on vent abuser,  
Et peu assez lors que bien on en vse.*

## EPISTRES

Si tu remaches quelquesfois ces paroles en ton ame ie m'asseure que tu n'y trouueras pas peu de goust, ny peu de nourriture. Et à Dieu.

---

*Qu'il ne faut point souhaiter que nos amis ne soient point trauerséz de la fortune, & que les peines sont les semences de la gloire.*

## EPISTRE II.

**E**Ncores que ta lettre soit remplie, de toute la bonne volonté qu'un amy peut faire paroistre à un autre, si est-ce que sa fin me contraint de me douloir de toy enquelque sorte. Car prier Dieu comme tu fais que la fortune ne me trauaille plus, qu'est-

qu'est-ce autre chose q̃ d'auoir mauuaise opiniõ de ma cõstãce? Ce n'est pas ainsi, ô Agathon, qu'il faut prier pour ses amis: mais, plustost de ceste sorte. O Dieu, donne leur la grace qu'ils se puissent tousiours faire paroistre tels qu'ils sont. Car ce n'est moins les offencer de leur desirer qu'ils ne ressentent point la fortune ennemie, que de faire mauuais iugement du courage d'vn homme d'honneur.

Celuy qui craint de s'attaquer à quelque grand soldat, dõne cognoissance de sa foiblesse cachée. Et que peut-on croire de celuy pour qui son amy craint le rencontre de la fortune? le guerrier s'offenseroit avec beaucoup de raisons pour qui l'on souhaiteroit qu'aux cõbats il ne se rencõtrast iamais contre



vn homme, decourage. Car outre que c'est mettre en doubte sa valeur encores est-ce luy desrober ou vne fin honorable, ou vn tres grand commencement de gloire.

Cesse donc, amy, de prier que la fortune ne rattaque plus ma cōstance. Que si tu veux m'obliger, souhaite plustost que ie puisse tousiours me faire paroistre tel que ie suis.

Quel de tous ses anciens de qui le nom a vescu iusques à nous, n'a acquis cette immortalité par les contrarietez de la fortune? Cesar doit sa gloire aux armes de Pompee. Octaue à la separation d'Anthoine. Philippe à l'eloquence, & aux armes de la Grece. Mesmes ce grand Alexandre, duquel il sembla que la fortune fut amoureuse, n'eust pas eu tant de gloire sans la puis-

sance de Darius, & sans les incōmoditez , & difficultez de ses voyages. Et Rome, q̃ l'on peut dire auoir tenu la fortune mesme sous son empire, si pour le moins en ce temps là la fortune habitoit en la terre cogneue, de qui a elle ses plus beaux trophées que de l'Esp̃ce de Hannibal, de Pirrhus, des Gaulois, & de tāt d'autres qu'elle a veu si souuent fumer de son sang? Tout ainsi que le cailloux outragé esclaire tout de feu qui autremēt demeure & froid, & sans lumiere: de mesmes l'homme fait alors estinceller ses perfections quand la fortune l'outrage plus cruellement.

*Il fut fort agité & en terre, & en mer*

*Par la force des dieux ---.*

Dit ce grand Poëte quād il veut louer s̃ Enée. Celuy qui craint

de s'esprouuer tel qu'il se dit  
 estre voudroit bien, mais n'a pas  
 encor la perfection de laquelle  
 il se vante. Le vaillant Capitai-  
 ne desire tousiours par des grāds  
 rencontres de signaler sa valeur.  
 Et celuy qui en fuit sans raison  
 les occasions ne doit desia plus  
 estre estimé tel, & ainsi deme-  
 re vaincu sans combattre. Euit  
 les tesmoignages de soy-mes-  
 me, c'est euit sa gloire : car nul  
 n'est honoré que pour sa vertu  
 le respect qu'on rend aux autres  
 est ou tirannique, ou flateur. La  
 vertu ne se peut voir que par les  
 actions, les actions honorables  
 & vertueuses sont produites pl<sup>9</sup>  
 en necessité qu'en l'habōdance  
 du bon heur. Car c'est bien plus  
 de valeur de se maintenir à soy-  
 mesme estant attaqué de plu-  
 sieurs, que quand on n'a point

d'ennemy. Et aussi d'auoir vn iugement bien sain entre toutes les maladies de la fortune qu'en la santé, & au repos du bonheur.

Ne croiras tu pas celuy auoir meilleure veue qui verra aussi loing en vn temps couuert, & plein de tenebres, qu'un autre en vn iour clair, & sans nuage? Et pourquoy ne croirons nous la vertu de celuy plus parfaite qui paroistra autāt aux tenebres de ces aduersitez qu'un autre en la clarté de sa fortune heureuse? O que la gloire est petite qui procede, d'une action aysee.

Le champ de l'honneur est bien different des autres, d'autant que ceux-là se sement du grain qui apres estre germé fleurit & fructifie, mais cestuy-cy se seme d'espines lesquelles estans

cruës ne fleurissent que du sang  
 que leurs pointes nous desrobēt  
 par leurs blessures. Et comme  
 bien souuent l'abondance des  
 fleurs donne congnoissance de  
 celles du fruit, de mesmes plus  
 ces espines sont fleuries de no-  
 stre sang, plus aussi nous promet-  
 tent elles d'honneur & de gloire.  
 C'est pourquoy il me semble  
 que la Nysida de ceruantes dit  
 fort à propos dans sa Galathée.

*Mil penas cuesta una gloria*

*Vn contento mil enoios*

*Saben lo bien estos oios*

*Y mi cansada memoria.*

Car tout ainsi qu'en la nature  
 vn corps naistre ne peut qu'un  
 autre corps ne meure, de mesme  
 vne gloire ne peut naistre, qu'a-  
 uec la mort d'une chose hôteu-  
 se, parce que l'homme ne peut  
 acquerir de l'honneur qu'en

faisant vne action, que si à telle occasion il n'eust faicte, il eust māqué à son deuoir. Et par ainsi l'homme de bien achete sa gloire avec le mesme argent dont il paye le tribut d'homme de bien.

Marfilius Ficinus finira cette lettre : la congnoissance, dit-il, des choses les rend estimées, ou mesprisees. Ne pouuõs nous dõc pas dire à celuy à qui la fortune donne occasion de se faire congnoistre tel qu'il est :

*Qui que tu sois ie crois que mal  
voulus des dieux*

*Tu ne vis point, ça bas.*

Car puis qu'il ny a rien entre les choses mortelles qui soit digne de l'homme vertueux que l'hõneur celuy à qui le ciel donne plus d'occasion d'en acquerrir ne doit il pas estre plus aymé de luy que tout autre? & à Dieu.

*Quelle difference il y a de la vie publique à la vie privée.*

## EPISTRE III.

**M**E veux-tu croire, Agathon, laisse avant que d'estre laissé d'elles les faueurs de la court, quãd tu ty seras vieilly, qui peux-tu gagner ou profiter dauantage qu'auec la perte de tes iours auoir la cognoissance du changement vniuersel, & n'es-tu point encor assez instruit que les iours & les mois s'en vont,

*Et que l'oubly seul en demeure,*

Encore seroit-ce bien peu si les iours & les mois seulement estoient deuorez du temps, mais face le ciel qu'il y ait quelque chose ça bas qui ne soit suiette

à son inhumaine tyrannie, de laquelle toutesfois, quoy qu'inhumaine, nous ne devons nous plaindre ; puis que luy mesmes se soubmet à la mesme loy qu'il nous impose. De tous ses siecles passez que la Gaule a veu escouler, qu'est-ce que l'oubly n'a couuert sinon ceste petite partie des dix annees des conquestes de Cesar? & depuis qu'elle est France que sont deuenus tant d'ages desquels nous pouuõs bien nous figurer quelque chose, mais non point asseurer avec verité, sinon de ce dernier siecle dont la memoire, pour estre ieune, est encore si babillarde que l'oubli ne la peu si tost soumettre, sous les loix du silence. Mais il ne faut pas douter qu'elle ne soit suiette à cette ordonnance qui oblige toute chose de re-



uenir à son principe.

Sy tu veux confiderer le cours  
eternel des riuieres, ne naissent  
elles de la mer, puis se purifiant  
par les veines de la terre aussitost  
qu'elles commencent leur  
cours ne s'en vōt elles d'un vifte  
pas se reietter dans le sein de la  
mer? Les semēces aussitost quel-  
les ont donné leur fruiēt, ne se  
consomment elles en la mesme  
terre qui les a produites? Les ani-  
maux par la fin de leur vie r'en-  
trent au mesme repos dont les  
fortit, le commencement de leur  
naissance. Et ce corps mesmes  
que nous tenōs de la terre nous  
le rendons à la terre du tōbeau.  
Nostre vie qui fut prise dans le  
sein du Temps retourne dans le  
mesme temps par nostre mort.  
Et comme tout le Temps en soy  
n'a point de separation, car un

instant ne peut finir qu'un autre ne commence, aussi nostre vie qui n'est pas mesme un point à tout le temps, ne peut y mettre separation telle qu'en fin il ne se l'unisse entierement, & ne l'engloutisse en soy.

Aquoy est-ce donc amy, que nous nous trauaillōs, puis qu'en fin toute chose doit estre conuerte de l'oubly, nous qui ne sommes qu'une moindre parcelle de ce tout, croyons nous auoir plus de priuilege que ce tout ensemble? Ces grādes monarchies de Babilōne, de la Grece, & de Rome q̄ sont elles deuenues, & que nous en reste il en apparēce si nō des ruynes & des ruynes telles q̄ si ce n'estoit qu'il y eust iours on idolatre l'ātiquitē, à peine pourroit-on croire que si peu de chose fust restee pour

tesmoignage d'une si grande.

Or dy moy, Agathon, ie te supplie, durant tant de monarques qui on regné en Perse, tant de Rois qui ont vescu en Grece, tant d'Empereurs, & de Cefars qui ont dominé en Rome, crois tu qu'il n'y ait point eu de courtisan dont la vaine ambition ne se soit au moins autant promis & de gloire, & de faueur que la tienne? Et si cela est, que ne consideres tu que sans doute tu entreras dans la confusion du mesme oubly où il est à cette heure. Et alors que te profiteront toutes ces veilles toutes ces incommoditez, tous ces chagrins; & toutes ces cōtraintes de la cour, puis que non seulemēt tu perds ton aage avec peine: mais le tēps aussi que tu employes pour t'eterniser.

Car ie m'asseure que tu as trop de courage pour dire que tu sois courtoisan qu'avec intention d'acquiescer de la gloire, & en laisser plustost beaucoup à tes heritiers que non point de grandes possessions. Mais si toutes ces choses là doiuent finir, & si ton dessein, est de perpetuer ton nom, que n'achete tu cette immortalité en te rachetant de la vanité de la cour.

Tu me diras, peut estre, puis que toute chose doit reuenir à son commencement, que ta liberté te sera autant inutile que la prison où tu es. Esconte Agathon, quelle difference il y a.

Ce grand Dieu qui a creé de rien tout ce que nous voyons, apres que l'vniuers fut paracheué, crea l'homme capable de cognoistre, & de iouir de cet œu-

ure si parfaite. Or cest homme il le cōposa du corps & de l'ame. Le corps il le fit de cette terre que desia auparauant il auoit créé de rien, & l'esprit il l'inspira de sa diuinité, & le fit à sa semblance. Par ainsi, puis que tout retourne à son commencement, le corps qui est formé de terre, & cette terre de rien, se doit luy mesme, & tout ce qu'il produit, premierement à la terre, & puis en fin à ce Rien. Mais l'esprit qui est vne estincelle de la diuinité, au lieu de reuenir à rien, doit en fin se reioindre à cette diuinité, & ses actions n'estant point fuiettes de leur naissance à ce rien doiuent toutes se paracheuer, & conclure en fin en ce grand Dieu, d'où elles procedent.

Vois-tu comme ces anciens

desireux de ce perpetuer à la posterité, ignorant ce qui le pou-  
uoit faire ont longuement, &  
vainement trauaillez. Ces gran-  
des obeliskes, ces superbes Py-  
ramides, ces admirables Mau-  
solees, & bref tout ce qu'ils ont  
nommez les merueilles du mon-  
de, ne sont plus sinon en vne le-  
gere memoire que les escrits  
nous ont laissee, mais en effect  
il n'en reste que la poudre que  
le vent a peut estre emporté en  
autant de lieux que la vanité  
de leur nom s'est estendue. Ce  
qui est fait par le tēps ne se peut  
perpetuer outre le tēps. Et c'est  
pourquoy ces grands basti-  
mens, ces superbes Empires,  
ces faueurs de la fortune, ces  
ambitions de dominer, ces vo-  
luptez honteuses, & bref tou-  
tesces actions qui du corps

reuiennent au corps, comme luydoient en fin s'enclorre dans la terre, & dans le temps qui se l'vnira tout ainsi que ce grand Ocean vne goutte d'eau.

Au contraire nostre ame, encore qu'elle fasse toutes ses actions avec le temps, si est-ce qu'estant produite, ou pour mieux dire, estant vne estincelle de la diuinité, elle a en Dieu commencé ses actions auant le temps. Et d'autant que les actions de l'ame ne peuvent entre elles se finir que par le commencement d'une autre, nous pouons dire qu'elle n'a iamais mis nulle separation à son action, tout ainsi que le temps quoy qu'il soit diuisé en momens, n'a point eu d'intervalles depuis qu'il a commencé d'estre temps. Si biẽ que toutes les actions de l'ame ne

font qu'une seule qui a commencé en Dieu avant le temps, & doit par raison continuer après le temps. De là vient que nostre corps se laisse au travail, & que nous sommes contraincts de luy donner du repos, & qu'au contraire nostre esprit agit tous iours soit que nous dormions ou que nous veillons.

Hier nous alâmes à Ripaille, qu'autrefois on nommoit Ripa-alta, parce comme ie crois que c'est vn riuage vn peu pl<sup>9</sup> relevé que les autres qui sont autour de ce grand lac de Lemane. Là Agathon, nous vîmes certes vne belle memoire de ce grand Amé de Sauoye. Et quoy que grande, beaucoup moindre toutesfois, que sa vertu. Car ayant vescu heureux autant que Prince de son aage, il voulut laisser



cet heur qui estant du monde deuoit en fin se finir avec le monde & despouillant toutes ces vanitez mortelles se reuestit de ce qui ne le deuoit abandonner. Et ainsi ayant quicté les grandeurs de la terre, la puissance des hommes, & l'ambition du monde, il se retira en ce lieu qu'il fit bastir, accompagné de sept de ses principaux, seruiteurs, avec lesquels, comme frere il vesquit le reste de ses iours achetant prudemment avec la petitesse de la terre, la grandeur du ciel, avec la foiblesse des hommes la puissance de Dieu, & avec la vanité du monde la vraye gloire des bien-heureux.

Plusieurs autres grands Princes, & Empereurs, ayant reconnu ce que ie te dy de l'imperfection des contentemens qui sont aux choses mortelles s'en

font volontairement distraicts pour se donner du tout à ce qu'ils iugeoient les pouuoir con-  
tanter, qui estoit à vn repos d'es-  
prit avec la douceur duquel ils  
seruoient à Dieu. Je t'en alle-  
guerois plusieurs, & des plus  
grands, cômél'Empereur Char-  
les le quint, auant luy Charles le  
grand, & vne infinité d'autres,  
mais ceux-là estans esclairez de  
la vraye lumiere de la foy, ne sôt  
point si remarquables que ceux  
à qui la cognoissance seulement  
naturelle a fait faire le mesme  
effet. Alhacen Arabe historien,  
de ce grand Tamerlanes escrit  
que Og frere de l'Empereur des  
Tartares prince de Sachetay, &  
pere de Tamerlanes, aussi tost qu'  
il vit sō filsen l'aage de 15. ans, luy  
remettāt sō Roiaume, & tout le  
gouuernemēt du Sachetay se re-  
tira en vne vie priuee pour seruir

Dieu, & acheuer le reste de ses iours en tranquillité.

Et ce grand Tamerlanes mesmes, ayant vescu le plus grand, & le plus heureux Prince qui fut iamais n'a rien desiré avec tant d'affection que de paracheuer paisiblement au seruice de Dieu le reste de ses iours. Il faudroit rougir de honte d'apprendre de ceux qui sont dans les tenebres, nous qui sommes esclairez de la lumiere de Dieu. Et toutesfois entre tant d'obscuritez ces infidelles ont bien veu ceste verité que plusieurs de nous ne pouuons voir.

Epicure, cette fois clorra ma lettre: les biens, dit-il, qui sont meslez avecques des plus grands maux ne se doiuent pas appeller biens, d'autant que la moindre cedde à la plus grande partie. Lu-

ge par là Agathon quels doiuent estre ceux de la court, & fais en vne iuste separation, & tu verras quelle partie sera la plus grande, & puis te conseilles toy-mesmes en amy, & non point en ennemy.

---

*Que l'amour naist de surabondance de vertu. Que tout desir en soy est loüable. Quels sont les degrez de beauté en l'univers. Et que c'est que l'home doit aymer.*

## EPISTRE IIII.

**E** V me demande quelle opinió i'ay de ces ames qui se laissent si fort transporter à vne amour effreneée. Celle là mesme Agathon que les escuyers ont

deric

des ieunes cheuaux, qui font des sauts plus hauts, & plus desesperez & qui font plus difficiles à dompter. *Que* si nous nous enquerons de ~~Eleur~~ \* Grison que c'est qu'il attend de bon des cheuaux qui à leur commencemēt sont tels, ie m'asseure qu'il nous respondra qu'ils seront d'autant meilleurs qu'ils auront plus donné de peine à estre vaincus. Et en verité plus la fleche fait grand coup, pl<sup>o</sup> aussi doit on iuger l'arc d'où elle est partie, deuoir estre fort. De mesme nous dirons avec beaucoup d'apparence de raison que plus cette ame iette ses premieres passions violentes, plus aussi donne elle connoissance de la force, & de la viuacité qui est en elle. *Qui* toutesfois ne pourroit fuir d'estre taxee de surabondance si l'a-

mour souffroit qu'il y eut quelque mediocrité en soy: Car si l'amour est vice, c'est vn vice qui naist de trop de vertu, chose peut estre difficile à croire, si la raison ne nous l'aprenoit ainsi. Et afin q̃ tu ne pēse que ie veuille flatter ou ta playe, ou la mienne, lis ie te prie, attentiuement ce que ie t'en vay escrire.

L'amour c'est vn desir de beauté, la beauté & la bonté se confondent ensemble: Car rien ne peut estre beau qui ne soit bon, ny bon qui ne soit beau, ainsi que Platon nous enseigne dās le Sympose. Or la bonté c'est Dieu: car Dieu est seul bon, lequel ne se pouuant diuiser il s'ensuit que desirer la beauté, c'est desirer la bonté, & desirer la bonté c'est desirer Dieu.

Cette consideration a meu ce diuin Philosophe de dire que le desir estant des choses qui sont hors de nous, & lesquelles toutesfois la cognoissance, qui est en nous, nous represente estre bonnes, il n'y en eut iamais qui en soy-mesme ne fut bon. Voire mesme ceux des plus detestables tyrans, & des plus voluptueuses ames. Car toute chose estant plus obligée, par la loy naturelle à sa conseruation propre & à son bien qu'à celuy de tout autre, sans doute le desir est louable qui nous veut faire auoir ce que la cognoissance luy dit estre bon, ou pour son estre, ou pour son bien estre. Car le desir est tousiours du bien ou de ce qui est estimé bien, ny ayant nul homme raisonnable qui puisse desirer pour soy ce qu'il cognois-

tra estre mauuais. Que s'il est louable, en quel suiet qu'il soit à plus forte raison le fera-il quād il procede des choses qui le sont desia d'elles mesmes, & qui le peut estre dauantage que la beauté que nous auons dit estre Dieu?

La beauté aux Anges c'est les Idées, aux ames, les raisons, en la Nature les semences, & aux corps les formes. Et comme les Idées ont leur beauté de Dieu plus ou moins parfaictement, selon le degré de leur perfection aussi nos ames, & nos corps l'ont selon la leur plus, ou moins ainsi qu'ils en sont plus ou moins capables. Mais telle qu'elle puisse estre, elle est tousiours vn rayon qui s'eslāce du visage diuin aussi bien en nostre essence qu'en celle des Anges. Par ainsi qui ayme



la beauté en nous, y ayme aussi bien Dieu que s'il aymoît ces tres-pures intelligences. Car si nostre beauté est vne partie de celle de Dieu, sans doute, (Dieu ne pouuant estre diuisé, étant vne vnté tres pure, & tres simple) il s'ensuit que où il est en partie, il est entieremēt. Et ainsi nous aymāt, nous l'aymons sans y penser : tout ainsi que nostre œil ne peut voir les couleurs sās voir en mesme temps la clarté.

Veus-tu, Agathon, que ie Cabalise, avec toy? Escoute ce que les Cabalistes en disent: Dieu, dient ils, qui est la souueraine perfection de toute chose, est sur le haut d'une mōtaine toute faite de miroirs, dans ces miroirs selon qu'ils sont plus ou moins parfaits, on y void sa figure plus ou moins parfaictement, au bas de cette montaigne il y passe vne

riuere dās laquelle la figure qui est dans les miroirs voisins, se represente mais tant troublée du cours de l'ode, & des autres empeschemens qu'il ne si en void que des legers lineamēs. A l'autre bord de cette eau il y a vne coline faicte aussi de miroirs, mais, moins clairs beaucoup q̄ les premiers, desquels les vns qui sont les plus prez du bord ne representēt que la figure troublée qui est dans l'eau, non seulement par la reflectiō de l'eau, mais aussi par celle qu'ils ont des miroirs mesmes qui sont à l'autre bord.

Cette montagne, c'est le monde intelligible sur lequel Dieu est qui se represente dās ces miroirs qui sont les Anges, lesquels par la veue qu'ils ont de Dieu reçoivent les Idées de toutes choses, & ainsi s'ēbellissent. Cette riuere, c'est

le monde materiel, où la nature, par changemens ordinaires cōtinue, comme vne source perpetuelle, le cours de la production des choses.

Or la matiere ne reçoit pas ses formes directement de Dieu mais par vne cause seconde, qui est la reflection de ce miroir en l'eau, où cette beauté de Dieu se represente troublee, & changeante, d'autant que la matiere par ses changemens va, diuersifiant ses formes. La coline qui est de l'autre costé, c'est le monde animé, c'est à dire nos âmes qui recoivent la beauté de Dieu, tant par la cognoissance qu'elles ont de ce monde materiel, que par la reflection des Idées, d'où elles forment les raisons, par la suite des discours. Ou les âmes qui sont plus voisines du corps, c'est à dire plus adonnées aux

choses corporelles , ne retirent leur cognoissance que de ce qui est des corps : mais celles qui sont plus releuees forment aussi leurs raisons par la cognoissance des Anges , qui leur sont au dessus, ainsi que nous auons dit de ces miroirs.

Vois-tu bien , Agathon comme les Cabalistes nous ont voulu apprendre que la beauté de nos corps , aussi biẽ que celle de nos ames , & des Anges , procede de la beauté de Dieu? Ie te diray bien toutesfois que d'autãt que celuy est blasnable qui pouuãt faire deux louãbles actions se cõtente de la moindre, (car c'est tesmoignage, ou de peu de courage, ou de peu de prudence) que celuy aussi qui s'arreste entierement aux beautez du corps , sans s'esleuer à celles de l'ame ne peut

estre excusé de l'un de ces deux deffaux.

Lors que Platon a dit que pour rendre vn homme entierement parfait il falloit seulement qu'il aimast, il ẽt ẽdoit, sãs doute, qu'il deust aymer ces deux beautez de l'ame, & du corps: Car, dit il, l'amant n'a nul desir plus grand que d'estre aymé de ce qu'il ay-me. Pour estre aymé, il faut auoir les choses aymables.

Ce qui est seul aymable c'est la vertu. Donc pour estre aymé le vray amant se rẽdra vertueux. Il est tout certain que le corps peut bien estre aymé, mais non pas aymer. Doncques, sy l'amãt veut estre aymé de ce qu'il ay-me comme dit Platon il faut par necessité que ce soit les beautez de l'ame.

Et parce que de la vertu il sort quelque fois des legieres actions

qui d'elles mesmes ne sont pas parfaites vertus, & qui toutes fois sont très necessaires à la vie des hommes, voire presque les plus necessaires, tout ainsi que du fer ardent on voit sortir plusieurs etincelles qui ne sont pas vrais feux. Tu nous as ouy dire plusieurs fois, que pour estre honneste homme il faut estre amoureux. Et en voicy la raison: tout ce qui est aymé n'est pas aymable, comme aussi tout ce qui est aymable n'est pas aymé. Et cela procede de la corruption du iugemēt. Il est bien vray que tout ce qui est aymé est iugé aymable. Et de là vient que les pures vertus sont quelques fois fuyes parce qu'elles sont reuestues de trop de seuerité, & qu'elles n'ōt point ce visage flatteur dont les vices s'insinuent

aysemēt dans les ames. Enquoy certes il y en a plusieurs qui faillent. Car puis que nous auons à viure entre les hommes, il est necessaire, comme dit Aristotes, que nous donnions à nostre pratique vne certaine forme qui ne soit pas flateuse, mais aussi qui ne soit pas affreuse.

Or cette moderation doit venir de l'amour, parce qu'il ne desire rien que d'estre aymable, & ce desir doit addoucir enquelque sorte l'aspreté de la pure vertu. Comme pour exemple, il seroit honteux au magnanime de flechir sous quelque vn, & toutefois, Homere ne croit pas qu'il le soit à Achiles de se soumettre à celle qu'il ayme & cela c'est d'autant que l'amour luy adoucit avec la courtoisie, la pure aspreté de la vraye magnanimité.

Tu pourrois demander si vne extremité peut estre vertueuse, pour preuenir ta demande ie te diray que les vertus morales cōsistēt certes en mediocrité, mais que les contemplatiues ne peuvent auoir nulle extremité vicieuse. Il seroit trop long de disputer icy si l'amour est vertu morale, ou non. Pour briueté ie te diray seulement que les vertus morales sont habitudes qui sont comme passées en Nature en nos ames, & qu'un homme iuste, clement, temperant nē peut sans, se faire force estre autre. Mais de croire que l'amour soit ainsi vne habitude, il faudroit donc dire qu'un amant ne scauroit s'empescher d'aymer tout ce qu'il iugeroit de beau. Vice, come semble, trop grand pour vne vertu si



parfaicte.

Doncques nous dirons qu'amour est vne vertu contemplative par laquelle nous venons à desirer les choses que nous cognoissons estre bonnes. Mais encores quel amour fut vertu morale, ie croy toute fois qu'il ny scauroit auoir nulle extremite. Ouy bien plus aisément du defaut, car il y a peu d'action de l'ame de qui ce qui est extremite aux vns ne soit mediocrite aux autres, selõ les objets sur quoy elle agit.

La valeur d'Horatius Cocles de deffendre vn pōt cōtre toute vne armée ne fut pas temerité, eu esgard au fuget qui luy faisoit faire. L'acte que Caton commit en soy mesme en se tuant, en tant que Caton, ne fut pas cruauté, mais courage, &

magnanimité. La prodigalité en Alexandre donnant tant de villes, fut libéralité, si on considère, quel il estoit. Mais ceux qui ne scauent aymer, & qui veuillent que toute chose se mesure à l'aune de leur opinion trouuent estrange de voir ces effects demesurez à la verité pour eux, mais reiglez, & mesurez pour ceux qui ont conceu vne si belle ardeur.

Difons donc Agathon, pour resolution de ce doute qu'aux esprits grossiers les moindres ressentimens font des extremitez. Mais à ces belles ames qui ont recogneu le rayon du visage diuin, les plus violentes passions font mediocres. Et encor est il bien mal ayse qu'elle puisse paruenir à ce point, ayant esgard à ce qui les produit,

d'autant que la beauté estant vne chose diuine, l'affection humaine peut elle estre trop grande pour aymer la diuinité.

Que si l'amant, comme dit Platon, se transforme en la chose aymée, qui peut estre taxé de se changer trop en Dieu? Et voycy ce que i'en crois: S'arrester entieremēt à la beauté du corps, c'est vn amour digne du corps. Et comme dit Trismegister en son Pimandre, cet amour est à cause de la mort, c'est à dire pour perpetuer son espece, mais pour l'ame elle est honteuse en quelque sorte, si elle ne s'esleue à ce qui est de sa qualité, & ainsi que dit Orphée

*Il faut Sage fuyant le violent effort  
De l'amour terre-né s'esleuer de la  
terre*

*À la grande beauté.*

Car Dieu donne plusieurs, & diuers degrez pour attirer à son amour, toute chose. Aux Anges les intelligences pures, d'autant que de la beauré de leur cognoissance naist leur perfection. Et de cette perfection, l'vnion avec ce qu'ils aiment.

Car congnoistre & s'vnir leur est mesme action. Aux hōmes, d'autant qu'ils sont creatures meslées d'ames, & de corps, & ainsi que dit Pimandre, seuls entre tous les animaux terrestres ayant double nature, il a donné, deux eschelles pour paruenir à son amour. La premiere des formes qui sont en la matiere, la seconde des raisons qui sont en l'ame. Et cela d'autant que l'homme parfait ayant l'ame, & le corps, il est necessaire pour eleuer tout l'homme à luy, d'auoir


les aymans de l'un & de l'autre. Or tout ainsi que plus l'aymant attire violemment le fer à soy, plus aussi ce fer montre d'auoir de sympathie avec luy: de mesmes plus vne beauté attire vn amant à elle, plus cet amant a de sympathie avec la chose aymée, & il s'ensuit la beauté estant vne partie de Dieu indiuisible, que celuy qui ayme plus cette beauté a plus de diuinité. Mais d'autant, comme ie t'ay dit, qu'il y en a deux en l'homme, celuy qui n'en ayme qu'une a quelque imperfection en son essence, & celuy est parfait qui les ayme toutes deux. Et voy-cy les noms que ie donne à leur difference: celuy qui n'ayme que le corps s'appelle corporel, qui le seul esprit, spirituel, & qui tous les deux, homme. Le premier est

vertu honteuse, le deuxiême vice glorieux, & le dernier la vraye vertu humaine.

---

*Que l'homme de biẽ doit sur tout craindre le bon heur. Et d'oũ vient la cognoissance & mes cognoissance de soy-mesme.*

## EPISTRE V.

 Eux-tu sçauoir, Agathon, ce que l'homme de biẽ doit craindre le plus? En peu de mots ie te le diray. C'est le bon heur. Et en voicy la raison. Ce qui demolit plus aysément, & plus promptement nostre principale forteresse, est l'arme de l'ennemy que nous deuons le plus craindre. La principale for-

---

teresse du sage, c'est la cognoissance de soy-mesme. Et y a-il quelque chose qui la demolisse plus promptement que le bon heur? Commelors que le Soleil nous donne droit dedans les yeux, nous demeurons esblouis plustost qu'esclairez. Quand aussi le Soleil de la bonne fortune donne à plomb dessus nous nostre entendement malaysement se peut recognoistre esblouy par la vaine opinion d'estre plus que nous ne sommes pas.

De là vient que ce grand Alexandre, emporté de la vanité de son bon heur, permettoit qu'on luy dressat des autels, comme aux Dieux & ne se cogneut, ny reconnut iamais mieux ses flatteurs que quand blessé, il leur dit.

*C'est la du sang, & non de l'humeur telle*

*Qu'il sort aux Dieux, de nature immortelle.*

Les Philosophes naturels tiennent que la vertu vnie a plus de force. Il s'ensuit donc par son contraire que la des-vnie est la plus foible.

Quand est-ce que l'homme est plus fort que lors que l'on tache de le ietter en terre? On luy void roidir les bras, asscuer fermes les pieds, & n'y a partie en luy qui soit participante à la force, qui ne se ioingne ensemble pour se maintenir l'une l'autre. Aussi nostre esprit ne roidit iamais mieux les nerfs de ses puissances, & ne se rappelle iamais mieux à la defence de soy mesme, que quand il se sent esbranler, & qu'il void la fortune s'efforcer contre luy a le vouloir abbatre. Alors il se co-



gnoist hōme c'est à dire exposé  
 au changement des choses mor-  
 telles, le iouet de la fortune qui  
 sur ce grand Ocean des affaires  
 du monde, auance, & recule ain-  
 si qu'il luy plaist le vaisseau de ses  
 desseins, & que pour resister, il  
 ne luy reste que la vertu, avec la  
 quelle il faut qu'il se cōduise en  
 vn port asseuré. Au cōtraire ces  
 grandes lumieres des felicitez,  
 l'esblouissent ~~tant~~ de sorte qu'en  
 l'opinion d'estre plus que Dieu il  
 deuient moins qu'homme. Ce  
 que considerant Phocilides il  
 commande tres à propos.

*garde toi biē qu'aux malheurs la douleur  
 La ioye au bien ne te trouble le cœur.*

Mais sçais-tu, amy Agathon,  
 quel remede il me semble qu'ō  
 peut vser en la bonne fortune? Il  
 faut faire ce que la nature nous  
 apprend lors que nous voulons  
 voir estant au Soleil. Car de peur

qu'il ne nous esblouyſſe, elle apprend voire meſme aux plus petits enfans, de mettre la main ſur les ſorcils pour faire ombre à nos yeux. De meſmes entre nous eſt le bon heur. Mettons quelque choſe qui faſſe ombre, afin que cette ſeparation nous deſ-vniſſe en quelque ſorte de luy, & que nous le puiffions laiſſer auant qu'il nous laiſſe.

Or ce qui nous doit faire cette ombre, que penſe tu Agathon, que ce puiffie eſtre? C'eſt la cognoiſſance de ſa legereté, & la flaterie de ſes douceurs. Ces peuples qui ſe reſiouiſſoient quand ils voioient pleuvoir, ſous l'eſperance qu'ils auoient du beau temps & qui au contraires'atriſtoient quand ils l'auoient beau par la preuoyãce qu'ils auoient des orages & des pluyes futures, ſçachant bien que rien

n'est de durable en terre, & que:

*Toufiours ne tempeste enragee,  
Contre ses bords la mer Egee,*

Nous apprenent assez comment nous deuons receuoir le bon heur, & nous faire ombre avec la cognoissance de son peu de duree. Xerxes fils de Darius indigné contre les Babiloniens, à cause de leur rebellion, apres les auoir reconquis, leur deffendit toute chose penible, comme de porter armes, de se trauail-  
ler mesmes à la conseruation de leur pais, & leur commāda tout au rebours de danser, iouer, & d'vser de toutes sortes de delices punissant par la volupté ceux que des autres eussēt punis par des peines. Mais il iugea que ce chastimēt estoit le plus grād de to<sup>9</sup> cōprenāt bien q̄ tout ainsi q̄ par l'infortune & par le trauail no<sup>9</sup> nous rendōs plus que nous

n'estions , que par le bon heur aussi, & par les voluptez nous deuenons moindres que nous auons esté.

Les delices de Capoue apprirent bien à Hanibal à ses despens quel est l'effect qu'elles produisent en nos ames , puis qu'en fin elles le rendirent vaincu de ceux desquels sa vertu l'auoit fait triompher mille fois.

Philippus Roy de Macedoine souloit dire qu'il estoit bien tenu aux harangueurs des Atheniens parce que medisans de luy, ils estoient cause de le rendre plus homme de bien. Car ie m'esforce tous les iours, dit-il, de les faire trouuer menteurs.

L'homme de bien est de mesmes obligé aux aduersitez, d'autant que si elles l'accusent de foiblesse il les desment par sa constance.

Si elles luy reprochent vn corps  
 fuiet à tous incōueniens, il leur  
 oppose vn esprit qui ne peut e-  
 stre blessé. Et si elles veulent  
 vsurper sa domination, il leur  
 fait paroistre que le sage ne do-  
 mine pas seulemēt la terre, mais  
 aussi les astres, avec sa prudēce.  
 Et c'est ce qui me fait dire que  
 nous sommes obligez à nos ad-  
 uersitez, puis qu'elles nous don-  
 nent occasion de nous seruir des  
 armes de nostre vertu. Et au cō-  
 traire, Agathon, ie t'edy encore  
 qu'il n'y a rien qui soit plus à  
 craindre que la bonne fortune.

Bias souloit dire que celuy qui  
 estoit porté d'vn grand heur  
 couroit la mesme fortune que le  
 vaisseau qui en pleine mer estoit  
 emporté d'vn vent tres-impe-  
 tueux par ce qu'il estoit bien  
 vray qu'il faisoit beaucoup de

chemin d'une vifteffe extreme, mais, que au moindre escueil qu'il récōtroit, il se brisoit d'autant plus ayſement que le vent eſtoit plus violēt. Et defait nous n'auons iamais veu vne grande fortune qui ſe ſoit ruinée peu à peu. Les exēples de noſtre aage ne ſeroyent que trop familiers ſi nous vouliōs les rapporter. Mais chacun en peut encor auoir la memoire freſche ſans les relire icy. Et me ſuffira d'aleguer celuy de ce grãd Baniāzet ſurnommé la foudre du Ciel, qui de monarque de preſque tout l'Orient, ſe vit en vn iour le marchepied de ſon ennemy. Et Brēnus Roy des Gaulois ayant ſurmonté toute l'Italie, vaincu les Romains, pris & ſaccagé Rome d'un Soleil à l'autre ſe vit entre les mains de ſes vaincus, ſon armée deſſaicte,

& sa fortune tellement tout à accablée qu'il ny auoit plus rien qui peust augmenter d'auantage son mal-heur que la continuation de sa vie.

Les medecins dient qu'entre toutes les maladies celle la est la plus dangereuse qui assoupit de sorte le malade, qu'en l'extremité de son mal il demeure sans ressentiment de douleur. Et nous, ne dirons nous pas que la plus grande maladie de l'ame est celle qui luy empesche de pouuoir ressentir le sien?

Il ny a rien qui puisse querir l'ame que le iugement? mais le iugement estant atteint de cette maladie, ou plutoſt flatté par la douceur apparente du bon heur, n'est plus iuge capable pour pouuoir discerner la verité. Et ainsi son mal demeure sans espoir.

Quel

Quel homme, s'il n'a esté particulièrement fauorisé du ciel, a rendu preuue estant en vn extreme bon heur de se recognoistre?

Qui est-ce qui ne s'est laissé emporter au delà de la raison, ou par l'ambition, ou par la vengeance, ou par l'auarice, ou par la volupté? Et cela c'est d'autant que quand tout reussit à souhait la presumption nous empesche de tourner les yeux à ce que nous sommes.

Et au contraire les malheurs nous font rentrer en nous mesmes, nous tesmoignent ce que nous sommes, nous montrent vne à vne toutes nos fautes, & nous apprennent, si nous ne les recognoissons, qu'ils en sont les chastimens. Et outre les maux que l'esprit en reçoit en soy-mes.

Q



me, encore en traine il vne  
chaisne infinie du dehors. Car  
infaliblement les flatteurs qui  
n'ont autre Dieu que cette grã-  
deur de fortune, adorent le bon  
heur en celuy qui le possede. Et  
ainsi n'ont garde de reprendre ce  
qu'ils y recongnoissent de mal:  
ne se soucyant, que comme que  
ce soit, de s'insinuer en la bonne  
grace, de celuy qui est puissant,  
& ainsi ne luy remplissent les o-  
reilles que de ses loüanges, &  
quoy qu'il fut de moindre cou-  
rage qu'un Thersites, plus auare  
qu'un Midas & plus cruel qu'un  
Andropophage pourueu qu'il  
soit heureux, ils le diront plus  
vaillant qu'un Achilles, plus li-  
beral qu'un Alexandre, & plus  
clement qu'un Iules Cæsar. An-  
thiocus celuy qui fit deux voy-  
ages contre les Parthes, s'estant

esgaré à la chasse, logea en vne cabane de payfans, là où en soupant il s'enquit que l'on disoit du Roy. Il luy fut respondu que le Roy estoit vn bien bon Prince, mais que pour estre trop adonné à la chasse, se remettoit deses affaires à certaines personnes qui s'en acquitoient tres-mal. Pour l'heure il ne respōdit rien, mais le matin comme ses gardes furent arriuez, reprenant son habit royal de Pourpre & le diademe. Depuis, leur dit-il, que ie vous pris premierement à mon service, iusque à hier au soir, ie n'auois entendu vne seule parole veritable de moy.

Les aduersitez, Agathon, par ainsi ne sont pas seulement chastimens de noz erreurs, mais

Q ij

aussi les soufflez quelquesfois  
qui vont allumant nos âmes en  
la vertu, d'autant que comme  
vn souffle fait sortir bien sou-  
uent mille estincelles d'un tison  
à moitié assoupi, aussi vne seule  
aduersité fait plusieurs fois estin-  
celler mille genereuses actions  
de l'homme genereux.

Il y en aura, peut estre à qui  
ces considerations de la vertu  
sembleront bien rudes, mais qu'  
ils se ressouuiennent qu'il n'y a  
que ceux qui se font lauez dans  
le fleuve d'Eurotas, qui puissent  
trouuer bon le bouillon noir de  
Sparte.

*Que la mort n'est point redoutable.  
Et quelles sont les passions  
& douleurs de l'ame  
& du corps.*

## EPISTRE VI.



Je viens de recevoir  
ta lettre par les  
mains de Lidias, en  
laquelle j'ay leu le  
contentement que  
ma guarison t'a raporté. Et par-  
ce que tu iuges qu'il est plus aisé  
de philosopher en discours qu'en  
effet tu me demandes quelle  
j'ay esté en cette maladie, & si  
l'horreur de la mort n'a point  
esbranlé la constance qui est en  
mes enseignemens. Je te diray,  
Agathon, pour répondre à ta

Q iij

curiosité q̄ ie croi la mort estre plus espouuātable à l'ame, q̄ douloureuse au corps, & beaucoup plus espouuantable à qui seulement en a ouy parler qu'à ce-luy qui l'a veue, & recogneue de pres. Si bien qu'on la peut comparer à ces peintures qui de loin nous representent, en deceuant nos yeux, des monstres hideux en des formes estranges, mais qui de prez sont recogneus par le iugement, pour n'estre que peintures. Car l'horreur de ce nō demort, de loing fait fremir l'homme par l'opinion qu'il a que c'est vne chose mauuaise, mais de pres la raison, & l'experience luy tesmoignent que s'il y a quelque chose de mauuais, c'est qu'elle est susceptible du bien, & du mal. Ie t'en puis parler avec plus d'assurance que ie n'eusse pas fait il y a quelque

temps. Car en cette maladie ie l'ay veue d'assez pres pour la pouuoir recognoistre, & sçauoir par quels chemins on va à elle. Et d'autant que ie n'ay iamais creu quelque chose deuoir estre honorable à quelque autre qui ne la deuit estre à moy aussi, dès que ie recognus le peril de mon mal ie me resolus à le supporter avec le mesme visage, & la mesme constance que j'auois louee aux personnes de vertu. Cela fut cause que me remettant deuant les yeux les exēples de plusieurs grands personnages, entre autre ie me ressouuins de Caninius au quel estant demãdé sur le point de son suplice à quoy il pansoit en cet instant là, respondit, ie considere si ie pourray prendre garde au passage que fait l'ame de la vie à la mort.

Q<sup>uiij</sup>

Cette fermeté de courage qui me pleut en luy me fit desirer de l'imiter en quelque sorte. Et par ainsi durant toute ma maladie, ce à quoy ie me suis le plus estudié a esté de remarquer quelles estoient les douleurs qui deuancoient la mort, quelles celles qui l'accompagnoient, & quelles celles qui la suiuoient. Que si ie puis aussi bien te les représenter que la preue à moy, j'espere que tu cognoistras que l'horreur de la mort naist plustost en vne imagination blessée qu'en vne saine raison.

L'homme estant composé d'ame, & de corps, est sans doute, passible en tous les deux, car l'estroite vnion qui est entre eux ne peut permettre que l'un ait du mal, sans que l'autre

tre s'en ressentant. De là vient que l'ame se deuit des blessures du corps, & que les passions de l'ame affoiblissent les forces du corps, le rendent malade, & quelquesfois le conduisent au tombeau. Doncques toutes les passions, & les douleurs naissent en l'homme de l'ame, & du corps.

Les passions s'escoulent principalement en l'ame, par la crainte, par le regret, & les douleurs au corps par le toucher. Car pour les autres esmotions de l'ame, comme le desir, l'esperoir, la cholere, & semblable, ce sont plustost affections que passions, comme au corps les demengeons ne se doiuent nommer douleurs. Et quoy qu'ils aiēt les cinq sentimens par lesquels ils representēt à l'ame tout ce qu'il luy.

Qv



plaist, ou desplaist, si est-ce qu'il ny a que le toucher qui s'appelle douleur. Car nul ne dira vn son desaccordant, vne veuë fautive, vne mauuaise odeur, ou vn goust amer estre vne douleur, mais plustost vne offence aux sentiments. Doncques par cestrois du toucher, du craindre, & du regretter vient en l'homme tout ce qui peut se nommer douleur, & passion. Que s'il y a quelque chose en la mort de mauuais pour l'homme, elle ne peut estre que pour la douleur que nous croyons estre en elle, ou pour la passion dõt elle blesse l'ame. Parce que mal-aysément se peut-on figurer que ces liens estrois qui ioignent ensemble l'ame, & le corps viennent à se delasser sans vn grand effort, & que cet effort

n'apporte vne extreme douleur, & par ainsi le corps se ressent de cette des-vnion de l'ame qui est sa perfection, & l'ame le laisse à regret l'ayāt tant aymé, & craint les choses qui luy peuuent aduenir apres cet esloignement. Voila, ce me semble, Agathon, mon amy, ce qui peut rendre la mort mal-aysee. Or voyons si ces choses ne consistent point plus en l'apprehension qu'en la verité. Et pour ne rien confondre commencons à la douleur.

En toutes les choses humaines, il y a trois temps, celuy qui deuance, celuy qui est, & celuy qui suit. Ceux qui craignent la douleur de la mort, peuuent de mesme craindre ces trois tēps. Mais pour le premier, auāt que d'arriuer à la mort, toutes dou-

leurs ne nous sont elles douces pour l'euter? Quelle difficulté faisons nous, sous l'esperoir de guerison de souffrir toutes les plus aspres douleurs du fer, & du feu? Quel d'entre nous a iamais refusé, s'il n'y a point d'autre remede, de se voir couper, vn bras, ou vne iambe, pourueu que la mort se contente de cette rençon.

Qui dira donc que nous craignons les douleurs qui deuantent la mort, puis que les plus aspres nous sont douces pour l'euter? Mais c'est, peut estre, ce qui fuit le corps apres la mort. Et pouuons nous estimer qu'il y ait differēce entre n'auoir oncques esté & cesser d'estre apres auoir esté? Fort à propos, certes dit le Philosophe Archefilaus. Ce mal qu'on appelle mort

seul entre tous ceux que l'on estime maux, ne fit onc mal à personne luy estant arriué. Et Simonides se conformât à cette mesme opinion demãde à ceux qui en ont peur:

*Quel mal ressentois-tu lors que tu n'estois pas?*

*Et quel redoutes-tu n'estant plus icy bas?*

Le corps esloigné de l'ame, tout ainsi que despouillé des mouuemens, l'est aussi des sentimens. Car ce n'est que par elle qu'il se meut, & ressent. Et parce q'ie ne croy point qu'il y ait personne qui ait si peu de cognoissance de soy-mesme qui puisse penser le corps estre sensible sans sentiment, ie ne m'arrestera point dauantage sur ce point, & viendray au dernier qui est de la douleur qui ac-

compagne la mort.

Nous auons desia dit que les sentimens seuls produisent la douleur. Or si auant que de venir à cette extremité de la mort nous esprouuons que la veue s'elouit, l'oüye se perd, le goust se peruertit, pourquoy ne iugerons nous que l'atrouchement s'assoupisse de mesme? Pour moy, Agathō, ie te diray avec verité qu'en mon mal i'auois tous les autres encor plus sains que cetui-cy: car ceux qui se presentoyent à moy, ie les recognoissois, & les oyois parler. Mais ie ne ressentis, en telle extremité, iamais douleur esgalle à plusieurs autres que i'auois eu auparauant. Que si nous esprouuons que le sentimēt de la veue, de l'oüye, & des autres se perd sans douleur, pourquoy ne croi-

rons nous que de mesme celuy du toucher nous doiue laisser sans nous faire mal? C'est sans doute que nous perdōs la veue, l'ouïe, & le goust sans y prendre garde, & nous croirons que le sentir ne nous puisse laisser sans vn extreme ressentiment? Les personnes mieux cōposees sont celles qui ressentent plus viuellement la douleur. Il s'enfuit dōc par les contraires, que les plus mal composees la ressentent moins. Et par cette raison toutes personnes malades ne la doiuent pas beaucoup ressentir, car si elles n'estoyent mal composees, elles ne seroyent pas malades.

La douleur ne vient que de la force des sentimens, auant que l'on viēne à cette extrēmité, du mal qui faict mourir, ils sont

tant abbatus qu'ils ont peu, ou point de force. Que la foiblesse des sens amoindrisse la douleur, on l'espreuve aux parties offencees où la nourriture defaut, qui sont beaucoup moins sensibles que les autres, & aux viellars, auxquels diminuant la force, les forces aussi de la douleur diminuent. Outre que ce qui est capable de ressentir, ce sont les esprits vitaux qui en l'homme sain sont espanchez par tout le corps, & pource par tout le corps il est capable de la douleur. Mais aux malades nous voyons que peu à peu les parties plus esloignées du cœur, demeurent froides, & que desnuez de la chaleur naturelle toute la douleur qu'elles ressentent c'est de ne pouuoir ressentir la douleur. Or tout ainsi que sans que le

malade le recognoisse, ses esprits se sôt retirez de toute l'estēdue du corps , autour du cœur, de mesme abandonnent-ils le cœur sans nul ressentiment, ny effort, ainsi que la flame s'esloigne de la mesche quād l'huile luy defaut sans nulle violence.

De dire que cet instāt apporte vne extreme douleur, cela ne se peut, car si les esprits vitaux sont ceux qui sentent, lors qu'ils se perdent, toute douleur aussi se perd. Mais c'est, peust estre, la separation que nous croyons estre douloureuse. Cela ne peut estre sensible, puis que les sens, comme nous auons dit, sont desia assoupis. Et si des semblables ont peu tirer quelque cognoissance, pourquoy croirons nous la separation des esprits vitaux, & du cœur, estre tant dou-



loureuse, puis que nous esprou-  
uons que celles qu'ils font des  
autres membres, ne se peut à  
peine ressentir?

Mais quand il seroit ainsi que  
ce fust vne extreme douleur  
que peut-ce estre qu'un instât?  
Car ainsi que nous enseigne Ari-  
stote, les sens ne peuuent agir  
en nous qu'avec le temps. Or ce  
temps estant moins qu'un mo-  
ment, quelle en peut estre la  
douleur? Car le moment que  
nous voyons branler la flamme,  
n'est pas celuy de la mort du  
flambeau, ny celuy qui suit aussi  
apres la mort. Si bien que c'est  
vn certain temps, sans temps  
qui est entre ces deux momens.  
Chose si briefue que puis que  
l'esprit la peut à peine compren-  
dre, il ny a pas apparence que le  
ressentiment en soit beaucoup  
plus capable.

Il est vray que quelques vns pourroiet, peut-estre dire, qu'ẽcore que la flamme meure, la mesche ne laisse de demeurer chaude quelque tẽps, & qu'aussi apres cet instant de la mort, il peut demeurer encore quelque ressentiment qui doit estre grãd puis qu'on void ces conuulsions des nerfs, & des membres qui sont tesmoignages de grandes douleurs.

Mais cela, comme ie t'ay dit, est digne de risée de pẽser qu'un corps mort ressente du mal. Et quand aux retiremens, & contractions des nerfs, qu'ils se figurẽt de voir des cordes de luth tendues, qui venant à estre lâchées se retirent d'elles mesmes à leur repos. Car de mesme les nerfs de tout le corps, qui respondẽt au cerueau, venant

à estre destendues, par le deffaut de ses forces, font ces mesmes effects sans se donner du mal, & avec relaschement de leur travail continuel. Et tout ainsi que la queue du Lezard va longuement sautant apres que elle est diuisée du corps, sans toutesfois que le Lezard mort en sentent quelque chose.

Il peut bien estre aussi qu'après la mort, le corps ait quelque mouuement que les Latins appellent palpitation, mais cela sans sentiment, tout ainsi qu'un arc courbé par violence de sa corde, lors qu'elle vient à rompre se va de soy-mesme remettant en son premier estat.

Je sçay, Agathon, que tu me pourras respondre que ces raisons pourroyent estre vallables pour ceux qui languissent lon-

guement en vn lit, ou pour les viellars, desquels Aristote assure la mort estre si ayfée qu'à peine est elle ressentie d'eux, mais que pour ceux qui sont emportez d'une mort violente, & prompte, il ny a pas apparence que la douleur ne soit extreme. Je te respondray, Agathon, que si la mort est prompte, elle ne donne le loisir d'estre ressentie, ainsi que ie t'ay desia dit. De sorte que la douleur ne doit pas estre crainte qui est finie aussi tost que commencée. Et toutefois ie t'auoueray biẽ que comme il y a diuerses sortes de morts, aussi y a-il en elles diuerses sortes de douleurs. Mais quelles qu'elles puissent estre, elles ne sont point redoutées comme douleurs, mais comme mort, cest à dire comme fin de

toutes nos actions en ce monde.

Et par là nous pouuons conclure que l'horreur que l'on à de la mort ne procede pas de la douleur du corps, mais de la passion de l'ame qui regrette, & qui craint.

Et à la verité qui regardera seulement à la commune opinion si lairra en quelque sorte emporter, car laisser la lumiere du iour, les douceurs de cette vie, les richesses, les commoditez, les parens, les amis, la femme, les enfans, & bref le propre corps avec lequel il a si longuement, & estroittement vescu. Il faut auouer qu'il est bien mal ayse de le pouuoir faire sans regret. Et il y a bien apparence que si la perte d'vne seule de ces choses nous rapporte vn

extreme desplaisir, qu'à plus forte raison les perdât toutes nous en deuons estre infiniment offensez. Mais Agathon il faut auoir vne autre consideration, si la perte particuliere de quelqu'vne de ces choses nous est facheuse cependant que nous viuons, c'est que nous demeurons en lieu ou nous en auons affaire. Mais si pour perdre vne maison nous en recouurons quantité de plus belles & de plus commodés à peine regretterions nous la perte que nous aurions faicte. L'experience en cela nous seruira de raison. Il ny a rien que les hommes ayment d'auantage que l'or, & toutesfois ils se contentent bien de changer cet or, en achetant les moindres choses qui leur sont necessaires. Je veux dire aussi que

si nous perdiõs toutes ces choses que i'ay nõmees demeurant en vn lieu où nous puissions en auoir necessité, c'est sans doute que la perte en seroit regrettable. Mais nous en allant de cette vie, par la porte de la mort, nous laissons avec le corps toutes les choses qui peuvent estre necessaires au corps. Et ne faut point croire que le regret au partir de là nous en demeure, parce que, comme dit Crantor, on ne regrette iamais que ce que la necessité nous remet en memoire. Ces opiniõs, qu'il soit fascheux de laisser les gouuernemens des republiques, & des royaumes, les douceurs de la vie, & la societé des hommes sont des tributs de l'humanitè. Et lors que nous lairons toute cette humanitè nous nous despoüillerons aussi de

de toutes les imperfections. Et afin qu'estant encor en vie, tu en puisse recognoistre quelque chose, ne te ressouviës-tu point d'auoir leu dans Homere.

*Le sommeil, & la mort sont frere,  
& sœurs iumeaux.*

Peut estre n'as-tu iamais songé à quelle occasion il les appelle iumeaux. Je te le diray avec Plutarque, c'est à cause de leur ressemblance, parce que les iumeaux d'ordinaire se ressemblent. Que si cela est, comme ces grands personnages nous enseignent, voyōs par les effects du sommeil quels doiuent estre les effects de la mort. Et me responds, Agathon, si lors que tu es profondement assoupy tu as quelque memoire des freres, parens, femme, ny enfans, ou si tu as soucy de tes biens, hōneurs

R



authoritez, ou dominatió quelconque ? Et si cela n'est point, pourquoy n'auoueras-tu, que la mort, cōme sœur de ce frere, ne te laira non plus de regret de toutes les choses laissées, que le sommeil quand tu en es le plus assoupi. Ce qu'Orphée nous a voulu enseigner dans l'hymne du sommeil, quand en luy parlant, il luy dict.

*Tu es frere engendré & d'oubly,  
& de mort.*

Car s'ils sont frere, & sœur de l'oubly, & si les freres se ressemblent, sans doute la mort, & le sommeil font oublier toute chose. Iuge, par là, Agathō, que ce regret n'est seulement qu'en apprehension durant la vie, & non pas en effet apres la mort. Et respons luy avec moy, lors qu'il te viēdra attaquer, & qu'il

te dira , tu laisses ce monde. Ie parts d'un lōg exil, pour aller en ma patrie. tu laisses tant de biēs diuers, ie laisse encor plus de diuers maux. Tu laisses tes richesses, ce que ie laisse est à autrui, mais ce qui est mien ie l'ēporte. Qui les peut laisser sort de seruitude. Tu laisses ta femme, & tes enfans, ie les laisse à celuy à qui ils sont, comme à moy. Il est biē fascheux que tu laisses ceux que tu ayme, ils me suiuront bien tost, & ne peuuent faillir le chemin. Tu es cōme arraché d'aupres de tes chers amis, ie vay en vn lieu ou il y en a encore de plus agreables, & eux estant personnes vertueuses ne peuuent demeurer longuemēt, sans s'en acquérir plusieurs autres, puis que la vertu, cōme dit Aristote, ne peut estre veuë, sans estre aymée.

Bref, Agathon, tu peux ay sément respondre de cette sorte à toutes les oppositions que le regret te fera. Car c'est sans doute que la raison ne demeurera iamais muette, si tu la veux ouir en semblable occasion.

Mais ce n'est pas, peut estre le regret de toutes ces choses qui nous fait apprehender la mort: car pour peu que nous veuilliõs tourner les yeux sur celles que nous laissons en mourant nous verrons bien qu'elles trainent beaucoup plus d'incommoditez, que de commoditez, & que l'essoignement ne doit pas estre regrettable, de ce dont la presence est si peu vtile, puis que comme dit Panetius, si le nom doit conuenir à la plus grande partie de la chose, sans doute ce que nous appelons les biens en

cette vie , se doiuent appeller  
maux, nous caussant beaucoup  
plus de trauail que de repos.

Que si nous les voullions par-  
ticulierement appeiler chacu-  
nes en iugement, nous trouue-  
rions qu'il ny en a vne seule qui  
ne donne plus de peine a l'ac-  
querir, que de plaisir à la posse-  
der, & plus de soucy à la conser-  
uer, que de repos en sa conser-  
uation. Mesme que la misere  
humaine, s'est, ie ne sçay com-  
ment, afferuye à cette loy que  
rien ne nous plaist tant que ce  
qui nous a causé beaucoup de  
peine. Et semble q̃ le prix seul, &  
non pas leur valeur, les nous fas-  
se estimer. De sorte que la sai-  
ne raison ne les regrettera ia-  
mais à la mort. Que s'il y a quel-  
que chose qui la blesse en ce  
point là, ce sera plustost la crain-

te de ce qui nous doit auenir,  
apres la separation du corps, &  
de l'ame.

Diogenes qui commanda que  
l'on luy mit, quād il seroit mort  
vn bastō aupres pour se deffen-  
dre des animaux qui le vou-  
droient manger, nous enseigne  
que le soucy du corps ne doit  
gueres nous trauailler.

Et à la verité les honneurs des  
sepultures sont plustost pour le  
contentement des suruiuāns que  
des morts. De sorte que ceux  
qui craignēt ce qui doit auenir,  
redoutent sans plus le chastimēt  
de leurs mauuaises actions pas-  
sées, le iugement desquelles ils  
croient esloigner demeurāt en  
terre, ignorants qui ne scauent  
pas qu'en quel lieu q̄ le vice soit,  
il traine son supplice avec luy, &  
ques'il ny a point eu de cachet-  
teau au ciel pour l'orguel, qu'ẽcore

moins y en aura-il en terre pour leurs vices. Si bien que nous pouuons cōclure que ceux qui craignent cette punitiō future sont où meschās, où ignorants, d'autant ques'ils craignent d'estre punis, il faut que ce soit de Dieu. Cars'il ny a point de dieu, nul ne les peut condāner, & s'il y en a vn, ne sçauēnt-ils pas qu'il est tout bon, la bonté, & la misericorde ne peuuent estre l'vne sans l'autre. S'il est bon & misericordieux, pourquoy en redoutent-ils le iugement?

Fort à propos dit Mercure Trismegiste, nul ne cognoist si bien quelque chose que celuy qui l'a faite, & nul ne la flatte dauātage q̄ luy mesme, parce qu'il l'ayme plus q̄ tout autre. Dieu qui nous à fait, sçait mieux q̄ nous mesme les vices ausquels l'hōme est de nature incliné, & ainsi l'excuse,

& le patiente. Et d'autant qu'il l'ayme comme son ouurage, il ne le chastie iamais sans y appeler ensemble son amitié; & sa misericorde.

Que si entre nous nous éprouuons que nul ne suporte tant les vices des enfans que les pere, & mere, commēt ne croirons nous que Dieu n'en fasse de mesme enuers nous? Doncques la mesconnoissance de la bonté de Dieu est celle qui les fait craindre.

Et si tu veux considerer de prez ce point tu trouueras que c'est le chastiment de la vie passée que l'on craint, & non pas la mort. Mais ce chastiment est inenuitable puis que si Dieu veut, il peut aussi bien le donner en la vie qu'apres. De forte que c'est l'ignorance, & le vice qui nous fait trembler.

C'est pourquoy Orphée dit

*La fin des bons est beaucoup plus  
ayſée.*

Et tant s'en faut que nous deuions craindre que au contraire nous deuons esperer tant de biens que Platō meſme dit que c'est par la ſeule mort que nous pouuons paruenir à noſtre perfection. Et ce sera la conſclusion de cette lettre. Il eſt force, dit-il, puis qu'il n'eſt pas poſſible qu'avec le corps on puiſſe rien cognoiſtre nettement que l'un de ces deux ſoit, ou que du tout l'homme ne puiſſe iamais rien ſçauoir, ou que ce ſoit apres ſa mort. Car alors l'ame ſera à ſon apart ſeparée de ſon corps, d'autant qu'il n'eſt pas permis que ce qui n'eſt pas pur & net touche, & atteigne à ce qui l'eſt.

Par là il nous a voulu mon-



strer cōbien la mort doit plus-  
 tost estre desirée que redoutée,  
 puis que la perfection de l'hom-  
 me, estant la cognoissance, &  
 cette cognoissance ne pouuant  
 estre entiere qu'après sa mort,  
 celuy ne haira point sa mort, qui  
 aymera sa perfection. Et à la ve-  
 rité ny ayant peu, où point de  
 douleur en la mort, les choses  
 que nous laissons en ce monde,  
 n'estant point regretables, ny à  
 craindre celles que nous atten-  
 dons en l'autre, ie ne voy point,  
 Agathon, pourquoy ce passage  
 doive estre si redoutable aux  
 hommes, puis mesme, comme  
 dit Archesilus, que

*La mort sans plus est guarison cer-  
 taine*

*De tous les maux dont nostre vie  
 est pleine.*

Que les passions, & affections d'elles  
mesme ne sont point mauuaises.  
Comme elles s'esmeuent en nos  
ames, & comment on y doit re-  
medier.

## EPISTRE VII.

**S**Cay tu, Agathon, ce  
que ie croy des pas-  
sions, & des affections  
de l'ame? cela mesme  
qu'il de l'esmotion de l'eau. Car  
nous voyons bien souuent vn  
torrent estre si impetueux qu'il  
ne rencontre rien qu'il ne ren-  
uerse, & toutesfois les grands  
lacs du Bourget, & de Lozanne,  
qui, peuuent se nommer de pe-  
tites mers, ou pour le moins de  
grands abysses d'eau, sont si  
paisibles, que bien souuent il ny  
a qu'une petite frizure qu'il leur  
replisse le front.

R. vj

Doncques ce furies, & ces rauages ne procedēt pas de l'imperfection de l'eau, mais du lieu où elle est. Car si elle tend tousiours en bas, ce n'est pas pour le dommage d'autrui, mais pour chercher son repos. De mesme les passions, & les affections ont leurs effects selon l'ame où elles se rencontrent. Si elle est vnüe elles demeurerēt sās impetuositē, si au contraire elle est inegale en vn lieu, on les verra couler furieusement; & en vn autre, bouillonner en escume; & ailleurs s'elargissant hors de ses limites, se desborder autant que l'ame a d'estendue. Parce que proprement la forme des passions, & des affectiōs, c'est la perfection, ou l'imperfection de l'ame. C'est pourquoy ny au bien, ny au mal, on ne doit ny louer, ny blasmer que l'ame seule.

Phaëton, duquel les fables sont si pleines deuoit estre taxé, & non les cheuaux du Soleil, si ne les sçachant guider ils prendrent autre route que celle qu'ils ~~deuent~~ deuoient.

Personne ne blasmera la couleur si elle n'est pas bien disposée au lieu qu'elle doit estre, selon l'art de la peinture, mais ouy bien le peintre, qui n'aura seu s'en bien seruir. Aussi Ciceron considerant que chacun se rendoit tel qu'il vouloit estre, dit fort veritablement que chacun est artisan de sa fortune.

Toute ame a ses passions, autrement elle seroit impassible; mais toutes les ames n'ont pas mesme volonté, ny mesme iugement.

Et delà vient que les passions, & affections, semblent estre dif-

ferētes, à cause des diuers effets  
qu'on en void reussir.

Nous envoyons plusieurs  
qui meurent librement pour la  
iustice, & plusieurs pour l'iniu-  
stice.

Cela vient que ce qui plaist  
aux vns desplaist aux autres,  
car en elles mesmes toutes les  
affections sont esgales quoy  
que diuersement appropriées  
tout ainsi que d'un mesme feu,  
on se peut chauffer, & se brus-  
ler.

Et afin q̃ tu cognoisses mieux  
ce que ie t'en dy, considerons  
vn peu les actions des hommes,  
& nous verrons qu'une mesme  
personne vsera bien quelque  
fois, & quelques fois abusera de  
ses mesmes affections.

**Que si elles estoient toutes**

bonnes , où toutes mauuaises elle ne le sçauroit faire.

Mais, me diras-tu, tout ainsi qu'une vallée ne peut faire que les torrens qui s'y desgorgent, ne courent avec impetuosité, aussi une ame qui est raboteuse, & precipitée ne peut empêcher que les passions qu'elle a ne soyent violentes, & ne roulent furieusement, ie te respondray, Agathon,

L'eau coule impetueusement pour trois occasions.

La premiere, comme ie t'ay desia dit, quand elle rencontre un lieu qui baisse en des endroits, & releue en des autres, comme nous voyons Isaire, & Arc entre ces montagnes de Moriane, & de la Tarenteze.

La seconde quand elle descend de montagne si haute, & si

escharpee que la force' qu'elle prend en ses descentes, la rend encor impetueuse quand elle est en bas, quoy que le lieu soit esgal, & plein, cōmenous voyōs le Rhosne qui durant tout son cours retient sa rauissante impetuosité, quoy qu'il passe par vn pays assez plein. Et cela d'autant que prenant sa source en ces grandes montaignes de Valley, il se donne tel branle qu'il ne peut s'arrester que dans la mer.

Et la dernière c'est quand le vent d'vne grande furie, l'esmeut, & leue ses ondes en montaignes, mais cela ne peut auenir gueres souuent que dans les grands lacs, ou dans les grandes mers: car ailleurs les bords voisins rompent l'onde auant qu'elle ait le loisir de s'empouller, ou

d'en esbranler vn autre.

Or ces trois mesmes occasions se treuvent en l'impetuosité des affections, & des passions. L'inegalité de l'ame, c'est quand quelque sorte de vice rompt en des lieux sa vertu contraire. Car il n'ya ame si vicieuse qui ne retienne encor quelque vertu, & alors aux endroicts où ces vertus defaillent, les passions se laissent couler d'une tres-grande impetuosité.

Que s'il auient que ces passions rencontrent quelque partie de vertu en leur violence qui soit encor restée en cette ame, elles l'emportent avec elles, ou bien comme le courant de l'eau va rompant son lit peu à peu par le heurt que l'onde donne continuellement: de mesme par succession de temps, cette violence



emporte le peu de vertu qui est restée: de là vient quel e voluptueux, l'auaricieux, le cholere, & le cruel en leur ieunesse ont tousiours quelque chose qui les retient, & qui dispute bien souuēt en eux mesmes contre leurs vices. Mais lors qu'ils y ont continué longuement, ils ny treuuent nulle espece de resistance.

Pour la deuxiesme occasion qui est l'impetuosité que l'eau retient iusques a sa fin, en l'ame; ce sont quand les passions, & affections naissent d'une grande ambition, ou temeraire outrecuidance. Car encor que l'ame en soy-mesme soit iuste, clemente, & fidele, toutesfois le branle que ceste passion a prise de si haute source, l'emporte tousiours avec impetuosité. De là est venu qu'Ennius a dit que si le droit se

doit violer, que ce doit estre pour regner.

Et la dernière qui procede de la tourmente que levent esmeut dans les grandes eaux, ce sont les esperances que les plus grans nous font concevoir, ou que nostre courage mesme esmeut en nous.

Et tout ainsi que ce ne sont qu'aux mers, & aux grands lacs où ces ondes peuvent ainsi estre esmeues, de mesmes ces grandes esperances ne peuvent naistre qu'en ceux qui sont grans desia d'eux mesmes, car aux autres les effets les destrempent, incontinent.

*Le tourbillon des esperances  
Va roulant parmy la cité.*

**Dit le Poëte Tragique**

## EPISTRES.

Voilà, Agathon, les trois occasions pour lesquelles les passions, & affections s'esmeuent violentes en nostre ame. Et cōme les vnes, & les autres procedent ou de nonchalance, ou de volupté, ou d'erreur, de mesme on leur peut remedier par leur contraire. Car en fin l'esprit est tel qu'il veut estre. Et quoy que le vice aussi bien que la vertu soit vne habitude, si est-ce que comme vne vertu se peut perdre, aussi peut on laisser vn vice si l'on veut. Nous l'auons cogneu en ce grand capitaine Grec qui en sa ieunesse, plein de vice, ialoux de la victoire, & de l'honneur de Miltiades, se rendit par apres vn des plus grands personnages de la republique. De mesme socrates fut iugé par la Phisionomie vn des plus meschants hommes.

de son temps, & il auoua librement que de son naturel il estoit incliné à toute sorte de vice, mais que par la Philosophie, il auoit corrigé tels deffauts. Et qu'est ce autre chose cela qu'aplanir son ame, & remedier aux deffauts qui y sont?

De mesme ces grandes ambitions ne peuuent elles estre fuies, ou pour le moins corrigees par la raison? Si font certes. Ce Roy Lacedemonien qui relascha à son peuple beaucoup de son auctorité, respondit fort à propos à sa femme, qui luy reprochoit qu'il ne lairroir pas la Royauté si grande à ses enfans que son pere la luy auoit laissée. Aussi, dit-il la leur lairray-ie plus asseuree. De mesme doit-on beaucoup craindre les esperances que les plus grands esmouuent en no-

streames, où dont nous mesmes esmouuons nos passions, & nos affections, & les reigler avec la prudence.

On vid iadis par ces esperances plusieurs fois à Rome, changer le bon naturel des citoyens, lors que pour renouueler leurs loix, les Romains enuoyerent Spurius Postumius à Athenes pour auoir celles de Solon. Ils esleurent dix d'entre-eux pour en faire le raport au peuple, entre lesquels Appius Claudius fut du Decem-virat, homme vif, & fin, & qui avec l'esprit, n'embrassoit rien moins que l'ambition de tout l'empire.

Cetuy-cy à son commencement nourrissoit quantité de ieunesse en toute sorte d'honnestes exercices, si bien que sa maison estoit vne eschole de

vertu. Mais lors qu'il se haussa à la tyrannie, il n'y eut vn seul de tous ceux qu'il auoit si bien nourris qui allesché de ses belles promesses, ne se laissast emporter par l'esperance au delà de son deuoir. Et non point seulement ces ieunes gens, mais ses neuf compagnõs aussi, qui tous au despens de leur vie, & de leur deuoir tacherent de le porter à l'vsurpation de leur patrie mesme, quoy que tout le peuple les eust esleus pour les plus gens de bien.

Or contre ces vëts impetueux la prudence, comme ie t'ay dit, doit estre opposée, & se ressouvenir des deux préceptes qui estoient escripts au temple d'Apolon en Delphe,

COGNOIS TOY-MESME, &  
RIEN DE TROP.

Aux premiers responds avec  
Agefilaus Ami iusqu'à l'Autel,  
& à toy, Que le moindre doit ce-  
der au plus grand.

Juge par là, Agathon, que nos  
passions, & nos affectionstelles  
qu'elles sont, sont les vrais tes-  
moins de ce que nous sommes,  
& qu'elles sont indifferentes en  
nostre ame comme le reste de  
ses puissances.

Voicy ce que ce matin, sur  
ce propos, i'ay leu dans Marci-  
lius Ficinus.

Tout ce qui nous esmeut, est  
passion, ou affection, aussi bien  
ce qui nous pousse à la vertu,  
qu'au vice, & ny a rien en no-  
stre ame qui donne plus de for-  
ce, au bien, & au mal.

Doncques, Agathon, il ny a  
rien


rien que l'homme prudent doive avec plus d'estude, tenir sous les loix de la raison, ny qui luy soit plus honteux, ny plus loüable que de se laisser vaincre, ou de vaincre cette puissance.

Et à Dieu.

---

*Que l'inconstance de nos desseins procede de l'ignorance, & quel remede il y a.*

EPISTRE VIII.

 Onsidere, ie te prie, Agathō, que c'est que de l'inconstance de noz desseins. Quelque fois quand tous noz amis se mettroiēt ensemble pour nous persuader le contraire de ce que nous auons dessigné, & quand toutes les incommoditez qui se



peuvent imaginer, s'y oppose-  
roient, nous ne voudrions pas  
changer vn seul point de ce  
que nous auons resolu. Et quel-  
que fois au cōtraire, nous mes-  
me sans nulle apparence de rai-  
son, nous en diuertissons.

Et semble qu'il ny ait rien qui  
no<sup>y</sup> puisse encor vn coup rap-  
porter. Et celà c'est d'autāt que  
comme toute chose resiste à son  
contraire, nostre volōté s'effor-  
ce contre ce qui l'a contrariée,  
d'autant que l'esprit de l'hom-  
me genereux est si libre qu'il ny  
a nulle tyranie qui le puisse for-  
cer. Au contraire comme plus  
vne voute est chargée, plus aussi  
est elle forte. De mesme vn  
grand courage, plus il se sent  
surchargé, & plus il s'elueue  
contre son faix. Je dy cecy pour  
cet amy qui a passé les Alpes

avec tant de diligence, durant les ardentés chaleurs, qu'il sembloit que sa vie dependit de la haste & de la vîstesse des cheuaux de poste. Et toutefois estant arriué icy, on diroit qu'il a beu toute l'eau del'oubly, tât il se soucyé peu de paracheuer son voyage.

L'imperfection de noz desseins ne procede pas tousiours del'impuissance, mais de l'ignorance bien souuent; qui nous fait vouloir des choses que nous ne deuriõs pas, & là dessus enchantez des imaginations qu'elle nous presente nous nous laissons emporter à l'entreprise de plusieurs choses, qui depuis, estant esclairées en nous par la raison sont recogneues, ou mauuaises, ou inutiles. Ce que l'Espagnol Ceruantes appelle

*Querer que nunca sabe lo que  
quiere.*

Il est vray que cest esclaircissement de la raison doit venir de nous mesme, où si c'est par le moyen d'un amy, il faut que ce soit sans violence. Car l'ame qui a receu cette opiniõ pour bonne, la fortifie d'opinia stret è lors que la raison luy deffaut, si on la luy veut arracher par force, d'autant que nul ne veut descouvrir son imperfection, & moins encores l'ame, que le corps. Or la plus grande imperfection du iugement c'est de receuoir le faux pour le vray. De sorte qu'on ne luy peut faire vne plus grande offence que de monstrier qu'en son eslectiõ, il s'est tropé. Si bien que celuy qui pretend de diuertir vne ame genereuse de son dessein, doit y aller en

fléchissant, & non pas en combattant. Car nous plions bien des arbres peu à peu, qui se romproient si de violence on le vouloit faire tout à coup. Quant à moy ie mesprise autāt ceux qui legeremēt se mettent à vne entreprise, que ie blasme ceux qui ayant commencé vn dessein le laissent à moitié; d'autant que du premier erreur procede le dernier, & semble que d'ordinaire ceux qui commencent avec peu de discretion, s'en retirent avec beaucoup de confusion.

C'est pourquoy quand Dieu crea l'homme voyant que nostre propre naturel estoit d'estre en perpetuel mouuement, & desir d'autant que nous ne pouuons en rien nous arrester qu'en luy mesme, comme en.

## EPISTRES

nostre propre centre, il voulut, pour empescher que nous ne fuiussions à plein vol les biens perissables, & vains, mettre au sommet des trois puissances de nostre ame, vne sentinelle bien esueillée qui l'auertit des perils qu'elle doit euitter, & des ennemis dont elle deuoit se deffendre, laquelle comme dit le mesme Ceruantes sous la personne de Tirsis, *Fue la raison que corrigey en freno a nuestros desordenados desseos.*

Car c'est sans doute que si la raison ne tenoit la bride de nos desirs, ils nous traineroient avec eux en mille desordres honteux, parce que nostre ame renfermée dans ce corps, qui ne void que par eux, comme par des lunettes auantageuses, iuge toutes choses plus grandes

qu'elles ne sont pas. Et lorsqu'elle en a la iouissance, elle reconnoist bien son erreur. Mais cela n'empesche point qu'elle n'ait desja failli.

C'estoit Phocylides qui nous conseilloit à cette occasion que noz desirs fussent communs, & moy i'adiousteray, & qu'il soit de chose cogneue.

Tout ainsi que la mesconnoissance nous fait desirer les choses mauuaises comme estans bonnes, aussi la cognoissance nous les fait fuir comme mauuaises.

De là vient que l'ignorant qui fait vne meschâceté, peut estre en quelque sorte excusé, mais nullement celuy qui sçait bien ce que c'est.

Or, Agathon, mon amy, veux-tu sçauoir quelle iuste rei-

gle ie trouue pouuoir biẽ dres-  
ser nos desirs, & nos desseins, ne  
confondons rien ensemble, ie  
veux dire, ne desirõs point pour  
l'esprit ce qui est du corps, ny  
pour le corps ce qui est de l'e-  
sprit. Le corps est cõtent de peu  
de chose, car pourueu qu'il soit  
couuert du froid, il ne se soucie  
pas si c'est pourpre, ou bureau.  
C'est l'esprit d'où depend ce  
choix. Mais pourquoy voulons  
nous donner quelque chose, à  
l'esprit, moins qu'il n'est? A l'e-  
sprit il faut les choses spirituel-  
les. Les choses spirituelles sont  
les vertus contemplatiues, &  
morales. Et pourquoy voulons  
nous hausser le corps par dessus  
les choses corporelles luy recer-  
chant les grâdeurs des empires,  
les hõneurs entre les personnes  
mesmes vicieuses, & les faueurs,

en fin , de la fortune qui font en quelque sorte des choses qui touchent à l'ame , & que toute-fois elle ne souhaite que pour le corps? Et au cōtraire pourquoy voulōs nous abaisser cette ame à desirer ces vanitez qui ne la peuvent ny rendre meilleure, ny entierement contenter. Fay donc ainsi , Agathon , ne mets rien en confusion. Et quand il se presentera quelque chose que tu veuilles desirer , interroge toy, toy-mesme , & te demande sans flatterie , souhaitay-ie ces choses pour mō corps , ou pour mō esprit? Si c'est pour le corps, ne veuille rien d'auarage que ce que la loy de nature t'oblige, qui est de vouloir iustement sa conseruation sans superfluité. Si c'est pour l'esprit, ne veuille pour luy que ce qui le peut con-



tenter, ou rēdre meilleur, & ne  
l'abaisse point par tes desirs à riē  
de moindre qu'il n'est. pythago-  
ras concludra cette fois ma let-  
tre,

*Ne fay iamais ce que tu ne sçay  
pas,*

*Mais fay cela qu'il est bien que tu  
sçache.*

Car si nous auions bonne co-  
gnoissance de ce que nous desi-  
rons, l'ayāt voulu vne fois, nous  
le voudrions tousiours, d'autant  
que le bon ne peut changer de  
nature. Et si nous ne faisons que  
ce qu'il est bon que nous sça-  
chions, nous ne ferons iamais  
que ce que nous deuons faire,  
d'autant que l'esprit ne doit  
sçauoir que ce qu'il doit exer-  
cer, soit pour s'en retirer, ou  
pour le mettre en effect.

*Que la grandeur est une chaine con-  
tinuée des hommes iusques à Dieu,  
des trois especes de grandeurs.  
Que la vertu, si elle n'est extreme  
n'est point vertu.*

## EPISTRE IX.

**R** Vis que tu veux, Aga-  
thon, que ie te nour-  
risse des mesmes vian-  
des que ia dōne à mon  
esprit, ie te veux o. ce que ce  
matin ie luy ay donné pour  
nourriture.

Dieu est si bon que non con-  
tent de nous auoir donné l'é-  
stre, & le bien estre encore, nous  
ayant creéz à sa semblance, il  
nous attire secrettement à luy  
par toutes les volonteiz de

nostre ame. Et semble qu'il n'ait voulu nous laisser nul moyen de nous separer de luy de peur que si nous nous en esloignons nous ne perdissiõs les moyẽs de paruenir à la parfaite felicité.

Tu trouueras, peut estre, estrange que ie die q̃ toutes nos volõtez tendẽt à luy puis que la plus part des hommes a deuant les yeux toute autre chose que luy. Mais si avec moy tu veux considerer ce que ie te vay dire, ie m'asseuren ne tu auoũeras que i'ay raison si.

Toutes les volõtez de nostre ame sont ou aux choses de la terre, ou à celles du ciel. Celles de la terre sont ou aux douceurs, & voluptez de la vie ou aux ambitions, & grandeurs de courage qui nous esleuent à ce desir de dominer, ou bien

à la perfection de la vertu morale. Et celles du ciel sont ou en la cognoissance des choses ou en la iouissance spirituelle de ce qui est spirituel.

Ie m'asseure que tu ne doute nullemēt que ceste iouissāce spirituelle ne s'adresse directement à Dieu, de sorte qu'il faut seulement que ie te parle des autres, que nous diuiserons en trois chefs.

Le premier qui comprendra les grandeurs de la domination, & des voluptez.

Le deuxiesme, la grandeur de la sçience.

Et le dernier la grandeur de la vertu morale. Or escoute cōme ces trois grandeurs n'ayes en l'homme se vont conclure en Dieu.

Celuy qui à son heritage ad;

iouste celuy de son voisin; pen-  
ses-tu qu'il n'ait rien à desirer  
oultre cela? Et s'il desire, pen-  
ses-tu que sa grandeur soit entiere?

Tout ainsi qu'une flame espi-  
reau bois, en allume une autre,  
& plusieurs encore iusques à  
l'infiny, si la matiere ne luy de-  
faut.

De mesme le desir espris en  
ces choses mortelles, en allume  
vn nouveau, & eux ensemble  
plusieurs autres, autant qu'ils  
trouuent suiect de desirer. Or  
les suiects du desir, sont toutes  
les choses <sup>†</sup> ~~origines~~ <sup>†</sup> bonnes qui ne  
sont point nostres.

Si bien que comme le bois  
allume le feu en le nourrissant  
de mesme l'acquisition d'un  
Empire allume ce desir d'auoir  
encor celuy qui luy deffaut, &  
ce second ioint à luy n'esteint.

pas cette ambition, mais l'allume d'autant plus violemment, qu'elle luy donne plus de nourriture.

Desorte qu'elle va s'agrandissant tousiours iusques à la monarchie de tout le monde.

Mais pense-tu que celuy qui regrettoit de ne pouuoir dominer qu'un monde, eust esté satisfait, s'il en eust eu encor vn autre? Nullement, Agathon mon amy.

Tant s'en faut, comme ie t'ay dict, son desir eust esté plus violent. Car tout ainsi que les triangles ne scauroient entierement remplir le rond, nostre ame qui est ronde, comme dit Platon, ne peut estre remplie de ces triangles des choses du monde.

Et ne l'estant point, il y reste tousiours quelque place vuide.

---

Et par ce que le vuide ne se peut souffrir en la nature, nostre ame va tousiours recherchant quelque chose qui la remplisse. Voilà pourquoy apres la Monarchie de la terre, elle est contrainte de hausser les yeux au ciel, ainsi qu'ont fait les plus grands personnages, & paruenue à ce point, elle se ioint à Dieu, où tout estant en vnitè, qui iouit de ce vñ iouit de ce tout. Et d'autāt que le tout en soy est rond, alors l'ame se remplit & cõtente.

Quant à la grandeur des voluptez qui semble estre vne eschelle bien imparfaicte pour se hausser à Dieu, si est-ce que par elle, encor l'ame y peut monter par les mesmes raisons que ie viens de te deduire. Car il est tout certain que nulle volupté ne peut contenter nostre ame.

Et c'est pourquoy Marcilius Ficinus dans le Sympose, demande fort à propos à l'amant, d'où viennent ses soupirs, & ses plaintes, quoy qu'il ait la iouissance de la chose aymée. Aquoy il respond fort doctement, que l'ame spirituelle ne peut assouvir ses desirs aux voluptez du corps. De sorte que les possédant entierement, elle cognoist qu'il luy deffaut encore beaucoup pour la perfection du plaisir qu'elle ptend de la personne aymee si bien que, desabuzee, des menteuses propositions, que les yeux du corps, par les sens luy ont faites, elle cognoist que rien ne la peut contenter, ny remplir entierement sa volupté, que ce qui est comme elle spirituel. Et par ainsi elle est contrainte de s'esleuer en haut, où se ioignant



a Dieu, elle trouue ceste infinité de plaisir dans laquelle seule elle se contente.

Quant à la grandeur de la science, il est aysé de cognoistre qu'elle nous esleue a Dieu, & que la chaisne des cognoissances, sans se destacher, continue iusque à luy.

Et cela, selon l'opinion mesme d'Aristote qui nous enseigne que la cognoissance d'une chose nous donne le desir de celle qui le touche.

Or tout l'vniuers n'estant qu'un corps, & les membres ne pouuant estre separez du corps sans le rendre imparfait, & defaillant en ceste partie, ils'enfuit que tout ce qui est en ce corps de l'vniuers doit estre ioint ensemble cōme les membres les vns aux autres. Et tout

ainfi que la main ne peut finir que le bras ne commence, & le bras que l'espaule ny foit attachée : de mesme la moindre parcelle de ce tout ne peut estre separée d'une autre partie, si bien que le tout enchainé ensemble, ne se peut disjoindre sans rendre cet vniuers imparfait. Mais ce seroit accuser Dieu d'ignorance. Et c'est pourquoy nous tenons que ny ayant nulle imperfection, il n'y a aussi nulle separation.

Que si cela est, celuy qui aura la cognoissance d'une des moindres parties de cet vniuers ne peut l'auoir entiere sans cognoistre en quelque sorte celle qui la touche. Et de cette cognoissance vient le desir d'en auoir la science parfaite qui ne peut s'acquerir sans venir à quelque lumiere de la troisieme.

Et ainsi de l'une à l'autre, sans se pouuoir arrester, l'ame va recherchant la cognoissance du tout, laquelle elle ne peut auoir qu'en Dieu, où tout se void parfaitement.

Et parce que la cognoissance de quelque chose, vnit cette chose en nostre ame, venant à cognoistre Dieu, elles'vnit à luy & vnies à luy, ne peut plus rien ignorer.

Or la cognoissance parfaite de Dieu ne peut estre en nostre ame cependant qu'elle est iointe à ce corps, par ce que la pureté extreme de Dieu, ne peut se mesler avec l'impureté du corps. De sorte que l'ame doit estre deliuree du corps auant que de pouuoir auoir cette parfaite cognoissance, de laquelle s'ensuit la parfaicte vnion. De

là vient que les plus sçauants mortels ont esté ceux qui ont le plus de siré d'apprédre, & que Petrarque a dit que son ame,

*Altro piacer che d'imparar non troua.*

Iuge par-là, Agathon, si cette souueraine bonté ne nous faict pas hausser à elle par les degrez de la sçience, & si cette grandeur n'est pas vne chaine continuee qui des hommes va iusques à Dieu.

Quand à la grandeur des vertus morales c'est sans doute que de nous elles vont continuant iusques à luy. Et afin que tu l'entendes mieux, reçois pour fondement ce Paradoxe que ie te vay dire. Nulle vertu, n'est vrayement vertu, qui ne soit extrêmement vertu. Or n'y ayant rien d'extreme qui soit petit, il

---

faut que la vertu soit extrêmement grande pour estre vertu. Tout homme donc qui desire estre vertueux, faut qu'il recerche de l'estre extrêmement, autrement il ne meritera point ce nom.

Mais si rien ne peut contenir que ce qui est moindre que soy, il faut auoir que rien ne peut contenir l'extremité, que ce qui est extreme. Rien n'est extreme que l'infiny, ny rien infini que Dieu, & ce qui est en Dieu.

J'ay nommé cette proposition vn paradoxe, d'autant que la commune opinion est, & mesme d'Aristote, que les vertus morales sont mediocres, & que elles ont deux extremittez vicieuses, l'vne du plus, & l'au-

tre du moins, & toutefois ie dy  
 qu'il faut que pour estre ver-  
 tus, elles soyent extremes. Mais  
 afin de m'expliquer, & que tu  
 cognoisses que ie ne m'esloi-  
 gne pas de l'opinion d'Aristo-  
 te, voicy quelle est la diffini-  
 tion qu'il en donne, la vertu est  
 vne habitude par eslection con-  
 sistant en mediocrité ayant es-  
 gard à nous, qui se gouuerne  
 avec raison, selon le iugement  
 d'un homme prudent.

Doncques si la vertu doit e-  
 stre mediotre, ayant esgard à  
 nous, Aristote n'entend pas  
 que ce soit ayant esgard à la  
 vertu.

Et en cela il nous montre,  
 comme par apres il l'expli-  
 que, qu'il faut auoir es-  
 gard au lieu, au temps, &

## EPISTRES

aux personnes. Car il est tout certain que la liberalité commande quelquefois de donner plus ou moins, selon ces trois choses, mais cela ne touche point à la vertu, qui en effet doit estre entierement vertu, & à laquelle rien ne peut estre adiouste.

Or ce à quoy on ne peut rien adiouster est sans doute extreme. Mais c'est à nous à qui cette mediocrité touche, c'est à dire aux effects que nous deuons produire par elle. Et afin que tu entendes mieux ce point, il faut que tu sçache que cette vertu consiste en deux choses, c'est à sçauoir en la volonté, & en l'action. Car nul ne sera dit vertueux qui ayant la volonté bonne, aura toutesfois ses actions mauuaises, ny celuy qui aura

de

des actions bonnes, ayant la volonté mauuaife. Or l'action doit estre mediocre, c'est à dire avec ses effects, suiure, & se conformer au temps, au lieu, & aux personnes. Mais la volonté doit estre aussi bien extreme de bien faire aux petites actions, qu'aux grandes. Car le pauvre en donnant peu, à aussi bien la parfaite liberalité, que le riche en donnant beaucoup. Iuge donc par là, Agathon que ce paradoxe, qui au commencement semble estre tant contre la commune opinion est toutesfois entiere-ment fondé sur la doctrine d'Aristote. Et concluons ensemble que celuy qui recerche la grandeur de la vertu morale, recherche vne chose extreme, & que ny ayant rien d'extreme qui ne soit infini, & l'infini ne pouuant



estre qu'en Dieu, sans doute il  
recherche, & s'esleue en Dieu.

Mais, diras-tu, la vertu mora-  
le gist en la volonté, & en l'a-  
ction, & quelle volonté, & action  
donnera-on à Dieu qui est vn,  
& mesme?

Toutes, Agathon, en leur perfe-  
ction, & en leur vnion. Car ia-  
mais il ne sera clemēt sans estre  
extremement clemēt, & il n'au-  
ra iamais cette clemence, sans  
la iustice. Car rien ne paroist de  
séparé en Dieu, ny d'imparfaict  
en luy. Et parce que tu demande  
quelle action, & quelle volonté  
Dieu peut auoir escoute ce que  
Zoroastre en dit. Dieu se faict  
foy-mesme, que Plotinus expli-  
que de cette sorte, Dieu c'est vn  
acte, non point d'un autre ny au-  
tour d'un autre, mais de soy  
mesme & au tour de soy-mesme.

Car c'est vn acte demeurant

en soy. Et parce que l'acte, à cause de la nature du bien infini, est infiniment fecond, c'est sans doute qu'il ne peut estre sans effect, & cet effect ne peut qu'estre infiny.

Et parce que Dieu seul est infini, ce qui est engendré de cet acte en Dieu, c'est Dieu mesme entierement de soy, en soy, & à l'entour de soy.

Voila, Agathon, quelle est l'action de Dieu qui est de faire vn acte parfait & vertueux, qui est luy-mesme.

Peut estre veux-tu sçauoir quelle est sa volonté

Ou il n'y a point de volonté qui est vne inclination de l'entendement au bien, la aussi, n'y peut-il point auoir de plaisir pour l'entendement, qui est-ce qui fait estendre la volonté au

bien, & qui luy fait trouuer son repos. Que s'il n'y a point de plaisir au bien, pour certain il ny en a point du tout, mais aussi, (comme il est sans doute) si le plaisir y est, la volõté y est aussi. Que si ces affections sont aux creatures, le commencement de la generation, sans doute au createur, ce sont l'origine de la creation.

1. Que si toutes les choses bonnes sont dressées à vne fin, i'entens les particulieres qui sont bien ordonnees, à plus forte raison le bien vniuersel, Dieu, dresse toutes ses actions à quelque fin: mais si la fin est la perfectiõ de la chose qui luy est adressée, quelle autre fin peut auoir Dieu que sa bonté mesme?

Que si la bonté de Dieu est sa propre fin, Dieu à sa façõ, ayme

sa propre bonté. Or Dieu estât intellectuel, & sa bonté intelligible, il l'aime d'une amour intellectuelle: Or cet amour gist en la volonté, Dieu donc veut soy-mesme.

Par là cōsidere, Agathon, que Dieu veut, & fait toutes choses bonnes, & afin que quelque Epicure ne die point que Dieu en ses actions, & volontez ait de la peine, & du soucy, il faut que tu sache que s'il ne veut, il n'a affaire de conseil, ny d'eslection, parce qu'il agit par son propre estre.

Et tout ainsi que le Soleil esclaire le monde, que le feu eschauffe, & que l'ame nourrit le corps par leur propre estre, c'est à dire par la vertu naturelle qui est en leur estre, de mesme Dieu, comme Dieu fait par son estre

toute chose. Or toute action qui se fait par l'estre, se fait sans soucy, & travail. Il y a ceste différence en ce qu'agit le Soleil par son estre, & Dieu par le sien que le premier agent qui est Dieu, agit par vn estre pur; le Soleil par l'estre, cest a dire par vne certaine vertu naturelle: de sorte que l'actiō qui procede du conseil, & de l'eslection, est plus que celle qui procede de cette vertu naturelle, mais aussi celle de l'estre pur est, sans comparaison par dessus celle de l'eslection.

C'est, peut estre trop platoniser que ce que i'ay faict ce matin avec toy, mais il faut que tu m'excuses, puis que tu m'as prié de te nourrir des mesmes viandes que i'vse pour moy.

Que si tu relis ceste lettre plusieurs fois, ie m'asseures que tu

trouueras que veritablement la grandeur est vne chaine continuee des hommes iusques à Dieu, & que le desir de dominer, de sçauoir & d'estre parfaitement vertueux, nous va peu à peu esleuant en Dieu, & par diuers milieu, nous conduit à la fin en luy, comme le parfait centre, & repos de nostre ame.

T iij

*Que la vertu nous approche plus de  
Dieu que toute autre grandeur.  
Et qu'elle est plus aisée à ac-  
querir que les autres.*

## EPISTRE X.

**S**elon ta responce ie  
iuge, amy Agathon,  
que l'espineuse let-  
tre que ie t'escriuis  
hier, t'a esté plus agreable que  
ie n'eusse creu. Car tu me man-  
des que ie t'ay ouuert les yeux  
à des choses que l'opinion com-  
mune t'empeschoit de voir en-  
tierement, & qu'à cette heure  
tu cognois qu'il est vray q toute  
grandeur tend à Dieu, & qu'il  
est impossible autrement : mais  
ne te contentant pas de ce que

iet'en'ay dit , tu defires de ſçauoir encore deux chofes de moy ſur ce propos, & me pries bien fort de t'en eſcrire mon opinion.

Tu ſçais bien , Agathon, que mon amitié t'a donné des long temps tout ce que tu peux deſirer de moy, & que ce ſeroit māquer au deuoir d'amy, ſi ie ne te rendois tous ceux auxquels elle me lie enuers toy. Il n'y a qu'un mal en celà, peut eſtre ne pourray-ie pas ſi bien ſatisfaire à tes demandes que tu le deſirerois. Mais nul n'eſtāt obligé à ce qui eſt outre ſa puiffance, tu te contenteras amy de ce que ie pourray.

Tu veux dōc ſçauoir de moy, puis que la grandeur de la domination , de la ſcience , & des vertus morales , va iuſques à

T v



Dieu, par laquelle de ces trois, on peut s'approcher d'auantage de luy, & puis que nul n'en peut auoir la perfection laquelle on peut acquerir moins imparfaitement. Voicy, Agathon, quelle est mon opinion.

Plus vn portraict ressemble au visage sur lequel il est fait, plus aussi difons nous qu'il approche de sa ressemblance. Ce qui representera donc en nous plus parfaitement la ressemblance de Dieu sera sans doute ce que nous dirons nous en approcher d'auantage. Car nous auons esté créez par luy sur ce modele là. La grandeur de la domination est plustost contraire que ressemblante à Dieu : car encore que nous le diffions le Seigneur des Seigneurs, si est-ce que c'est d'autant que telle domination

est iustement sienne. Mais nul entre les mortels, n'est né Seigneur vniuersel du monde. S'il l'acquiert il en despouille les particuliers qui en iouyffoient au parauant.

Et en cette vsurpation, ne contreuient il à la loy de nature qui commande de ne faire à autrui que ce que nous voudrions qui fust faict à nous mesmes? Et qu'est-ce cette loy de nature que Dieu mesme?

Par ainsi celuy qui vsurpe, se rend entierement dissemblable, & contraire à Dieu. Dissemblable, d'autant que Dieu est iuste; & que celuy qui rait le bien d'autrui est iniuste, que Dieu faict tousiours bien à chacun, & que cetuy-cy ne rapporte que du mal; que Dieu nous donne à tous ce qui est à soy, &

que l'autre s'attribue ce qui n'est pas sien: Et contraire, d'autant qu'il va contre ses commandemens, & que mesme pour se hausser à l'entiere domination, il faut qu'il s'esleue à celle du ciel, puis qu'elle ne finit point en ce qui est de la terre. Les poëtes nous ont voulu représenter ce vice par les Titans outrecuidez qui essayerent de monter aux cieux, & les historiens nous en font foy par les temeraires, & prophanes sacrifices qui ont esté vouez à quelques mortels.

Quant à la grandeur de la science, elle est en quelque sorte plus ressemblante, mais toutesfois encore fort imparfaite, car elle a deux millieux fort differens de luy, l'un qui est l'outrecuidance, & l'autre qui est

la tromperie. Pour l'outrecuidance elles s'adresse à Dieu contreuenant, à sa volonté, & l'autre aux hommes: Car Dieu se reserue l'entiere cognoissance des choses. Et pour attirer nostre ame à son admiration, & à son desir, d'autant que l'on ne souhaite point ce dont on n'a point de cognoissance, il luy en donne quelques legers lineaments, mais non iamais le sçauoir entier, non pas mesmes des choses qui nous tombent dessous les sens. Je veux dire que nous voyons, que nous touchons, que nous sentons, que nous goustons, & que nous oyons. Je ne veux pas dire que nous ignorions toutes choses: car ie sçay bien qu'il y a des semences de la verité en nostre ame, &

que nous ſçauõs bien que Dieu eſt, que nous ſommes, que nous oyons, que nous parlons, & que nous mangeons, mais ie dy bien que nul aſſeurément ne peut dire comme ces choſes ſe font, & que ce ſeroit quelque eſpece de ſcience aſſeurée, ſi on pouuoit dire comment l'œil void, comment la main touche, l'oreille ouit, la langue gouſte, & comment le nez ſent.

On me dira, peut eſtre, quel'eſprit oblique fait voir, mais qu'eſt-ce que cet eſprit oblique & pourquoy cette humeur gluante à elle cette vertu pluſtoſt que tāt d'autres qui tiennent bien en apparence autant de la lumiere? Mais qui dira comment l'œil peut cōprendre cette lumiere, comment ſa vertu ſe peut meler avec l'eſprit d'vne telle prō-

ptitude, qu'à peine semble-il que son actiõ se fasse avec quelque temps?

Mais pourquoy est doux le fenouil, & la rue amere? à cause de leur qualité. Et comment est-ce que cette qualité se tire d'une mesme terre: car nous les voyons quelques fois avoir les racines entre-lassees, l'une dans l'autre?

On respondra sans doute que c'est la propriété de la greine.

Mais qui voudra recercher plus avant, quelle raison pourra-il trouver, sinon en fin l'abyssant dans ce grand Ocean de la nature, dire pour toute resolution que le naturel de la greine est tel?

Mais pour mōstrer l'extreme foiblesse de nostre sçauoir, considere, Agathon, que de ce qui est faict par quelque autre, on pourroit, peut estre, ne trouuer tant estrange que nous en ignorissions la cause.

Mais n'est-ce pas vn grand defaut de ne pouuoir sçauoir ce que nous faisons nous mesmes? Car demande aux Musiciens pourquoy il ya des tons faux, d'autres parfaicts, & d'autres imparfaicts, ils ne t'en sçauoiēt dire autre raison, sinon que l'oreille le iuge ainsi, & toutefois il est tres-certain que nous faisons la musique. Pauvre & foible connoissance que celle des hommes avec laquelle toutesfois ils se hazardent comme nouueaux Promethees, de monter au ciel, & la raur le feu propre de Iupi-

ter. Je veux dire qu'ils ont bien la hardiesse d'essayer d'entrer dans les secrets de Dieu, & là ra-  
uir par leurs vains iugements la  
cognoissance des choses futu-  
res.

Les liures sont pleins de ces  
vanitez, & l'Astrologie iudiciai-  
re en rēdra tesmoignage: la Chy-  
romancie, les augures, & autres  
semblables sortes de deuiner ce  
qui doit aduenir, que sont-ce  
autres choses que des arrogan-  
ces extremes, avec lesquelles on  
taschede paruenir à ce que Dieu  
a voulu retenir à soy particulie-  
rement? Et de cet erreur proce-  
de la tromperie, dont ie t'ay par-  
lé cy dessus. Car ceux qui s'at-  
tribuent ce nom de sçauant,  
pourestre honoré des autres,  
& estre estimé diuins, comme  
nouveaux Empedocles, sont



## EPISTRES

contens de se perdre eux-mesmes dans le feu ardent de l'ambition, pour estre honoré de ce tiltre de sçauant. Ainsi vont il voilant leur ignorance de l'opinion qu'ils conçoient en autrui de leur sçauoir.

Mais ie ne sçay qu'elle espee de sçauoir celuy peut auoir qui ne sçait pas comment il faict, ce qu'il faict, ny comment il nous peut apprendre ce qu'il se fait au ciel, puis qu'il ignore les choses mesmes qu'il touche en terre, ny comment predire ce qui est futur, puisque le present luy est incogneu.

Tres à propos certes, ce Philosophe fut mocqué qui considerant le cours du ciel, se laissa choir dans vn fossé qu'il ne voyoit pas. Et toutes personnes le fera tousiours avec beaucoup

de raison, qui s'abusera aux recherches des choses qui sont outre sa capacité, & ignorera celles qu'il touche & qu'il deuroit sçauoir. Or Agathon, reuenons à nostre discours, & voyons si les traits du mortel, qui se dit sçauant, ont quelque ressemblance du visage diuin. Premièrement cette arrogance qui le pousse outre sa capacité, ne peut estre qualifiée d'un plus favorable nom que celuy d'imprudence, & cette tromperie avec laquelle il tasche de se faire croire sçauant, comment la peut-on plus doucement nommer que deception? Quelle ressemblance à ton aduis peuuent auoir ces deux imperfections, avec la perfection de Dieu? Nulle certes, tant s'en faut, c'est plustost vn visage du tout dissẽblable au sien.

Or voyons maintenant si la vertu morale nous en rend si differents.

Brieuement Agathon, nous le pouuons faire depeignant en peu de mots le vertueux. Que si on te demandoit à quoy tu le cognoistrois du vicieux, ne diras-tu pas que cestuy-cy aux aduersitez est fort, & que le vicieux est timide, ou temeraire: cetuy-cy est temperé aux voluptez, & que l'autre est entierement intemperé: cetuy-cy est liberal, l'autre prodigue, ou auaricieux: cetuy-cy magnanime, l'autre pusillanime, ou arrogant: cetuy-cy clement, l'autre cholere, ou sans ressentiment: cestuy-cy iuste, & l'autre iniuste & outrageux.

Bref que le vertueux a pour son ennemy le vice, & l'autre la ver-

tu. Et dy moy, Agathon, ie te supplie, est-il possible dans vn si petit crayon de représenter plus viuement vn visage que Dieu l'est dans les qualités que le vertueux doit auoir? Car nous esprouuons iournellement que Dieu est iuste, & veritable, qu'il est clement, & liberal, qu'il est prudent, & sage, bref qu'il combat, & corrige les vices par tous les chastimens que sa iustice, & sa clemence peuuent permettre.

Mais, me diras-tu, puis qu'il faut que la vertu soit extreme, nul ny sçauroit paruenir selon les raisons que ie t'ay desia allegues, ie te respondray, & ensemble, satisferay à la seconde partie de ta demande, c'est à sçauoir laquelle de ces trois grandeurs on peut acquerir moins

imparfaictement la vertu comme ie t'ay desia dit, consiste en la volonté, & en l'action. Il est tout certain que l'action difficilement peut estre en sa perfection, mais il ne tiendra qu'à nous, que la volonté ne le soit, car elle est libre sur toute chose en l'homme. Doncque ayant cette volonté parfaite de ne faire iamais rien contre la raison, nous pouvons nous approcher bien fort de Dieu de ce costé là. Que si la foiblesse humaine rend nos actions en quelque sorte, imparfaites, & par ce moyen nous recule vn peu de ceste souueraine bonté, c'est pour nous faire paroistre que <sup>we</sup> sommes hommes, & non pas Dieux, & que nous devons reclamer à luy comme à l'origine, & à la cause de toute perfection.

Je voulois finir cette lettre, mais lisant Plotinus, j'ay trouué vne sentence qui clora nostre discours.

La domination, dit-il, & la science dans vn cœur genereux, tendent secrettement à la vertu. Voicy, Agathon, comme ie l'explique.

Vn esprit genereux ne desir<sup>e</sup> de dominer, ny de sçauoir que pour estre honoré. Le vray honneur ne procede point de ce qui est hors de nous, ou que nous ne possédons pas.

La domination n'est point en nous, ny nous ne possédons nulle science asseurée, doncques l'honneur ne peut proceder de ces deux.

Mais la vertu est en nous, & qui est vertueux, en est possesseur. Et ne pouuons point dire de posseder vrayement autre chose... Doncques l'honneur peut seulement naistre d'elle, & cette conclusion est prise des Etiques d'Aristote. Que si le vray honneur est seulement en la vertu, celuy qui cherche l'honneur, ne cherche-il la vertu sans y penser? Et quoy que par des lignes obliques, va toutefois tirant à ce centre.

Et il est vray, Agathon, que toute domination, & toute science treinent avec elles, si ce n'est la vraye vertu, au moins vne couuerture vray semblable d'elle, par laquelle on desire de paroistre meilleur, ou en l'esprit ou en puissance, que le reste des hommes, & la bõté comme dit

Tri-

Trismegister, est le comble de la vertu. Et a Dieu.

*Que tout ce qui nous aduient procede de la main de Dieu. Et que les afflictions, encore qu'elles ayent apparence de mal sont tousiours pour nostre bien.*

EPISTRE XL

**P**IER, lors que i'estois prest à te faire sçauoir de mes nouuelles, selon ma coustume, ie fus preuenu des tiennees, par lesquelles, i'appris la mort de ce genereux Prince, au retour de ce long voyage chargé de tant de bonnes fortunes, & de tant de gloire, que ie crus, quant à moy, le ciel ne luy pouuāt augmenter son bō heur en terre, l'auoir voulu raur pour parfaire du tout sa felicité. Il faut que i'auoue que d'abord ie ressentis le desplaisir de sa perte,

V



si telle sa mort se doit nommer.  
Mais plus encore me touchâ la  
compassion de sa femme, de ses  
amis, & de ses seruiteurs. Car il  
est tout certain que plus vn  
bien est grand, plus aussi quand  
il est rauy donne il de regret.

Que si l'effet à quelque pro-  
portion avec sa cause, quelle  
amitié & quelle affection pou-  
uons nous croire que sa vertu si  
grande ait produitte en ceux  
qui le pratiquoient? Sans dou-  
te, Agathon mon amy, il faut  
auouer qu'elle estoit extreme,  
& que par cōsequent le desplai-  
sir de son rauissement ne doit  
point estre moindre.

Tu m'escriis que Leonidas ton  
cher amy, & qui d'efance a esté  
esleué prez de luy, a de telle for-  
te resenty ce coup de fortune  
que sa lettre t'a faict participer

à sa douleur, par la compassion.  
Puis que l'amitié rend toute  
chose commune entre les amis  
& que cette loy te fait partager  
avec ton amy, ses desplaisirs,  
c'est sans doute aussi que ie dois  
auoir part à ta pitié. Et d'autāt  
que les playes qui s'euuellissent  
sans remede, sont de plus diffi-  
cile guerison, ie n'ay pas voulu  
rarder dauantage de mettre la  
main à ma propre cure. Et si tu  
iuges que ie sois bõ Cirurgien,  
tu pourras te seruir de la mes-  
me recepte. Si la terre & tout  
ce que nous voyons en cet vni-  
uers, est disposé, & conduit par  
la particuliere prouidence de  
Dieu, & non point du hazard,  
ny de soy-mesme, qui dit l'hõ-  
me pour qui ces choses ont esté  
créées, estre vne vague tourmẽ-  
tée sur la mere, iouet du récõtre

& de la fortune ? Ne seroit ce pas blasphemer contre le createur de toutes ces choses, & l'accuser de faute de iugement s'il auoit seulement soin de ces choses inanimees, & qu'il a creees pour l'homme, & qu'il laissast à la fortune la libre dispositiõ de cet homme qu'il a voulu former à sa semblance?

Que si nous auõions (cõme necessairement toutes personnes raisonnables y seront forcez) que les choses qui nous arriuent, sont cõduites de la mesme main, qui nous a creez, & qui à nostre naissance nous a tenu lieu de pere, & au cours de nostre vie de gouuerneur, & de protecteur, comment pourons nous nous plaindre de ce qui nous aduient, puis que celuy qui l'ordõne ainsi sçait, & veut

mieux nostre bien que nous ne le scauons desirer?

Auoir opinion que Dieu veuille mal à ses creatures, ce seroit non moindre ingratitude, que tres-grāde impieté, veu que nous auons tant de tesmoignages de son amitié, que nous ne pouuons ouurir les yeux que tout à coup nous n'en voyons vne infinité se presenter à nous.

Que s'il nous ayme, qui pourra penser que l'amitié de Dieu soit pl<sup>e</sup> froide que nos affectiōs mortelles, où quelle n'aye pas autant de puissance en luy que nous en esprouuons en nous? Mais si entre nous l'amy n'espargne rien pour ce qui est du seruice de son amy, & qu'il croit estre son aduantage, pourquoy aurons nous opinion que cette infinie bonté, qui est tout

amour deffaille enuers les hommes de cette mesme volonté?

Que si nous confessons que Dieu veuille nostre bien, ne faut-il pas conclure, que nous aymant comme il nous ayme, s'il nous enuoye du mal, c'est où pour ne cognoistre que ces choses soient mauuaises, ou pour ne nous en pouuoir donner de meilleures.

Mais qui seroit celuy qui ozerait taxer Dieu d'ignorance, ou d'impuissance? Par ainsi s'il est tout sçauant, tout puissant, & tout amour, pourquoy ne croirons nous toutes les choses qu'il nous enuoye estre les meilleures que nous puissions recevoir?

La nature imite Dieu en ses oeures, nous voyons que de

la matiere qu'elle trouue, elle en produit ce qu'elle peut de plus parfait.

De mesme Dieu fait de nous ce qui se peut de mieux. Mais tout ainsi que la nature ne cree pas la matiere, mais la forme, & perfectionne seulement, aussi Dieu, nous laissant nostre libre volonté, fait de nous, & tire de nos actions tout le mieux dont nous sommes capables.

Et de vouloir rechercher l'apparence qu'il y en a en tous les accidents qui nous arriuent, outre que ses iugements sont incomprehensibles, encore ne feroit-ce vne moindre faute que de douter de sa bonté.

Si anciennement, comme il me semble de t'auoir dit autresfois, les Atheniens

creurent bien à la seule parole de Xenocrates, & encore que ce fust la coustume, ne le voulurent laisser iurer, pourquoy ne croirons nous à ce que Dieu nous dit sans rechercher par l'intelligence de ses desseins, comme presque vn nouveau sermēt de luy, puis qu'une fois il nous a dit que tout ce qui nous aduient est enuoyé de luy, & que c'est pour nostre bien, pourquoy ne le croirons nous? Parce pourroit on respondre, que les aduersitez nous viennent trouuer accompanees de tant de maux, & de tant de douleurs qu'il n'est pas croyable qu'un visage tant ennemy, couure vn effect qui nous puisse rapporter du bien, & comment est il possible que nous ayons plus d'assurance aux hommes qu'en

Dieu? & toutefois quand le medecin nous presente vn bruuage, encor qu'il soit amer, qu'il sente mauuais, & que l'œil, & le goust ne puissent rien iuger de pire: nous ne laissons de le prendre, & de croire qu'il nous est salutaire, & nous ne croirons pas que les afflictions que Dieu nous enuoye que la disposition qu'il luy plaist faire de nous, soit pour nostre auantage, & pour nostre salut, parce qu'elles sont ameres, qu'elles sont penibles, & fascheuses à supporter? Ce grād Alexandre eut bien tant d'assurance en son Medecin, qu'encor qu'il receut aduis au mesme temps qu'il luy offroit le bruuage, qu'il le vouloit empoisonner, d'une main il luy tendit la lettre, & de l'autre il print la

V. v.



coupe, & au mēme tēps la beut,  
 & nous à qui toutes choses vont  
 criant que ce grand Dieu nous  
 ayme, & que tout ce qui nous  
 vient de luy, ne peut estre que  
 pour nostre bien, toutesfois  
 nous n'en croyons rien, ou  
 pour le moins quand il nous  
 presente ses medecines, nous  
 tournons la teste à costé, nous  
 les refusons, & fremissons à l'o-  
 deur qui nous en vient au nez.  
 Que si nous sommes contrains  
 de les aualler, combien de lar-  
 mes y beuons nous ensemble,  
 combien de plaintes, & de que-  
 relles faisons nous contre luy?  
 Reconnoissant ainsi avec in-  
 gratitude son amitié, & le soing  
 qu'il luy plaist de prendre pour  
 nous.

Et ne sçay quel aveuglement  
 si espais nous couure de tene-

bres , que pour quelque facheuse apparence que ces euenemens portent avec eux , nous croyons que Dieu nous veuille blesser , & non point guerir , puis qu'encor que nous voyons d'ordinaire les Apoticairez mesler du poison aux medecines mesmes qu'ils nous donnent , sans en redouter la force , nous nous en seruons comme assurez que par leur sçauoir , ils ont osté ce qui estoit de mortel , & nous ne voulons pas croire que Dieu ait osté par sa science tout ce q peut estre de mauuais aux aduersitez qu'il nous enuoye , parce qu'elles ont quelque apparence de mal.

Quant à moy , Agathon , qui sçais fort assurément que la moindre fueille d'un arbre ne

peut tomber sans que Dieu le fasse, qui sçay aussi que Dieu ayme l'homme cōme son œu-  
re, ie ne doute pas que tout ce  
qui nous arriue ne soit pour no-  
stre bien. De sorte qu'oyant la  
mort de ce Prince genereux ie  
me suis incontinent persuadé  
que puis que Dieu auoit per-  
mis la mort, c'estoit ce qui luy  
pouuoit arriuer de mieux, &  
ques'il en auoit priué la terre,  
& les hōmes, c'estoit pour leur  
aduantage.

Et quoy qu'en apparence  
ceste mort, & cette perte sem-  
ble estre fort amere, si est-ce  
que veritablement tout hōme  
qui ne voudra point blasphem-  
er contre Dieu, doit croire  
que cette medecine, est la meil-  
leure, & la plus aysée que pour

guerir, peut estre, quelque maladie secrete, Dieu peut vser en semblable occasion. Voilà, Agathon, les premiers appareils que i'ay mis sur ma playe. Iem'asseure qu'ils ne te feront point inutiles, ny à tes amis, si tu en veux bien vser.

Mais ressouuiens-toy (& ce sera la cõclusion de ma lettre) de ce qu'Aristote dit en ces Ethiques, il ne suffit pas pour guerir vn mal de discourir souuent avec vn sçauant medecin, mais faut vser de ses conseils, & de ses remedes.

*Que celuy qui se laisse aller à la douleur l'augmente. Et que les prosperitez de la fortune ne peuvent rendre personne heureux.*

## EPISTRE XII.

**T**V me remercie, & pour toy, & pour ton amy de ce que ie t'escriuis hier pour le soulagement que les cōsiderations que ie t'ay representées, ont r'apporté<sup>a</sup> voz desplaisirs. Le suis bien ayse, Agathon, de t'auoir peu feruir en cela comme ie feray tousiours en toute autre chose que tu voudras de moy. Mais la priere que tu me fais à la fin de ta lettre d'escrire quelque consolation à cette Princeſſe,

me met peut-estre plus en peine que tu ne croirois pas.

Car plusieurs s'opposent à ta demande pour m'empescher de mettre la plume en ce suiedt, & les loix aussi de nostre amitié m'obligent à ne jamais te desdire.

Mais toutes choses considérées ie me résous de faillir plutôt à moy-mesme, qu'à toy, ie veux dire à ton amitié. Toutefois, afin aussi de ne mespriser pas tant ce qui me touche.

Parlant à toy tu pourras tourner ma parole à elle. Et si tu le trouues à propos, tu luy en feras toy-mesme telle part qu'il te plaira.

Tout ainsi, Agathon, que les riuieres se vont augmentant par la cōtinuation de leurs cours, & que celles qui à leurs

*Choses*

fources peuuent à peine surpas-  
 ser le pied, auant qu'elles se des-  
 gorgent en mer, semblent elles  
 mesmes de petites mers. De  
 mesme le pleur qui au matin ne  
 pouuoit presque mouiller le  
 mouschoir, au soir noye & nos  
 linceux, & nostre liët. Soit que  
 comme vn fin forcier, il ne fasse  
 mal qu'à ceux qui l'aiment, &  
 le pratiquent, ou soit que com-  
 me nous voyons les corbeaux,  
 au croassement les vns des au-  
 tres s'aller assemblants, que de  
 mesme, au cris des infortunes  
 les infortunes accourët ensëble.  
 Tât y aqu'il n'est point plus pro-  
 pre à l'aymât d'attirer le fer, qu'à  
 vne larme, de tirer l'autre apres  
 soy. C'est pourquoy les anciens  
 disoient le pleur estre du natu-  
 rel du chien qui retourne sou-  
 uent où il est bien traité, & s'en-

fuit de ceux qui le rudoient. Or le bon traictement est de le recevoir, non point comme chez nous, mais comme en sa maison propre, & puis en luy donnant toute authorité dessus les puissances de nostre ame le servir de larmes, de regrets, d'opinion, de miseres & de tout esloignement de consolation. Ceux qui en versent ainsi, sont en danger d'auoir longuement cet hoste avec eux Et tout ainsi que le feu ne peut estre sans brusler, ny le pleur aussi sans affliger, & de cette affliction, comme de la bruslure, naist vne si aspre cuiseur, que de nouveau elle renouuelle les plaintes, & les plaintes le pleur. Ainsi void on vne maison quelquefois pour vn commencement de desmolition s'accabler elle mesme entierement, car le



## EPISTRES

feſte venāt à tomber ſur le plus haut eſtage, l'enſōce, & les deux tout à coup ſur le ſecond, l'emportent & ainſi vont l'vn l'autre ſe ruinant iuſques au fond. Et delà procede que nous ne voyons iamais venir vne infortune ſeule, y ayant fort peu de perſonnes qui ne ſe laiſſent emporter plus outre, qu'il ne doit à la douleur. Mais qui voudra cuiten la pratique d'vn ſi faſcheux voiſin, qu'il ne faſſe iamais familiarité avec luy, & ſur tout qu'il ne l'enuoye iamais querir. Que s'il vient, auant que de le receuoir, qu'il le faſſe longuement demeurer à la porte, pour ſçauoir à quelle occaſion il vient. Et s'il le faut receuoir, comme à la verité, quelquefois la nature nous y oblige, qu'il ne luy donne autre permiſſion que

de visiter le logis, & en chasser la cruauté, & l'impitié, si de fortune, il les y retreuve, mais qu'en les chassant qu'il s'en aille aussi luy-mesme, & laisse en sa place la raison.

Or, Agathon, cette raison demandera à cette sage Princeſſe, si elle plaint ce grand Prince à son occasion, ou à la ſienne propre: Si c'est pour la ſienne, c'est qu'elle l'estime plus<sup>tr</sup> en terre, qu'au ciel. Et si cela peut estre ie le demande à son seul iugemēt, encore qu'il puisse estre partisan de la douleur. Car qu'est-ce que nous appellons heur? A peine que ce puisse estre les richesses, puis que le vray heur ne cōsiste point en ces choses q ne peuent rēdre l'hōme suffisāt à soy-mesme parce q ce doit estre vn bien

heureux

si grand, & si entier qu'il ne puisse auoir affaire de nul autre bien. Mais tant s'en faut que la richesse soit telle, qu'elle rend celuy qui la possede d'autant plus qu'elle est grande, d'autant plus aussi necessiteux de l'ayde d'autrui, pour resister à la force de ceux qui en ont moins.

Et puis ou a iamais esté le riche qui n'ait desiré l'absence, ou la presence de plusieurs choses? Mais si celuy est necessiteux qui desire, sans doute enseuely dedans l'or il est pauvre, comme dit le tragique Senecque.

Sera-ce donc aux dignitez, & grandeurs que cet heur consiste? Mais quel heur peut rapporter à autrui ce qui ne se peut soy mesme esloigner du vice? Et combien de personnes indignes du nom d'hommes, ont ces digni-

tez, & ces grandeurs. Quelle félicité peut on auoir en ce qui s'acquiert difficilement, se conserue malaisemēt, & est impossible presque de le retenir?

Que si la vie de soy-mesme est suiette à tant d'incommoditez, ce qui l'incommode encor d'auantage ne doit-il estre estimé malheur plustost que bon heur? Qui considerera la vie des grands, à combien de perils & d'incommoditez la verra il exposée? Ce Roy ē rendra tesmoignage qui à vn foible filllet, fit attacher l'espee sur la teste de Damocles qui luy auoit demandé de pouuoir demeurer en son throsne royal, & toutes fois cette grandeur ne rapporte rien aux bons, pour les rendre meilleurs, ny aux meschāts pour les rendre plus gens de bien: tant

s'en faut, il semble que ce soit vn  
venin qui se mesle entre les ver-  
tus pour peu qu'elle les treuve  
separées & les va corrompant a-  
uec vn si doux assoupissement,  
que biẽsouuent les plus auẽez  
ne s'en apercoiuent.

Neron, qui par sa cruauté, &  
ses vices a à iamais diffamé ce  
nom, auoit durant les premie-  
res années de son empire dõné  
autant de bonne esperance de  
foy à l'opinion de chacun que  
Prince qui l'eust deuancé.

Mais toutesfois dira quel-  
qu'vn, c'est vne douce chose de  
cõmander aux hommes. Qui  
ne riroit, si entre les formis, &  
les mouches, ou autres sembla-  
bles petits animaux, il y en a-  
uoit quelque vn qui eust cette  
ambition de cõmander entre eux.  
Et qu'est-ce autre chose que

l'homme qui veut commander aux autres animaux de son espece? Il n'y a point certes de difference ayant esgard à tous les deux. Car ces corps sur lesquels les authoritez s'estendent, n'est. il mesme sujet à ces moindres animaux, d'autant que pour l'esprit il ne peut estre forcé comme Socrates fit bien paroistre aux trente tyrans.

Outre cela, comment peut estre vn heur assure la puissance sur les hommes, qui mesme ne nous peut oster de la puissance des hommes? Combien d'Empereurs auons nous veu tuer, & par les leurs, & par ceux qu'ils auoyent auparauant vaincus? Comment mourut Cæsar? Et Hanibal, apres auoir tant pris de Romains, vn Romain ne le prit il pas?

Que si la mesme chose qui fait  
vne personne heureuse par sa  
possession, la rend malheureuse  
par sa priuatiõ. que ne croyons  
nous les Rois mesmes plus grãds  
estre beaucoup plus miserables  
qu'heureux, puis qu'ils sõt be-  
aucoup plus impuissants, qu'ils  
ne sont puissans.

Qui peut trop, veut pouuoir  
plus encore qu'il ne peut, dit Se-  
neque dans Hypolite, Outre  
que mal aysemẽt peuuent-ils cõ-  
mander à vne si grande partie  
de la terre qu'il ny en ait vne  
beaucoup plus grande à laquel-  
le ils ne commandent point. Et  
mesme qu'en leurs Royaumes  
& Empires, ce n'est pas eux qui  
commandent, mais les loix, aus-  
quelles ils sont contraincts d'o-  
beir, s'ils ne veulent chãger leur  
domination en tyrannie.

Que

Que s'ils le font, ils se voyent  
incontinent reduits aux misè-  
res de Dionysius qui pour ne se  
fier à nul des siens, fut contraint  
de se faire couper le poil à ses fil-  
les, & puis en fin de s'y servir du  
feu.

Et qui croira cela pouuoir ré-  
dre l'homme heureux, qui ne le  
peut pas mesme rendre assésuré?  
Et cōmēt pourra celuy trouuer  
la felicité qui ne cessera iamais  
de craindre?

*Le Pin plus esleué, est plus battu du  
vent,*

*Plus est grande la tour & plus sa  
cheute est grande,*

*Et les monts les plus hauts ressentent  
plus souuent*

*Les outrages du foudre!*

Ce n'est donc point en nulle  
de ces choses qu'elle a creu qu'il  
peut estre heureux en terre.



Ce sera peut-estre, en l'honneur, en la gloire, & en la reputation. Et en cela, à la verité, elle en a quelque occasion. Car si en terre il y a quelque chose, comme dit Aristote, qui puisse estre digne du vertueux, c'est l'honneur. Et ce Prince quelle regrette en a eu autant que autre qui ait vescu de son aage, ny qui ait de beaucoup de siecles deuancé.

Mais encore ne scay- ie pas cōmēt peut estre vn si grand bien, ce qui s'encloist en si peu d'espace.

La terre, eu esgard au ciel n'est de nulle qualité sensible, mais est comme vn point seulement. Car l'horizon qui termine nostre veue, coupe le ciel comme en deux moitez, ce qui ne se pourroit faire si la terre auoit quelque qualité, à sa compa-

raison. De mesme les estoille  
ne nous apparoiſtroient touſ  
iours de mesme quantité, ca  
ou la terre s'esleueroit en mon  
tagnes, au haut, comme plus  
prez du ciel, elles nous sem  
bleroient plus grandes, & en  
bas, comme plus esloignez, plus  
petites ainsi que nous ensei  
gnent les reigles de là perspecti  
ue. De sorte qu'il faut par ne  
cessité auouer que le ciel estant  
esgallément distant de tous co  
ſtez de la terre, que la terre n'est  
qu'un point. Et qu'est-ce autre  
choſe le point qu'un certain in  
diuiſible duquel la ligne esgal  
lement esloignée, fait le cercle:  
& quoy qu'il ſoit indiuiſible, ſi  
faut-il le ſeparer en pluſieurs  
parties: car plus des deux tiers  
de la terre est ou englouty des

## EPISTRES

eaux, ou inhabité par les deserts, ou encore incognu. Et ceste tierce ne tient pas vne mesme chose, honorable, ny glorieuse. Par ainsi de ce point en plusieurs parties sou-diuisé, que peut-il rester qu'une chose qui ne peut presque tomber sous l'imagination. Et toutesfois cela est le grand champ de la gloire, c'est là où elle peut estendre ses aisles. Et comme est il possible qu'une chose si petite (puis que nul ne peut donner davantage que ce qu'il a) puisse estre capable de nous donner vn grand heur? Mais soit ainsi que la gloire soit quelque chose de grand, soit qu'elle puisse esgaler de sa hauteur le ciel mesme, puis qu'elle a à durer si peu, quelle grandeur nous peut elle rapporter?

L'oubly engloutit la memoire de tous accidents, soit de bien soit de mal, parce que le temps est cause de la corruption des choses temporelles. Et qui ne dira la gloire estre temporelle, qui meisme ne peut croistre sans le temps ? Que si c'est vne si belle chose que d'estendre les aisles de son nom, il doit donc estre miserable de ne le pouuoir pas faire. Mais estât impossible qu'il puisse voler en la plus grande partie de la terre, il s'ensuit qu'infaliblement celuy qui vit doit estre en la plus grande partie miserable.

Outre que ce qui ne vient point du iuste iugement de la raison ne peut estre estimé bon. Qui croira que ce qui vient de la loüange par la bouche du peuple, le puisse estre, puis qu'il

est tout certain qu'il fuit plus-  
tost l'inclination des sens que  
la verité des choses ? Et de là  
vient le peu de durée qu'elle a  
parce que selon ses diuerses pas-  
sions, il se va changeant, ne ju-  
geant rien que par la seule opi-  
nion.

De sorte que le plus sou-  
uent il est comme ces oyseaux  
desquels la veue est obscurcie  
par le iour, & esclairée par la  
nuict. C'en est donc point en la  
gloire que cet heur se trouue.  
Sera-ce aux plaisirs, & à la iouif-  
sance de choses humaines ? Je ne  
sçay comment la felicité peut  
estre en ce qui traîne apres soy  
vne cheine infinie d'incommo-  
ditez, & toutefois qu'est-ce qui  
en est plus suiuy que le plaisir,  
& la volupté de ces choses. Des-

racinez principalement , dict Senecque , les voluptez qui ne nous embrassent que pour nous estrāgler. La volupté, dit Crantor , est ennemie de la raison , & ne veut auoir nul commerce avec la vertu . Ce que Demostenes cogneut fort bien quand il ne voulut acheter de Tais si chèrement vn repentir. Que si le bon heur procedoit de ces plaisirs , il faudroit dire que les brutes pourroyent estre heuruses , parce qu'elles sont capable de les receuoir.

O Alexandre, dict Aristote, euite l'alliance des voluptez brutales qui sont corruptibles , d'autant que le desir du corps incline aux voluptez corporelles qui affligent l'entendement. Car ce desir par son

effort , engendre l'amour, l'amour l'avarice, elle le desir des richesses, ce desir oste la honte de mal faire , de cette honte ostée, naist la presumption; de la presumption, l'infidelité, & de l'infidelité le larcin. Et pour éviter tous ces maux, il faut fuir la volupté. Tu vois, donc Agathon, que laquelle de ces choses que ce Prince ait laissé en terre, ne pouuoit luy donner nulle espece de bon-heur , que tant s'en faut , elles sont suiuiues de tant d'incommoditez que proprement elles se doiuent plus tost appeller mal-heurs

Mais quât il seroit ainsi qu'elles peussent luy donner du contentement de laquelle est ce qu'il peut estre priué estant au lieu, où il est maintenant? Sont ce les richesses? Quelle appa-

rence y a-il que l'on ait faict de bien prez de celuy qui de rien a fait tout le bien que nous auons?

Or ce grand prince estant dans le sein du createur de toutes choses, peut-il auoir deffaut, où iamais le deffaut n'a esté? Est-ce aux dignitez & aux grandeurs? s'il a commandé autrefois aux hommes, il commande à cette heure sur les cieux. Sil a roulé des canons, il lance maintenant des foudres, & s'il a faict autrefois quelque chose de ce qu'il vouloit, il ne peut, ou il est, vouloir quelque chose qu'il ne fasse.

Que si la gloire a porté son nom par tout l'vniers, & qu'elle ait remply les oreilles de tous les hommes viuans, cette gloire ne s'esteindra pas pour cela, mais



## EPISTRES

viura autant que celle des plus grands Cefars , & de plus elle remplit à cette heure la bouche de ces bien-heureux esprits, qui en le receuant entre eux, vont redifant les victoires qu'il a gagnées, & pour luy sur les vices, & pour Dieu sur les infideles. Et qu'en cela, Agathon, l'ambition de cette sage Princeſſe, n'outrepafſe autāt les bornes des deſirs raisonnables, que la gloire de celuy qu'elle regrette a outrepafſé toute attente, d'autant que s'il y a quelque choſe humaine, ou l'eſprit en ſes cōceptions demeure inferieur à l'effet, ie croy que ſa reputation peut eſtre dictela ſeule. Car encor que les lauriers autant accouſtumez en France ſur le front des Princes de ſa race que la couronne ſur celuy des Cefars, ſemblafſent en

toutes ses actions naistre particulièrement sur le front de cetui-cy, si est-ce que l'opiniõ n'en a iamais esté si grãde que l'effect que nous en auons veu, & l'eternelle prouidence qui a monstré d'ẽ auoir tousiours vn soing particulier, la retiré au ciel sur le point qu'elle auẽ qu'il pouuoit estre le pl<sup>r</sup> regreté, & le plus estimé des Frãçois & des estrãgers.

Quant aux plaisirs de cette vie, comment en peut-il auoir faute en celuy qui est l'abisme des voluptez, & des plaisirs parfaits, ie dy de ces voluptez, & de ces plaisirs, qui n'ont nuls defauts, & qui ne deffaillet iamais.

Que si autrefois, lors qu'il s'est présenté occasion d'augmenter en qlque sorte sa fortune, pour le redre plus grand, & plus puissant qu'il n'estoit pas, elle n'a refusé nulle sorte d'incõmodité.

Et si elle s'est resiouie des bonnes fortunes qui luy arriuoient, cōment à c'este heure souffre-elle avec impatience ce brief esloignemēt, & comment ne s'esiouit-elle du bon heur qui luy est auenu estant d'homme, deuenu Dieu?

Tu trouueras, peut-estre, estrange que ie die qu'il soit deuenu Dieu, & toutefois Agathon, il est tres-veritable. Car la beatitude, & dieu c'est vne mesme chose: d'autāt que si dieu n'a la beatitude, il n'est point Dieu, parce q̃c'est le supreme biē. que s'il l'a elle ne luy peut estre differente, car s'il y auoit quelque chose en luy de differend, il seroit composé, & non point d'une essence simple, outre que tout ce qui est differend en quelque chose, c'est vn accident, ou vne partie d'elle.

En Dieu la beatitude ne peut estre accidēt, d'autāt qu'il n'est subiect d'aucun accident. Que si c'estoit vne partie de luy, puis que la partie deuanee le tout, il faudroit auouer que quelque chose eust esté deuāt que Dieu. Et bref, ce qui est differend de quelque chose, n'est point le mesme de ce qu'elle differe. Ce qui de sa nature est differend du supreme bien n'est donc point le supreme bien.

Mais n'est-ce vne trop grande impieté de dire que Dieu ne le soit pas?

Donc la beatitude, & la diuinité sont vne mesme chose. Or ceux qui meurent en Dieu, ont la beatitude, ils doiuent donc auoir la diuinité.

Que si les mesmes choses sont les mesmes effects, il s'ensuit,

puis que celuy qui a la diuinité est Dieu que celuy qui aura la beatitude le sera aussi.

Et peut-elle plaindre les biens, les grâces, les gloires, les plaisirs, voire la vie mesme de ce Prince qu'elle ayme tant, puis que c'est par cette monnoye, & par cette despence qu'il s'est acquis cette diuinité qui le rend Dieu?

Non, non, Agathō, ie ne scaurois croire que nulle de ces choses le luy fasse regretter. Et par ainsi il faut auouer que ce n'est point à la consideration de ce Prince, qu'elle le plaint, mais a la sienne propre.

Mais pourquoy celà? Est-ce point pour n'auoir plus le contentement de iouir de sa veue? Et combien a elle laissé escou-

ler d'annees sans le voir, ce pendant que ces voyages le luy ont retenu?

Est-ce pour ne sçauoir de ses nouuelles. Et quelles plus belles, & plus agreables en peut elle desirer que de sçauoir tres asseurément qu'il est en lieu où il ne peut estre sans toute sorte de felicité , & de contentement.

Est-ce pour ne luy pouuoir faire sçauoir des siēes? Et comment les ignorera-il voyant ce-luy en qui toutes choses sont? Est-ce pour ne pouuoir plus estre assisté de luy en ses affaires? Peut elle croire qu'il luy soit moins secourable, qu'il n'a esté, & que s'il a peu quelque chose comme Prince de la terre, il ne puisse beaucoup dauantage comme Prince du ciel?

## EPISTRES

Que si vn Prince amy des hōmes le pouuoit, vn Prince amy des Anges ne le pourra pas? Et bref, si vn homme en auoit la puissance à cette heure, comme ie t'ay dict, qu'il est deuenu Dieu, le croira-elle plus impuissant?

Est-ce pour ne pouuoir plus receuoir ses conseils, ny ses aduis? Est-il possible que celuy d'où procedent les bons aduis & les bons conseils, qui est Dieu, lors que elle voudra l'escouter luy puisse defaillir en cela?

Iuge parlà, Agathon, que ces regrets, & ces pleurs ne sont pas produicts par vne iuste douleur mais d'une foiblesse naturelle, à laquelle mollement elle se laisse aller, & qui peut bien en quelque sorte estre permise estant moderee, mais non pas outre-

passant les termes de la raison comme la sienne, de laquelle toutesfois elle ne peut esperer nul soulagement, & fait deux grandes offences contre elle, & contre luy. Contre luy par ce que voyant toutes choses en Dieu, il void ses larmes, & oit ses plaintes & desolations. Et ne croy-elle point que s'il estoit aussi capable de ressentir le mal comme il est impossible que nul le douleur entre au lieu où il est que cette veue ne luy amoindrit beaucoup le bien qu'il possede? Il n'en faut nullement douter: car il la trop cherement aymee pour se plaire à ses desplaistrs. Mais la passion luy estant ostee la compassion ne la pas abandonne pour cela. Si bien qu'ayant augmenté cette affection que en luy elle a recogneu en-



uers elle à la mesure de ses autres vertus (car cest v<sup>re</sup> vertu d'aymer ce que l'on doit ) cette triste veue que elle luy donne se change en pitié! Et là pitié ( si quelque chose le peut toucher) diminue en quelque sorte son entier contentement.

Et contre elle, parce que s'il y a quelque chose qui aprez la consideration de la volonté de Dieu , luy puisse v<sup>re</sup> apporter du soulagement, ce doit sur tout estre la memoire des perfectiōs, & de la gloire de ce Prince que elle regrette.

Mais quoy? l'õ nous dit qu'au si-tost qu'elle en ouit le nom, elle fond en larmes, elle fremit elle meurt.

Hé quest-ce autre chose celà que se desrober à soy-mesme, ce que elle doit auoir de plus

cher de luy.

Les seruiteurs de ce grand Prince, & les siens estant loing d'elle en racomptent entre-eux les vertus, en chantent l'honneur, en continuent la gloire, & le font de nouveau reuiure par le rafraichissement qu'ils font de ses actions passees. Et si elle le leur demande, ils luy diront que c'est vn des plus grands soulagemēts qu'ils ayent trouuē a leurs douleurs. Mais estant prez d'elle ils sont contraincts de passer ces choses sous vn profond silen. ce, & ainsi sans raison elle en demeure priuée, & semble qu'elle mesme soit complice de son ennuy. Car s'il est mort, il est mort comme homme, mais s'il a vescu, il a vescu plus que homme. Il ne faut pas qu'elle tourne seulement les yeux sur ce qu'il

## EPISTRES

a eu de commun avec tous les autres, qui est la vie, & la mort, mais sur ce qui luy a esté particulier avec les plus grands personnages qui est la vertu, & la gloire.

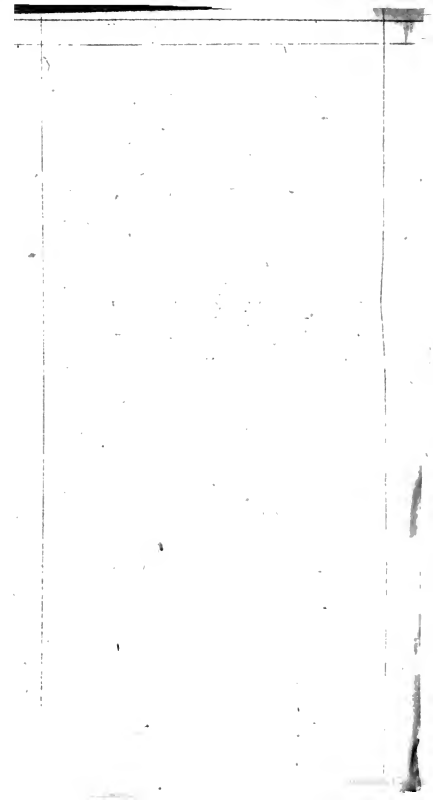
Elle a iusques icy flatté sa douleur, qu'elle se laisse flatter à cette heure à sa raison. Et comme elle a iusques icy, considéré vne partie de l'humanité de ce Prince, qu'elle considere d'oren là celle de sa diuinité. Qu'elle ne se fasse point plus miserable pour auoir esté la moitié d'un homme mortel, qu'elle est heureuse de l'estre à cette heure d'une personne qui ne mourra iamaïs. Et sur tout qu'elle ne soit comme celles qui croiēt en tels accidens, les soulagemens, & les consolations estre vne partie du mal. Et à Dieu.

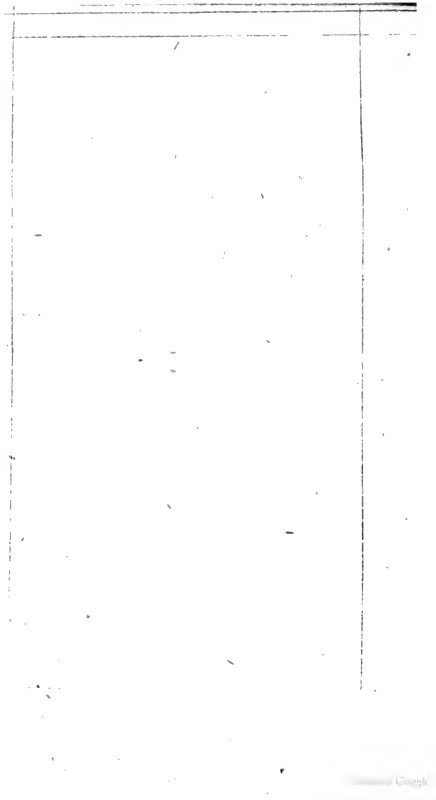
# PROTESTATIO

HONORATI

D'VRFE'.

**H**ic, alibiue si quid à nobis dictum sit alienum ab Ecclesia Catholica, Apostolica, & Romana, reprobatum, repudiatum, minimè, que dictum volumus.





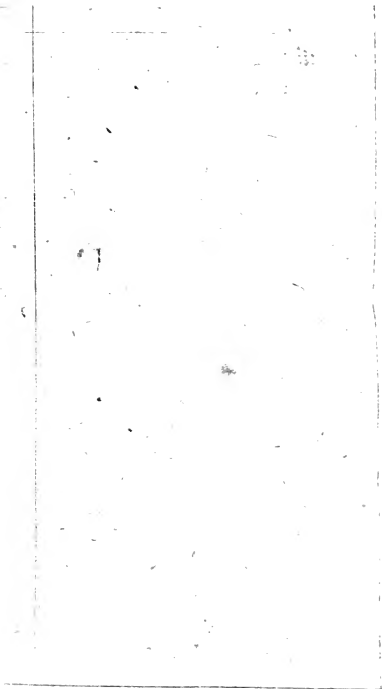




TABLE DES EPIS-  
TRES CONTENUES EN  
ce present liure.



*Ve nous ne scauriõs auoir  
cognoissance assuree de  
nos amis que par la preu-  
ue que nous en faisons  
aux aduersitez. Epistre premiere. I. a*

*Du changement de la fortune &  
des choses qui sont en nous & hors  
de nous, Epistre ij 5. a*

*Que le mal produict le bien & le  
bien le mal. Et que la mort aduancee  
des grãds personnages pour plusieurs  
occasions n'est pas tousiours regreta-  
ble, Epistre iij 10. b*

*Qu'il ne faut temerairement se fi-  
gurer de pouuoir resister aux coups  
de la fortune, de quelles choses on se*



doit prouuoir contre elle & contre  
la crainte, Epistre iij. 18.a

D'où procede les enuers, en quoy  
se deçoient ceux qui aspirent aux  
grandeurs d'autrui & de la diffe-  
rence des richesses aux charges &  
offices, Epistre v. 23.b

Que les malheurs comme toute  
autre chose se peuuent accoustumer:  
que les aduersitez viennent pour  
nostre gloire aussy bien que pour no-  
stre punitiõ: que nous ressentõs mieux  
les playes de nos amis que les nostres  
mesmes Epistre vi. 30.a

Combien la cognoissance des esprits  
est peu assuree, quel empeschement  
l'œil nous y donne, & quel remede il  
y a, Epistre viij. 37.a

Qu'il faut de longue main se resou-  
dre aux aduersitez: comment on s'y  
doit preparer. Et que toutes les in-  
fortunes ne viennent pas pour nous  
accabler, Epistre viij. 43.a

## DES EPISTRES.

Que la compassion plus que tous autres accidēs touche viuement vne ame genereuse, & que c'est la mort qui rend tesmoignage de la vie Epistre ix.

49. a

Que le conseil est cren dont le conseiller mesme se sert, que le bien acquis avec peine est le plus honorable, que les faueurs de la fortune sont tesmoignages: de nos deffauts, & que c'est signe de vertu que d'estre souvent attaque du mal-heur, Epistre x.

62. a

Que le bon heur le plus souuent est de n'auoir tous les maux que nostre imprudence & le desastre nous ont preparez que la vertu est la butte de la fortune que toutesfois il est plus honorable de souffrir pour la suiure que d'auoir du bien autrement, Epistre xi.

69. a

Comment on doit vser du bien & du mal, quelle sorte de guerre la for-

# T A B L E

une & la vertu ont ensemble, &  
d'où vient qu'il y en a quelque fois  
qui n'ont point de malheurs, Epistre  
xij. 76.b

Que la mesconnoissance du lieu où  
nous sommes, & du bien que nous  
iouyssons, nous en rend la perte plus  
ennuyeuse, que les pleurs sont plus  
utiles aux aduersitez, & qu'il ne  
faut auoir autre dessein que d'estre  
vertueux, Epistre xij. 83.b

Qu'un homme peut en tout temps  
bastir sa fortune, pourquoy les ieu-  
nes semblent estre plus heureux que  
les vieux, & que ceux qui commen-  
cent plus tard continuent plus lon-  
guement en leurs prosperitez, Epi-  
stre xiiij. 89.b

Combien sont dangereuses les felici-  
tez, que la fortune nous les enuoye  
quelquefois pour nous abuser, & que  
le bien est nostre ennemy caché, & le  
mal le declare, Epistre xv. 97.a

## DES EPISTRES.

Que les prosperitez amolissent l'esprit, que la fortune nous les enuoye pour nous corrompre, quel contentement a l'homme vertueux, & quel regret le vitieux en ses actions, Epist. xvj. 102.a

Que d'auoir souvent des aduersitez nous red plus fort a les supporter, que la resolutiõ est celle qui y paut le plus, & pourquoy quelques uns ayans cõmençé de suyure la vertu s'en retirët, & l'abandonent, Epist. xvij. 107.b

Qu'en tous nos accidens il se fault resouuenir de l'inconstance de la fortune, que l'esperance est cause de tous les ennuis des hommes, que les vrais biens ne sont pas ceux qui s'achettent par la peine, mais qui nous viennent pour le merite, Epist. xviij. 114.a

D'où procede le bien & le mal, & que la constance n'est pas de ne point ressentir le mal, mais de le supporter avec discretion, Epist. xix. 119.b

# T A B L E.

Que la crainte est quelquefois plus  
louable que l'assurance en mesme  
subiect, que sur toute chose il fault se  
conseruer l'honneur acquis, & que  
c'est signe d'un grand default de ne  
ressentir vnement ce qui offence la  
reputation, Epistre xx. 127.a

De l'ambition, que la mediocren'est  
pas blasmable, quelle elle est, & que  
c'est un grand esguillon à la vertu,  
Epistre xxj. 131.a

Qu'il ne fault seulement estre ver-  
tueux, mais qu'il est necessaire d'estre  
tenu pour tel, & que c'est que nous  
rapporte la bonne ou mauuaise repu-  
tation entre les hōmes, Epistre xxij. 137.a

Qu'il se fault quelquefois arrester a-  
pres auoir long temps couru, qu'il est  
bon de seruir au public tant qu'on  
luy est utile, & quelle doit estre la re-  
traite que nous auons à faire, Epi-  
stre xxij. 145.b



# TABLE DV SE-

## COND LIVRE.

**Q**u'il ne fault point perdre le  
temps pour brief qu'il soit, &  
ce que c'est qui rend l'homme vray  
homme, Epistre premiere, 151.a

Qu'il ne fault point souhaitter que  
nos amis ne soiēt trauezsez de la for-  
tune, & que les peines sont les semē-  
ces de la gloire, Epistre ij. 156.b

Quelle differēce il y a de la vie pu-  
blique à la vie prince, Epistre iij.  
160.b

Que l'amour naist de surabondan-  
ce de vertu, que tout desir en soy est  
louable, quels sont les degrez de beau-  
té en l'uniuers, & que c'est que l'hō-  
me doit aymer, Epistre iiij. 167.a

Que l'homme de bien doit sur tout  
craindre le bon-heur, & d'où vient

# T A B L E

la cognoissance & mescognoissance  
de soy-mesme, Epistre v. 176.a

Que la mort n'est point redoutable,  
& quelles sont les passions & dou-  
leurs de l'ame & du corps, Epistre  
vj. 183.a

Que les passions & affections d'elles  
mesmes ne sont point mauuaises com-  
me elles s'esmeuent en nos ames, &  
comment on y doit remedier, Epistre  
vij. 198.a

Que l'inconstance de nos desseins pro-  
cede de l'ignorance, & quel remede  
il y a, Epistre viij. 205.a

Que la grandeur est une chaisne con-  
tinuee des hommes iusques à Dieu,  
des trois especes de grandeur, que la  
vertu, si elle n'est extreme, n'est point  
vertu, Epistre ix. 210.a

Que la vertu nous approche plus de  
Dieu que toute autre grandeur, &  
qu'elle est plus aisee à acquerir que les  
autres, Epistre x. 220.b

## DES EPISTRES.

*Que tout ce qui nous aduient procede  
de la main de Dieu, & que les affli-  
ctions, encore qu'elles ayent apparen-  
ce de mal, sont tousiours pour nostre  
bien, Epistre xj. 229.a*

*Que celuy qui se laisse aller à la dou-  
leur l'augmente, & que les prosperi-  
tez de la fortune ne peuuent rendre  
personne heureux, Epistre xij. 235.b*

**FIN.**

Y v



*Extraict du Privilège  
du Roy.*

**H**ENRY par la grace de Dieu Roy de France & de Nauarre. A noz amez & feaulx Conseillers les gens tenans nos Cours de Parlement, Preuost de Paris, Bailifs, Seneschaux, Gouverneurs ou leurs Lieutenants & autres nos iusticiers ou officiers, & chacun d'eux, si comme il appartiendra salut. Nostre cher & bien amé Honoré d'Vrfé, Capitaine de cinquante hommes d'arme, Comte de Chasteauneuf, & Baron de Chateau-Morand &c. Nous a fait remonstrer qu'il auoit fait ou composé vn liure intitulé, *les Epistres Morales*, lequel liure il desireroit mettre en lumiere & faire imprimer, Mais il craint ne le pouuoir faire sans nostre permission, humblement requerant icelle, à ceste cause inclinant liberallement à sa requeste auons audict sieur d'Vrfé accordé, permis, & octroyé, accordons, permettons & octroyons par ces presentes, de faire imprimer par tel Libraire qu'il aduise-ra le susdit liure, & iceluy exposer en vente pour le temps & terme de dix ans finis & accomplis, à commencer du iour que ledit liure sera acheué d'imprimer, & à ce que ledit Libraire se puisse rembourcer des frais & despens en quoy il se seroit constitué en cest endroit: Nous auons fait & faisons expresses inhibitions & defences à tous Libraires

& Imprimeurs de ce Royaume, de n'en im-  
primer ny vèdre & distribuer ou exposer en  
vente d'autre impression que de celle du Li-  
braire qui en aura le cōgé dudit sieur d'Vr-  
fé, à peine de confiscation dudit liure, d'a-  
mande arbitraire, & de tous despens, dom-  
mages & interets, & à ce que nul n'en pre-  
tende cause d'ignorance, nous voulons que  
les presentes soient inferées à la fin ou au  
commencement dudit liure, & soient tenuës  
pour suffisamment publiques & notifiées, Si  
vous mandons & commâdons que de nos  
presentes grace & congé, licence & permis-  
sion & contenu cy dessus, vous faiëtes souf-  
friez & laissez ledit exposant iouyr & vser  
plainement & paisiblement, cellans & fai-  
sans cesser tous troubles & empeschemens  
au contraire. Car tel est nostre plaisir. Non-  
obstant quelsconques ordonnances & let-  
tres à ce contraires, de ce faire vous don-  
nons pouuoir & mandement special. Don-  
né à Paris le deuxiesme iour de Iuin, l'an de  
grace mil six cens & trois, & de nostre re-  
gne le quatorziesme, & scellé du grand seau  
de cire iaune sur simple queue. Par le Roy  
en son Conseil.

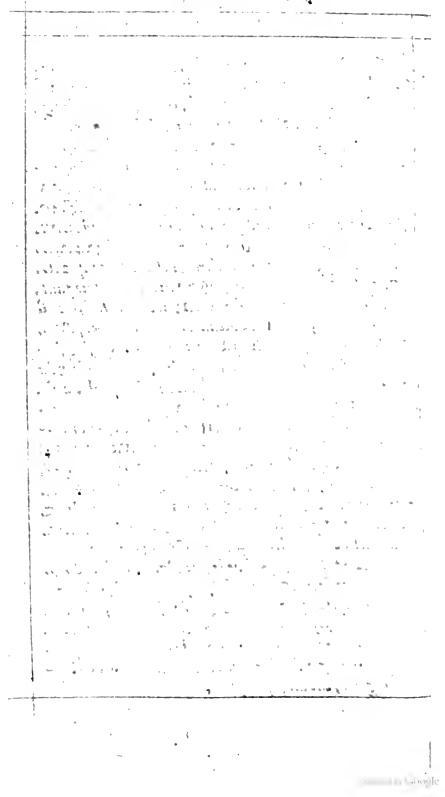
ADDE

**L** Edit sieur d'Vrfe a cedé, quitté & transporté, & par ces presentes cedc, quitte, & transporte à Iean Micard marchand libraire à Paris, le priuilege cy dessus pour en iouyr par ledit Micard, comme il est porté par les lettres passees pardeuant les Notaires soubs-signez. Faict à Paris le vingtiesme iour de Iuin mil six cens trois.

Fautes suruenues en l'impression.

Fol. 8. page 1. lig. 10. en ce ie ne, lisez en cela ie ne.  
 Ibidem lig. 13. meritent, lisez merite. f. 9. pa. 1. li. 12. si  
 me semble, lisez ce me semble. f. 11. p. 1. li. 10. petilmët,  
 lisez petillanent. f. 13. p. 1. li. 14. qu'lis, lisez qu'ils. fo.  
 e 8. pa. 1. li. 19. tende, lisez tendre. f. 19. p. 2. li. 23. gran-  
 de, lisez grad. f. 21. pa. 2. li. 10. accoustumez, lisez ac-  
 coustumees. f. 22. p. 1. li. 8. froidure, lisez froidcur. f. 29.  
 p. 1. li. 19. soit outrecuidé, lisez soit si outrecuidé. f. 40.  
 p. 2. l. Une n'adiouster, lisez de n'adiouster. Ibid. li. 18.  
 ces larmes feintes, lisez ces larues feintes. f. 42. p. 2. li.  
 8. tachent esleuer, lisez taschent d'esleuer. f. 52. p. 2. li.  
 17. tendrons, lisez tédons. f. 56. p. 1. li. 10. dit-il ne faut,  
 lisez dit-il ne faut. Ibid. p. 2. li. 13. il leur pria, lisez il  
 leur parla. f. 58. p. 1. li. 10. donner, lisez donnee. f. 81. p.  
 1. li. 8. faict, lisez faicte. f. 88. p. 1. li. 11. soucy, lisez sor-  
 cil. f. 89. p. 1. li. 14. demeure, lisez dure. f. 96. p. 1. li. 9. la  
 rouë, lisez sa rouë. f. 97. pa. 2. li. 22. y a, lisez il y a. fo.  
 100. p. 1. li. 6. cet, lisez ceste. f. 103. p. 1. l. 3. il y en a, li-  
 sez il n'y en a. f. 132. pa. 1. li. 15. se cercher, lisez ce cer-  
 cher. Ibid. p. 2. l. 12. dessus, lisez dessous. f. 138. p. 2. li. 14.  
 ie suiuray, lisez ie fuiray. f. 141. p. 2. li. 3. grands, lisez  
 grandes. f. 143. pa. 1. l. 10. auo, lisez aux. fo. 153. p. 2. l. 3.  
 rtee:itisse, lisez retentisse. f. 158. p. 1. li. 9. leschee, lisez  
 l'espee. f. 161. p. 1. l. 6. ses siecles, lisez ces siecles. f. 163.  
 p. 2. l. 1. il composa, lisez il le cōposa. Ibid. l. 4. creë, lisez  
 creëc. f. 165. p. 2. l. 5. qu'il ne le, lisez qui ne le. f. 167. p.  
 2. l. 5. eleuir, lisez federic. f. 178. pa. 1. l. 6. est, lisez Et.  
 f. 180. p. 2. l. 16. querir, lisez guerir. fo. 182. pa. 1. li. 7.  
 se remettoit, lisez il se remettoit. Ibid. li. 12. arriuez,  
 lisez arriuees. f. 185. pa. 2. li. 22. delaisser, lisez delas-  
 ser. fo. 190. pa. 2. li. 1. detendues, lisez destendus. Ibid.  
 dem lig. 9. sentent, lisez sente.

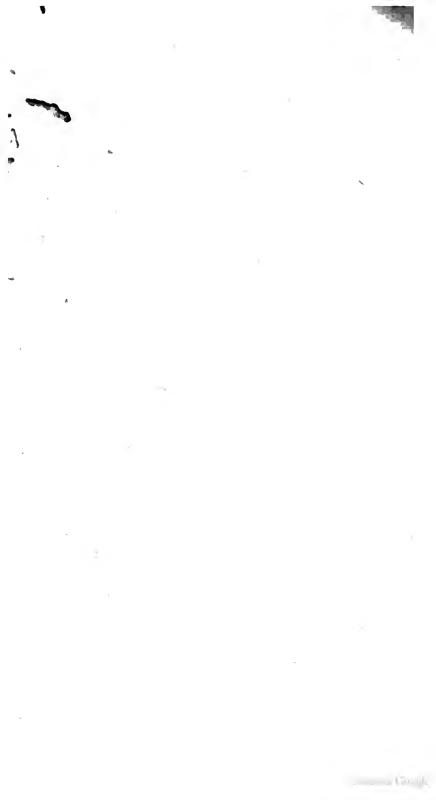
AQ1 1454382



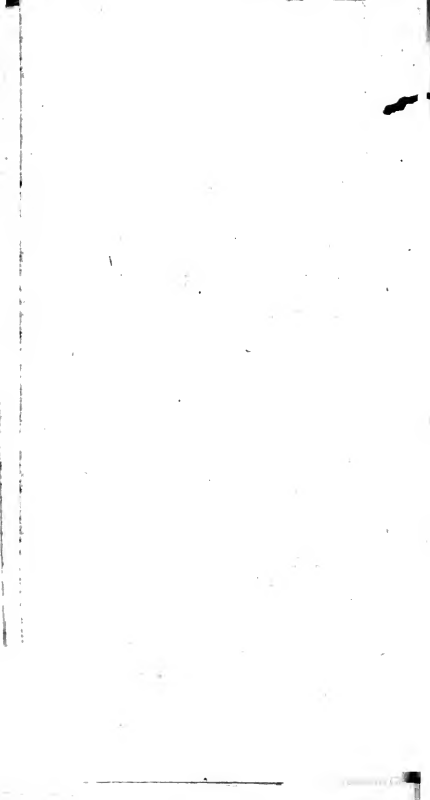


123

8  
C







A.86.

